

12. XI 63.

ARTIKLITE  
JA RETSENSIOONIDE  
KROONIKA

---

ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ И  
РЕЦЕНЗИЙ

1963

6



ARTIKLITE JA RETSENSIOONIDE KROONIKA 1963



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ ЭСТОНСКОЙ ССР  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ КНИЖНАЯ ПАЛАТА  
ЭСТОНСКОЙ ССР

---

# ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ И РЕЦЕНЗИЙ

ГОСУДАРСТВЕННАЯ АНАЛИТИЧЕСКАЯ БИБЛИОГРАФИЯ  
ЭСТОНСКОЙ ССР

ЛИТЕРАТУРА ОБ ЭСТОНСКОЙ ССР,  
ИЗДАННАЯ В ДРУГИХ СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИКАХ И  
ЗАРУБЕЖНЫХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАНАХ

ИЗДАЕТСЯ С 1952 ГОДА  
ВЫХОДИТ 12 РАЗ В ГОД

1963 № 6

ИЮНЬ

(СТАТЬИ 8418—10028; РЕЦЕНЗИИ 191—219;  
ЭСТОНИКА E562—E655)



EESTI NSV KULTUURIMINISTEERIUM  
EESTI NSV RIIKLIK RAAMATUPALAT

---

# ARTIKLITE JA RETSENSIOONIDE KROONIKA

EESTI NSV RIIKLIK ANALÜÜTILINE BIBLIOGRAAFIA  
TEISTES LIIDUVABARIIKIDES JA SOTSIALISTLIKES  
VÄLISRIIKIDES ILMUNUD KIRJANDUST EESTI NSV KOHTA

ANTAKSE VÄLJA 1952. a. ALATES  
ILMUB 12 KORDA AASTAS

1963 Nr. 6  
JUUNI

(ARTIKLID 8418—10028; RETSENSIOONID 191—219;  
ESTONICA E562—E655)

EESTI RIIKLIK KIRJASTUS \* TALLINN 1963



## ARTIKLITE KROONIKA

## ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ

Eesti NSV perioodilistes väljaannetes ja koguteostes avaldatud artiklid.

Статьи, опубликованные в периодических изданиях и сборниках  
Эстонской ССР.

Juuni

1963

Июнь

### I. Marksism-leninism.

#### 2. Kirjandus marksismi-leninismi rajajate kohta. Tööd marksismi-leninismi alalt.

8418. V. I. Lenini kogutud teoste 39. köide. [Ilmumise puhul.] Ohtuleht,  
1963, 5. juuni.

### II. Nõukogude Liidu Kommunistlik Partei.

#### 1. Üldküsimused. Partei programm. Partei põhikiri.

8419. Kiievi oblasti ja Krasnodari krai põllumajandustöötajate algatusest, kes kutsuvad kolhoosnikuid ja sovhoositöötajaid arendama sotsialistlikku võistlust suure suhkrupeedisaagi saamiseks. [NLKP KK ja NSVL Ministrite Nõukogu määrus. Kokkuvõte.] Rahva Häääl, 1963, 14. juuni; Noorte Häääl, 1963, 14. juuni.
8420. NLKP Keskkomitee avaldus. [Hiina KP KK kirja puhul 14. juunist 1963.] Rahva Häääl, 1963, 20. juuni; Noorte Häääl, 1963, 20. juuni.
8421. Nõukogude Liidu Kommunistlikule Parteile ja rahvastele! Kõigi maade rahvastele ja valitsustele! Kogu progressiivsele inimkonnale! NLKP KK, NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ja Nõukogude Liidu valitsuse läkitus [kosmoselendurite V. F. Bõkovski ja V. V. Tereškova poolt piloteeritud kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» sooritatud ühisest kestvuslennust.] Rahva Häääl, 1963, 20. juuni; Noorte Häääl, 1963, 20. juuni.
8422. Teadlastele ja konstruktoritele, inseneridele, tehnikutele ja töölistele, kõigile kollektiividele ja organisatsioonidele, kes võtsid osa kosmonautide poolt kosmoselaevadel-tehiskaaslastel «Vostok 5» ja «Vostok 6» sooritatud ühise kestuskosmoselennu teostamisest, nõukogude kosmonautidele seltsimees Valeri Fjodorovitš Bõkovskile, seltsimees Valentina Vladimirovna Tereškovale. [NLKP KK, NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ja NSVL Ministrite Nõukogu tervitus.] Rahva Häääl, 1963, 20. juuni; Noorte Häääl, 1963, 20. juuni.
8423. VSDTP II kongressi 60. aastapäevast. [NLKP KK otsus. Kokkuvõte.] Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 9—12.



8424. **Заявление** Центрального Комитета КПСС. [По поводу письма ЦК КП Китая от 14 июня]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня.
8425. **К Коммунистической партии и народам Советского Союза! К народам и правительствам всех стран. Ко всему прогрессивному человечеству!** Обращение ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Правительства Советского Союза [О завершении длит. совместного космич. полета кораблей-спутников «Восток-5» и «Восток-6», пилотируемых летчиками-космонавтами В. Ф. Быковским и В. В. Терешковой]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
8426. **О шестидесятилетии** Второго съезда РСДРП. [Постановление ЦК КПСС. Изложение]. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 11—14.
8427. **Об инициативе** тружеников сельского хозяйства Киевской области и Краснодарского края, призвавших колхозников и работников совхозов развернуть социалистическое соревнование за высокий урожай сахарной свеклы. [Постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР. Изложение]. Сов. Эстония, 1963, 14 июня.
8428. **Ученым и конструкторам, инженерам, техникам и рабочим, всем коллективам и организациям, участвовавшим в осуществлении длительного совместного космического полета космонавтов на кораблях-спутниках «Восток-5» и «Восток-6», советским космонавтам товарищу Быковскому Валерию Федоровичу и товарищу Терешковой Валентине Владимировне.** [Приветствие ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.

NLKP Keskkomitee pleenum.  
Moskva. 18.—21. juuni.

8429. **Kosmonautidele seltsimeestele Bõkovskile ja Tereškovale.** [Tervitus.] Rahva Hääl, 1963, 19. juuni; Noorte Hääl, 1963, 19. juuni.
8430. **NLKP Keskkomitee esindajate eelseisvast kohumisest HKP Keskkomitee esindajatega.** [Otsus 21. juunist 1963.] Rahva Hääl, 1963, 22. juuni; Noorte Hääl, 1963, 22. juuni.
8431. **Partei ideoloogilise töö järjekordsetest ülesannetest.** [Otsus 21. juunist 1963 NLKP KK sekretäri sm. L. F. Iljitišovi ettekande põhjal.] Rahva Hääl, 1963, 22. juuni; Noorte Hääl, 1963, 22. juuni.
8432. **Hruštšov, N. S. Marksism-leninism on meie lipp, meie võitlusrelv.** [Kõne 21. juunil 1963.] Rahva Hääl, 1963, 29. juuni; Noorte Hääl, 1963, 29. juuni.
8433. **Iljitišov, L. F. Partei ideoloogilise töö järjekordsed ülesanded.** [NLKP KK sekretäri ettekanne 18. juunil 1963.] Rahva Hääl, 1963, 19. juuni; Noorte Hääl, 1963, 19. juuni.
8434. **Paviov, S. P. ULKNU Keskkomitee esimese sekretäri seltsimees S. P. Pavlovi kõne NLKP Keskkomitee pleenumil.** Noorte Hääl, 1963, 23. juuni.
8435. **Kapp, Eugen. Loomingu allikaks on meie elu.** [Muljeid pleenumist.] Öhtuleht, 1963, 27. juuni.

8436. **Kolme sekretäri**ga kolmest vaatevinklist. [Mõtteavaldusi: J. Park; E. Kartau; L. Tohus.] Edasi, 1963, 18. juuni.
8437. **Kotta, F.** Oleme tänulikud parteile. Edasi, 1963, 23. juuni.
8438. **Leninlik** kurss. [«Pravda» juhtkiri.] Rahva Häääl, 1963, 25. juuni; Noorte Häääl, 1963, 25. juuni.
8439. **Liivik, F.** Kasvatustöö olgu ründav, kõikehaarav, järjekindel. Edasi, 1963, 18. juuni.
8440. **Mets, K.** Igaühe püha kohus. [Uue inimese kasvatamisest.] Noorte Häääl, 1963, 27. juuni.
8441. **NLKP** Keskkomitee pleenum. [Ülevaade.] Rahva Häääl, 1963, 19.—22. juuni; Noorte Häääl, 1963, 20.—22. juuni.
8442. **Nõukogude** noorsoo leninliku, kommunistliku kasvatamise nimel! [Kirjad toim.: O. Kure; H. Parve; H. Nõgu.] Noorte Häääl, 1963, 22. juuni.
8443. **Panksejev, Aleksander.** Pleenum andis uut jõudu. [Jutuajamine EKP KK Partei Ajaloo Instituudi direktori A. Panksejeviga.] Ohtuleht, 1963, 26. juuni.
8444. **Saar, Ants.** Ajastu vaim. [Muljeid pleenumist.] Rahva Häääl, 1963, 28. juuni.
8445. **Seada** lahingukorda kõik ideelise relva liigid! [Mõtteavaldusi: L. Grossman; M. Maksimova; L. Eringson.] Edasi, 1963, 21. juuni.
8446. **Tamm, Aino.** Moskva—Elva. [Muljeid pleenumist.] Edasi, 1963, 28. juuni.
8447. **Космонавтам** товарищам Быковскому и Терешковой. [Приветствие]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня
8448. **О предстоящей** встрече представителей ЦК КПСС с представителями ЦК КПК. [Постановление от 21 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 22 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 22 июня.
8449. **Об очередных** задачах идеологической работы партии. [Постановление по докладу секретаря ЦК КПСС т. Л. Ф. Ильичева от 21 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 22 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 22 июня.
8450. **Ильичев, Л. Ф.** Очередные задачи идеологической работы партии. [Доклад секретаря ЦК КПСС. 18 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 19 июня.
8451. **Павлов, С. П.** С честью пронесем знамя революции. [Речь первого секретаря ЦК ВЛКСМ]. Молодежь Эстонии, 1963, 25 июня.
8452. **Хрущев, Н. С.** Марксизм-ленинизм — наше знамя, наше боевое оружие. [Речь 21 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 29 июня.
8453. **Ленинским** курсом. [Передовая «Правды»]. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.



8454. **Пленум** Центрального Комитета КПСС. [Обзор работы]. Сов. Эстония, 1963, 19—22 июня.
8455. **Утть, Олаф.** Веление времени. [Впечатления о пленуме]. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.

## 2. Partei ehitus. Majandusliku ülesehituse, riiklike ja ühiskondlike organisatsioonide parteiline juhtimine.

8456. **Abinõudest** söötade varumiseks vabariigi kolhoosides ja sovhoosides 1963. aastal. [EKP KK ja ENSV Ministrite Nõukogu määrus. Kokkuvõte.] Rahva Häääl, 1963, 2. juuni; Noorte Häääl, 1963, 2. juuni.
8457. **Eesti** teaduslik-tehniliste ühingute ülevabariigilisele kongressile. [EKP KK tervitus.] Rahva Häääl, 1963, 6. juuni; Noorte Häääl, 1963, 6. juuni.
8458. **Eestimaal** KP Keskkomitee Presiidiumis. [Heinatööde ebarahuldavast olukorrast Põlva, Harju ja Pärnu tootmisvalitsuse majandites. Otsuse kokkuvõte.] Rahva Häääl, 1963, 30. juuni; Noorte Häääl, 1963, 30. juuni.
8459. **Moldaavia** Kommunistliku Partei Keskkomiteele, Moldaavia NSV Ülemnõukogu Presiidiumile, Moldaavia NSV Ministrite Nõukogule. [EKP KK, ENSV Ülemnõukogu Presiidiumi ja ENSV Ministrite Nõukogu tervitus Moldaavia kunsti nädala puhul Eestis.] Rahva Häääl, 1963, 4. juuni; Noorte Häääl, 1963, 4. juuni.
8460. **Ülevabariigilisest** kommunistliku töö eesrindlaste nõupidamisest osavõtjatele. [EKP KK tervitus.] Rahva Häääl, 1963, 15. juuni; Noorte Häääl, 1963, 15. juuni.
8461. **Aruanne** Tallinna Noorte Autorite Koondise tööst. [ENSV Kirjanike Liidu parteiorganisatsiooni lahtiselt koosolekult. Ülevaade.] Looming, 1963, nr. 6, lk. 955—956.
- \* **Autod** on koormate vedamiseks. [Autotranspordi kasutamisest Tartu ettevõtetes. Vastused A. Siku samanim. artiklile ajalehes «Edasi», 1963, 3. apr.] — vt. 9170.
8462. **Avameelne kõnelus.** [Ehitustööde Organiseerimise Büroo parteiorganisatsiooni lahtiselt koosolekult. Ülevaade.] Ehitustööline, 1963, 5. juuni.
8463. **Baran, S.** Suur vastutus. [Viljandi 2. 8-klassilise kooli parteiorganisatsiooni osast kasvatustöös.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 22. juuni.
8464. **Eesrindlikud kogemused** kõigi ühisvaraks. [Rakvere tootmisvalitsuse parteikomitee III pleenumilt. Ülevaade.] Punane Täht, 1963, 27. juuni.
8465. **Eesrindlikud kogemused** kõigi ühisvaraks. [Võru tootmisvalitsuse parteikomitee III pleenumilt. Ülevaade.] Töörahva Elu, 1963, 15., 18. juuni.



8466. **Iga** kommunist tootmise ja ühiskondlik-poliitilise elu avangard. [Paide tootmisvalitsuse parteikomitee III pleenumilt. Ülevaade.] Võitlev Sõna, 1963, 29. juuni.
8467. **Kaisma, E.** Ideoloogiline töö on kõige olulisem. [Tallinna 13. tööliskoole keskkooli parteiorganisatsiooni aruandekoosolekult.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
8468. **Kasvatada** vääriliselt vahetust. [TRU parteiorganisatsioon.] Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 27. juuni.
8469. **Kommunisti** ainuke eesõigus — olla avangardis. EKP Valga Põllumajandusliku Tootmise Komitee III pleenumilt. [Ülevaade.] Kommunist, 1963, 15. juuni.
8470. **Kondoja, A.** Parteitöö on töö inimestega. [Vinni näidissovhoosi parteiorganisatsiooni tegevusest. Rakvere rajoon.] Rahva Hää, 1963, 30. juuni.
8471. **Kõrvits, Harri.** Arutati keskseid probleeme. [ENSV Heliloojate Liidu lahtiselt parteikoosolekult.] Ohtuleht, 1963, 8. juuni.
8472. **Lehepuu, U.** Ka need vaod on näha. [«Punalipu» kolhoosi parteiorganisatsiooni tööst. Rapla rajoon.] Rahva Hää, 1963, 26. juuni.
8473. **Levin, S.** Arutlusel oli ühiskonnateaduste õpetamine. [Tallinna Ehitus- ja Mehaanikatehnikumi parteiorganisatsiooni koosolekult.] Ohtuleht, 1963, 10. juuni.
8474. **Levin, Sergei.** Kasvatusküsimustega tegeldakse pidevalt. [Tallinna Riikliku Konservatooriumi parteiorganisatsiooni tööst.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
8475. **Linnuse, Heino.** Inimestest ja ignitronidest. [Kalinini-nim. Tallinna Elavhõbealaldite Tehase parteiorganisatsiooni tööst.] Ohtuleht, 1963, 1. juuni.
8476. **Nurmiste, H.** Uue ja parema otsingul. [Haapsalu 1. keskkooli parteiorganisatsiooni lahtiselt koosolekult.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
8477. **Peege, mitte völupeegel.** [Partei liikmete arvu suurenemisest. EKP Tartu Linnakomitee VIII pleenumilt. Ülevaade.] Edasi, 1963, 22. juuni.
8478. **Pidada** sammu aja nõuetega. [Komsomoliorganisatsioonide tööst. Kohtla-Järve tootmisvalitsuse parteikomitee III pleenumilt. Ülevaade.] Leninlik Lipp, 1963, 20. juuni.
8479. **Pott, J.** Ilma hooleta ei anna kari piima. Põlva tootmisvalitsuse parteikomitee III pleenumilt. Koit, 1963, 18. juuni.
8480. **Reinop, H.** Õpilaste poliitiline kasvatamine koolide parteiorganisatsioonide tähelepanu keskpunkti. Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
8481. **Sirg, O.** Otsida ja leida uusi teid. [TRU Ajaloo-Keeleteaduskonna parteiorganisatsiooni tööst.] Edasi, 1963, 5. juuni.

8482. **Suvised** karjapidamise parandamisest vabariigi kolhoosides ja sovhoosides. [EKP KK Põllumajanduse Juhtimise Büroo määrus. Kokkuvõte.] Rahva Hääл, 1963, 15 juuni; Noorte Hääл, 1963, 15. juuni.
8483. **Sügavalt** süveneda tööstusse ja ehitustegevusse. [Eesti NSV tööstuse parteitöötajate nõupidamiselt. Ülevaade.] Rahva Hääл, 1963, 13. juuni.
8484. **Tint, V.** Kommunistid esirinnas. Valga tootmisvalitsuse parteikomitee pleenumilt. Rahva Hääл, 1963, 18. juuni.
8485. **Tint, V.** Tugevdada maaparteiorganisatsioone. Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 41—45.
8486. **Tootmisvalitsuse** parteikomitee pleenumilt. [Parteiorganisatsioonide osatähtsuse suurendamisest majandusliku tegevuse juhtimisel ja eesrindlike kogemuste juurutamisel. Punalipp, 1963, 29. juuni.
8487. **V. I. Lenini** nimelises nädissovhoosis seafarmi mehhaniseerimisel omandatud kogemuste rakendamisest. [EKP KK Põllumajanduse Juhtimise Büroo määrus. Kokkuvõte.] Rahva Hääл, 1963, 15. juuni; Noorte Hääл, 1963, 14. juuni.
8488. **Veltbach, V.** Uhine eesmärk. [Õpetajate šeflustööst kolhoosides. Türi 1. keskkooli parteiorganisatsiooni lahtiselt koosolekult.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
8489. **В Президиуме ЦК КП Эстонии.** [О неудовлет. ходе сеноуборочных работ в хозяйствах Пыльваского, Харьюского и Пярнуского производ. упр. Изложение постановления]. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.
8490. **О мерах** по заготовке кормов в колхозах и совхозах республики в 1963 г. [Постановление ЦК КП Эстонии и Совета Министров ЭССР. Изложение]. Сов. Эстония, 1963, 2 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 2 июня.
8491. **Участникам** республиканского совещания передовиков движения за коммунистический труд. [Приветствие ЦК КП Эстонии]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
8492. **Центральному** Комитету Коммунистической партии Молдавии, Президиуму Верховного Совета Молдавской ССР, Совету Министров Молдавской ССР. [Приветствие ЦК КП Эстонии, Президиума Верховного Совета ЭССР и Совета Министров ЭССР. По поводу Недели молдав. искусства в Эстонии]. Сов. Эстония, 1963, 4 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 4 июня.
8493. **Эстонскому** республиканскому съезду научно-технических обществ. [Приветствие ЦК КП Эстонии]. Сов. Эстония, 1963, 6 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 6 июня.
8494. **Глубоко** вникать в промышленность и строительство. [С совещания парт. работников пром-сти Эстон. ССР. Обзор работы]. Сов. Эстония, 1963, 13 июня.
8495. **За дальнейший** технический прогресс. [С пленума Нарвского горкома КП Эстонии. Обзор работы]. Нарвский рабочий, 1963, 18 июня.



8496. **Ийти в ногу с требованием времени.** [О работе комсомольских организаций. С III пленума парткома Кохтла-Ярвского производ. упр. Обзор работы]. Ленинское знамя, 1963, 20 июня.
8497. **Кузнецов, С.** Семена в борозде. [О работе секретаря партбюро колхоза им. Калинина И. Петерсон. Валгаский район]. Очерк. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
8498. **О внедрении опыта опорно-показательного совхоза имени В. И. Ленина по механизации свиноводческой фермы.** [Постановление бюро ЦК КП Эстонии по руководству сел. хозяйством. Изложение]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
8499. **Об улучшении летнего содержания скота в колхозах и совхозах республики.** [Постановление бюро ЦК КП Эстонии по руководству сел. хозяйством. Изложение]. Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
8500. **Разговор начистоту.** [С открытого собрания парт. организации бюро «Оргстрой». Обзор работы]. Строитель, 1963, 5 июня.
8501. **Симберг, В.** Весна без стандарта. [О работе инспектора-парторганизатора Хаапсалуского производ. упр. Э. Каеватса]. Сов. Эстония, 1963, 4 июня.
8502. **Тинт, В.** Укреплять сельские партийные организации. Коммунист Эстонии, 1963. № 6, с. 46—50.

### 3. Ideoloogiline töö. Propaganda ja agitatsioon.

(NLKP Keskkomitee pleenumi materjalid ideoloogilise töö kohta — vt. II, 1.)

8503. **Arrak, R. ja Laulik, H.** Mida kõrgemalt vaatad, seda kaugemale näed. [Ideoloogilisest tööst Tartu Ehitusmaterjalide Tehases.] Edasi, 1963, 4. juuni.
8504. **Intal, N.** Igäühele tema huvide kohaselt. [Tartu Märksismi-Leninismi Ohtuülikoolist.] Edasi, 1963, 18. juuni.
8505. **Jaanisoo, H.** Elu näitab, et... [Harju rajooni poliitharidusvõrgu tööst.] Rahva Hääl, 1963, 11. juuni.
8506. **Jõgi, A.** Lahutamatus sidemes eluga. [Tartu poliitharidusvõrgu tööst möödunud õppeaastal.] Edasi, 1963, 28. juuni.
8507. **Kasesalu, E.** Keskkel kohal on ideeline kasvatus. [Opetajate poliitharidustööst. Võru tootmisvalitsuse parteikomitee ühiskondliku kooliosakonna koosolekult.] Nõukogude Opetaja, 1963, 15. juuni.
8508. **Kään, H.** Ka see relv olgu vahe. [Näitlikust agitatsioonist Tartu Aparaaditehases.] Edasi, 1963, 1. juuni.
8509. **Kõörna, A.** Niisugune on meie eesmärk, ... Ja kuidas me tema poole sammume? [Tartu Riikliku Ülikooli õppejõudude ja teenistujate poliitõppustest.] Edasi, 1963, 7. juuni.
8510. **Laulik, H.** Inimesed ja mets. [Poliitilisest kasvatustööst Tartu Metsamajandis.] Edasi, 1963, 18. juuni.



8511. **Malõševa, J.** Mida annavad teoreetilised konverentsid? [EKP Tallinna Mererajooni kogemusi.] Rahva Häääl, 1963, 18. juuni.
8512. **Marotškina, J.** Marksismi-leninismi õhtuülikoolis lõppes õppeaasta. [Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 3. juuni.
8513. **Metsa, A.** Head ja vead. [Poliitharidustööst Eesti Põllumajanduse Akadeemias.] Edasi, 1963, 5. juuni.
8514. **Mida** andis õppimine? [Propagandatööst tehases «Eesti Kaabel». Juhtkiri.] Rahva Häääl, 1963, 8. juuni.
8515. **Teder, H.** Iga meditsiinitöötaja võitlevaks ateistiks! [Teaduslik-ateistlikust selgitustööst Vabariiklikus Tartu Kliinilises Haiglas ja Tartu Linna Kliinilises Haiglas. EKP Tartu Linnakomitee ideoloogilise töö osakonna koosolekult.] Edasi, 1963, 18. juuni.
8516. **Traburov, N.** Sadamad ja inimesed. [Ideoloogilisest tööst Eesti Riiklikus Merelaevanduses.] Rahva Häääl, 1963, 26. juuni.
8517. **Tõnissoo, Z.** Kokkuvõtteid õppeaastast poliitharidusvõrgus. [Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 17. juuni.
8518. **Ваарман, Альма.** Если ты коммунист. [О задачах идеол. работы]. Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
8519. **Гарнык, В.** Внимание человеку! [Об идеол. работе на Таллинском заводе ртутных выпрямителей им. Каллинина]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.
8520. **До каждого** человека. [О полит-воспитат. работе в массах. Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 9 мая.
8521. **Кузнецов, С.** Письма из сельского парткома. [Игеваское производ. упр.]: 1. Результативность труда пропагандиста. — 2. Знание цели и адреса. — 3. Двое в одной роли. Сов. Эстония, 1963, 12, 14, 16 июня.
8522. **Оямяги, М.** Величие духа. [Об идеол. работе в колхозе «Нийду». Пярнуский район]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.
8523. **Старых, М.** Радость пропагандиста. [Из опыта работы пропагандиста Совнархоза ЭССР]. Сов. Эстония, 1963, 6 июня.
8524. **Тыниссоо, З.** Действенное средство в борьбе за коммунизм. [Из опыта идеол. работы Таллинского горкома КП Эстонии]. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.

#### 4. NLKP ajalugu.

- \* VSDTP II kongressi 60. aastapäevast. [Otsus].— Vt. 8423.
8525. **Aleksandrov, J.** Meie partei lätte juures. [«Iskra» majake — majamuuseum Pihkvas.] Rahva Häääl, 1963, 5. juuni.
8526. **Jankovski, I.** EKP 1940. aasta aprillikonverents. Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 33—40. — Bibliogr. joonealustes märkustes.

8527. **Kuuli, O.** EKP võitluses fašismi vastu aastail 1933—1939. Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 23—32. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
8528. **Kuuli, O.** Tugevad sidemed. [EKP sidemetest NLKP-ga 1903—1940. a.] Rahva Häääl, 1963, 21. juuni.
8529. **Vassili Ivani p. Pavlov.** [1907—1963. Vana kommunist. Nekroloog.] Rahva Häääl, 1963, 28. juuni. — Allk.: Grupp seltsimehi.
- \* **О шестидесятилетия** Второго съезда РСДРП. [Постановление]. — См. 8426.
8530. **Куули, О.** Борьба Коммунистической партии Эстонии против фашизма в 1933—1939 годах. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 26—36. — Библиогр. в подстроч. примеч.
8531. **Василий Иванович Павлов.** [1907—1963. Старый коммунист. Некролог.] Сов. Эстония, 1963, 28 июня. — Подпись: Группа товарищей.
8532. **Янковский, И.** Апрельская конференция КП Эстонии в 1940 году. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 37—45. — Библиогр. в подстроч. примеч.

V. V. Kuibõševi 75. sünni-aastapäevaks.

8533. **Nelidov, Nikolai.** Tulihingeline revolutsionäär. Öhtuleht, 1963, 6. juuni.
8534. **Väljapaiste** partei- ja riigitegelane. Rahva Häääl, 1963, 6. juuni; Noorte Häääl, 1963, 6. juuni, pealk. all: Võitleja helge homse eest.
8535. **Нелидов, Николай.** Пламенный революционер. Сов. Эстония, 1963, 6 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 6 июня.

### III. Üleliiduline Leninlik Kommunistlik Noorsooühing. Nõukogude noorus.

#### 1. Üldküsimused. Kommunistliku noorsooühingu programm. Kommunistliku noorsooühingu põhikiri.

8536. **Kosmonaut** Valentina Vladimirovna Tereškovale. [ÜLKNÜ KK tervitus.] Rahva Häääl, 1963, 18. juuni; Noorte Häääl, 1963, 18. juuni.
8537. **Maatöö** ja -elu olgu kõrge kultuuriga! ÜLKNÜ KK Tšerkassõ oblasti kommunistlike noorte ja noorte väärtuslikust algatusest. [Otsuse kokkuvõte.] Noorte Häääl, 1963, 20. juuni.
8538. **Nemad** kehastavad meie praegust noort põlvkonda ÜLKNÜ KK V. V. Tereškova ja V. F. Bõkovski kangelasteost. Rahva Häääl, 1963, 20. juuni; Noorte Häääl, 1963, 20. juuni.
8539. **Tervitab** komsomol. Kosmoselendur alampolkovnik V. F. Bõkovskile. [ÜLKNÜ KK tervitus.] Rahva Häääl, 1963, 15. juuni; Noorte Häääl, 1963, 15. juuni.



8540. **Eesrindlaste kogemused** anda edasi kõigile. [ÜLKNU KK sekretariaadi istungilt. Ulevaade.] Noorte Hääl, 1963, 9. juuni.
- \* **Pavlov, S. P.** ÜLKNU Keskkomitee esimese sekretäri seltsimees S. P. Pavlovi kõne NLKP Keskkomitee pleenumil. — Vt. 8434.
8541. **Samm pikemaks, tegude haare laiemaks!** ÜLKNU KK kiitis Kuzbassi «komsomoliprožektor» töö heaks. [Ulevaade istungist.] Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.
8542. **Космонавту Терешковой Валентине Владимировне.** [Приветствие ЦК ВЛКСМ]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.
8543. **О ценном начинании комсомольцев и молодежи Черкасской области.** [Постановление ЦК ВЛКСМ. Изложение]. Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
8544. **Они** олицетворяют современное поколение нашей молодежи. ЦК ВЛКСМ о героическом подвиге В. В. Терешковой и В. Ф. Быковского. Сов. Эстония, 1963, 21 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
8545. **Приветствует** комсомол. Летчику-космонавту подполковнику Быковскому В. Ф. [Приветствие ЦК ВЛКСМ]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
- \* **Павлов, С. П.** С честью пронесем знамя революции. [Речь первого секретаря ЦК ВЛКСМ]. — См. 8451.
8546. **Передовой опыт** — всем. [С заседания секретариата ЦК ВЛКСМ. Обзор работы]. Молодежь Эстонии, 1963, 9 июня.

#### Nõukogude noorsoo päevaks.

8547. **Kamšalov, A.** Nooruse pidupäev. Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
8548. **Kõige ilusam kutsumus.** [Juhtkiri.] Noorte Hääl, 1963, 30. juuni.
8549. **Ots, Tõnu.** Sündinud aastal 194... [Intervjuu prantsuse suurpankuri tütre ja grupi Tallinna noortega.] Ohtuleht, 1963, 29. juuni.
8550. **Õnnelik põlvkond.** [Juhtkiri.] Rahva Hääl, 1963, 30. juuni.
8551. **Кала, X.** Молодой наш современник. Молодежь Эстонии, 1963, 30 июня.
8552. **Сегодня** — День советской молодежи. [Статьи]: Ю. Вандерфлит. Строители счастья. — Я. Люллеметс. Доверие партии оправдаем. — В. Касастиков. Славные дела заводской комсомолки. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.



## 2. Kommunistlike noorte organisatsioonide töö. Kommunistlike noorte ja noorte poliitiline haridus.

8553. **Komsomoliorganisatsioonide** tööst Tšerkassõ oblasti kommunistlike noorte ja noorte kirja ning N. S. Hruštšovi läkituse Tšerkassõ oblasti kommunistlikele noortele ja kogu maanoorsoole läbiarutamisel. [ELKNU KK otsus. Kokkuvõte.] Noorte Häääl, 1963, 21. juuni.
8554. **Afanassenko, V.** Rahvas on uhke oma noortele. [Kohtla-Järve komsomoliorganisatsiooni tööst.] Leninlik Lipp, 1963, 30. juuni. — Teksti ees autor: A. [!] Afanassenko.
8555. **Algvere, O.** Tühisõit? Ei! [Paide Ehitusvalitsuse komsomoliorganisatsioonist.] Ajakirjaniku märkmikust. Noorte Häääl, 1963, 13. juuni.
8556. **Gorškov, A.** Harkovi noorte sõprusrong Tallinnas. [Ukraina LKNU Harkovi Tööstusliku Tootmise Komitee tööst.] Noorte Häääl, 1963, 25. juuni.
- \* **Hruštšov, N.** Tulevikku peame rajama oma kätega! Tšerkassõ oblasti kommunistlikele noortele ja kogu maanoorsoole. — Vt. 8739.
8557. **Järjekordsed** tähised vabariikliku kokkutuleku teel. [Ettevalmistustest õpilaste-kommunistlike noorte 4. vabariiklikuks kokkutulekuks. ELKNU KK kooliosakonna koosolekult. Ülevaade.] Nõukogude Opetaja, 1963, 8. juuni.
8558. **Kala, H.** Ideelisus — noorsoo süda ja tiivad. [Komsomoliorganisatsioonide ideelis-poliitilisest kasvatustööst.] Noorte Häääl, 1963, 18. juuni.
8559. **Keer, R.** Abilised. [Rakvere tootmisvalitsuse komsomoliorganisatsiooni osast uue põlvkonna kasvatamisel.] Noorte Häääl, 1963, 27. juuni.
8560. **Kink, E.** Vellaveres on töö, võistluse ja päikese päevad. [Tartu koolide kommunistlike noorte 6. kokkutuleku 1. päev.] Edasi, 1963, 20. juuni.
8561. **Komsomol** seisku esirinnas! Komsomolikaadri valikust, paigutamistest ja kasvatamisest. [ULKNU KK otsusest Kurgani oblasti põllumajandusliku komsomoliorganisatsiooni töö kontrollimise kohta. Aja-lehest «Komsomolskaja Pravda».] Noorte Häääl, 1963, 8. juuni.
8562. **Komsomoli-organisatsioonide** tugevdamisest maal. ELKNU Paide Põllumajandusliku Tootmise Komitee III pleenumilt. [Ülevaade.] Võitlev Sõna, 1963, 25. juuni.
8563. **Lepisto, E.** Staap peab teadma ja suunama. ELKNU Pärnu Põllumajandusliku Tootmise Komitee juhhib halvasti noorte maisi- ja suhkrupeedikasvatajate võistlust. Noorte Häääl, 1963, 12. juuni.
8564. **Maal** käib hoogne ehitus. Tšerkassõ oblasti kommunistlike noorte ja noorte kiri Nikita Sergejevitš Hruštšovile. [Kommunistlike noorte osavõtust kultuuri- ja elukondiaste asutuste ehitamisest maal.] Noorte Häääl, 1963, 18. juuni.

8565. **Maltna, A.** Põlegu komsomolituli. [Haapsalu rajooni õpilaste-kommunistlike noorte 2. kokkutulekult.] Tõerahva Lipp, 1963, 20. juuni.
8566. **Merivälja, T.** Õpilane ja tema poliitiline silmaring. [Tartu koolide komsomoliorganisatsioonide poliitilisest kasvatustööst.] Edasi, 1963, 7. juuni.
- \* **Pidada** sammu aja nõuetega. [Kohtla-Järve tootmisvalitsuse piirkonna komsomoliorganisatsioonide tööst]. — Vt. 8478.
8567. **Pilt, V.** Aeg nõuab. Killukesi komsomolitöötaja märkmikust. Noorte Hääl, 1963, 30. juuni.
8568. **Pino, N.** Kolm rikast päeva. [Tartu koolide kommunistlike noorte 6. kokkutulekult. Vellavere. Tartu rajoon.] Noorte Hääl, 1963, 28. juuni.
8569. **Pino, N.** See ei ole isiklik asi. [Töötavate noorte üldharidusliku taseme tõstmisest. ELKNU Tallinna Linnakomitee VI pleenumilt.] Noorte Hääl, 1963, 2. juuni.
8570. **Puksa, L.** Alati saab paremini, alati saab rohkem! [Viljandi rajooni komsomoliorganisatsiooni ülesannetest maanoorte aktiveerimisel.] Noorte Hääl, 1963, 25. juuni.
8571. **Puusild, Hilja.** 4.—8. juuli — tublimate kokkutulek. [Õpilaste-kommunistlike noorte 4. vabariikliku kokkutuleku eel. Intervjuu ELKNU KK sekretäri H. Puusillaga.] Noorte Hääl, 1963, 11. juuni.
- \* **Päärn, H.** Staabis oli koosolek. [Tallinna pioneeride ja kommunistlike noorte staap. Suvevaheaja veetmisest.] — Vt. 9551.
8572. **Reintam, E.** Just praegu on aeg seda õppida. [Eesti Põllumajanduse Akadeemia komsomoliorganisatsiooni tööst.] Edasi, 1963, 11. juuni.
8573. **Saluri, A.** Töö kool. [Pärnu Linakombinaadi komsomoliorganisatsiooni tööst.] Noorte Hääl, 1963, 15. juuni.
8574. **Sepp, H.** Andku iga hektar rikkalikku saaki! [Noorte maisi- ja suhkruppeedikasvatajate sotsialistliku võistluse 1. etapist.] Noorte Hääl, 1963, 28. juuni.
8575. **Sjomotškin, N.** Sammud homsesse. [Tallinna Masinaehitustehase komsomoliorganisatsiooni tööst.] Noorte Hääl, 1963, 30. juuni.
8576. **Sišov, L.** Valgustagu «prožektor» veelgi eredamalt! [«Komsomoliprožektori» löökrühmade ülesannetest.] Noorte Hääl, 1963, 25. juuni.
8577. **Tennov, Endel.** Midagi tuttavat... [«Sõpruse» kolhoosi komsomoliorganisatsiooni sekretär A. Lember. Kingissepa rajoon.] Noorte Hääl, 1963, 30. juuni.
8578. **Tširkov, B.** Lähemale tootmisele. [Leedumaa LKNU tööst.] Noorte Hääl, 1963, 28. juuni.
8579. **Tõelised** elu peremehed. [Tšerkassõ oblasti kommunistlike noorte ja noorte algatusest küla kultuuriliseks ümberkujundamiseks. Juhtkiri.] Noorte Hääl, 1963, 26. juuni.



8580. Ustal, A. Aruandesse kirjutamata punkt. [Tehase «Eesti Kaabel» komso-  
moliorganisatsiooni tööst.] Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
8581. Ustal, A. «Tahan võita!» [Tallinna 30. keskkooli kommunistlike noorte  
hooldisusest haige kaasõpilase R. Jürida eest.] Noorte Hääl,  
1963, 26. juuni.
8582. Võistlus on jõudnud II etappi. [Noorte maisi- ja suhkrupeedikasvatajate  
sotsialistlikust võistlusest. Juhtkiri.] Noorte Hääl, 1963,  
28. juuni.
8583. В Центральном Комитете ЛКСМ Эстонии. [О почине комсомольцев и  
молодежи Черкас. обл. Изложение постановления.] Молодежь  
Эстонии, 1963, 23 июня.
8584. Афанасенко, В. Народ гордится своей молодежью. [О работе комсо-  
мольских организаций г. Кохтла-Ярве.] Ленинское знамя,  
1963, 30 июня.
8585. Горшков, А. Слово харьковской комсомолии. [О работе Харьковского  
пром. обкома ЛКСМ Украины.] Молодежь Эстонии, 1963,  
25 июня.
- \* Идти в ногу с требованием времени. [О работе комсомольских органи-  
заций зоны Кохтла-Ярвского производ. упр.] — См. 8496.
8586. Кала, X. Идеи, которые окрыляют. [Об идеол. работе комсомольских  
организаций.] Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
8587. Меривяля, Т. Наш долг. [Об идеол. работе комсомольских органи-  
заций.] Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
8588. Пауль, Р. Знания — наши крылья. Заметки с пленума Таллинского  
горкома ЛКСМЭ. Молодежь Эстонии, 1963, 8 июня.
8589. Пусть соревнуется каждый. [О задачах сел. комсомола по организа-  
ции соревнования. Передовая.] Молодежь Эстонии, 1963,  
13 июня.
8590. Сепп, X. Активнее руководить соревнованием. [О соц. соревновании  
молодых кукурузоводов и свекловодо-в.] Молодежь Эстонии,  
1963, 25 июня.
8591. Стройкой кипит село. Письмо Н. С. Хрущеву от комсомольцев и ме-  
лодежи Черкас. обл. [Об участии комсомольцев в строительстве  
культ.-бытовых учреждений на селе.] Молодежь Эстонии,  
1963, 18 июня.
8592. Тромбовецкий, А. Разговор начался. [О работе комсомольской органи-  
зации центр. лаборатории завода «Пунане РЭТ».] Молодежь  
Эстонии, 1963, 6 июня.
- \* Хрущев, Н. Своими руками возводить будущее. Комсомольцам и ком-  
сомолкам, всей сел. молодежи Черкас. обл. — См. 8749.

## Noorte suvepäevad.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, apr.-mai.)

8593. **Künnapas, E.** Esimene... [Hiiumaa rajoon.] Noorte Hää, 1963, 14. juuni.
8594. **Laulik, H.** Finaal. [Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 25. juuni.
8595. **Leinpuu, K.** Telklaagris Suuremõisa tammede all. [Hiiumaa rajoon.] Tööraha Lipp, 1963, 29. juuni.
8596. **Mosona, T.** Kas ei saaks paremini? [Puudustest suvepäevade organiseerimisel Tartus.] Edasi, 1963, 19. juuni.
8597. **Raun, V.** Meil pulbitseb, pakitseb rahutus veres. [Kingissepa rajoon.] Rahva Hää, 1963, 30. juuni.
8598. **Rõuges** valendavad jälle telgid. [Võru rajoon.] Tööraha Elu, 1963, 25. juuni.
8599. **Sild, H.** Järve 1963. [Kingissepa rajoon.] Kommunismiehitaja, 1963, 29. juuni. (Noorus nr. 3.)
8600. **Võlli, T.** Neli etappi. [Harju rajoon.] Noorte Hää, 1963, 14. juuni.

## IV. Ühiskonnateadused.

8601. **Pedagoog** ja ühiskonnategelane Arnold Tolk 50-aastane. [NLKP ajaloo katedri õppejõud.] Põllumajanduse Akadeemia, 1963, 20. juuni.  
— Allk.: Kolleegid.

## V. Filosoofia. Ühiskondlik-poliitilised õpetused.

(Marksismi-leninismi rajajate teosed ja kirjandus nende kohta — vt. I.)

## 4. Kaasaegne kodanlik filosoofia, sotsioloogia, psühholoogia ja loogika.

8602. **Krinal, V.** Müüt «rahvakapitalismist». Edasi, 1963, 26. juuni.

## VI. Ajalugu.

(Marksismi-leninismi rajajate teosed ja kirjandus nende kohta — vt. I.)

## 1. Üldküsimused. Historiograafia. Allikate õpetus.

8603. **Leesment, Leo.** Kahest käsikirjast teaduslikus raamatukogus. [«Сказание Авраама Палицына» ja «Innokenti Giseli «sünopsis»». TRÜ Teaduslik Raamatukogu.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.



8604. **Vassar, A.** Tõde Põhjasõja perioodist. [E. Õpiku dissertatsioonist «Talu-rahvaliidumine Eesti alal Põhjasõja esimesel poolel (1700—1710)».] Kodumaa, 1963, 19. juuni.
8605. **Маамяги, В.** Вклад историков. Беседа с дир. Ин-та истории Акад. наук ЭССР В. Маамяги. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.

## 2. Ajaloo abiteadused. Arheoloogia. Etnograafia.

8606. **Gurjev, Juri.** Rahvaste häll. [Arheoloogilistest leidudest Lõuna-Siberis.] Ohtuleht, 1936, 8. juuni.
8607. **Linnus, J.** Etnograafiast. Kirstud. — Illustr. Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 31—32.
8608. **Randre, L.** Ajaloo jälgedel mööda rajooni. [Haapsalu rajooni kultuurimälestusmärkidest.] Töörahva Lipp, 1963, 13. juuni.
8609. **Tõnisson, E.** Mida uut on leitud Saaremaal. [Arheoloogilistest kaevamistest. 1962. a.] Rahva Hääl, 1963, 14. juuni.
8610. **Кривошеев, Е.** Археологические раскопки в Нарве. Нарвский рабочий, 1963, 27 июня.
8611. **Линнус, И.** Из области этнографии. Лари. — С илл. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 31—32.

## 3. Üldine ajalugu. Välismaade ajalugu.

8612. **Kuusk, E.** Vestlesime Consuelo Kuetoga. [Mälestusi Hispaania kodusõjast.] Ohtuleht, 1963, 15. juuni.
8613. **Зайдельсон, Е.** Солидарность сердец. [Об участнике интернац. бригады Испан. гражд. войны Р. Эрлихе]. Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
8614. **Мартинсон, Эрвин.** Статс-секретарю Виалону место на скамье подсудимых. [О преступной деятельности нынешнего статс-секретаря Федеративной Республики Германии в оккупир. гитлеровцами Прибалтике. 1942—1944 гг.] Сов. Эстония, 1963, 5 июня.

## 4. NSV Liidu ajalugu.

(Nõukogude Liidu Kommunistliku Partei ajalugu — vt. II, 4.)

- \* **Гурин, Григорий.** Это не должно повториться! [Докум. фильм «Оборотни» о злодеяниях предателей латыш. народа во время Великой Отечеств. войны]. — См. 10000.

## Eesti NSV ajalugu.

8615. **Abroi, E.** Kanavere lahing [1343. a. End. Harjumaa.] Harju Elu, 1963, 4. juuni.

8616. **Estenthal, Valentine.** Mis juhtus viimase laevaga. [Haavatute tapmises Pärnust lahkunud laeval «Sonnenfeld». Sept. 1944. Evakueeritu jutustus.] Ules kirjutanud R. Aller. Pärnu Kommunist, 1963. 11. juuni.
8617. **Keer, R.** Kooperatiivühistute osast kollektiviseerimise ettevalmistamisel Virumaal. [1944.—1947.] Punane Täht, 1963, 29. juuni.
8618. **Laigna, K.** Kas Virumaa või Rakvere rajoon? [Administratiivse jaotuse ajaloost.] Punane Täht, 1963, 29. juuni.
8619. **Laosson, M.** Lugu kurjast karjalapsest ja küürakast poisikesest, kel puudus äritunnistus. [Noorsoo kuritegevuse põhjustest kodanlikus Eestis.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 28—29.
8620. **Liebman, A.** Kodanliku Eesti töölisdelegatsioonid Nõukogude Liidus. [1927.—1933. a.] Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 13—22. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
8621. **Martinson, Ervin.** Angelusele ei kasva inglitiibu. [«Eesti Omavalitsuse» sisedirektori O. Angeluse kuritegudest fašistide poolt okupeeritud Eestis 1941.—1944. a.] Noorte Hää!, 1963, 9. juuni.
8622. **Sein, V.** Rahvatasujate radadel. [Mälestusi lahingutest Kohtla-Järve piirkonnas 1944. a.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.
8623. **Spungin, I.** Päev endistel partisaniradadel. [Mälestusi lahingutest Kohtla-Järve piirkonnas 1944. a.] Leninlik Lipp, 1963, 16. juuni.
8624. **Toomsalu, A.** Revolutsioonilisest liikumisest Esna ümbruses [1905. a. End. Järvamaa.] Võitlev Sõna, 1963, 27. juuni. (Koduradadelt nr. 5). — Lõpp. Algus: 1962, 25. aug.
8625. **Зайдельсон, Е.** Рассказы о мужестве [советских патриотов в Эстонии. 1942—1943 гг.]. Молодежь Эстонии, 1963, 5—6 июня.
8626. **Лавров, С.** Что мы знаем о своем городе? [О посещении Силламяэ выдающимися русскими учеными, художниками, композиторами конца 19-го и начала 20-го вв.]. Молодежь Эстонии, 1963, 29 июня.
8627. **Либман, А.** Рабочие делегации буржуазной Эстонии в Советском Союзе. [1927—1933 гг.]. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 15—25. — Библиогр. в подстроч. примеч.
8628. **Спунгин, И.** День, проведенный среди бывших партизан. [Воспоминания о сражениях в зоне г. Кохтла-Ярве. 1944 г.]. Ленинское знамя, 1963, 16 июня.
- 23 aastat kodanliku valitsuse kukutamisest Eestis.
8629. **Inti, Eduard.** Elu põõripäev. [Mälestusi sündmustest Tartus.] Noorte Hää!, 1963, 21. juuni.
8630. **Milder, O.** Kodanluse lõpupäevad Eestis. [Sündmustest Kohtla-Järvel.] Leninlik Lipp, 1963, 19.—20. juunil.



8631. **Ots, A.** Juunipäevad Verevi järve ääres. [Teeninduskombinaadi «Kalev» parteiorganisatsiooni sekretäri asetäitja H. Leiki mälestusi sündmustest Elvas.] Edasi, 1963, 21. juuni.
8632. **Saarniit, H.** Eesti töörahva otsustav võit. Ohtuleht, 1963, 21. juuni.
8633. **Solba, Emilie.** Päev algas kell viis hommikul. [Sündmustest Tartus.] Edasi, 1963, 21. juuni.
8634. **Tulik, A.** Igavikuväärsed hetked. Kodumaa, 1963, 19. juuni.
8635. **Мильдер, О.** Последние дни буржуазной Эстонии. [О событиях в Кохтла-Ярве.] Ленинское знамя, 1963, 19—20 июня.

## VIII. Rahvusvahelised suhted. Välisriikide poliitiline ja majanduslik olukord.

### 1. Üldküsimused. NSV Liidu välispoliitika.

(Kirjandus kosmoselendurite V. F. Bõkovski ja V. V. Tereškova poolt piloteeritud kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» edukalt sooritatud ühise kestuslennu rahvusvahelisest tähtsusest — vt. XVIII, 7.)

\* NLKP Keskkomitee esindajate eelseisvast kohtumisest HKP Keskkomitee esindajatega. [Otsus.] — Vt. 8430.

8636. **Hruštšov, N. S.** Hruštšovi vastused Itaalia ajalehtede «Paese Sera» ja «Ora» korrespondendi küsimustele. [Nõukogude valitsuse ettepanekust rajada Vahemere piirkonnas aatomivaba tsoon.] Rahva Hääl, 1963, 8. juuni; Noorte Hääl, 1963, 8. juuni.
8637. **Hruštšov, N. S.** Tugevdada rahuüritust, arendada koostööd! NSVL Ministrite Nõukogu esimehe N. S. Hruštšovi vastused ajalehtede «Pravda» ja «Izvestija» peatoimetajate küsimustele [USA presidendi J. Kennedy kõne puhul rahvusvaheliste probleemide kohta.] Edasi, 1963, 19. juuni.
8638. **Jaanimägi, Endel.** Väliseestlastega Sidemete Arendamise Komitee aasta-koosolek. [Komitee esimehe E. Jaanimäe ettekandest.] Kodumaa, 1963, 19. juuni.
8639. **Juhinduda** rangelt Genfi kokkulepetest Laose küsimuses. [Genfi nõupidamise kaasesistujate poolt rahvusvahelise kontrollkomisjoni esimehele Laosesse saadetava läkituse Nõukogude projekt.] Rahva Hääl, 1963, 1. juuni; Noorte Hääl, 1963, 1. juuni.
8640. **Neeme, K.** Millist abi annab sotsialismileer nõrgaltarenenud maadele? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 3—6.
8641. **Paistku** päike kõigile lastele. [Rahvusvaheliseks lastekaitsepäevaks. Juhtkiri.] Noorte Hääl, 1963, 1. juuni.
8642. **Rahu** Laosele! [Laose küsimuse reguleerimiseks toimunud rahvusvaheliselt nõupidamiselt. Ülevaade.] Rahva Hääl, 1963, 22. juuni.

8643. **Silk, E.** Ühise eesmärgi nimel. [Maailma kommunistlike parteide ülesannetest.] Edasi, 1963, 25. juuni.
8644. **TASS-i** avaldus. [Iraagi valitsuse sõjategevuse puhul kurdī rahva vastu.] Rahva Hääl, 1963, 16. juuni; Noorte Hääl, 1963, 16. juuni.
8645. **Tauli, R.** Aeg aga läheb. [18 riigi desarmeerimiskomitee tööst. Genf.] Rahva Hääl, 1963, 25. juuni.
8646. **Tauli, R.** Löök enda väravasse. [ÜRO kaubanduskonverentsi ettevalmistuskomitee istungjärgu puhul.] Rahva Hääl, 1963, 5. juuni.
8647. **Uustal, A.** Aatomivabad tsoonid — kaasaja põue. Edasi, 1963, 25. juuni.
- \* **О предстоящей встрече представителей ЦК КПСС с представителями ЦК КПК.** [Постановление]. — См. 8448.
8648. **Заявление ТАСС.** [По поводу воен. действий правительства Ирака против курдского народа]. Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
8649. **Николаева, Т. Н.** Святой закон нашей жизни. [К Междунар. дню защиты детей. Рассказ секретаря ВЦСПС Т. Н. Николаевой]. Записала Е. Стишова. Сов. Эстония, 1963, 1 июня.
8650. **Савенков, В.** Полпреды Страны Советов. [О выступлениях советских моряков в капиталистич. странах]. Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
8651. **Хозяева** грядущего. [К Междунар. дню защиты детей. Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 1 июня.
8652. **Хрущев, Н. С.** Ответы Н. С. Хрущева на вопросы корреспондента итальянских газет «Паэзе сера» и «Ора». [Предложения Советского правительства о создании безатомной зоны в районе Средиземного моря]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 8 июня.

Kuuba Vabariigi revolutsioonilise valitsuse peaministri Fidel Castro viibimise puhul NSV Liidus.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, mai.)

8653. **Castro, Fidel.** Fidel Castro telegramm N. S. Hruštšovile lennukilt TU-114. [Lahkumise puhul Nõukogude Liidust.] Rahva Hääl, 1963, 5. juuni; Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
8654. **Gerassimov, M. ja Švartsman, M.** Fidel Castro Ruz ja N. S. Hruštšov Gruusias. Rahva Hääl, 1963, 4. juuni; Noorte Hääl, 1963, 4. juuni.
8655. **Taal, E.** Nii nagu ütles Fidel Castro. Rahva Hääl, 1963, 6. juuni.
8656. **Герасимов, М. и Шварцман, М.** С братской сердечностью и радушием. Ф. Кастро Рус и Н. С. Хрущев в Грузии. Сов. Эстония, 1963, 4 июня.
8657. **Кастро, Фидель.** Телеграмма Фиделя Кастро Н. С. Хрущеву с борта самолета «ТУ-114». [По поводу отъезда из Советского Союза]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня.



## Ülemaailmne naiste kongress. Moskva.

8658. **Ülemaailmse** naiste kongressi läkitus. Kõigi maade, kõigi mandrite naised ja emad, kallid õed, kallid sõbratarid! Rahva Hää!, 1963, 30. juuni; Noorte Hää!, 1963, 30. juuni.
8659. **Cotton, Eugenie.** «Rahvusvaheline Demokraatlik Naiste Föderatsioon võitluses rahu, rahvusliku iseseisvuse, naiste õiguste ja laste õnne eest». [Rahvusvahelise Demokraatliku Naiste Föderatsiooni esinaise ettekanne.] Rahva Hää!, 1963, 25. juuni.
8660. **Hruštšov, N. S. N. S.** Hruštšovi läkitus ülemaailmsele naiste kongressile. Rahva Hää!, 1963, 25. juuni; Noorte Hää!, 1963, 25. juuni.
8661. **Kiitam, Asta.** Kongressisaalist. Ohtuleht, 1963, 28. juuni.
8662. **Kuulpak, Silvia.** Kaks ülestähendust: 1. Esimene suudlus. — 2. Solidaarsus. Ohtuleht, 1963, 29. juuni.
8663. **Kõigi** mandrite naiste suur assamblee. [Ülevaade.] Rahva Hää!, 1963, 25. juuni; Noorte Hää!, 1963, 25. juuni.
8664. **Lauristin, Olga.** Uus etapp rahvusvahelises naisliikumises. Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
8665. **Lauristin, O.** Ülemaailmse naiste kongressi eel. Rahva Hää!, 1963, 4. juuni.
8666. **Mosona, T.** Laste õnne nimel. [Ettevalmistustest Eesti NSV-s.] Edasi, 1963, 14. juuni.
8667. **Rahuvõitlus** liidab erinevaid südameid. [Ettevalmistustest. Intervjuu Nõukogude Naiste Komitee liikme I. Jürna ja Välismaaga Sõpruse ja Kultuurisidemete Arendamise Eesti Ühingu naiste sektsiooni sekretäri E. Priimäega.] Rahva Hää!, 1963, 11. juuni.
8668. **Strutšenko, Niina.** Ülemaailmsele naiste kongressile. [Eesti naiste kingitustest.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
8669. **Toots, V.** Rahu, sõpruse ja helgete lootuste kongress. Kiri Moskvast. Edasi, 1963, 18. juuni.
8670. **Tõnissoo, E.** Märkmeid foorumi avapäevalt. Ohtuleht, 1963, 27. juuni.
8671. **Väikesi** kilde suurest mosaiigist. [Rahvusvahelisest naisliikumisest.] Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 15—18.
8672. **Ülemaailmne** naiste kongress. [Artiklid ja lühiartiklid: M. Krasnoselskaja; E. Rängel; L. Promet jt.] Rahva Hää!, 1963, 23. juuni.
8673. **Ülemaailmsel** naiste kongressil. Rahva Hää!, 1963, 26. juuni; Noorte Hää!, 1963, 26. juuni. — Autorid: A. Ivanovskaja, S. Lubo, S. Frolova [jt.].
8674. **Ülemaailmsel** naiste kongressil. [Ülevaade.] Rahva Hää!, 1963, 27.—30. juuni; 27. juunil pealk. all: Kogu maailma naiste foorum.
8675. **Обращение** Всемирного конгресса женщин. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.

8676. **Коттон, Эжени.** «МДФЖ в борьбе за мир, национальную независимость, права женщин и счастье детей». [Доклад председателя Международной демократич. федерации женщин]. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.
8677. **Хрушев, Н.** Послание Н. С. Хрушева Всемирному конгрессу женщин. Сов. Эстония, 1963, 25 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 25 июня.
8678. **Всемирный конгресс женщин.** [Обзор работы]. Сов. Эстония, 1963, 25—30 июня, 25 июня под загл.: Великая ассамблея женщин всех континентов, 26 и 30 июня под загл.: Форум женщин всей земли.
8679. **Коттон, Эжени.** Валентина Терешкова приглашена на Всемирный конгресс женщин. Сов. Эстония, 1963, 20 июня.
8680. **Левченко, Ирина.** Матери хотят счастья своим детям. Молодежь Эстонии, 1963, 22 июня.
8681. **Мартинсон, Эрвин.** Ужасы фашизма не должны повториться! [О послании конгрессу от группы женщин Эстон. ССР, бывших узниц гестаповских застенков]. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.
8682. **Пономарев, Ю.** Ради мира и счастья на земле. Сов. Эстония, 1963, 21 июня.
8683. **Юрна, И.** Праздник женщин мира. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.

## 2. Sotsialistlike välisriikide poliitiline ja majanduslik olukord ning välispoliitika.

- \* NLKP Keskkomitee avaldus. [Hiina KP KK kirja puhul 14. juunist 1963.] — Vt. 8420.
8684. **Kalný, Slávo.** Kolm roosi. [Tšehhoslovakkia-Nõukogude Sõprusühingu poolt korraldatud võistlusest «Puškini mälestus.»] Kiri Tšehhoslovakkias. Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.
8685. **Kalný, Slávo.** Kui priimas nuttis... [Orkestrantidest-jalgpallimängijatest.] Noorte Hääl, 1963, 13. juuni.
8686. **Kalný, Slávo.** Poisid. [Ekskavaatorijuhtidest Flimeritest.] Kiri Tšehhoslovakkias. Rahva Hääl, 1963, 13. juuni.
- \* **Taal, E.** Nii nagu ütles Fidel Castro. [Sotsialistliku Revolutsiooni Uhtsusparteist.] — Vt. 8655.
8687. **Vera, Alfredo.** Fideli portree. [Katkend Ekuadori kirjaniku raamatust «Kuuba — uus maailm.»] Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
8688. **Väsimatu võitleja töörahva õnne eest.** [Saksa DV Riiginõukogu esimehe, Saksamaa Sotsialistliku Uhtsuspartei KK esimese sekretäri W. Ulbrichti 70. sünnipäevaks.] Rahva Hääl, 1963, 30. juuni; Noorte Hääl, 1963, 30. juuni, pealk. all: Täna saab Walter Ulbricht 70-aastaks.



- \* **Заявление** Центрального Комитета КПСС. [По поводу письма ЦК КП Китая от 14 июня]. — См. 8424.
8689. **Вальтер Ульбрихт**. [K 70-letiu so дня rojdenija predsedatelya Gos. Soveta Germ. DR, pervogo sekretarya ЦК Соц. единой партии Германии. Краткая биография. Сов. Эстония, 1963, 30 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 30 июня.

### 3. Teiste välisriikide poliitiline ja majanduslik olukord ning välispoliitika.

8690. **Adeni probleemid ja lootused**. [Inglise mereväebaas Lõuna-Araabias. Väljaandest «Neue Züricher Zeitung».] Edasi, 1963, 22. juuni.
8691. **Aiello, Nello ja Zanetti, Livio**. Marsruut: «punane Itaalia». [Kommunistide populaarsusest Itaalia valijate seas. Väljaandest «Espresso» (Rooma).] Edasi, 1963, 9. juuni.
8692. **Beekman, Vladimir**. Kauge maa — Brasiilia. [Reisikiri.] Looming, 1936, nr. 6, lk. 897—909. — Järgneb. Algus: nr. 5.
8693. **Berzin, L.** Murdmatud. [Lõuna-Korea rahva ja noorsooga solidaarsuse tähistamise nädala puhul. 25. juuni — 1. juuli.] Noorte Hää!, 1963, 26. juuni.
8394. **Dien-Bien-Fu** viirastus. [Sõjategevusest Lõuna-Vietnamis. Inglise ajakirjast «Eastern World». Lühendatud.] Noorte Hää!, 1963, 6. juuni.
- \* **Kasvagu** neist suureärased inimesed. [Laste elust Itaalias ja Prantsusmaal.] — Vt. 8752.
8695. **Kennedy, J.** USA presidendi J. Kennedy kõne rahvusvahelistest probleemidest]. Edasi, 1963, 18. juuni.
8696. **Kongresmenid-petised**. [USA senaatori artikkel. Väljaandest «Parade» (Washington).] Edasi, 1963, 4. juuni.
8697. **Labkovski, N.** Koeraelu. [Töötute elutingimustest USA-s. Följeton. Väljaandest «Biblioteka «Krokodila»».] Ohtuleht, 1963, 1. juuni. — N. Labkovski järgi.
8698. **Lefort, Rachelle**. Prantsusmaa tütreid. [Tänapäeva noortest. Prantsuse ajakirjaniku artikkel.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 60—62.
8699. **Lem, S.** Gangster kardab surma. [Inimeste massilise tapmise vahendite tootmisest USA-s. Följeton. Väljaandest «Biblioteka «Krokodila»».] Ohtuleht, 1963, 29. juuni. — S. Lemi järgi.
8700. **Levine, Jack**. «Ma olin FJB agent». [USA salapolitseis valitsevaist kommetest. Ajalehest «National Guardian» (New York). Lühendatud.] Rahva Hää!, 1963, 8. juuni.
8701. **Murdal, Jean**. Ärkamise aeg. [Imperialistlike vastuolude teravnemisest Rootsis. Väljaandest «Clarté» (Stokholm).] Edasi, 1963, 12. juuni.

- \* **Ots, Tõnu** Sündinud aastal 194... [Intervjuu prantsuse suurpankuri tütrega.] — Vt. 8549.
8702. **Pligert, N.** Tee tõe juurde. [Repatrieerunu jutustus elust Soomes ja Rootsis.] Noorte Häääl, 1963, 2. juuni.
8703. **Popov, J.** Kiviajastu lõpp. [Lääne-Irianist.] Edasi, 1963, 11. juuni.
8704. **Proletariaadi võitlus arenenud kapitalismi maades** [1962. a. ja 1963. a. alguses. NSVL TA Maailmamaiaanduse ja Rahvusvaheliste Suhete Instituudi andmed.] Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 63—72. — Bibliogr. joonealuses märkuses.
8705. **Rajasaar, V.** Sahaara hingus. [Maroko]. (Väljakirjutusi reisimärkmikust.) Rahva Häääl, 1963, 12.—13., 15., 26. juuni.
8706. **Raudberg, R.** Roheline tee aatomivabale tsoonile! [Põhja-Euroopa maadest.] Rahva Häääl, 1963, 7. juuni.
8707. **Rouleau, Eric.** Mõõda Iraagi Kurdistan. [Prantsuse ajakirjaniku kirjutis. Ajakirjast «За рубежом».] — Kaart. Ohtuleht, 1963, 26.—27. juuni.
8708. **Seero, J.** Talurahva elukorrast troopilise Aafrika maades. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 523. — Lõpp. Algus: nr. 10, pealk. all: Agraarküsimuse lahendamiseks mõnedes Aafrika maades.
8709. **Sein, V.** Mustas nimekirjas. [Rassilisest diskrimineerimisest Lõuna-Aafrika Liidus. P. Västbergi dokumentaaljutustuse «Mustas nimekirjas» tekkeloost.] Kodumaa, 1963, 26. juuni.
8710. **Strelnikov, B.** Kolmekesi teel. [Töölise raskest elust USA-s.] Edasi, 1963, 5. juuni.
8711. **Taal, E.** Hinnang antakse tegude järgi. [Inglise leiboristide poliitikast.] Rahva Häääl, 1963, 30. juuni.
8712. **Talaban, Džalal.** Kurdide õiglase üritus. [Võitlusest vabaduse eest. Intervjuu Kurdistan. Demokraatliku Partei liikme Džalal Talabaniga.] Üles kirjutanud K. Višnevetki. Edasi, 1963, 15. juuni.
8713. **Tauli, R.** «Põhja jalgrajalt» ohtlikule teele. [Norra valitsuse suhtumisest Põhja-Euroopa aatomivaba tsooni rajamisele.] Rahva Häääl, 1963, 8. juuni.
8714. **Tennisen, Ann.** Palgapäev Baumholderis. [USA sõjaväelaste käitumisest Lääne-Saksamaal. Reportaaž Saksa FV ajakirjast «Stern». Lühendatud.] Illustr. E. Valter. Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 24—27.
8715. **Toslem, K.** 9000-aastane Euroopa isand. [Eesti emigrantide omavahe- listest suhetest.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.
8716. **Truu, V.** Orhideed ja haikalad. [Eesti emigrantide elukäigust Austraalias.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.
8717. **Valdma, R.** Fašistliku diktatuuri ränkaskais ahelais. [Hispaania.] Rahva Häääl, 1963, 9. juuni.



8718. **Valdma, R.** Leegid Kurdistani kohal. [Iraagi võimude sõiategevusest kurdi rahva vastu]. — Kaart. Rahva Hää!, 1963, 27. juuni.
8719. **Valgma, G.** Mida kuiutab endast «Ühisture»? [6 Lääne-Euroopa riigi blokist.] Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 7—12.
8720. **Борьба** пролетариата в странах развитого капитализма. [1962 г. и начало 1963 г. Данные Ин-та мировой экономики и междунар. отношений Акад. наук СССР]. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 70—80. — Библиогр. в подстроч. примеч.
8721. **В южных штатах** [США. О расовой дискриминации]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня. — Подпись: Обозреватель.
8722. **Зиновьева, Н.** Долг платежом красен... [К визиту президента США Дж. Кеннеди в Англию]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня.
8723. **Пиигерт, Н.** Путь к правде. [Рассказ репатрированного о жизни в Финляндии и Швеции]. Молодежь Эстонии, 1963, 2 июня.
8724. **Рянжин, В.** Их идеал — доллар. [О воспитании молодежи США]. Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.

Hispaania töötajate ja rahvaga solidaarsuse  
tähistamise nädal.

\* Hispaanlastest vendade toetuseks [Avaldus]. — Vt. 8773.

8725. **Buhhanov, V.** Hispaania Astuuria sündmuste tähe all. [Streigivõitlusest.] Noorte Hää!, 1963, 8. juuni.
8726. **Gabanski, N.** Kui troon kõigub... [Vastuoludest falangis — poliitilises parteis.] Noorte Hää!, 1963, 13. juuni.
8727. **Gusseinov, K.** Nõukogude ametiühingud on koos Hispaania töötajatega. Rahva Hää!, 1963, 11. juuni; Noorte Hää!, 1963, 11. juuni.
8728. **Hispaania pisarad ja koit.** [Hispaania progressiivse kirjaniku kiri ajalehele «Izvestija».] Ohtuleht, 1963, 12. juuni. — Allk.: M. A.
8729. **Howart, David.** Terrori ja vägivalla režim. [Inglise nädalalehest «Today».] Refereerinud L. Bobrov. Ohtuleht, 1963, 14. juuni.
8730. **Ibarruri, Dolores.** Meie toredad naised. [Hispaania Kommunistliku Partei esimehe kiri Itaalia naistele. Lühendatud.] Noorte Hää!, 1963, 15. juuni.
8731. **Kamõnin, L.** Saa vabaks, Hispaania! [Ajalehest «Izvestija».] Noorte Hää!, 1963, 9. juuni.
8732. **Krivopalov, A.** Võitlejate põlvkonda ei saa hävitada. Hispaania Kommunistliku Noorsooühingu juhi jutuaajamine «Komsomolskaja Pravda» korrespondendiga. [Ajalehest «Komsomolskaja Pravda».] Noorte Hää!, 1963, 12. juuni.
8733. **Madriidis** mõistetakse kohut tõe üle. [Katkend Madriidis toimunud sõjatribunali istungi stenogrammist.] Ohtuleht, 1963, 8. juuni.

8734. **Noskov, G.** Tänapäeva Hispaania. Ohtuleht, 1963, 10. juuni.
8735. **Patriootidele amnestia! Hispaaniale vabadus!** [Kirjad Hispaania vanglast.]  
Rahva Hääl, 1963, 11. juuni.
8736. **Sartre, Jean-Paul.** Uhke kartmatus. [Poliitilisest olukorrast Hispaanias.  
Ajakirjast Rinascita» (Rooma).] Ohtuleht, 1963, 7. juuni.
8737. **Simorra, E.** Pardo baromeeter näitab tormi. [Hispaania kirjaniku artik-  
kel.] Noorte Hääl, 1963, 11. juuni.

## IX. NSV Liidu kommunistlik ülesehitustöö.

### 1. Üldküsimused.

- (Kirjandus kosmoselendurite V. F. Bõkovski ja V. V. Tereškova poolt piloteeritud kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» edukalt sooritatud ühisest kestvuselennust — vt. XVIII, 7.)
- \* **Hallvee, V.** «Vene ime». [Kunstiline dokumentaalfilm.] — Vt. 9999.
- \* **Hruštšov, N. S.** Marksism-leninism on meie lipp, meie võitlusrelv. [Kõne.] — Vt. 8432.
8738. **Hruštšov, N. S.** Seltsimees N. S. Hruštšovi kõne [NSV Liidu relvastatud jõudude sõjaväeakadeemiate lõpetajate vastuvõtul].  
Rahva Hääl, 1963, 27. juuni; Noorte Hääl, 1963, 27. juuni.
8739. **Hruštšov, N.** Tulevikku peame rajama oma kätega! Tšerkassõ oblasti kommunistlikele noortele ja kogu maanoorsoole. [Kiri.]  
Noorte Hääl, 1963, 18. juuni.
8740. **Jermilov, V.** Kahesajamilioniline perekond. [Kokkuvõtte mõttevahetusest sama autori artikli «Ühiskondlik kohusetunne» puhul ajalehes «Komsomolskaja Pravda», 1963, 23. jaan. ja ajalehes «Noorte Hääl», 1963, 12. veebr.]  
Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.
8741. **Kallion, Mall.** Olgem võitlejad! [Suhtumisest töösse ja kaastöötajatesse.]  
Noorte Hääl, 1963, 25. juuni.
8742. **Metsaalt, Lehti.** Eroica. [Publitsistlik artikkel. Nõukogude inimeste heroismist.]  
Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.
8743. **Pilt, V.** Arutlusi maa soolast. [Maaintelligentsi osast kommunistlikus kasvatustöös.]  
Noorte Hääl, 1963, 6. juuni.
8744. **Кассиль, Лев.** Необъятные права детства. [СССР].  
Эстонии, 1963, 1 июня. Молодежь
8745. **Паянский, Э.** Чтобы всегда улыбки цвели. [О детях СССР].  
Молодежь Эстонии, 1963, 1 июня.
8746. **Попова, Н.** Дорогая Валентина Владимировна! [Приветствие Пред. Президиума Ком. советских женщин].  
Сов. Эстония, 1963, 18 июня.



8747. **Твоя общественная профессия.** [Об участии населения во всех сферах жизни советского о-ва. Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
8748. **Хрущев, Н. С.** Выступление Н. С. Хрущева на приеме в честь выпускников военных академий. Сов. Эстония, 1963, 27 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 27 июня.
- \* **Хрущев, Н. С.** Марксизм-ленинизм — наше знамя, наше боевое оружие. [Речь]. — См. 8452.
8749. **Хрущев, Н.** Своими руками возводить будущее. Комсомольцам и комсомолкам, всей сел. молодежи Черкас. обл. [Письмо]. Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.

## 2. NSV Liidu rahvamajandus.

- \* **NSV Liidu Ministrite Nõukogus.** [N. S. Hruštšovi ettepanekutest põhiprintsipiide ja põhisuundade kohta rahvamajandusplaani väljatöötamisel 1964.—1965. a. ja järgnevateks aastateks. Määrus.] — Vt. 8776.
- \* **В Совете Министров СССР.** [О предложениях Пред. Совета Министров СССР Н. С. Хрущева об основных принципах и направлениях в разработке нар-хоз. плана на 1964—1965 и последующие годы. Постановление]. — См. 8815.

## 3. Vabariikide, oblastite, rajoonide ja linnade kommunistlik ülesehitustöö ja majandus.

8750. **Rubtšikova, J. ja Tšunakova, N.** Karakumi tuleb elu. [Karakumi kanali mõjust Turkmeenia majandusele.] Rahva Hääl, 1963, 12. juuni.
8751. **Veimer, A.** Kolme naabri koostöö. [Balti vabariikide majanduslikust koostööst. Intervjuu ENSV Rahvamajanduse Nõukogu esimehe A. Veimeriga.] Kodumaa, 1963, 5. juuni.

### Ülesehitustöö Eesti NSV-s.

8752. **Kasvagu neist suurepärased inimesed.** [Laste heaolust. Jutuajamised: L. Tarendi; A. Vares; V. Sirge; S. Randoja; E. Uibo; E. Valge; H. Kuma.] Rahva Hääl, 1963, 1. juuni.
8753. **Pööre, mis sai alguse juunis ...** [Ülesehitustööst. Juhtkiri.] Rahva Hääl, 1963, 21. juuni.
- \* **Remenko, George.** Nägin rahvast, kes armastab tööd ja ilu. [Muljeid.] — Vt. 9841.
8754. **Sein, V.** Oru rikkused. [Kohtla-Järve piirkond.] Kodumaa, 1963, 5. juuni.
8755. **Vaarandi, A.** Arnold Veimer 60-aastane. [ENSV Rahvamajanduse Nõukogu esimees.] Kodumaa, 1963, 19. juuni.

8756. **Остров — труженик.** Сегодня на Сааремаа. [Заметки. Материалы подгот.: С. Баскин, А. Плетнева и Л. Теесалу]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня.
8757. **Ритс, Р.** О задачах по внедрению достижений науки и техники в народное хозяйство ЭССР. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 3—9.

#### 4. Välismaa ajakirjanduse ja välismaa tegelaste arvamused NSV Liidu kohta.

8758. **Kirvesmies, Pentti.** Kolhoosi peremehed. [Reisimärkmeid Eesti NSV-st. Soome autori samanim. raamatust.] Kodumaa, 1963, 5., 12., 19., 26. juuni. — Järgneb. Algus: 20. märts.

### X. Planeerimine. Arvestus. Haldusorganisatsioon.

#### 2. Raamatupidamine. Arvepidamine.

8759. **Loomakasvatusebrigadiridele ja nende asendajatele juurdemaksu arvestamisest.** Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 533, 536.
8760. **Maimik, V.** Ka inseneride ja majandusmeeste töö vajab mehhaniseerimist. [Arvestustöö mehhaniseerimisest.] Ohtuleht, 1963, 29. juuni.
8761. **Tjukina, V.** Uisapäisa, planeerijad. [Masinarvutusbüroode loomisest Eesti NSV-s.] Noorte Hääl, 1963, 8. juuni.
8762. **Viktorov, S.** Osata kokku hoida ja leida progressiivset. [Põlevkivibasseini ettevõtete majandusliku analüüsi ühiskondlike büroode tööst.] Leninlik Lipp, 1963, 2. juuni.
8763. **Викторов, С.** Уметь экономить, находить прогрессивное. [О работе обществ. бюро экон. анализа на предприятиях сланцевого бассейна]. Ленинское знамя, 1963, 2 июня.

### XII. Töö.

#### 1. Üldküsimused.

8764. **Kommunistliku töö nimel.** [Juhtkiri.] Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 1—3.

Kommunistliku töö liikumise eesrindlaste  
2. vabariiklik nõupidamine. Tallinn.

- \* **Ülevabariigilisest kommunistliku töö eesrindlaste nõupidamisest osavõtjatele.** [Tervitus.] — Vt. 8460.
8765. **Teisest ülevabariigilisest kommunistliku töö eesrindlaste nõupidamisest osavõtjate läkitus kõigile töölitele, kolhoosnikutele, inseneridele.**



tehnikutele ja teenistujatele, teadlastele ja kultuuritegelastele, kõigile Nõukogude Eesti töötajatele. Rahva Hääl, 1963, 16. juuni; Noorte Hääl, 1963, 16. juuni.

8766. **Kommunismiehitajate** kaardivägi. [Juhtkiri.] Rahva Hääl, 1963, 14. juuni.
8767. **Kommunismi** ehitava rahva lipukandjad. [Artiklid ja lühiartiklid.] Rahva Hääl, 1963, 14. juuni.
8768. **Kommunistliku** töö liikumine ja teie kollektiiv? Mida ootate kokkutulekult? [Lühiartikleid: J. Kaljulaid; U. Liik; A. Konijärv.] Noorte Hääl, 1963, 14. juuni.
8769. **Kommunistliku** töö liikumine on suur loov jõud. [Ulevaade nõupidamisest.] Rahva Hääl, 1963, 16. juuni; Noorte Hääl, 1963, 16. juuni.
- \* **Участникам** республиканского совещания передовиков движения за коммунистический труд. [Приветствие.] — См. 8491.
8770. **Обращение** участников Второго республиканского совещания передовиков движения за коммунистический труд ко всем рабочим, колхозникам, инженерно-техническим работникам и служащим, деятелям науки и культуры, ко всем трудящимся Советской Эстонии. Сов. Эстония, 1963, 16 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 16 июня.
8771. **Движение** за коммунистический труд — огромная творческая созидательная сила. [Обзор работы совещания.] Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
8772. **Коммунизм** рождается сегодня в наших мыслях, планах и делах. [Статьи и заметки.] Сов. Эстония, 1963, 14 июня.

## 2. NSV Liidu ametiühingud.

8773. **Hispaanlastest** vendade toetuseks. [UAUKN avaldus. Kokkuvõte.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
8774. **Fominõhh, E.** Tööline ja normid. [Ametiühingukomiteede osast töö normeerimisel.] Rahva Hääl, 1963, 1. juuni.
8775. **Улучшать** организационную и воспитательную работу профсоюзов. [С собрания гор. профсоюзного актива. Обзор работы.] Нарвский рабочий, 1963, 20 июня.

## XIII. Riik ja õigus.

### 2. NSV Liidu riik ja õigus.

- \* **Kiievi** oblasti ja Krasnodari krai põllumajandustöötajate algatusest, kes kutsuvad kolhoosnikuid ja sovhoositöötajaid arendama sotsialistlikku võistlust suure suhkrupedisaaigi saamiseks. — Vt. 8419.

8776. **NSV Liidu** Ministrite Nõukogus. [N. S. Hruštšovi ettepanekutest põhiprintsipiide ja põhisuundade kohta rahvamajandusplaani väljatöötamisel 1964.—1965. a. ja järgnevateks aastateks. Määruse kokkuvõte.] Rahva Hää!, 1963, 4. juuni; Noorte Hää!, 1963, 4. juuni.
8777. **NSV Liidu** Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus kosmoselendurile sm. V. F. Bõkovskile Nõukogude Liidu kangelase nimetuse andmise kohta. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
8778. **NSV Liidu** Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus kosmoselendurile sm. V. V. Tereškovale Nõukogude Liidu kangelase nimetuse andmise kohta. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
8779. **NSV Liidu** Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. F. Bõkovskile NSV Liidu kosmoselenduri nimetuse andmise kohta. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
8780. **NSV Liidu** Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. V. Tereškovale NSV Liidu kosmoselenduri nimetuse andmise kohta. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
- \* **Nõukogude Liidu Kommunistlikule Parteile ja rahvastele! Kõigi maade rahvastele ja valitsustele! Kogu progressiivsele inimkonnale! NLKP KK, NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ja Nõukogude Liidu valitsuse läkitus.** — Vt. 8421.
8781. **Põldude** hooldamise ning põllukultuuride 1963. aasta saagi koristamiseks ja põllumajandussaaduste varumiseks valmisoleku massilisest kontrollimisest kolhoosides, sovhoosides, koondistes «Selhoztehnikas», varumis- ja transpordiorganisatsioonides. [NLKP KK ja NSVL Ministrite Nõukogu Partei- ja Riigikontrolli Komitee määrus. Kokkuvõte.] Rahva Hää!, 1963, 22. juuni; Noorte Hää!, 1963, 21. juuni.
- \* **Teadlastele ja konstruktoritele, inseneridele, tehnikutele ja töölistele, kõigile kollektiividele ja organisatsioonidele, kes võtsid osa kosmonautide poolt kosmoselaevadel-tehiskaaslastel «Vostok 5» ja «Vostok 6» sooritatud ühise kestuskosmoselennu teostamisest, nõukogude kosmonautidele seltsimees Valeri Fjodorovitš Bõkovskile, seltsimees Valentina Vladimirovna Tereškovale.** [NLKP KK, NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ja NSVL Ministrite Nõukogu tervitus.] — Vt. 8422.
- \* **Abinõudest** sõotade varumiseks vabariigi kolhoosides ja sovhoosides 1963. aastal. [EKP KK ja ENSV Ministrite Nõukogu määrus.] — Vt. 8456.
8782. **Abinõudest** umbrohutõrjeks Eesti NSV territooriumil. [ENSV Ministrite Nõukogu määrus. Kokkuvõte.] Rahva Hää!, 1963, 5. juuni; Noorte Hää!, 1963, 5. juuni. — Lisa: Eesti NSV territooriumil umbrohtude vastu võitlemise eeskirjad.
- \* **Moldaavia** Kommunistliku Partei Keskkomiteele, Moldaavia NSV Ülemnõukogu Presiidiumile, Moldaavia NSV Ministrite Nõukogule. [EKP KK, ENSV Ülemnõukogu Presiidiumi ja ENSV Ministrite Nõukogu tervitus Moldaavia kunsti nädala puhul Eestis.] — Vt. 8459.
8783. **Arak, H.** «Hanepüüdja». [Aferist J. Viks.] Noorte Hää!, 1963, 9. juuni.



8784. **Et linn kasvaks ja aiad õitseksid.** [Heakorrastamisest. Kohtla-Järve Linna TSN 2. istungjärgult. Ülevaade.] Leninlik Lipp, 1963, 23. juuni.
8785. **Kaks kaastöögruppi.** [Tallinna Masinaehitustehase ja trikoovabriku «Marat» partei- ja riigikontrolli kaastöögruppide tegevusest. Tallinna Partei- ja Riigikontrolli Linnakomitee istungilt. Ülevaade.] Ohtuleht, 1963, 5. juuni.
8786. **Kallaste, E.** Ilu eest meie ümber. [Ettekanne Valga Linna TSN istungjärgul. Lühendatud.] Kommunist, 1963, 1., 4., 6., 8. juuni. — Lõpp. Algus: 30. mai.
8787. **Kask, J.** Kuidas rahvasaadik peaks oma tööd korraldama. Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 55—59.
8788. **Kask, L.** Mis otsustatud, seda on vaja ka täita. [Töölis- ja maanoorte haridustaseme tõstmisest. Kolhoosnike pensioneerimisest ja abistamisest. Haapsalu Rajooni TSN 2. istungjärgult.] Tööraha Lipp, 1963, 11. juuni.
8789. **Kooli ja kodu ning üldsuse osa noorsoo kasvatamisel.** Põlva Rajooni TSN väljasõiduistungjärg Värskas. [Ülevaade.] Koit, 1963, 8. juuni.
8790. **Kõigi** tartlaste ühine hool. [Massilisest kultuuritööst Tartu asutustes ja ettevõtetes. Tartu Linna TSN 3. istungjärgult. Ülevaade.] Edasi, 1963, 12. juuni.
8791. **Laanesaar, S.** Et vabrikumärgi au kõrgel hoida. [Tartu Alumiiniumivabriku partei- ja riigikontrolli kaastöögrupi tööst.] Edasi, 1963, 12. juuni.
8792. **Linna heakorrastamine saagu iga tallinlase südameasjaks.** (Tallinna Linna TSN istungjärgult.) [Ülevaade.] Rahva Hää, 1963, 14. juuni.
8793. **Linnanõukogu** istungjärg algas. [Tallinn. Heakorrastamisest. Ülevaade.] Ohtuleht, 1963, 12.—13. juuni; 13. juunil pealk. all: Kodulinna kaunistamine iga tallinlase südameasjaks.
8794. **Loo, M.** Linn paistab. [Haaslava külanõukogu esimehest L. Juksaarest. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 8. juuni.
8795. **Maaelanike** meditsiinilisest teenindamisest. [Pärnu Rajooni TSN 2. istungjärgult. Ülevaade.] Pärnu Kommunist, 1963, 27. juuni.
8796. **Meil** ei ole liigseid inimesi. Kingissepa Rajooni TSN VIII koosseisu 2. istungjärgult. [Ülevaade.] Kommunismiehitaja, 1963, 1. juuni.
8797. **Parteiprogrammiline** ülesanne. [Maa- ja töölisnoorte haridusliku taseme tõstmisest. Viljandi Rajooni TSN istungjärgult. Ülevaade.] Tee Kommunismile, 1963, 15. juuni.
8798. **Pauklin, J.** Elukondlik teenindamine paremaks. [Rapla Rajooni TSN 2. istungjärgult.] Uhistöö, 1963, 29. juuni.
8799. **Rahvakontroll.** Partei- ja riigikontrolli organite tööst. [Artikkel ja lühikartiklid.] Rahva Hää, 1963, 21. juuni.

8800. **Raudnask, K.** Nii mõnigi kõverus aetakse sirgeks. [«Uue Tee» kolhoosi partei- ja riigikontrolli kaastöögrupi tegevusest. Paide rajoon.] Rahva Hää, 1963, 6. juuni.
8801. **Salumäe, E. ja Pahapill, E.** Muhu Küla Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee tööstiliist. Kommunistmehitaja, 1963, 6. juuni.
8802. **Sauela, E.** Harju tootmisvalitsuse partei- ja riigikontrolli komitees. [Istungilt.] Harju Elu, 1963, 6. juuni.
8803. **Soots, A.** Praagitootjad ei pääse vastutusest. [Partei- ja Riigikontrolli Tartu Linnakomitee väljasõiduistungilt Tartu Naha- ja Jalatsikombinaadis.] Edasi, 1963, 2. juuni.
8804. **Suursoo, E.** Esikohale õppeedukus. [Võru Rajooni TSN 2. istungjärgult.] Tööraha Elu, 1963, 4. juuni.
8805. **Süües** kasvab isu. [Riigi vara riisumisest Tartu Leivakombinaadis. Koh- tuistungilt. Ülevaade.] Edasi, 1963, 14. juuni.
8806. **Tallinna Partei- ja Riigikontrolli Komitees.** [Tallinna Piimatoodete Kom- binaadi, Tallinna Masinaehitustehase ja Ehitusvalitsuse nr. 4 tööst. Ülevaade istungilt.] Ohtuleht, 1963, 28. juuni.
8807. **Tamm, I.** Nähtamatud niidid. [Partei- ja Riigikontrolli Tartu Linnako- mittee esimehe E. Kulla tööst.] Noorte Hää, 1963, 13. juuni.
8808. **Tähelepanelikult** suhtuda tarbijate vajadustesse. [Kaubanduslikust teen- indamisest. Hiiumaa Rajooni TSN 2. istungjärgult. Ülevaade.] Tööraha Lipp, 1963, 4. juuni.
8809. **Tänavu** 1964. a. tasemele. [Elanikkonna elukondlikust teenindamisest. Tartu Rajooni TSN istungilt. Ülevaade.] Edasi, 1963, 15. juuni.
8810. **Vader, A.** Partei- ja riigikontroll rahva huvide kaitsel. Eesti Kom- munist, 1963, nr. 6, lk. 1—8.
8811. **Vassenina, Z.** Järjekestvus nõukogu tegevuses on säilinud. [Kohtla- Järve Linna TSN Täitevkomitee.] Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 51—54.
8812. **Virunurm, L.** Luubi all on kari ja karjamaad. [Viljandi tootmisvalitsuse partei- ja riigikontrolli komitee kaastöögruppide kontrollist.] Rahva Hää, 1963, 27. juuni.
8813. **Õnnik, N.** Vundamendiks on aktiiv. [Pärnu tootmisvalitsuse partei- ja riigikontrolli komitee tööst.] Rahva Hää, 1963, 6. juuni.
8814. **Ühine hinnang** — hoolimatus. [Kaubanduslikust teenindamisest. Tapa Linna TSN 2. istungjärgult. Ülevaade.] Võitlev Sõna, 1963, 15. juuni.
8815. **В Совете Министров СССР.** [О предложениях Пред. Совета Минист- ров СССР Н. С. Хрущева об основных принципах и направлениях в разработке нар.-хоз. плана на 1964—1965 и последующие годы. Изложение постановления.] Сов. Эстония, 1963, 4 июня.



- \* **К Коммунистической партии и народам Советского Союза! К народам и правительствам всех стран! Ко всему прогрессивному человечеству!** Обращение ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Правительства Советского Союза. — См. 8425.
8816. **О присвоении** звания «Летчик-космонавт СССР» тов. Быковскому В. Ф. Указ Президиума Верховного Совета СССР. Сов. Эстония, 1963, 23 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
8817. **О присвоении** звания «Летчик-космонавт СССР» тов. Терешковой В. В. Указ Президиума Верховного Совета СССР. Сов. Эстония, 1963, 23 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
8818. **О присвоении** звания Героя Советского Союза летчику-космонавту тов. Быковскому В. Ф. Указ Президиума Верховного Совета СССР. Сов. Эстония, 1963, 23 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
8819. **О присвоении** звания Героя Советского Союза летчику-космонавту тов. Терешковой В. В. Указ Президиума Верховного Совета СССР. Сов. Эстония, 1963, 23 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
8820. **О проведении** массовой проверки состояния ухода за посевами и готовности колхозов, совхозов, объединений «Сельхозтехника», заготовительных и транспортных организаций к уборке и заготовкам сельскохозяйственных культур урожая 1963 года. [Постановление Кбм. парт.-гос. контроля ЦК КПСС и Совета Министров СССР.] Сов. Эстония, 1963, 21 июня.
- \* **Об инициативе** тружеников сельского хозяйства Киевской области и Краснодарского края, призвавших колхозников и работников совхозов развернуть социалистическое соревнование за высокий урожай сахарной свеклы. [Постановление]. — См. 8427.
- \* **Ученым и конструкторам, инженерам, техникам и рабочим, всем коллективам и организациям, участвовавшим в осуществлении длительного совместного космического полета космонавтов на кораблях-спутниках «Восток-5» и «Восток-6», советским космонавтам товарищу Быковскому Валерию Федоровичу и товарищу Терешковой Валентине Владимировне.** [Приветствие ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР]. — См. 8428.
- \* **О мерах** по заготовке кормов в колхозах и совхозах республики в 1963 г. [Постановление ЦК КП Эстонии и Совета Министров ЭССР]. — См. 8490.
8821. **О мероприятиях** по борьбе с сорными растениями на территории Эстонской ССР. [Постановление Совета Министров ЭССР. Изложение]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня. — Прил.: Правила по борьбе с сорными растениями на территории Эстонской ССР.
- \* **Центральному Комитету Коммунистической партии Молдавии, Президиуму Верховного Совета Молдавской ССР, Совету Министров Молдавской ССР.** [Приветствие ЦК КП Эстонии, Президиума Верховного Совета ЭССР и Совета Министров ЭССР по поводу Недели молдав. искусства в Эстонии]. — См. 8492.
8822. **Благоустройство** Таллина — дело каждого жителя города. [С сессии Таллинского горсовета. Обзор работы]. Сов. Эстония, 1963, 13 июня.

8823. **В Комитете** партийно-государственного контроля ЦК КП Эстонии и Совета Министров ЭССР. [О работе предприятий Эстон. производ. упр. рыбной пром-сти, Таллинского машиностроит. завода и Раковерского крахмально-паточного комбината]. Сов. Эстония, 1963, 26 июня.
8824. **Вадер, А.** Партийно-государственный контроль на страже интересов народа. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 1—10.
8825. **Васенина, З.** Преемственность в советской работе. [Исполком Кохтла-Ярвского горсовета]. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 56—60.
8826. **Воспитанию** молодежи — внимание общественности. [Со 2-й сессии Нарвского горсовета. Обзор работы]. Нарвский рабочий, 1963, 4 июня.
8827. **Григорьев, В.** По мандату долга. [О деятельности оперативного комсомольского отряда строителей Прибалт. ГРЭС]. Молодежь Эстонии, 1963, 16 июня.
8828. **Каск, Ю.** Как работать депутату. Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 61—66.
8829. **Лаксберг, А.** Огромная сила. [О работе гор. и район. ком. парт.-гос. контроля Таллина]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.
8830. **Лепп, К. и Лебедько, Е.** Не в ладах с Законом. [О поступках глав. инж. пивзавода «Саку» Х. Войтка]. Молодежь Эстонии, 1963, 8 июня. — После текста 2-й авт.: Е. Лебедко [!]
8831. **Польман, М.** Благородство души. [О работе обществ. помощников прокуратуры. Таллин]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
8832. **Расти** городу, цвести садам! [О благоустройстве. [О 2-й сессии Кохтла-Ярвского горсовета. Обзор работы]. Ленинское знамя, 1963, 23 июня.
8833. **Швыров, Н.** За чистоту человеческих душ. [О деятельности нар. дружин г. Тарту]. Молодежь Эстонии, 1963, 2 июня.
8834. **Юрна, Т.** Красивый город — хорошее настроение. [О благоустройстве. Со 2-й сессии Таллинского горсовета]. Молодежь Эстонии, 1963, 13 июня.

Kohtuprotsess Inglise ja Ameerika luureameti  
agendi O. V. Penkovski ja salakuulaja-sidepidaja  
G. Wynn'i kriminaalasjas. Moskva.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, mai.)

8835. **Gornõi, A.** Vana rebase saba. [Intervjuu peasõjaprokurör justiitskindralleitnant A. Gornõiga. Ajalehest «Izvestija».] Ules kirjutatud V. Goltsey ja V. Kassis. Rahva Hääl, 1963, 1. juuni.



## XIV. Sõjandus.

## 2. NSV Liidu relvastatud jõud.

- \* Hruštšov, N. S. Seltsimees N. S. Hruštšovi kõne [NSV Liidu relvastatud jõudude sõjaväeakadeemiade lõpetajate vastuvõtul]. — Vt. — 8738.
8836. Kapp, Voldemar. Päevil mil mürisid kahurid... [Rindeajalehe «Puna-väelane» toim. tööst 1944. a.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 8—10.
8837. Malinovski, R. J. Nõukogude Liidu marssali R. J. Malinovski kõne [NSV Liidu relvastatud jõudude sõjaväeakadeemiade lõpetajate vastuvõtul]. Rahva Hää!, 1963, 27. juuni; Noorte Hää!, 1963, 27. juuni.
8838. Rotmistrov, Pavel. Kangelaslikkus ja mehisus. [Mälestusi Prohhorovka tankilahingust 1943. a.] Rahva Hää!, 1963, 22. juuni.
8839. Малиновский, Р. Я. Речь Маршала Советского Союза Р. Я. Малиновского [на приеме в честь выпускников военных академий]. Сов. Эстония, 1963, 27 июня.
- \* Хрушев, Н. С. Выступление Н. С. Хрущева на приеме в честь выпускников военных академий. — См. 8748.

## 4. Relvastatud jõudude eriliigid. Väeliigid.

8840. Elling, M. Uue muuseumi saalides. [Punalipulise Baltimere Laevastiku Muuseumist. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 7. juuni.
8841. Tšheidze, A. Võidusõit rindeteel. [1944. a.] Luuraja jutustus. Spordileht, 1963, 3., 7. juuni. — Lõpp. Algus: 31. mai.

## 7. Piirivalveväed.

8842. Лебедько, Е. и Носков, Ю. 22 года спустя. [О бывшем пограничнике, участвовавшем в бою на границе в 1941 г. Я. Бессалове и его жене В. Родионовой]. Молодежь Эстонии, 1963, 4 июня.

## 8. Ühiskondlik kaitsetöö.

8843. Oleme teie üle uhked! [ALMAVU KK tervitus kosmonautidele V. Tereškovale ja V. Bõkovskile.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni.
8844. Meriväli, E. Laskurid valmistuvad eksamiteks. [Ettevalmistustest NSV Liidu rahvaste III spartakiaadiks.] Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 367—368.
8845. Talu, J. Rohkem tähelepanu «võtmealadele». [Laskurite ettevalmistustest NSV Liidu rahvaste III spartakiaadiks.] Spordileht, 1963, 17. juuni.

## XV. Loodusteadused. Matemaatika.

### 2. Füüsikalis-matemaatilised teadused.

8846. **Agur, U.** Kaasaegsed analoogarvutid. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 3—4, 40—41. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
8847. **Astronoomia ja kaasaeg.** Edasi, 1963, 1. juuni. («Edasi» loomingu-  
liste kohtumiste klubi.)
8848. **Kutšerov, N.** Marss sarnaneb maaga. [Elu võimalusest Marsil. Vestlus Pulkovo observatooriumi astrokliima laboratooriumi juhataja N. Kutšeroviga.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
8849. **Linde, K.** Vestleme nomograafiast. [Arvutamist vältida võimaldavate jooniste koostamisest.] — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, 30—33.
8350. **Salu, M.** Matemaatikute töömailt. [Matemaatika rakendusvõimalustest tänapäeva rahvamajanduses.] Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 29—30.
8851. **Suškov, J.** Raskusjõu mõistatus. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 42—43.
8852. **Аалоз, А. О.** Новые данные о строении Илуметсаских кратеров. [Пыльваский район. Доклад]. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 35—43. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 2 назв.
8853. **Аалоз, А. О.** Об истории изучения Каалиских метеоритных кратеров. [Кингисепский район. Доклад]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 25—34. — Резюме на англ. и эстон. яз. — Библиогр. 25 назв.
8854. **Аалоз, А. О. и Нестор, Х. Э.** Метеориты коллекции института геологии, Академии наук Эстонской ССР. [Список]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 121—132. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 14 назв.
8855. **Айнсаар, А., Отс, И. и Ёйглане, Х.** Группа преобразований Паули-Фирца и лагранжианы четырех-фермионного взаимодействия. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 54—60. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 8 назв.
8856. **Бронштэн, В. А. и Станюкович, К. П.** О кратерообразующих метеоритах. Доклад. — С рис. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 73—83. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 12 назв.
8857. **Керес, Х.** О принципах эквивалентности и относительности. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 5—31. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 22 назв.
8858. **Кирова, О. А.** Понски распыленного метеоритного вещества в районе падения Тунгусского метеорита. [Доклад]. — С карт. и илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 91—98. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 7 назв.



8859. **Коппель, А. К** вопросу о соотношении между массой и зарядом шарообразного тела. [Краткое сообщение]. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 74—77. — Библиогр. 5 назв.
8860. **Коппель, А.** О точных аксиально-симметричных статических решениях уравнений Эйнштейна, зависящих от одной координаты. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 36—53. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 16 назв.
8861. **Кринов, Е. Л.** Метеоритные кратеры на поверхности земли. [Доклад]. С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 11—24. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 14 назв.
8862. **Круусмаа, А. и Мюссепп, П.** К устойчивости короткой цилиндрической оболочки. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 66—73. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 4 назв.
8863. **Лооритс, В. и Ёйглане, Х.** Группа преобразований Паули-Фирца и лагранжианы четырех-бозонного взаимодействия (случай 5-рядного представления). Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 61—65. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 3 назв.
8864. **Орвику, К. К.** Коллекция метеоритов Академии наук ЭССР. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), № 11, 1963, с. 113—120. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 14 назв.
8865. **Побул, Э. А.** Применение геофизических методов при исследовании метеоритных кратеров Эстонской ССР. [Доклад]. — С рис. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 45—51. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 5 назв.
8866. **Покровский, Г. И.** О расчете параметров метеорита по образованной им воронке. [Доклад]. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 61—71. — Резюме на эстон. и англ. яз.
8867. **Пятидесятилетие** академика Харальда Петровича Кереса. [Физик]. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 3—4.
8868. **Смышляев, С. И. и Юдин, И. А.** К химико-минералогическому составу железного метеорита Тамаругал. [Чили. Доклад]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 105—108. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 4 назв.
8869. **Треуман, Х. М.** Два рисунка Каялских метеоритных кратеров. [Доклад]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 85—89. — Резюме на англ. и эстон. яз. — Библиогр. 8 назв.
8870. **Уит, В.** О влиянии расширяющейся Вселенной на гравитационное поле внутри полости. Труды Ин-та физики и астрономии (Акад. наук ЭССР), № 22, 1963, с. 32—35. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 1 назв.
8871. **Фесенков, В. Г.** Об условиях падения на землю комет и метеоритов. [Доклад]. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 5—9. — Резюме на эстон. и англ. яз.

8872. Юдин, И. А. и Смышляев, С. И. Минераграфическое и химическое исследование железного метеорита Каали. [Доклад]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 53—59. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 5 назв.
8873. Юдин, И. А. и Эделева, Н. П. Некоторые данные о структуре плесита и химическом составе метеорита Ярдымлинский. [Азербайдж. ССР. Доклад]. — С илл. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 109—112. — Резюме на эстон. и англ. яз. — Библиогр. 2 назв.
8874. Явнель, А. А. Некоторые вопросы происхождения метеоритов. [Доклад]. Труды Ин-та геологии (Акад. наук ЭССР), 11, 1963, с. 99—103. — Резюме на эстон. и англ. яз.

#### 4. Geoloogilis-geograafilised teadused.

8875. Annuka, E. Kuidas muutuvad meie ajal maakera pinnavormid? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 28—31.
8876. Drjubin, German. Kes avastas Ameerika? [Inglise õpetlase N. Linni meresõitudest 1360. a.] Noorte Hääl, 1963, 9. juuni.
8877. Nepomnjaštš'i, A. Jäämandri geoloogia. [Antarktika.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
8878. Pamiiri jääeropõa. [Medveži liustiku liikumisest. Jutuajamine Tadžiki NSV Teaduste Akadeemia glatsioloogi K. Stanjukovitšiga ja Tadžiki Vabariikliku Hüdrometeoroloogilise Teenistuse hüdrograafia rühma juhi I. Uškoviga.] Üles kirjutanud I. Kovalkin. Ohtuleht, 1963, 13. juuni.
8879. Taho, A. Hüdrolöögide töömailt. [Viljandi hüdrometeoroloogiajaam.] Tee Kommunismile, 1963, 27. juuni.
8880. Vain, H. Looduskaitsest Hiiumaal. Tööraha Lipp, 1963, 13. juuni.
8881. Vunderlich, V. Loobu jõe hällikivid. [Rakvere rajoon.] Punane Täht, 1963, 29. juuni.
- \* Вагане, Э. П. и Кыпман, Л. Ю. О ресурсах морской грязи в Эстонской ССР и их использовании. — См. 9348.
8882. Пасецкий, А. Таймырское путешествие А. Миддендорфа. [1843 г.] Из истории геогр. открытий. Сов. Эстония, 1963, 5 июня.

#### 5. Bioloogiateadused.

8883. Beletskaja, Vanda. Elu salakiri. [Elusorganismi raku uurimisest.] Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 10—11.
8884. Fjodorov, R. Kaugpärilikkus. [H. Kušneri sissejuhatusega.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 20—23.
8885. Kuk, E. Vetikad puhastavad vett. [Eesti algoloogide tööst.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.



8886. **Mastop, E.** Teadlased arutasid, mis veel teha. [Bioloogia edasiarendamisest ja tihedamast seostamisest praktikaga. ENSV TA bioloogia ja meditsiini osakonna koosolekult.] Edasi, 1963, 28. juuni.
8887. **Mäger, Mart.** Kuidas linnunimetused ristuvad ja üle kanduvad. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 206—216. — Bibliogr. 18 nim. ja joonealustes märkustes.
8888. **Rajaste, T.** Looduse kaitsmine — üldsuse ülesanne. [Pärnu rajooni looduskaitsealadest.] Pärnu Kommunist, 1963, 6. juuni.
8889. **Tuule, E.** Laululuik suvel Saaremaal. Kommunistmehhitaja, 1963, 29. juuni.

## XVI. Tehnika. Tööstus.

### 1. Tööstus (üldküsimused).

8890. **Kullaste, A.** Pärnu noorte tööeesrindlaste VIII kokkutulek. Pärnu Kommunist, 1963, 18. juuni.
8891. **Lukk, H. ja Lembinen, V.** Tehnika progressi komandörid. [Tartu ettevõtete insener-tehnilisest kaadrist.] Edasi, 1963, 28. juuni.
8892. **Rahvatarbekaupadele** parem kvaliteet! [NSVL Rahvamajanduse Nõukogu istungilt. Ulevaade.] Noorte Hääl, 1963, 28. juuni.
8893. **Tšernova, Veera.** Et ostja oleks rahul. [Intervjuu ENSV RMN tööstustoodangu kvaliteedi osakonna juhataja V. Tšernovaga.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
8894. **Umanski, A.** Monteerimist saab automatiseerida. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 7—9.
8895. **Vaarandi, M.** Tööstusestetikast ja töökultuurist. Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1. lk. 20—21.
8896. **Vaarandi, M.** Об эстетике в промышленности и культуре производства. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 20—21.
8897. **Венделин, А.** Стандартизация и нормализация — важный резерв производства. [О предприятиях Совнархоза ЭССР]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня.
8898. **Сирель, X.** Художник и производство. [Беседа с глав. худож. Совнархоза ЭССР X. Сирель]. Записал Е. Лебедько. Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
8899. **Товары для народа — лучшего качества!** [С заседания Совета нар. хозяйства СССР. Обзор работы]. Сов. Эстония, 1963, 28 июня.

## 2. Tehnika (üldküsimumused). Üldtehnilised distsipliinid.

- \* Eesti teaduslik-tehniliste ühingute ülevabariigilisele kongressile. [Ter-  
vitus.] — Vt. 8457.
8900. **Hiop, H.** Võtmepositsioonil. Teaduslik-tehniliste ühingute vabariiklikult  
kongressilt. [Tallinn.] Rahva Hää, 1963, 7. juuni.
8901. **Rokk, Edmund.** Vajavad novaatorid abi-looge UKB. Ohiskondlikest  
konstrueerimisbüroodest.] Öhtuleht, 1963, 11. juuni.
- \* Эстонскому республиканскому съезду научно-технических обществ.  
[Приветствие]. — См. 8493.

## 3. Ehitusajandus.

8902. **Arak, H.** 420 minutit ehitusplatsil. [Kommunistliku töö liikumisest Narva  
Ehitustrustis.] Noorte Hää, 1963, 14. juuni.
8903. **Jurin, K.** Kohustused kchustavad! [Kitsaskohtadest D. Onjanovi krohvi-  
jate brigaadi töös. Tallinna Ehitustrusti Ehitusvalitsus nr. 1.]  
Ehitustööline, 1963, 26. juuni.
8904. **Kallas, E.** Plaanid olgu reaalsed ja tööd lõpetatagu õigeaegselt. [Koolide  
ehitamisest. Pärnu rajoon.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
8905. **Kand, A.** Igapäevasest ja nädala planeerimisest. (Tartu ehitajate koge-  
mustest.) Ehitustööline, 1963, 5. juuni.
8906. **Kiilaspea, V.** Ehitaja tähelepanekuid elamurajoonist. [Turu — Nõuko-  
gude tän. Tartu.] Edasi, 1963, 11. juuni.
8907. **Kivilo, A.** Töö ei edene. [Puudustest Tallinna Ehitustrusti töös koolima-  
jade ehitamisel.] Öhtuleht, 1963, 10. juuni.
8908. **Kõrge, V.** Komsomoliprožektor [Tartu Raudbetoontoodete Tehases].  
Ehitustööline, 1963, 12. juuni.
8909. **Loone, E.** Ka sellest oleneb toiduainete küllus. [Ehitustöödest Tartu  
rajooni sovhoosides.] Edasi, 1963, 26. juuni.
8910. **Lään, V.** Kolm katusega. [Kitsaskohtadest toitlustevõtete ehitamisel  
Tartus. Sama autori artikli «Neli katusega maja» puhul ajalehes  
«Edasi», 1962, 16. okt.] Edasi, 1963, 7. juuni.
- \* **Maal** käib hoogne ehitus. Tšerkassõ oblasti kommunistlike noorte ja  
noorte kiri N. S. Hruštšovile. — Vt. 8564.
8911. **Mikk, B.** Mis annab linnale hea ilme? [Puudustest majade remontimisel  
ja värvimisel. Tallinn.] Öhtuleht, 1963, 4. juuni.
8912. **Mirov, B.** Maaehituste tüüpprojektide kompleksseeria. — Joon.  
Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 13—15
8913. **Normet, A.** Ehitustegevusest Märjamaa piirkonna kolhoosides.  
Uhistöö, 1963, 11. juuni.



8914. **Odar, E.** Maa-asulaehituse probleeme. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 10—11.
8915. **Oselein, M.** Suvepuhkuseks. [Suvilate ehitamisest ja sisustamisest.] — Illustr. Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 28—29.
8916. **Pantelejev, V.** On see eksperimentaallautade ehitamine või praagitegemine? [Gaaskukermiidist eksperimentaalloomapidamishoonete ebarahuldavast ehitamisest.] Rahva Hääl, 1963, 11. juuni.
8917. **Pao, Bruno.** Seal, kus kord... [Mustamäe elamumassiivi ehituselt. Olu- kirjeldus.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 12—15.
8918. **Pilliroog, H.** Uusi ehitusmasinaid ja seadmeid. [Ajakirja «Сел. строительство», 1962, № 11 ja 1963, № 1 järgi.] Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 514—515.
8919. **Polonskaja, Irina.** Teadlaste laboratooriumides. [Üleliidulise Uute Ehitusmaterjalide Instituudi katsetustest.] Ohtuleht, 1963, 7. juuni.
8920. **Põldra, Aino.** Pilk lakke. [Korterilae korrastamisest.] — Joon. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 25.
8921. **Raag, E.** Korteri remont omal jõul. [Konsultatsioon.] Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 3—6. — Lõpp. Algus: 1962, nr. 3.
8922. **Raudver, G.** 1. jaanuar, 1. märts, 1. juuli. [Nõo keskkooli uue hoone ehitamisest. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 7. juuni.
8923. **Raus, E.** Reserve leidub. [Lüliiviisilisest tööst müüridadamisel.] Ehitustööline, 1963, 19. juuni.
8924. **Rutata** Mustamäel ja Obinitsas, rutata kõikjal! Kontrollretk valmimisjärgus olevate koolihoonete ehitusplatsidele. Rahva Hääl, 1963, 25. juuni. — Allk.: L. Jüris, L. Tomingas, A. Kiviloo [jt.]
8925. **Silaste, A.** Viisik läheb retkele... [Balti Soojuselektrijaama ehituse «komsomoliprožektorite» tegevusest.] Noorte Hääl, 1963, 8. juuni.
8926. **Tirmann, K.** Väärnähtused ei tohi korduda. [Tartu Rajooni Remondi- ja Ehitusvalitsuse tööst.] Edasi, 1963, 5. juuni.
8927. **Toomingas, L.** Midagi pole veel muutunud. [Pärnu internaatkooli ehitamisest.] Nõukogude Opetaja, 1963, 8. juuni.
8928. **Tork, G.** Maaehitus industriaalseks. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 11—12.
8929. **Trombovetski, A.** Ehitajate «komsomoliprožektorite» tuli eredamaks! [Vabariiklikult seminarilt. Narva.] Noorte Hääl, 1963, 9. juuni.
8930. **Viitpoom, L.** Hinnangu annavad tootmistulemused. [Ühiskondlike aluste laiendamisel ja kommunistliku töö liikumisel Tallinna Ekskavaatoritehases.] Rahva Hääl, 1963, 9. juuni.
8931. **Аничков, А. и Казачков, А.** Первые шаги. [О работе комплексной бригады 1-го участка строительства Прибалт. ГРЭС на хозрасчете.] Молодежь Эстонии, 1963, 13 июня.

8932. Вайнгорт, В. Государство — это мы. [О работе «комсомольского проектора» строительства Прибалт. ГРЭС]. Молодежь Эстонии, 1963, 5 июня.
8933. Канд, А. Недельно-суточное планирование и учет на стройках. (Из опыта Тартуских строителей). Строитель, 1963, 5 июня.
8934. Касастиков, В. Против равнодушия. [О бесхоз. отношении к соц. собственности в некоторых строит. организациях Таллина]. Сов. Эстония, 1963, 12 июня.
8935. Каур, Ф. Кто хозяин в цехе? [О ведомств. принадлежности бывшего Вильяндиского цеха Тартуского завода железобетонных изделий]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.
8936. Кырге, В. Комсомольский проектор [на Тартуском заводе железобетонных изделий]. Строитель, 1963, 12 июня.
8937. Леттенс, П. Индустриализация строительства систем водоснабжения и канализации в домостроении Эстонской ССР. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 27—32. — Библиогр. в подстроч. примеч.
8938. Мейгас, В. От чего зависит качество строительных работ. Сов. Эстония, 1963, 27 июня.
8939. Озелейн, М. Для летнего отдыха. [О строительстве и оборудовании дач]. — С илл. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 28—29.
8940. Петерсен, И. Кибернетику — в проектирование. [О новых работах вычислит. центра Ин-та кибернетики Акад. наук ЭССР]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
8941. Рааг, Э. Ремонт квартиры своими силами. [Консультация]. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 3—6. — Окончание. Начало: 1962, № 3.
8942. Раус, Э. Неиспользованный резерв. [О работе звеньями при закладке кирпичных зданий]. Строитель, 1963, 19 июня.
- \* Стройкой кипит село. Письмо Н. С. Хрущеву от комсомольцев и молодежи Черкасской области. — См. 8591.
8943. Тромбовецкий, А. Светит вдаль. [С семинара руководителей «комсомольских проекторов» строит. организаций Эстон. ССР. Нарва]. Молодежь Эстонии, 1963, 9 июня.
8944. Юрин, К. Шумим, братцы, шумим. [О трудностях бригады штукатуров Д. М. Онянова. Стройупр. № 1 треста «Таллинстрой»]. Строитель, 1963, 26 июня.

#### 4. Energeetika.

8945. Abo, L. Hermeetilised väikeakud ja nende laadimine. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 26—27.
8946. Kilter, Gunnar. Vana tehas nooreneb. [Tehase «Volta» rekonstrueerimisest.] Õhtuleht, 1963, 25. juuni.



8947. **Kivi, J.** Tahmatonnid kilovatt-tundideks. [ENSV TA Energeetika Instituudi soojusfüüsika sektori laboratooriumi tööst.] Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.
8948. **Pink, Jaan.** Kütmine odavamaks, toad soojemaks. [Kesküttekuludest.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
8949. **Saul, B.** Vastuvõtuantennid televisioonis. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 23—25.
8950. **Viitpoom, L.** Kollektiiv õpib töötama ja elama kommunistlikult. [Pöögelmanni-nim. Tallinna Raadiotehnika Tehas.] Eesti Kommunist, 1963, nr. 6, lk. 46—50.
8951. **Võrk, H. R.** Kvantvõimendid (maserid). [Radiatsiooni stimuleeritud emissioonil töötavad mikrolaine võimendid.] — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 34—36. — Bibliogr. 5 nim.
8952. **Вийтпoom, Л.** Коллектив учится работать и жить по-коммунистически. [Таллинский радиотехн. завод им. Пегельмана.] Коммунист Эстонии, 1963, № 6, с. 51—55.
8953. **Радзивилow, Е.** Кибернетический диспетчер. [О создании прибора для решения задачи о кратчайшем пути. Ин-т кибернетики Акад. наук Укр. СССР. Киев.] Сов. Эстония, 1963, 11 июня.
8954. **Терно, О.** Сланец, как энергетическое топливо в Северо-Западном энергетическом объединении. — С рис. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 10—15.
8955. **Тоомаспоэг, И.** Проблемы централизации теплоснабжения промышленных предприятий. [Эстон. ССР]. — Со схем. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 16—21.

## 5. Mäeasjandus.

8956. **Aleksejev, I.** Võidelda otsustavalt ebatootlike kulude vastu. [Puudustest trusti «Eesti Põlevkivi ettevõtete töös.] Leninlik Lipp, 1963, 6. juuni.
8957. **Laas, I.** Juhtija peab näitama eeskuju poliitilises töös. [Puudustest trusti «Eesti Põlevkivi» Laadimis-Transpordivalitsuse töös.] Leninlik Lipp, 1963, 11. juuni.
8958. **Paut, J.** Toitu põldudele, seitsmest kõõgist korraga. [Alusturba tootmisest. Rakvere rajoon.] Reportaaž. Rahva Hääl, 1963, 12. juuni.
8959. **Sein, V.** Paar tänapäevast lugu [põlevkivikaevurite elust]: 1. Kaevanduse magnet. — 2. Akadeemiline võlgnevus. Korrespondendi märkimust. Rahva Hääl, 1963, 30. juuni.
8960. **Sillak, A.** «Seitsmenda» sünd. [Kaevanduse nr. 7 rajamisest.] Leninlik Lipp, 1963, 6. juuni.
8961. **Uit, M.** Mehhaniseeritud kaevandamise suurendamise reserv. [Kamberlaavade süsteemi täiustamisest.] Leninlik Lipp, 1963, 1. juuni.

8962. **Vunukainen, E.** Lehekülgi võistluse päevikust. [Kommunistliku töö liikumisest kaevanduses nr. 8.] Rahva Hääl, 1963, 14. juuni.
8963. **Алексеев, И.** Решительнее бороться с непроизводительными расходами. [О недостатках в работе треста «Эстонсланец». Ленинское знамя, 1963, 6 июня.]
8964. **Лаас, И.** Руководитель должен показывать пример в политической работе. [О недостатках в работе погрузочно-транспортного упр. треста «Эстонсланец». Ленинское знамя, 1963, 11 июня.]
8965. **Попов, С.** За дело взялись новаторы. На шахте «Кява-2» внедрен новый способ механизир. добычи сланца в лавах-камерах. Сов. Эстония, 1963, 1 июня.
8966. **Силлак, А.** Рождение «седьмой». [О строительстве шахты № 7]. Ленинское знамя, 1963, 6 июня.
8967. **Уйт, М.** Резерв увеличения механизированной добычи. [Об усовершенствовании системы добычи лавами-камерами]. Ленинское знамя, 1963, 1 июня.

## 6. Metallurgia. Metallograafia.

8968. **Rebinder, P. ja Pertsov, N.** Purustamine tõstab tugevust. [Metallide omadustest.] — Illustr. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 37—40.
8969. **Rebrikov, V.** Kaalul on 73 tonni värvilisi metalle. [Värviliste metallide kokkuhoiust ENSV Rahvamajanduse Nõukogu ettevõtetes.] Ohtuleht, 1963, 3. juuni.

## 7. Metallide tehnoloogia.

8970. **Lindsalu, V.** Metallipumpade loojad. [ENSV RMN Masinaehituse Valitsuse Elektrotehnika Instituudi teadlaste tööst valutööde mehhaniseerimisel.] Ohtuleht, 1963, 28. juuni.
8971. **Luuri, L.** Karastamine gaasileegiga. [Treipingi sāngi juhtpindade kulumiskindluse tõstmisest.] — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 9—10.
8972. **Roorand, I.** Detailide vibratsioontõõtlemine. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 5—6.
8973. **Алумяэ, Л.** Резервы инструментального производства. Сов. Эстония. 1963, 6 июня.

## 8. Masinaehitus. Aparaatide ehitus.

8974. **Ivanov, N.** Ammendamatud reserviid. [Tartu Aparaaditehase ratsionaliseerijatest.] Edasi, 1963, 11. juuni.



8975. 60 aastat «Tessar»-objektiive. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 28—29.
8976. Lunden, B. Majad ratastel. [Elamisvagunite tootmisest Tallinna Masinaehitustehastes.] Ohtuleht, 1963, 7. juuni.

### 10. Keemiatööstus.

8977. Abolina, I. ja Praštšikin, V. Autokummid «P» ja «PC». [Uute tüüpide kirjeldus. Ajakirjast «Автомоб. транспорт», 1962, № 11. Lühendatud.] Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1—2, lk. 10—11. — Autorid kindlaks tehtud originaali järgi.
8978. Blauberger, E. Tehnilise progressi edasiviijad. Kiviõli kombinaadi ühiskondlike konstrueerimisbüroode töökogemusi. Leninlik Lipp, 1963, 5. juuni.
8979. Drožžin, V. Roheline tänav kõigele uuele, eesrindlikule! [Kaevanduse nr. 8 kogemusi kiirläbindamisel.] Leninlik Lipp, 1963, 27. juuni.
8980. Godlevski, P. Gaas külasse. [Maarajoonide gasifitseerimisest.] Rahva Häääl, 1963, 12. juuni.
8981. Jeret, Ü. Plastmassidele vääriline koht! Vestlus «Rahva Hääle» külastetoas. Rahva Häääl, 1963, 28. juuni.
8982. Kotov, A. Peatähelepanu põlevkivikeemiale. [Lenini-nim. Kohtla-Järve Põlevkivitöötlemise Kombinaadist ja Kiviõli kombinaadist.] Rahva Häääl, 1963, 2. juuni.
8983. Linnuse, H. Liim DFK. [Uuest sünteetilisest liimist.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
8984. Nurme, Paavo. Teeb muret «Ortos» ja mujalgi. [Tarbekeemiatööstuse probleemidest.] Ohtuleht, 1963, 7. juuni.
8985. Rei, Eerik. Plastmasside täna ja homme. Ohtuleht, 1963, 14. juuni.
8986. Soond, I. Tehniline progress ühiskondlikele alustele. [Põlevkivitöötlemise ettevõtete ühiskondlikest konstrueerimisbüroodest.] Leninlik Lipp, 1963, 2. juuni.
8987. Tiits, H. Tuleviku sepipajas. [Aseri Keraamikatehas. Kohtla-Järve piirkond.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 6—11.
8988. Vilde, O. «Jüripäeva» järel Siimustis. [Tallinna Ehituskeraamika Tehase Siimusti keraamikatehhist. Jõgeva rajoon.] Ohtuleht, 1963, 4. juuni.
8989. Блауберг, Э. Творцы технического прогресса. (Из опыта работы обществ. конструкторских бюро комбината «Кивийыли»). Ленинское знамя, 1963, 5 июня.
8990. Дрожжин, В. Новому, передовому — зеленую улицу! [Опыт на шахте № 8 по скоростной проходке.] Ленинское знамя, 1963, 27 июня.

8991. **Каск, К.** Зола эстонских сланцев — эффективное вяжущее. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 22—26.
8992. **Силасте, А.** Этернитный цех пушен! [Цементный завод «Пунане Кунда»]. Молодежь Эстонии, 1963, 29 июня.
8993. **Сироткин, В.** В цехе все учатся. [О повышении квалификации работников одного цеха Сланцеперерабатывающего комбината им. Ленина. Кохтла-Ярве]. Сов. Эстония, 1963, 27 июня.
8994. **Соонд, И.** Технический прогресс на общественных началах. [Обществ. конструкторские бюро на предприятиях сланцеперерабатывающей пром-сти]. Ленинское знамя, 1963, 2 июня.

### 11. Metsa- ja puidutööstus. Paberitööstus.

8995. **Klotškov, V.** Uue tehnika juurutamisest Tallinna Vineeri- ja Mõõblivabrikus. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 16.
8996. **Lugus, Olev.** Räägime töökultuurist [Tallinna mõõblivabrikutes]. Ohtuleht, 1963, 8. juuni.
8997. **Päi, V.** Seni kasutamata reserv. [Tartu Metsakombinaadi mõõblitsehhi rekonstrueerimistöödest.] Edasi, 1963, 15. juuni.
8998. **Siisike, A.** Omal soovil. [Tartu Metsakombinaadi kaadri voolavusest.] Edasi, 1963, 8. juuni.
8999. **Tarn, V.** Aumeistrite brigaad. Seitseaastakul 13 aastanormil! [F. Einardi kompleksbrigaadist. Rakvere Metsakombinaadi Jõhvi metsapunkt.] Noorte Hääl, 1963, 6. juuni.
9000. **Базанов, В.** Пластмассы стучатся в дверь. [Об использовании пластмасс в мебелиной пром-сти]. Сов. Эстония, 1963, 6 июня.
9001. **Дмитриев, Г.** Плановая заковка. [О неудачном планировании на Пярнуском лесокombинате]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня.

### 12. Kergetööstus.

9002. **Aaspere, V.** Õmblusvabrikus «Baltika». [Tallinn.] Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 45.
9003. **Leinasaar, H.** Igaüks valmistagu ainult kvaliteetseid tooteid! [Tekstiilivabriku «Keila» Juuru villatööstuse toodangu halvast kvaliteedist.] Rahva Hääl, 1963, 6. juuni.
9004. **Teppor, F.** Tekstiiltoodete värvimine. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 575—576.
9005. **Tolmats, V.** Uue inimese kasvatamine ei ole ühe päeva töö. [Tartu Naha ja Jalatsikombinaadis.] Edasi, 1963, 14. juuni.
9006. **Мяргенс, Л.** Учеба — путь к успеху. [О работе школ коммунистич. труда на швейной фабрике им. Клемента]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня.



9007. **Сорокин, В.** Новое стучится в дверь. [О переходе комбината «Крепгольмская мануфактура» на новый график]. Нарвский рабочий, 1963, 25 июня.
9008. **Толстиков, Я.** Когда на улице жаркое солнце. [О работе Таллинского дома моделей]. Сов. Эстония, 1963, 28 июня.
9009. **Эмс, Л.** ОТК — заказчик. [О работе ателье индивидуального пошива «Лембиту»]. Молодежь Эстонии, 1963, 13 июня.

### 13. Toidu- ja maitseainetetööstus.

9010. **Jaikson, R.** Võhma vorstid. [Võhma Lihakombinaadi toodangust.] Tee Kommunismile, 1963, 25. juuni.
- \* **Krasnodari** krai peedikasvatajate ja suhkrutehaste töötajate üleskutse meie maa kõigile kolhoosnikutele, sovhoositöölisele ja põllumajanduse spetsialistidele. — Vt. 9086.
9011. **Kull, E.** Tööstusjäätmel valgurikasteks söötadeks! [Söödapärmi ja -jahu tootmisest.] Rahva Hääl, 1963, 12. juuni.
9012. **Mitmekülgses** majandis. [ETKVL Põltsamaa Põllumajanduskombinaat. Lehekülje koost. kombinaadi kollektiiv.] Punalipp, 1963, 4. juuni.
9013. **Reinsalu, A.** Kaks korda kalalaevaga üle Atlandi. [Kalakülmutustraaleri «Evald Tammlaan» retkest.] Ohtuleht, 1963, 15., 24.—25., 28. juuni.
9014. **Siisike, A.** Elav tegevus ja see, mis kah vaja teha. [Tartu Olletehase kaadriinspektor A. Ziehr.] Edasi, 1963, 25. juuni.
9015. **Базанов, В.** ОБТИ набирает силу. [Опыт обществ. бюро техн. информации Тартуского мясокомбината]. Молодежь Эстонии, 1963, 26 июня.
- \* **Вырастим** и соберем высокий урожай сахарной свеклы, дадим стране больше сахара! — См. 9110.
9016. **Ийэранд, А.** Всегда вперед! [О работе бригады коммунистич. труда мармеладного цеха кондитерской фабрики «Калев»]. Молодежь Эстонии, 1963, 13 июня.

### 14. Teised tööstusharud. Tööndus.

9017. **Jaavärk, E.** Mänguasjad pole piskasjad. [Mänguasjade näituselt. Tallinn.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
9018. **Raun, V.** Kui hinges heliseb... [Kommunistliku töö liikumisest Tallinna Klaverivabrikus.] Rahva Hääl, 1963, 14. juuni.

## XVII. Põllumajandus.

## 1. Üldküsimused. Kolhoosid. Sovhoosid.

(Varumine — vt. XX.)

- \* **Põldude** hooldamise ning põllukultuuride 1963. aasta saagi koristamiseks ja põllumajandussaaduste varumiseks valmisoleku massilisest kontrollimisest kolhoosides, sovhoosides, koondistes «Selhoztehnika», varumis- ja transpordiorganisatsioonides. [Määrus.] — Vt. 8781.
9019. **Anton, O.** Hoovõtuta edasi! [Tartu rajooni majanditest.] Edasi, 1963, 9. juuni.
9020. **Arusoo, E.** Midagi ei jää varju. [Vao sovhoosi «komsomoliprožektori» tööst. Rakvere rajoon.] Noorte Hääl, 1963, 8. juuni.
9021. **Ganihhin, A.** Rahvakontrolõrid. [Ruusa sovhoosi «komsomoliprožektori» tööst. Põlva rajoon.] Noorte Hääl, 1963, 6. juuni.
9022. **Jõgis, E.** Sest oma sõnu süüakse ju harvemini kui võõraid. [Sotsialistlikust võistlusest «Kungla» kolhoosis. Jõgeva rajoon.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
9023. **Kiil, Arnold.** Põhjatute teede taga. [Sauga sovhoosi Räägu osakonna liikmetest. Pärnu rajoon. Olukirjeldus.] Looming, 1963, nr. 6, lk. 910—927.
9024. **Kohustuste** täitmiseks on vaja senisest paremini töötada. [Viljandi tootmisvalitsuse nõukogu istungilt. Ülevaade.] Tee Kommunismile, 1963, 16. juuni.
9025. **Kondoja, A.** Kuidas me likvideerisime kahjumiga töötamise. [Vinni nädissovhoos. Rakvere rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 483—487.
- \* **Krabi, U.** Uusi põllumajanduslikke filme. — Vt. 9994.
9026. **Linntam, A.** Kangekaelsuse hind. [Kolhooside poolt ebaseaduslikult kinnipeetud töötasudest.] Rahva Hääl, 1963, 15. juuni.
9027. **Männik, H.** Mõningaid mõtteid Aino Kupitsa loo puhul. [Mõttevahetus kolhoosiküla uuest vahetusest. Vastukaja E. Lepisto ja E. Lutsiuse artiklile «Kas Aino on süüdi?» ajalehes «Noorte Hääl», 1963, 28. märts.] Noorte Hääl, 1963, 7. juuni.
9028. **Neumann, A.** Hea tahe aitab. [Tartu rajooni kolhoosnikute pensioneerimisest.] Rahva Hääl, 1963, 20. juuni.
9029. **Reiman, R.** Administratiiv-teenindava personali ja tema palgafondi vähendamise võimalustest kolhoosides. Kommunismiehitaja, 1963, 18. juuni.
9030. **Spetsialiseerumine** on õige tee kolhoositootmise tõstmiseks. NLKP KK-le, sm. N. S. Hruštšovile. [«Rahva Võidu» kolhoosi üldkoosoleku kiri. Harju rajoon. Ajalehest «Pravda».] Rahva Hääl, 1963, 13. juuni.



9031. **Süttigu** uusi majakaid meie kolhoosikülas. [Haapsalu rajooni põllumajanduseesrindlaste kokkutulekult. Ulevaade.] Tõõrahva Lipp, 1963, 13. juuni.
9032. **Talvoja, A.** Eesti Põllumajanduse Teaduslik-Tehnilise Ühingu tegevusest. [Aruandluskonverentsilt. Apr. 1963.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 519—520.
9033. **Treumuth, A.** Mida pakub rahvamajanduse saavutuste näitus 1963. aastal põllumajandustöötajaile? Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 569—570.
9034. **Täidame** võetud kohustused! [Kohtla-Järve tootmisvalitsuse aktiivi nõupidamiselt. Ulevaade.] Leninlik Lipp, 1963, 12. juuni.
9035. **Ustal, A.** Kaukaasia laulud: Öine. — Hommikune. — Päevane. — Õhtune. [«Estonka» kolhoosist. Abhaasia ANSV. Olupilte.] Illustr. H. Laretei. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 8—9.
9036. **Ustal, A.** Mõtlemisi, mis on toodud Võrumaalt, Ruusmäe kandist. [Ruusmäe sovhoosist. Võru rajoon]. Noorte Hääl, 1963, 13.—15. juuni. — Järgneb.
9037. **Varasuvi** ja tavad. [Suvistest põllutöödest. Juhtkiri.] Rahva Hääl, 1963, 6. juuni.
9038. **Viiding, Bernhard.** Tasu nooruse eest. [Kingissepa-nim. kolhoosi liikmetest. Jursi küla. Kingissepa rajoon. Olukirjeldus.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 3—8.
9039. **Võlumägi, J.** Suund spetsialiseerimisele. [Viljandi tootmisvalitsuse majandite ülesannetest.] Tee Kommunismile, 1963, 22. juuni.
- \* **О проведении** массовой проверки состояния ухода за посевами и готовности колхозов, совхозов, объединений «Сельхозтехника», заготовительных и транспортных организаций к уборке и заготовкам сельскохозяйственных культур урожая 1963 года. [Постановление]. — См. 8820.
9040. **Выполним** взятые обязательства! [С совещания работников сел. хозяйства Кохгла-Ярвского производ. упр. Обзор работы.] Ленинское знамя, 1963, 12 июня.
9041. **Специализация** — верный путь к подъему колхозного производства. ЦК КПСС, т. Н. С. Хрущеву. [Письмо общего собрания колхоза «Рахва выйт». Харьбский район. Из газ. «Правда». Сов. Эстония, 1963, 12 июня.
9042. **Томбу, В.** Умение видеть. [О колхозе «Пуналипп». Вырусский район]. Молодежь Эстонии, 1963, 30 июня.
9043. **Эвестус, Я.** Так куется победа. [О работе «комсомольского прожектора» совхоза «Вяймела». Вырусский район]. Молодежь Эстонии, 1963, 5 июня.

## 2. Mehhaniseerimine ja elektrifitseerimine. Põllumajandusmasinate ehitus.

(Eri põllukultuuride tootmise mehhaniseerimine — vt. XVII, 4. Loomakasvatuse mehhaniseerimine — vt. XVII, 5.)

9044. **Ahmann, A.** Kui majandis puudub iseliikuv šassii. [«Kungla» ja Lenini-nim. kolhoosi kogemusi vaheltharimistraktorite rekonstrueerimisel. Rakvere rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 513.
9045. **Asumäe, E.** Kvaliteetselt tähendab ka rohkem. [Põllutöömashinate tehase «Võit» toodete kvaliteedist. Tartu.] Rahva Hää, 1963, 5. juuni.
9046. **Korts, A.** Põhjalikumalt süveneda tööprotsessi. [Puudustest koondise «Eesti Põllumajandustehnika» Kohtla-Järve osakonna töös.] Leninlik Lipp, 1963, 25. juuni.
9047. **Oja, A.** Täiustatud vaheltharimise kultivaator. [Siil. Jõgeva nädissovhoosi kogemusi.] Punalipp, 1963, 18. juuni.
9048. **Palm, A.** Praegu peaks juba kõikjal algama heinategu, kuidas aga on lood koristusmasinatega? [Põllumajandustehnika remondist.] Rahva Hää, 1963, 13. juuni.
9049. **Saks, M.** Mullatasandaja. — Joon. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 512—513.
9050. **Кортс, А.** Глубже вникать в производство. [О недостатках в работе Кохтла-Ярвского отделения «Эстсельхозтехника»]. Ленинское знамя, 1963, 25 июня.
9051. **Савицкий, Ю.** Стреножены «стальные кони». [Об использовании с.-х. техники. Отклик на статью И. Лепник «Жизнь подсказывает» в газ. «Молодежь Эстонии», 1963, 21 мая]. Молодежь Эстонии, 1963, 27 июня.

## 3. Agrobioloogia. Üldine taimekasvatus. Mullateadus.

- \* **Abinõudest** umbrohutõrjeks Eesti NSV territooriumil. [Määrus.] — Vt. 8782.
9052. **Astra, V.** Praktikapäevad Sootagal. [EPA Agronoomiateaduskonna 2. kursuse üliõpilaste tööst Sootaga sovhoosis. Tartu rajoon.] Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9053. **Bergert, L.** Mõnede Eesti NSV muldade kevadisest tahenemisest ja sügisest niiskumisest. — Joon. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 45—53. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 2 nim.
9054. **Kaldma, H.** Maa kasvatab ainult vilja. [Põldude hooldamisest «Jüriöö» kolhoosis. Rapla rajoon.] Noorte Hää, 1963, 13. juuni.
9055. **Kaljuste, J.** Kevadpäevil. [«Leegi» kolhoosi agronoomi U. Nõuliku tööst. Viljandi rajoon.] Noorte Hää, 1963, 1. juuni.



9056. **Kalmet, R.** Eesti NSV muldade boorisaldusest. — Kaart., joon. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 60—74. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 4 nim.
9057. **Kask, R.** Põllumajanduslike maade majanduslikust hindamisest. [Täienduseks R. Kase ja R. Pandi artiklile «Maahindamise meetodikast ja muldade boniteerimisest Eesti NSV-s» ajakirjas «Sotsialistlik Põllumajandus», 1961, nr. 6.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 490—493; nr. 12, lk. 536—538, pealk. all: Maade hindamine tootmistehniliste tingimuste seisukohalt.
9058. **Kikas, L. ja Trofimova, L.** Importkülvide vaatlustest. [Importseemnega külvatud kultuuride tähtsamaist taimehaigustest ja -kahjuritest.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 538—539. — Bibliogr. 12 nim.
9059. **Kuum, J.** Piludrenaaz väärib tähelepanu. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 543.
9060. **Kärblane, H.** Mulla omaduste mõju taimede keemilisele koostisele. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 54—59. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 3 nim.
9061. **Niglas, A.** Tootmistehnoloogia mõju rühvelkultuuride töökulu ja toodangu omahinna kujunemisele. [Adavere näidissovhoosi kogemusi. Jõgeva rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 487—490.
9062. **Niine, H.** Kuivendatud ja kuivendamata madalsoode lämmastiku- ja kaltsiumisisaldus. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 75—79. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 2 nim.
9063. **Rööp, U.** Maaparandusobjektide valikust. [Pärnu tootmisvalitsuse majandite kogemusi.] Pärnu Kommunist, 1963, 20., 22. juuni.
9064. **Tomberg, U.** Madalsoo kuivendamisest sügavate kraavidega. — Joon. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 497—498. — Bibliogr. 3 nim.
9065. **Veber, K.** Meie «tuhande järve» mõningaid probleeme. [Järvemuda ja pilliroo kasutamisest väetiseks ja loomasöödaks.] Rahva Hääl, 1963, 8. juuni.
- \* **О мероприятиях по борьбе с сорными растениями на территории Эстонской ССР.** [Постановление.] — См. 8821.
9066. **Вайно, Арне.** Держим посевы в чистоте. [Рассказ агронома колхоза «Выйт». Пылъваский район.] Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9067. **Гомзов, В.** Кому не виден свет маяков. [Весенний сев в колхозах и совхозах Тартуского производ. упр.] Сов. Эстония, 1963, 1 июня.
9068. **Ионат, В.** О величине вертикальной составляющей скорости при фильтрации в грунтах неоднородных по вертикали. — С рис.

Сборник научных трудов (Эстон. науч.-исслед. ин-т земледелия и мелиорации), 2, 1963, с. 123—125. — Резюме на эстон. яз. — Библиогр. 1 назв.

9069. **Косар, В.** Агроэкономическое обоснование системы орудий для первичной обработки в условиях Эстонской ССР. Сборник научных трудов (Эстон. науч.-исслед. ин-т земледелия и мелиорации), 2, 1963, с. 33—37. — Резюме на эстон. яз.
9070. **Кузнецов, С.** Как сорняки агронома глушат... [О безответств. отношении к своим обязанностям агронома колхоза «Пуналипп» К. Ойнус. Вырусский район]. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.
9071. **Реппо, Э. и Пант, Р.** Полевая влагоемкость дерновоподзолисто-глеевой песчаной почвы. — С рис. Сборник научных трудов (Эстон. науч.-исслед. ин-т земледелия и мелиорации), 2, 1963, с. 38—44. — Резюме на эстон. яз. — Библиогр. 3 назв.
9072. **Сорняки с поля вон!** [Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 13 июня.

#### 4. Eritaimikasvatus.

- \* **Kiievi oblasti ja Krasnodari krai põllumajandustöötajate algatusest, kes kutsuvad kolhoosnikuid ja sovhoositöötajaid arendama sotsialistlikku võistlust suure suhkrupeedisaagi saamiseks.** [Määrus.] — Vt. 8419.
- \* **Eestimaa KP Keskkomitee Presiidiumis.** [Heinatööde ebarahuldavast olukorrast Põlva, Harju ja Pärnu tootmisvalitsuse majandites. Otsus.] — Vt. 8458.
9073. **Anupõld, Ants.** Heinamaa on põllu ema... [«Tuleviku» kolhoos. Harju rajoon.] Rahva Hää!, 1963, 16. juuni.
9074. **Brafmann, E.** Millest lähtuda asulate haljastamisel? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 24—27.
9075. **Jaagus, V.** Sibulakasvatuse laiendamise seotud küsimusi. — Diagr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 507—508.
9076. **Jürisson, I.** Kultuurkarjamaade kujunemine tähtsaks söödatootmise lüliks Eesti NSV-s. — Diagr. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 3—32. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 57 nim.
9077. **Kaarep, E.** Kartuli-lehemädaniku tõrjest. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 80—85. — Kokkuvõtte vene keeles.
9078. **Kaarep, E.** Terve seemnekartuli uuest tootmismeetodist Eesti NSV-s. — Illustr. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 97—122. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 8 nim.
9079. **Kalm, Ü.** Tartu näidismajandi põldudel. [Traktorist K. Käki tööst söödakultuuride hooldamisel.] Edasi, 1963, 5. juuni.



9080. **Kannel, A.** Dubrava puukool. [Leedu NSV.] — Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 517—519.
9081. **Kerdi, J.** Kuidas hävitada nälkjaid? [Aedviljakahjurite tõrjest.] Ohtuleht, 1963, 28. juuni.
9082. **Kivi, K.** Tomati kuivlaikus ja pruunmädanik. [Konsultatsioon.] Edasi, 1963, 7. juuni.
9083. **Kivi, V.** Rääsime nunasest ristikust. [Ristikheinaseemne kasvatamisest.] Rahva Hää!, 1963, 21. juuni.
9084. **Koit, K.** Enne kolmandat lõikust. [Lenini-nim. kolhoosi kombainerist E. Kaurist. Jõgeva rajoon.] Noorte Hää!, 1963, 14. juuni.
9085. **Koristagem** rikkalik saak suure haardeulatusega masinate abil! Kustanai obl. Arkalõki tootmisvalitsuse Sarõuzeni sovhoosi tööliste ja spetsialistide kollektiivi üleskutse meie maa kõigile põlluharijatele. Rahva Hää!, 1963, 6. juuni; Noorte Hää!, 1963, 7. juuni.
9086. **Krasnodari** krai peedikasvatajate ja suhkrutehaste töötajate üleskutse meie maa kõigile kolhoosnikutele, sovhoositöölistele ja põllumajanduse spetsialistidele. Rahva Hää!, 1963, 14. juuni; Noorte Hää!, 1963, 15. juuni, pealk. all: Kasvatagem ja kogugem hea suhkrupeedisaak, andkem meie maale rohkem suhkrut!
9087. **Krigul, T.** Dotsent K. Veermets 70-aastane. [Metsateadlane.] Põllumajanduse Akadeemia, 1963, 20. juuni.
9088. **Krigul, T.** Dotsent Kaarel Veermets 70-aastane. Edasi, 1963, 2. juuni.
9089. **Kuusik, J.** Kolhoosi- ja sovhoosimetsade majandamisest Rapla rajoonis. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 567—568.
9090. **Leetoja, R.** Kõõgiviljakasvatuse mõningaid kitsaskohti ja perspektiive nende lahendamiseks. [Harju rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 551—552. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9091. **Marland, A.** Mis tingib kartuli tugevat nakatumist lehemädanikusse? Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 540—542. — Bibliogr. 3 nim.
9092. **Männik, N. ja Saar, A.** Suhkruppeedikasvatuse kogemusi Tori nädisovhoosis. [Pärnu rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 494—495.
9093. **Oja, J.** Mehhaniseeritult. [Mõniste sovhoosi kogemusi heinte sissevoel. Võru rajoon.] Tööraha Elu, 1963, 11. juuni.
9094. **Paide** kolhoosi- ja sovhoositootmise valitsuse kolhoosnikute, sovhoositöötajate ja põllumajanduse spetsialistide kohustused heinateo ja söödavaramise alal. Rahva Hää!, 1963, 14. juuni; Noorte Hää!, 1963, 14. juuni.
9095. **Paluvits, Ants.** Metsalaastajate suud on vesised. [Tallinna ümbruskonna metsade hooldamisest. Ajalehe «Eskilstuna Kurireri» eestikeelses lisas ilmunud artikli puhul.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.

9096. **Paneme** masinad heina tegema. [Juhtkiri.] Rahva Hää!, 1963, 28. juuni.
9097. **Põldmaa, P.** Ohtlik haigus kirsipuudel. [Lehevarisemisetõbi.] Tee Kommunismile, 1963, 6. juuni.
9098. **Rahuoja, O.** Mehhaniseerime täielikult heinatöö. [Tombi-nim. kolhoosi kogemusi. Haapsalu rajoon.] Tööraha Lipp, 1963, 11. juuni.
9099. **Raud, A.** Uutest herne- ja oasortidest. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 496—497.
9100. **Rebane, V.** Kuidas kasutada akordtööd heinaajal. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 529—530. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9101. **Reimets, E.** Rajame valge sinepi seemnepõllud. Rahva Hää!, 1963, 4. juuni.
9102. **Sarv, J.** Kartulisortide lehemädanikukindlusest Eesti NSV-s. — Illustr. Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut), 2, 1963, lk. 86—96. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 14 nim.
9103. **Teha** kõik võetud kohustuste täitmiseks! [Heinatööde organiseerimisest ja viljakoristuseks valmisolekust. Rakvere tootmisvalitsuse nõukogu istungilt. Ulevaade.] Punane Täht, 1963, 29. juuni.
9104. **Uibo, H.** Metsarikkumistest kolhoosimetsades. [Viljandi rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 516—517.
9105. **Vabamets, O.** Kõõgivilja kasvatamisest Kohtla-Järve piirkonnas. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 553—554.
9106. **Valmistagem** kodumaale rõõmu suure suhkrupeedisaaagiga! Kiievi oblasti kolhoosnikute, sovhoositöölise ja põllumajanduse spetsialistide üleskutse meie maa kõigile põllumajandustöötajatele. Rahva Hää!, 1963, 14. juuni; Noorte Hää!, 1963, 15. juuni.
9107. **Venitamiseks** pole enam aega. Kuidas Kohtla-Järve tootmisvalitsus on valmis söötade varumiseks. [Heinakoristustöödest. Kontrollretkelt.] Leninlik Lipp, 1963, 8. juuni. — Allk.: K. Metsalu, K. Viitla, R. Mäsepp [jt.].
- \* **Об инициативе** тружеников сельского хозяйства Киевской области и Краснодарского края, призвавших колхозников и работников совхозов развернуть социалистическое соревнование за высокий урожай сахарной свеклы. [Постановление]. — См. 8427.
- \* **В Президиуме ЦК КП Эстонии.** [О неудовлет. ходе сеноуборочных работ в хозяйствах Пылъваского, Харьюского и Пярнуского производ. упр. Постановление]. — См. 8489.
9108. **Анупыльд, А.** Как мы организуем сеноуборку. [Из опыта колхоза «Тулевик». Харьюский район.] Сов. Эстония, 1963, 26 июня.
9109. **Винокуров, А.** Сенокосилки — на луга. [О хозяйствах Раквереского производ. упр.] Сов. Эстония, 1963, 12 июня.



9110. **Вырастим и соберем высокий урожай сахарной свеклы, дадим стране больше сахара!** Обращение свекловодов и работников сахарных заводов Краснодарского края ко всем колхозникам, рабочим совхозов и специалистам сел. хозяйства страны. Сов. Эстония, 1963, 14 июня.
9111. **Каарли, К.** Яровой рапс, как перспективная кормовая культура и хорошая опора для гороха. [Из опыта совхоза им. Соммерлинга: Харьковский район]. — С рис. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 49—55.
9112. **Калаус, Э. А.** Можем быстро убрать все травы. [Об оснащении хозяйств сеноуборочной техникой. Беседа с зам. пред. респ. объединения «Эстсельхозтехника» Э. А. Калаусом]. Сов. Эстония, 1963, 6 июня.
9113. **Левин, М.** Крупный резерв увеличения урожайности. [Применение гербицидов при возделывании зерновых культур]. Сов. Эстония, 1963, 14 июня.
9114. **Мютс, Э.** Свекла — под надежной защитой. [Совхоз «Кехтна». Рап-лаский район]. Молодежь Эстонии, 1963, 9 июня.
9115. **На позиции выжидания.** [О сеноуборочных работах в хозяйствах Кохтла-Ярвеского производ. упр. С контрольного рейда]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня. — Подписи: К. Метсалу, К. Вийтла, Р. Мязсепп [и др.].
9116. **Обязательства колхозников, работников совхозов и специалистов сельского хозяйства Пайдеского производственного колхозно-совхозного управления по проведению сенокосения и заготовки кормов для животноводства.** Сов. Эстония, 1963, 14 июня.
9117. **Порадзем Родину высоким урожаем сахарной свеклы.** Обращение колхозников, рабочих совхозов и специалистов сел. хозяйства Киевской обл. ко всем работникам сел. хозяйства страны. Сов. Эстония, 1963, 14 июня.
9118. **Рахвоя, О.** Главное — забота о кормах. [О сенокосе в колхозе им. Томпа. Хаапсалуский район]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
9119. **Симберг, В.** Расскажи, убеди, новину покажи. [О сенокосе в совхозе «Сянди». Пярнуский район]. Сов. Эстония, 1963, 27 июня.
9120. **Тянуть больше нельзя. О готовности хозяйств Кохтла-Ярвеского производ. упр. к заготовке кормов.** [О сеноуборочных работах. С контрольного рейда]. Ленинское знамя, 1963, 8 июня. — Подписи: К. Метсалу, К. Вийтла, Р. Мязсепп [и др.].
9121. **Уберем богатый урожай широкозахватной техникой!** Обращение коллектива рабочих и специалистов Сарьузен. совхоза Аркалык. производ. упр. Кустан. обл. ко всем хлеборобам страны. Сов. Эстония, 1963, 6 июня.
9122. **Юрген, Ф.** Пропашные идут в рост. [Колхоз «Калевипоэг». Пайдеский район]. Сов. Эстония, 1963, 28 июня.

## 5. Loomakasvatus.

- \* **Abnõudest** söötade varumiseks vabariigi kolhoosides ja sovhoosides 1963. aastal. — Vt. 8456.
9123. **Alles, P.** Mesilasi võib transportida tarude lennuavasid sulgemata. [Eesti Aianduse-Mesinduse Seltsi Tartu osakonna kogemusi.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 556—557.
9124. **Amjärv, A.** Nuumsigalate juurdeehitustest. — Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 564—566.
9125. **Hellenurm, H.** Tähtis abinõu piima rasvasisalduse suurendamiseks. [Tõuaretusest Saku nädissovhoosis. Harju rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 499—501.
9126. **Kauber, V.** Noorkarja kasvatamise kogemusi Tõrva sovhoosis. Kommunist, 1963, 25. juuni.
9127. **Koepreparaadid** noorloomade kasvu stimuleerijatena. Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 57—58.
9128. **Kulbin, V.** Rohkem tähelepanu mesinduse arendamisele. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 481—482.
9129. **Kutti, P.** Piimatorustik-lüpsiseadmete rakendamisest puhaslautades. — Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 559—561.
9130. **Laja, V.** Latt-sõnnikutranspordööri kasutamise ja valmistamise kogemusi. — Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 562—563.
9131. **Lessel, L.** Meie hakkame kasvatama nuumloomi. [Halliste sovhoos. Viljandi rajoon.] Tee Kommunismile, 1963, 29. juuni.
9132. **Liinev, K.** Toodame sealihaga kõige väiksemate kulutustega. [Paide tootmisvalitsuse majanditest.] Võitlev Sõna, 1963, 20. juuni.
9133. **Lilles, V.** Suvine lõss talveks. [«Helge Tuleviku» kolhoosi kogemusi. Jõgeva rajoon.] Punalipp, 1963, 27. juuni.
9134. **Länts, L.** Varume karjale küllaldaselt sööta. [Haapsalu tootmisvalitsuse nõukogu koosolekult. Tootmisvalitsuse juhataja L. Läntsi ettekandest ja sõnavõttudest.] Tööraha Lipp, 1963, 11. juuni.
9135. **Mehhaniseerigem** seakasvatavate töö. Kasutagem ära Lenini-nim. nädissovhoosi kogemused! [Tartu rajoon. Lehekülje koost. ENSV Põllumajandussaaduste Tootmise ja Varumise Ministeerium ning Eesti Loomakasvatuse ja Veterinaaria Teadusliku Uurimise Instituut.] — Joon. Rahva Hääl, 1963, 15. juuni.
9136. **Mürsepp, I.** Tõhustada veiste sigimisarvestust. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 547—548.
9137. **Nuut, O.** Uudne loomasööt — vedel söödapärm. [Eesti Loomakasvatuse ja Veterinaaria Teadusliku Uurimise Instituudi katsetest.] Puanane Täht, 1963, 1. juuni.



9138. **Pahla, A.** Elektrimootorajamiga meevürr. [Eesti Põllumajanduse Akadeemia mesila kogemusi.] — Illustr. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 508—510.
- \* **Paide** kolhoosi- ja sovhoositootmise valitsuse kolhoosnikute, sovhoositõtajate ja põllumajanduse spetsialistide kohustused heinateo ja söödavarumise alal. — Vt, 9094.
9139. **Pajumägi, K.** «Impuls» lüpsiseade vähendab töökulu kariakoplites. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 531—533. — Bibliogr. joonealuses märkuses.
9140. **Paut, J.** Hein põllult otse kotti... [Kehtna nädissovhoosi kogemusi heinajahu valmistamisel. Rapla rajoon.] Rahva Hää!, 1963, 2. juuni.
9141. **Piimatootmise** võimalused on suuremad. [Jõgeva tootmisvalitsuse nõukogu istungilt. Ulevaade.] Punalipp, 1963, 18. juuni.
9142. **Rohla, H.** Rahvusvaheline nõupidamine seakasvatuse alal. [Moskva.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 568—569.
9143. **Sau, A.** Suvi ja piimatootmine. [Karjatamisest.] Edasi, 1963, 8. juuni.
- \* **Suvised** karjanidamise parandamisest vabariigi kolhoosides ja sovhoosides. [Määrus.] — Vt. 8482.
9144. **Säre, R. ja Sepp, V.** Biostimulaatorite kasutamine loomakasvatuses ja veterinaarias. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 503—506. — Bibliogr. 7 nim.
9145. **Tanvell, V.** Laudatööde mehhaniseerimisest R. Pälsoni sovhoosis. [Rakvere rajoon.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 510—512.
- \* **V. I. Lenini** nimelises nädissovhoosis seafarmi mehhaniseerimisel omandatud kogemuste rakendamisest. [Määrus.] — Vt. 8487.
9146. **Vasari, A.** Pullide sperma kvaliteedi tõstmise võimalusi. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 544—546. — Bibliogr. 3 nim.
- \* **Veber, K.** Meie «tuhande järve» mõningaid probleeme. [Järvemuda ja pilliroo kasutamisest väetiseks ja loomasöödaks.] — Vt. 9065.
9147. **Voltri, L.** Haljassöödarikkaid peekonisigade suviseid ratsioone. [Kehtna nädissovhoosi katsetest.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 502—503.
9148. **Voltri, L.** Mida pakub suvi seakasvatajale? Edasi, 1963, 11. juuni.
9149. **Voltri, L.** Valmistagem ja söötkem sigadele odavat rohupastat! Rahva Hää!, 1963, 15. juuni.
9150. **Voore, V.** Loomakasvatajate päevalt. Harju Elu, 1963, 22. juuni.
- \* **О мерах по заготовке кормов в колхозах и совхозах республики в 1963 г.** [Постановление]. — См. 8490.

9151. **Боевая** пора заготовки кормов. [Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 28 июня.
9152. **Важный** резерв увеличения производства мяса. [О механизации откорма свиней в совхозе им. Ленина. Тартуский район]. — С рис. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
9153. **Лаанмяе, В.** Пути улучшения качества бекона. — С илл. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 40—48.
- \* **О внедрении** опыта опорно-показательного совхоза имени В. И. Ленина по механизации свиноводческой фермы. [Постановление]. — См. 8498.
- \* **Об улучшении** летнего содержания скота в колхозах и совхозах республики. [Постановление]. — См. 8499.
- \* **Обязательства** колхозников, работников совхозов и специалистов сельского хозяйства Пайдеского производственного колхозно-совхозного управления по проведению сенокосения и заготовки кормов для животноводства. — См. 9116.
9154. **Осин, Н.** Зарубежные гости у эстонских животноводов. [К итогам 3-го науч.-метод. совещания ученых соц. стран по вопросам откорма и контроля мясной продуктивности свиней. Тарту]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
- \* **Савицкий, Ю.** Стреножены «стальные кони». [Об использовании с.-х. техники. Отклик на статью И. Леппик «Жизнь подсказывает» в газ. «Молодежь Эстонии», 1963, 21 мая]. — См. 9051.
9155. **Теллинг, М.** Следуют примеру молдавских друзей. [О повышении жирности молока в совхозе «Пярныйе». Пярнуский район]. Сов. Эстония, 1963, 11 июня.

## 6. Jahindus. Karusloomakavatus. Kalakasvatus ja kalapüük. Meretöõndus.

9156. **Kiisk, R.** Päevakorral on rõõvulukite hävitamine. Spordileht, 1963, 17. juuni.
9157. **Kolganov, D.** Elastse [kala]püügiriista eelised. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 46. — D. Kolganovi järgi.
9158. **Kuld, R.** Öö rabamaastikul. [Metsisejahist Pikva metsamajandis. Harju rajoon.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 341—343.
9159. **Leino, O.** Mis suunas areneb vabariigi kalamajandus? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 13—17.
9160. **Malt, H.** Jahieetikast. Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 359—361.
9161. **Margus, S.** Luubi all oli kahe kalurikolhoosi juhatuse töö. [Kalinini-nim. ja «Sõrve Kaluri» kolhoos. Kingissepa rajoon. Eesti Kalurikolhooside Vabariikliku Liidu juhatuse väljasõiduistungilt.] Kommunisti-ehitaja, 1963, 13. juuni.
9162. **Naaskel, J.** Täiendusi kalaspordi komplekssvõistluste määrustes. Spordileht, 1963, 17. juuni.
- \* **Reinsalu, A.** Kaks korda kalalaevaga üle Atlandi. [Kalakülmutustraaleri «Evald Tammlaan» retkest.] — Vt. 9013.



## 7. Loomaarstiteadus.

9163. **Raudsepp, N.** Mesilaste lesttaud. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 557—558. — Bibliogr. 6 nim.
9164. **Tilga, V.** Ornitoos on ohtlik lindude nakkushaigus. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 548—550. — Bibliogr. 10 nim.

## XVIII. Transport. Transpordimasinate ehitus.

## 2. Raudteetransport.

9165. **Benenson, O.** August Aasa kommunistliku töö brigaad. [Tallinn—Moskva rongi vagunisaatjad.] Ohtuleht, 1963, 14. juuni.
9166. **Kassastikov, V.** Mitu meest ikka mitu meest. [Kalinini-nim. Tallinna Elavhõbealaldite Tehase brigaadinõukogude töökogemusi.] Ohtuleht, 1963, 17. juuni.
9167. **Головин, В.** Хорошее беспокойство. Будни обществ. контролера. [Таллинский завод ртутных выпрямителей им. Калинина.] Молодежь Эстонии, 1963, 12 июня.

## 3. Linnatransport.

9168. **Djomkin, I.** Liikluse uurimise probleeme. [Tallinna transpordi organiseerimisest.] — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 17—18.

## 4. Maanteetransport. Teedeasjandus.

9169. **Arrak, A.** Taksosid pole vähe. [Tartlaste teenindamisest sõidutaksodega.] Edasi, 1963, 14. juuni.
9170. **Autod** on koormate vedamiseks. [Autotranspordi kasutamisest Tartu ettevõtetes. Vastused A. Siku samanim. artiklile ajalehes «Edasi», 1963, 3. apr.] Edasi, 1963, 14. juuni.
9171. **Auväärt, V.** Mehed autorooli tagant. (Mõningaid märkmeid kutse-eeetika ja südametunnistuse piirimailt.) Rahva Hää, 1963, 9. juuni.
9172. **Hunt, Rein.** Miks tänavad lagunevad? [Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 3. juuni.
9173. **Jürisoo, E.** Vahetatavate sadulvankritega vedukite eksploatatsioonist. — Joon. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 5—9.
9174. **Kiiver, H.** Tallinna teedevalitsuse lukksepp-brigadir Johannes Part. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 24—27.
9175. **Kulik, V.** Kui ilm on kuum. [Auto hooldamisest suvel.] Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 21—22.

9176. **Kunst, A.** Moderniseeritud auto «Moskviš-403». Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 20.
9177. **Laas, J.** Kuidas tsementi on otsarbekam vedada? [Autotranspordi ebaotstarbekast kasutamisest.] Rahva Hää, 1963, 8. juuni.
9178. **Rebane, J.** Vabariigi autotransport kommunismi materiaaltehnilise baasi rajamisel. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 3—5.
9179. **Soll, J.** Autode ГАЗ-51 piduri pea- ja töösilindrite kontrollimise ja reguleerimise stend. [Autotranspordibaasi nr. 16 töötaja K. Kivistiku ratsionaliseerimisettepanek.] — Joon. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 49—51.
9180. **Soom, T.** Agregaadid ja ämber kohvi. [Autoinseneride klubiõhtult teemal «Agregaatmeetodi rakendamine autode remontimisel». Tartu.] Edasi, 1963, 4. juuni.
9181. **Tulevikuauto** proovimudelid. [Automatiseeritud juhtimisega autodest. USA. Prantsuse ajakirjast «Automobile», nr. 189, 1963.] Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 11—12.
9182. **Vahtra, J.** «Moskviš-407» rooliajami kuulliigendi kausi konstruktsiooni muutmine. [Tartu Autobussi- ja Taksopark.] Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 48.
9183. **Valma, A.** Veokaugustest auto-otseveol ja segaveol. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 18—19.
9184. **Veingold, V.** Kaks konkurssi. [Linnamajanduse ja Transpordi Teaduslik-Tehnilise Ühingu EV Juhatuse poolt korraldatud konkurss liivapuitamise seadmele. ENSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi poolt korraldatud konkurss 1962. a. parimale ratsionaliseerimisettepanekule.] — Illustr. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 56—57.
9185. **Vähi, J.** Filleri tootmisest ENSV-s. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 31—34.
9186. **Vähi, J.** Kuumal menetlusviisil põlevkivibituumeniga valmistatud segud. Autotransport ja Maanteed, 1963, nr. 1/2, lk. 27—29.

### 5. Veetransport. Laevaehitus.

9187. **Käbin, M.** Mehed, maad ja mered. [Nõukogude Eesti merelaevanduse arengust.] Kodumaa, 1963, 26. juuni.
9188. **Paldrok, Ü.** Vee-mootorispordirajad kutsuvad. [Mootori «Moskva» ümberkonstrueerimisest startimiseks võistlustel.] — Joon. Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 364—365. — Järgneb.
9189. **Соскин, Г. Л.** Влияние присадки аммиака к дизельному топливу на коррозионные повреждения прецизионных деталей топливной аппаратуры судовых дизелей. — С илл. Сборник по обмену передовым опытом, 1963, № 1, с. 33—39.



## 7. Kosmonautika.

9190. **Mjassištšev, V.** Tuleviku lennuaparaadid. Helikiirust ületavate lennukite ja kosmoselennukite iseärasused. Rahva Hää!, 1963, 2. juuni.
9191. **Nikolajev, Juri.** Kosmoselennu faktorid. [Mõjust inimorganismile.] Ohtuleht, 1963, 25. juuni.
9192. **Petrov, Aleksander.** Vapraste trass. [Kosmoselaeva orbiidile viimiseist ja Maa peale tagasitoomisest.] Ohtuleht, 1963, 27. juuni.
9193. **Savitski, J.** Automaadid abistavad kosmonauti. [Kosmoselaeva automaatseadmetest.] Rahva Hää!, 1963, 13. juuni; Ohtuleht, 1963, 12. juuni, pealk. all: Automaadid — kosmonaudi teenrid.
9194. **Покровский, Георгий.** Как космонавт видит землю. Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
- Kosmoselendurite V. F. Bõkovski ja V. V. Tereškova poolt piloteeritud kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» edukalt sooritatud ühisest kestuslennust.
9195. **Au** kodumaale, au parteile, kes kasvatasid üles kosmosekangelased! [«Vostok 5» ja «Vostok 6» lennust.] TASS-i teadaanne. Rahva Hää!, 1963, 19. juuni; Noorte Hää!, 1936, 19. juuni, pealk. all: TASS-i teadaanne.
9196. **Nõukogude** kosmoselaevad jätkavad lendu. [«Vostok 5» ja «Vostok 6.» TASS-i teadaanded. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni, pealk. all: TASS-i teadaanne.
9197. **TASS-i** teadaanne. [Kosmoselaeva «Vostok 5» väljasaatmisest.] Rahva Hää!, 1963, 15. juuni; Noorte Hää!, 1963, 15. juuni.
9198. **TASS-i** teadaanne. [Kosmoselaeva «Vostok 5» lennust.] Rahva Hää!, 1963, 16. juuni; Noorte Hää!, 1963, 16. juuni.
9199. **TASS-i** teadaanne. [Kosmoselaeva «Vostok 6» väljasaatmisest.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9200. **TASS-i** teadaanne. [Kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» maandumisest.] Rahva Hää!, 1963, 20. juuni; Noorte Hää!, 1963, 20. juuni.
9201. **TASS-i** teadaanne. [Kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» ühislennu programmi teostamisest.] Rahva Hää!, 1963, 20. juuni; Noorte Hää!, 1963, 20. juuni.

\* **Kosmonaut** Valentina Vladimirovna Tereškovale. [Tervitus.] — Vt. 8536.

\* **Kosmonautidele** seltsimeestele Bõkovskile ja Tereškovale. [Tervitus.] — Vt. 8429.

\* **Nemad** kehastavad meie praegust noort põlvkonda. — Vt. 8538.

- \* NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus kosmoselendurile sm. V. F. Bõkovskile Nõukogude Liidu kangelase nimetuse andmise kohta. — Vt. 8777.
  - \* NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus kosmoselendurile sm. V. V. Tereškovale Nõukogude Liidu kangelase nimetuse andmise kohta. — Vt. 8778.
  - \* NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. F. Bõkovskile NSV Liidu kosmoselenduri nimetuse andmise kohta. — Vt. 8779.
  - \* NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. V. Tereškovale NSV Liidu kosmoselenduri nimetuse andmise kohta. — Vt. 8780.
  - \* Nõukogude Liidu Kommunistlikule Parteile ja rahvastele! Kõigi maade rahvastele ja valitsustele! Kogu progressiivsele inimkonnale! NLKP KK, NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ja Nõukogude Liidu valitsuse läkitus. — Vt. 8421.
  - \* Oleme teie üle uhked! [Tervitus.] — Vt. 8843.
  - \* Teadlastele ja konstruktoritele, inseneridele, tehnikutele ja töölistele, kõigile kollektiividele ja organisatsioonidele, kes võtsid osa kosmonautide poolt kosmoselaevadel-tehiskaaslastel «Vostok 5» ja «Vostok 6» sooritatud ühise kestuskosmoselennu teostamisest, nõukogude kosmonautidele seltsimees Valeri Fjodoroviš Bõkovskile, seltsimees Valentina Vladimirovna Tereškovale. [Tervitus.] — Vt. 8422.
  - \* Tervitab komsomol. Kosmoselendur alampolkovnik V. F. Bõkovskile. — Vt. 8539.
9202. Artjomov, I. ja Ivanov, S. Sangarineiu kodulinnas. [Jaroslavl.] Noorte Hää, 1963, 18. juuni.
9203. Bõkovski, F. NLKP Keskkomitee, seltsimees N. S. Hruštšovile. [Isa tänuavaldus kosmonaut V. Bõkovski NLKP liikmeks vastuvõtmise puhul.] Rahva Hää, 1963, 20. juuni; Noorte Hää, 1963, 20. juuni.
9204. Bõkovski, V. Kosmonaut V. Bõkovski avaldus stardi eel. Rahva Hää, 1963, 15. juuni; Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9205. Bõkovski, V. Kosmoselaeva «Vostok 5» pardalt. [Tervitus Aafrika ja Nõukogude rahvale.] Rahva Hää, 1963, 15. juuni; Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9206. Bõkovski, V. NLKP Keskkomiteele. [Raport kosmoselaevalt «Vostok 5». 18. juuni 1963.] Rahva Hää, 1963, 19. juuni; Noorte Hää, 1963, 19. juuni.
9207. Bõkovski, V. Radiogramm seltsimees N. S. Hruštšovile [kosmoselaeva pardalt]. Rahva Hää, 1963, 15. juuni; Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9208. Bõkovski, V. F. Seltsimees V. F. Bõkovski kõne [Moskva töötajate miitingul]. Rahva Hää, 1963, 23. juuni; Noorte Hää, 1963, 23. juuni.



9209. **Bõkovski, V. F.** Tervitused maailma rahvastele. [Radiogramm kosmoselaeva pardalt.] Rahva Hää!, 1963, 16. juuni; Noorte Hää!, 1963, 16. juuni.
9210. **Bõkovski, Valeri.** Tähtede maailmas. [Kosmonaudi autobiograafiline juttustus. Ajakirja «Авнация и космонавтика» eriväljaandest.] Noorte Hää!, 1963, 18.—21. juuni.
9211. **Bõkovski, V. ja Tereškova, V.** NLKP Keskkomitee pleenumile, seltsimees N. S. Hruštšovile. [Raport kosmoselaeva pardalt. 18. juuni 1963.] Rahva Hää!, 1963, 19. juuni; Noorte Hää!, 1963, 19. juuni.
9212. **Bõkovski, V. ja Tereškova, V.** Nõukogude Liidu Kommunistliku Partei Keskkomiteele, NSV Liidu valitsusele. [Radiogramm kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» pardalt. 16. juuni 1963.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9213. **Bõkovski, V. ja Tereškova, V.** Nõukogude Liidu Kommunistliku Partei Keskkomiteele, NSV Liidu valitsusele, seltsimees Nikita Sergejevitš Hruštšovile. [Raport kosmoselaeva pardalt ühisele kosmoselennule asumise puhul.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9214. **V. Bõkovski ja V. Tereškova** kosmoselennule pühendatud pressikonverents. [Vastused ajakirjanike küsimustele: V. Bõkovski; V. Tereškova; M. V. Keldoš.] Rahva Hää!, 1963, 27. juuni; Noorte Hää!, 1963, 27. juuni.
9215. **Hruštšov, N. S.** Kreml — kosmos. Sm. N. S. Hruštšovi telefonikõne maailma esimese naiskosmonaudi V. V. Tereškovaga. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9216. **Hruštšov, N. S.** N. S. Hruštšovi radiogramm kosmonaut V. F. Bõkovskile [kosmoselaeva pardale]. Rahva Hää!, 1963, 15. juuni; Noorte Hää!, 1963, 15. juuni.
9217. **Hruštšov, N. S.** N. S. Hruštšovi radiogramm kosmonaut V. V. Tereškovale [kosmoselaeva pardale]. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9218. **Hruštšov, N. S.** N. S. Hruštšovi telefonikõned V. V. Tereškova ja V. F. Bõkovskiga [19. juunil 1963. a.]. Rahva Hää!, 1963, 20. juuni; Noorte Hää!, 1963, 20. juuni.
9219. **Hruštšov, N.** Nõukogude kosmoselaevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» pardale. [Tervitus ühise kosmoselennu eduka alustamise puhul.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9220. **Hruštšov, N. S.** Seltsimees N. S. Hruštšovi kõne [Moskva töötajate miitingul]. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni.
9221. **Hruštšov, N. S.** Seltsimees N. S. Hruštšovi telefonikõne kosmoselendur V. Bõkovskiga. [14. juunil 1963. a.] Rahva Hää!, 1963, 15. juuni; Noorte Hää!, 1963, 15. juuni.
9222. **Hruštšov, N.** Seltsimees V. F. Bõkovskile. [Kosmonaudi vastuvõtmisest NLKP liikmeks.] Rahva Hää!, 1963, 19. juuni; Noorte Hää!, 1963, 19. juuni.



9223. **Kosmonaut** number viis — Valeri Fjodorovištš Bõkovski. [Eluloost.]  
Rahva Hää, 1963, 15. juuni; Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9224. **Kosmose** vallutamine jätkub. [Mõtteavaldusi: H. Keres; Ch. Villmann.]  
Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9225. **Kosmoselaevade** «Vostok 5» ja «Vostok 6» mitmepäevane lend on edukalt lõpule viidud. Kosmosekangelaste raportid sm. N. S. Hruštšovile Vnukovo lennuväljal 22. juunil 1962: [V. F. Bõkovski; V. V. Tereškova.]  
Rahva Hää, 1963, 23. juuni.
9226. **Maailma** esimene naiskosmonaut. [V. V. Tereškova eluloost.]  
Rahva Hää, 1963, 18. juuni; Noorte Hää, 1963, 18. juuni.
9227. **Moskva** võttis vastu Valentina Tereškovat ja Valeri Bõkovskit.  
Rahva Hää, 1963, 23. juuni; Noorte Hää, 1963, 23. juuni. — Autorid: K. Belov, M. Gerassimov, N. Železnov [jt.]
9228. **Nõukogude** teaduse hiilgav võit. Laevade «Vostok 5» ja «Vostok 6» edukale lennule pühendatud pressikonverents. [Sõnavõttud: M. V. Keldõs; A. A. Blagonravov; V. I. Jazdovski; M. I. Žuravljova; V. F. Bõkovski; V. V. Tereškova.]  
Rahva Hää, 1963, 26. juuni; Noorte Hää, 1963, 26. juuni.
9229. **Progressi** nimel. Jutuajamine kosmoselaevade peakonstruktoriga. Ules kirjutanud A. Romanov.  
Rahva Hää, 1963, 25. juuni; Noorte Hää, 1963, 25. juuni.
9230. **Romanov, A.** Esimene kohtumine «Kajakaga». [Kosmonaut V. Tereškova vastuvõttust maandumispiirkonnas.]  
Rahva Hää, 1963, 21. juuni; Noorte Hää, 1963, 21. juuni.
9231. **Romanov, A.** Kosmonaudid lendavad linna Volga ääres. [Reportaaž lennuki pardalt.]  
Noorte Hää, 1963, 21. juuni.
9232. **Romanov, A.** «Taevavendade» esimene öde. [V. Tereškova.] Reportaaž kosmosereisist.  
Noorte Hää, 1963, 20.—22. juuni.
9233. **Romanov, A.** «Vostok 5» jätkab lendu. Komandopunktis.  
Rahva Hää, 1963, 16. juuni.
9234. **Samasugune** kui kõik teisedki. Episoode kosmoselendur V. Bõkovski elust.  
Spordileht, 1963, 21. juuni.
9235. **Serbin, A.** Viienda kosmonaudi perekonnas. [V. Bõkovskist.]  
Rahva Hää, 1963, 16. juuni; Noorte Hää, 1963, 15. juuni.
9236. **Soosaar, Martti.** Erutavad sõnad Moskvast. [Soome töötajate suhtumisest Nõukogude Liidu saavutustesse Kosmose vallutamisel.]  
Ohtuleht, 1963, 17. juuni.
9237. **Železnov, N.** Maa ootab teid tagasi võiduga. Reportaaž kosmoselennu juhtimise punktist.  
Rahva Hää, 1963, 18. juuni; Noorte Hää, 1963, 18. juuni.
9238. **Železnov, N.** Reportaaž komandopunktist. [Kosmonautide V. Tereškova ja V. Bõkovski maandumisest.]  
Rahva Hää, 1963, 21. juuni; Noorte Hää, 1963, 21. juuni.



9239. **Tereškova, J. F.** Ema tänuavaldus Nikita Sergejevitš Hruštšovile. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9240. **Tereškova, Valentina.** Enne starti kosmosesse. Kosmonaut V. Tereškova avaldus. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9241. **Tereškova, V.** Kosmonaut V. Tereškova kannab ette. [Kosmoselennu edukast kulgemisest.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9242. **Tereškova, V.** Nõukogude Liidu rahvastele. [Tervitus kosmoselaeva pardalt.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9243. **Tereškova, V. V.** Seltsimees V. V. Tereškova kõne [Moskva töötajate miitingul]. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
9244. **Tereškova, V. V.** Tereškova tervitus komsomolile. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9245. **Tereškova, V.** Vastusradiogramm seltsimees N. S. Hruštšovile [kosmoselaeva pardalt]. Rahva Hää!, 1963, 18. juuni; Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9246. **Tereškova, V. ja Bõkovski, V.** Räägivad kosmonauidid. Ajakirjanike kohtumine kosmosekangelastega. Üles kirjutanud A. Barõševski ja A. Romanov. Rahva Hää!, 1963, 23. juuni; Noorte Hää!, 1963, 23. juuni.
9247. **Tervitame** esimest naiskosmonauti! [Mõtteavaldusi: M. Klement; L. Tint; H. Rosin; E. Moor; E. Pajuleht; P. Kirsi.] Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9248. **Tervitus** esimesele naiskosmoselendurile: [L. Päril; G. Moltšanova; E. Heinsoo.] Edasi, 1963, 19. juuni.
9249. **Veltmann, Ü.-I.** Jälle lähemale teistele taevakehadele. Edasi, 1963, 16. juuni.
9250. **Õiglane, Harry.** Käsikäes. [Kosmoseuurijate ja füüsikute koostööst.] Noorte Hää!, 1963, 16. juuni.
9251. **Задание Родины выполнено.** [О завершении программы совместного полета космич. кораблей «Восток-5» и «Восток-6»]. Сообщение ТАСС. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня, под загл.: Сообщение ТАСС.
9252. **Совместный полет** продолжается. [Космич. корабли «Восток-5» и «Восток-6»]. Сообщение ТАСС. Сов. Эстония, 1963, 18—19 июня.
9253. **Сообщение ТАСС.** [О запуске космич. корабля «Восток-5»]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9254. **Сообщение ТАСС.** [О полете космич. корабля «Восток-5»]. Сов. Эстония, 1963, 16 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 16 июня.
9255. **Сообщение ТАСС.** [О запуске космич. корабля «Восток-6»]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.



9256. **Сообщение ТАСС.** [О приземлении космич. кораблей «Восток-5» и «Восток-6»]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
- \* **К Коммунистической партии и народам Советского Союза! К народам и правительствам всех стран! Ко всему прогрессивному человечеству!** Обращение ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и правительства Советского Союза. — См. 8425.
- \* **Космонавтам** товарищам Быковскому и Терешковой. [Приветствие]. — См. 8447.
- \* **Космонавту** Терешковой Валентине Владимировне. [Приветствие]. — См. 8542.
- \* **О присвоении** звания Героя Советского Союза летчику-космонавту тов. Быковскому В. Ф. [Указ]. — См. 8816.
- \* **О присвоении** звания Героя Советского Союза летчику-космонавту тов. Терешковой В. В. [Указ]. — См. 8817.
- \* **О присвоении** звания «Летчик-космонавт СССР» тов. Быковскому В. Ф. [Указ]. — См. 8818.
- \* **О присвоении** звания «Летчик-космонавт СССР» тов. Терешковой В. В. [Указ]. — См. 8819.
- \* **Они олицетворяют** современное поколение нашей молодежи. [Постановление]. — См. 8544.
- \* **Приветствует** комсомол. Летчику-космонавту подполковнику Быковскому В. Ф. [Приветствие]. — См. 8545.
- \* **Ученым и конструкторам, инженерам, техникам и рабочим, всем коллективам и организациям, участвовавшим в осуществлении длительного совместного космического полета космонавтов на кораблях-спутниках «Восток-5» и «Восток-6», советским космонавтам** товарищу Быковскому Валерию Федоровичу и товарищу Терешковой Валентине Владимировне. [Приветствие]. — См. 8428.
9257. **Барышевский, А. и Романов, А.** Говорят космонавты. Встреча журналистов с героями космоса [В. Ф. Быковским и В. В. Терешковой]. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.
9258. **Быковский, Валерий.** В звездном океане. [Автобиогр. рассказ космонавта. Из экстр. вып. журн. «Авиация и космонавтика»]. Сов. Эстония, 1963, 16—18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 16—17 июня.
9259. **Быковский, В. Ф.** Космонавт докладывает. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9260. **Быковский, В. Ф.** Ответная радиограмма товарищу Н. С. Хрущеву. [С борта космич. корабля]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9261. **Быковский, В. Ф.** Перед стартом в космос. [Заявление космонавта]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.



9262. **Быковский, В. Ф.** Приветствия народам мира. [Радиограммы с борта космич. корабля]. Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
9263. **Быковский, В. Ф.** Речь товарища В. Ф. Быковского [на митинге трудящихся Москвы]. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.
9264. **Быковский, В. Ф.** С борта космического корабля. [Приветствие африк. и советскому народам]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
9265. **Быковский, В. Ф.** ЦК КПСС, Москва, Кремль. [Рапорт с космич. корабля «Восток-5». 18 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
9266. **Быковский, В. Ф. и Терешкова, В. В.** Пленуму ЦК КПСС, товарищу Н. С. Хрущеву. [Рапорт с космич. кораблей-спутников. 18 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
9267. **Быковский, В. и Терешкова, В.** Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза, Правительству СССР. [Радиограмма с борта космич. кораблей «Восток-5» и «Восток-6». 16 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.
9268. **Быковский, В. Ф. и Терешкова, В. В.** Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза, Правительству СССР, товарищу Никите Сергеевичу Хрущеву. [Рапорт с борта космич. кораблей «Восток-5» и «Восток-6» по поводу начала совместного космич. полета]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.
9269. **Быковский, В. Ф.** ЦК КПСС, товарищу Н. С. Хрущеву. [Благодарность отпа по поводу принятия космонавта В. Ф. Быковского в члены КПСС]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
9270. **Ватис, В.** Она встречалась с Валентиной Терешковой. [Пионервожатая 23-й Таллинской сред. школы]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня.
9271. **Величественная победа.** [Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 21 июня.
9272. **Винокуров, А.** Одна строчка в биографии космонавта. [Рассказ М. Ф. Михеевой о своем брате В. Ф. Быковском]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня.
9273. **Во имя процветания жизни на земле.** Рассказывает глав. конструктор космич. кораблей. Записал А. Романов. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.
9274. **Денисович, А.** Москва ликует. Торжеств. встреча героев-космонавтов. Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
9275. **Железнов, Н.** В космосе — «Ястреб» и «Чайка». Репортаж с пункта упр. полетом «Восток-5» и «Восток-6». Сов. Эстония, 1963, 18 июня.
9276. **Космонавт-Пять Валерий Федорович Быковский.** [Биогр. справка]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
- \* **Коттон, Эжени.** Валентина Терешкова приглашена на Всемирный конгресс женщин. — См. 8679.
9277. **Многосуточный полет космических кораблей «Восток-5» и «Восток-6» успешно завершён!** Рапорты героев-космонавтов т. Н. С. Хрущеву на аэродроме Внуково 22 июня 1963 г.: [В. Быковский; В. Терешкова]. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.



9278. **Москва** встречает Валентину Терешкову и Валерия Быковского. Сов. Эстония, 1963, 23 июня. — Авт.: К. Белов, М. Герасимов, Н. Железнов [и др.].
9279. **Первая** в мире женщина-космонавт [В. Терешкова. Биогр. справка]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.
9280. **Подвиг** мужественных космонавтов товарищей Быковского и Терешковой вдохновляет советских людей на завоевание новых побед в строительстве коммунизма. [Статьи и заметки: Н. Железнов; А. Романов и др.]. Сов. Эстония, 1963, 21 июня.
- \* **Попова, Н.** Дорогая Валентина Владимировна! [Приветствие]. — См. 8746.
9281. **Пресс-конференция**, посвященная космическому полету В. Быковского и В. Терешковой. [Ответы на вопросы корр.: В. Быковский; В. Терешкова; М. В. Келдыш]. Сов. Эстония, 1963, 27 июня.
9282. **Пресс-конференция**, посвященная успешному полету кораблей «Восток-5» и «Восток-6». [Выступления: М. В. Келдыш, А. А. Благоврахов, В. И. Яздовский, М. И. Журавлева, В. Ф. Быковский, В. В. Терешкова]. Сов. Эстония, 1963, 26 июня.
9283. **Романов, А.** В полете «Восток-5». Молодежь Эстонии, 1963, 16 июня.
9284. **Романов, А.** «Восток-5» продолжает полет. На командном пункте. Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
9285. **Романов, А.** Космонавты летят в годок на Волге. Репортаж с борта самолета. Сов. Эстония, 1963, 21 июня.
9286. **Романов, А.** Первая сестра «небесных братьев». [В. Терешкова]. Репортаж о космич. рейсе. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 18—19 июня.
9287. **Романов, А.** Триумфальный полет закончен! (Репортаж из района приземления космич. кораблей). Сов. Эстония, 1963, 20 июня.
9288. **Самочувствие** отличное! [Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 16 июня.
9289. **Сербин, А.** В семье космонавта [В. Ф. Быковского]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
9290. **Сифоров, В. И.** Торжество советской науки. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
9291. **Советские** люди в авангарде человечества на земле и в космосе: Слава тебе, новый звездный брат Валерий Быковский! [Заметки]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.
9292. **Терешкова, В. В.** В. Терешкова комсомолу. [Приветствие]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
9293. **Терешкова, В.** Космонавт В. Терешкова докладывает. [Об успешном космич. полете]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.



9294. **Терешкова, Валентина.** Мечты сбываются. [Рассказ космонавта]. Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
9295. **Терешкова, В. В.** Ответная радиграмма товарищу Н. С. Хрущеву. [С борта космич. корабля]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
9296. **Терешкова, В. В.** Перед стартом в космос. Заявление космонавта В. Терешковой. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.
9297. **Терешкова, В. В.** Речь товарища В. В. Терешковой [на митинге трудящихся Москвы]. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.
9298. **Терешкова, Е. Ф.** Материнское спасибо Хрущеву Никите Сергеевичу [за заботу о космонавте В. В. Терешковой]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 18 июня.
9299. **Хрушев, Н. С.** Борт советских космических кораблей «Восток-5» и «Восток-6». [Приветствие по поводу начала совместного космич. полета]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.
9300. **Хрушев, Н. С.** Москва—Космос. Беседа т. Н. С. Хрущева по телефону с первой в мире женщиной-космонавтом В. В. Терешковой. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня. под загл.: Кремль—Космос.
9301. **Хрушев, Н. С.** Радиграмма Н. С. Хрущева космонавту В. В. Терешковой [на борт космического корабля]. Сов. Эстония, 1963, 18 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.
9302. **Хрушев, Н. С.** Радиграмма Н. С. Хрущева космонавту В. Ф. Быковскому [на борт космического корабля]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9303. **Хрушев, Н. С.** Разговор Н. С. Хрущева по телефону с В. Ф. Быковским. [19 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
9304. **Хрушев, Н. С.** Разговор Н. С. Хрущева по телефону с Валентиной Терешковой. [19 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 20 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
9305. **Хрушев, Н. С.** Разговор товарища Н. С. Хрущева по телефону с летчиком космонавтом В. Ф. Быковским. [14 июня 1963 г.]. Сов. Эстония, 1963, 15 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 15 июня.
9306. **Хрушев, Н. С.** Речь товарища Н. С. Хрущева [на митинге трудящихся Москвы]. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.
9307. **Хрушев, Н. С.** Товарищу В. Ф. Быковскому. [О принятии космонавта в члены КПСС]. Сов. Эстония, 1963, 19 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.

## XIX. Side.

### 3. Raadioside. Raadiosaade.

(Raadioside, raadiosaate ja televisiooni tehnika — vt. XVI, 4. Kirjandus raadiopäevaks — vt. XVI, 4.)

9308. **Пийп, Л.** Республиканское телевидение. Его проблемы и перспективы. Сов. Эстония, 1963, 11 июня.

## XX. Kaubandus. Varumine. Ühiskondlik toitlustus.

### 1. Üldküsimused.

9309. **Kalmet, H.** Elanikkonna kaubanduslik teenindamine uutes elamurajoonides. — Joon. Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 3—5, 37. — Kokkuvõte vene keeles.
9310. **Uusi** kaubandusettevõteteid tarbijate teenindamiseks. Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 5—9.

### 2. Kaubanduse organisatsioon ja tehnika. Kaubateadus.

9311. **Lelov, J.** Kaubandustöötaja tähelepanekuid turismimatkalt Ungari Rahvavabariiki. Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 31—33, 38. — Kokkuvõte vene keeles.
9312. **Normak, M.** Uut sisustust maakauplustele. — Joon. Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 28.
9313. **Raudnask, Valve.** Loksal öeldakse: «Minu ostjad!» ja «Meie müüjad!» [Harju rajoon.] Noorte Hää, 1963, 13. juuni.
9314. **Soome** kaupluste sisustusest. — Joon. Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 34—35.

### 3. Varumine.

9315. **Карпа, А.** Учет — прежде всего. [О недостатках в приеме с.-х. продуктов]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня.

### 4. Elevaatorite ja ladude majandus. Produktide säilitamine.

9316. **Saluste, L.** Kuidas säilitada heinajahu. Rahva Hää, 1963, 25. juuni.
9317. **Максимов, С.** Школа воспитания на производстве. [Из опыта работы школ коммунистич. труда на Таллинском холодильнике № 1]. Молодежь Эстонии, 1963, 22 июня.



## 5. Ühiskondlik toitlustus. Kulinaaria.

9318. **Masso, S.** Lauakatmisest. — Illustr. Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 26—27.
9319. **Pastak, H.** Mõtteid maaelanikkonna toitlustamisest. — Joon. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 525—527.
9320. **Töötingimuste** parandamisest köögis. (Ülevaade inglise, ameerika ja lääne-saksa ajakirjadest.) [Ajakirjast «Торговля за рубежом», 1962, № 6.] Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 35—37.
9321. **Masso, C.** Как накрывать на стол. — С илл. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 26—27.

## XXI. Kommunaalmajandus. Elanikkonna elutarbeline teenindamine.

## 2. Asulate heakorrastus.

(Sanitaar-ehitustehnika — Vt. XVI, 3.)

9322. **Toomaja, Endel.** Kes raiskavad vett? [Ebaratsionaalsest veekasutamisest Tallinnas.] Ohtuleht, 1963, 11. juuni.
9323. **Undusk, Johannes.** Parandame oma linna välisilmet. [Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 8. juuni.
9324. **Vooglaid, O.** «Nüüd võtame kolhoosi juhatuse käsile». [Puhja külanõukogu piirkonna heakorrastusest. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 7. juuni.
9325. **Красота города — твоя забота, горожанин!** [С контрольного рейда. Таллин.] Сов. Эстония, 1963, 11 июня. — Подписи: А. Коваленко, А. Ридали, М. Тоом [и др.].
9326. **Оттер, Н. и Оттер, А.** Если бы каждый из нас... [О благоустройстве дворов. Таллин.] Молодежь Эстонии, 1963, 11 июня.

## 3. Tuletõrje.

9327. **Jäänmer, E.** Hooletus ees, õnnetus järel. Jutuajamine EV Vabatahtliku Tuletõrje Ühingu nõukogu esimehe sm. E. Jäänmeriga. Rahva Hääl, 1963, 4. juuni.

## 4. Elanikkonna elutarbeline teenindamine. Saunad, pesumajad. Juuksuritöö.

9328. **Kuusk, E.** Jootraha on igand! [Teeninduskombinaadi «Junor» noorte juuksurite suhtumisest jootrahadesse.] Ohtuleht, 1963, 28. juuni.

\* **Oselein, M.** Suvepuhkuseks. [Suvilate sisustamisest.] — Illustr. — Vt. 8915.

9329. **Raudnask, K.** Eterniidist, laastkatusest ja õigest peremehest. [Puudustest teeninduskombinaadis «Põlva». Põlva rajoon.] Rahva Hää, 1963, 1. juuni.
9330. **Suutre, E., Rosenberg, O. ja Soots, A.** Teenindajatest ja «teenindajatest». [Tartu rajooni elanike elukondlikust teenindamisest.] Edasi, 1963, 12. juuni.
9331. **Teppor, F. ja Lindpere, J.** Eluruumide korrashoid. — Joon. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 573—575.
9332. **Vaarandi, M.** Interjööri ja maitsest. [Ruumide sisustamisest.] Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 1—2.
9333. **Вааранди, М.** Об интерьере и вкусе. [Об оформлении комнат.] Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 1—2.
- \* **Озелейн, М.** Для летнего отдыха: [Об оборудовании дач]. — См. 8939.

## XXII. Tervishoid. Arstiteadus.

### 1. Üldküsimused.

9334. **Jänes, H.** Trükisõnast sanitaarharidustöös. [Populaarteaduslike artiklite ja väljaannete ülesandest.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 59—62. — Kokkuvõte vene keeles.
9335. **Kirill Klenski** 50-aastane. [ENSV TA bioogia- ja meditsiiniteaduste osakonna teaduslik sekretär.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 71. — Allk.: Kolleegid.
9336. **Kurvits, E.** Meditsiiniõde — sanitari õpetaja ja juhendaja. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 54—56. — Kokkuvõte vene keeles.
9337. **Kurvits, E.** Vanem-meditsiiniõdede vabariiklikust seminarist Tartus. [Veebr. 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 66.
9338. **Kuusk, I.** Rajooni keskarhidusega meditsiinitöötajate kvalifikatsiooni tõstmisest. [Harju rajoon.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 58.
9339. **Lenzner, A.** Tartu Riikliku Ülikooli Arstiteaduskonna teaduslik konverents. [Dets. 1962.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 63.
9340. **A. Nordberg** 60-aastane. [Tallinna Vabariikliku 4. Haigla peaarst.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 70. — Allk.: Kaastöötajad.
9341. **Pšenitšnikov, B.** Eesti NSV Punase Risti Seltsi VII erakorraline kongress. [Tallinn. Märts 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 64—65.
9342. **Valdes, A. J. V. Veski** ja eesti arstiteadusliku oskuskeele arendamine. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 63—71.



9343. **Блум, А.** На страже здоровья. К 50-летию гор. больницы [Нарвы]. Нарвский рабочий, 1963, 25 июня.
9344. **Сарап, А.** Хороший пример для наших медиков. [Из опыта работы медиков Донбасса по снижению заболеваемости рабочих пром. предприятий]. Сов. Эстония, 1963, 6 июня.

## 2. Hügieen ja sanitaarala.

- \* **Ausmees, U.** Kergejõustikuföderatsioonis. [Kergejõustiklaste arstliku teenindamise olukorrast.] — Vt. 9390.
9345. **Markusas, F.** Arst on treeneri vahetu abiline. [Treeningukoormusest.] Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 369.
9346. **Четверикова, М.** Твое здоровье, рабочий человек! [О производ. гигиене на предприятиях Таллина]. Сов. Эстония, 1963, 12 июня.

## 6. Üldteraapia. Arstimiteta ravimeetodid.

9347. **Vernik, L.** 215 aastat Pärnu kuurorti. Pärnu Kommunist, 1963, 29. juuni. — Järgneb.
9348. **Вагане, Э. П. и Кыпман, Л. Ю.** О ресурсах морской грязи в Эстонской ССР и их использовании. — С рис. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 9—18. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 15 назв.

## 7. Farmaatsia. Farmakoloogia. Toksikoloogia.

9349. **Aus, M.** Moskva apteekide töökogemustest. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 44—45. — Kokkuvõte vene keeles.
9350. **Proviisor M. Soolo** 70-aastane. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 72. — Allk.: Kaastöötajad.
9351. **Вейнпалу, Э. Ю.** О действии препарата «Гумизоль» на соотношение фракций белков сыворотки крови. С рис. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 71—77. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 8 назв.
9352. **Высамяэ, А. И.** О влиянии больших доз фракции гуминовых кислот Хаапсалудской лечебной грязи на организм животных в эксперименте. — С илл. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 62—70. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 6 назв.
9353. **Кеель, Э. И.** Новый лечебный препарат «Гумизоль», изготовленный из эстонской морской грязи. — С рис. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 19—27. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 23 назв.
9354. **Кеель, Э. И.** Химическое исследование биологически активной фракции Гумизоля. — С черт. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 28—37. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 32 назв.

9355. **Норман, Х. К.** О действии гумизола на фосфорный и кальциевый обмен некоторых тканей в эксперименте. — С рис. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 50—61. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 8 назв.
9356. **Сибуль, И. К.** Экспериментальные данные к механизму лечебного действия гумизола. — С рис. Труды по курортологии, 1, 1963, с. 38—49. — Резюме на эстон. и нем. яз. — Библиогр. 11 назв.

## 8. Meditsiiniline röntgenoloogia ja radioloogia.

9357. **Elmanovitš, T.** Varjudes on sinilind. [Tallinna II Haigla ja polikliiniku röntgeniosakonnast. Olukirjeldus.] Rahva Hääl, 1963, 9. juuni.

## 9. Sisehaigused.

9358. **Elstein, N.** Krooniline kopsupõletik. Ohtuleht, 1963, 5. juuni.
9359. **Elstein, N.** Millest tulevad sportlastel sapipõie- ja maksahaigused? Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 347—348.
9360. **Elstein, N.** Tallinna Terapeutide Teadusliku Seltsi konverentsilt. [Veebr. 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 65—66.
9361. **Gross, J.** Müokardi infarkti komplikatsioonidest. [Tartu Linna Kliinilise Haigla sisehaiguste osakonna praktikast 1951.—1960. a.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 9—13. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 8 nim.
9362. **Pihelgas, D.** Strofantiini manustamisest tilkinfusiooniga [koronaar- ja kardioskleroosi puhul]. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 38—40. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 4 nim.
9363. **Schamardin, B.** I üleliiduline kardioloogiaalane asutav konverents. [Leningrad. Veebr. 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 68—69.
9364. **Schamardin, B.** Müokardi infarkti eelse seisundiga haigete diagnoosimine ja ravi. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 46—49. — Kokkuvõte vene keeles.
9365. **Schamardin, N.** Kuidas ravitakse bronhiaalastmat? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 38—40.
9366. **Оттер, А. и Оттер, Н.** От мечты до свершения. [О район. враче Таллинской 2-й поликлиники И. Лиллепеа]. Молодежь Эстонии, 1963, 4 июня.

## 10. Hematoloogia. Vereülekanne.

9367. **Kahn, H.** Aneemia. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 50—54. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 4 nim.



## 12. Meditsiiniline mikrobioloogia ja immunoloogia. Nakkushaigused. Epidemioloogia. Parasitoloogia.

9368. **Jannus, A.** NSV Liidu Arstiteaduse Akadeemia üldkoosoleku XVII sessioon Leningradis. [Viroloogia küsimustest. Veebr. 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 66—67.
9369. **Jannus, L. ja Harjo, V.** Tuberkuloosibakterite ravimiresistentsuse määramise kliiniline tähtsus. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3 lk. 30—34. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 15 nim.
9370. **Malkov, Erla.** Aknad päikese poole. [Merimetsa Haiglast. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 1. juuni.
9371. **Medinski, G.** Puuk-entsefaliiti ja teisi arborviiruslikke nakkusi käsitlev konverents. [Minsk. Jaan. 1963.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 67—68.
9372. **Popovski, Mark.** Nii surevad haigused. [Tulareemiavastase vaktsiini toimest.] Ohtuleht, 1963, 4. juuni.
9373. **Sui, V.** Tuberkuloosivastastest ravimitest põhjustatud kõrvalnähud, nende ravi ja vältimine. (Kirjanduse ülevaade.) Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 26—30. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 24 nim.
9374. **Višnjakova, L., Medinski, G. ja Pihl, H.** Tallinna tuvide uurimises ornitoosi suhtes. — Kaart. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 34—38. — Kokkuvõtte vene keeles. — Bibliogr. 12 nim.

## 13. Kirurgia. Ortopeedia.

9375. **Haavel, A.** Operatsiooniõde J. Ling 50-aastane. [Kingissepa Linna Haigla.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 76.
9376. **Kivilo, M.** Kuidas teha südame massaaži? [Konsultatsioon.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 73.
9377. **Krumin, K.** Sellega ei tohi viivitada. [Kaasasündinud deformatsioonide ravist.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
9378. **Laasik, P.** Tromboosidele kalduva haige operatiivsest ravist sapipõiejuha kivi puhul. [Tallinna Vabariikliku IV Haigla kogemusi.] — Illustr. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 42—43. — Kokkuvõtte vene keeles.

## 15. Onkoloogia.

9379. **Bogovski, P.** Muljed Ameerika Ühendriikidest. [Kohtumistest onkoloogidega.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.
9380. **Eesti NSV teeneline arst Konstantin Pedussaar** 80-aastane. [Onkoloog.] Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 72. — Allk.: Kolleegid.

## 16. Stomatoloogia.

9381. **Gramann, M.** Hammaste replanteerimisest. — Illustr. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 23—26. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 5 nim.
9382. **Lõvi, M.** Hammaste replanteerimisest lastel lõualuupõletikkude ja traumade puhul. — Illustr. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 20—23. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 14 nim.

## 18. Otorinolarüngoloogia.

9383. **Kohandi, E. ja Liiv, V.** Haimoriitidest lastel. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 14—17. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 9 nim.
9384. **Rapoort, K., Chevalier, A. ja Loige, E.** Peaaju õhkembooliaga haige eduka ravimise juht kõrgendatud atmosfäärirõhuga. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 18—19. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 5 nim.
- \* **Rõuk, L.** Ühest unustatud tööpõllust. [Logopeediline töö üldhariduslikes koolides.] — Vt. 9488.

## 20. Dermatoloogia. Veneroloogia.

9385. **Toots, R.** Schambergi tõve juht. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 40—42. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 6 nim.

## 22. Pediaatria. Emade- ja lastekaitse.

9386. **Anupõld, E.** Sa oled teistele vajalik. [Tallinna Mererajooni Lastepoliikliiniku vanemõde K. Reigo.] Noorte Hääl, 1963, 13. juuni.
9387. **Kohandi, E.** Lapsel valutab kõht. [Konsultatsioon.] Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 26—27.
9388. **Luts, M.** Aktsidentsetest süstoolsetest kahinatest lastel. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 3—7. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 15 nim.
9389. **Unger, J. ja Viru, A.** Ebaühtlase südamerütmi seosest laste kehalise võimekusega. Nõukogude Eesti Tervishoid, 1963, nr. 3, lk. 7—8. — Kokkuvõte vene keeles. — Bibliogr. 7 nim.



## XXIII. Kehakultuur. Sport.

## 1. Üldküsimumused. Sport. Turism. Sportlikud mängud.

9390. **Ausmees, U.** Kergejõustikuföderatsioonis. [Kergejõustiklaste arstliku teenindamise olukorrast ja Pärnu linna kergejõustikusektsiooni tegevusest.] Spordileht, 1963, 10. juuni.
9391. **Eesti Raadio** tootmisvõimlemine. [Harjutused. Koost.: E. Kruus; E. Kil-lar.] Spordileht, 1963, 7., 21. juuni.
9392. **Fedossov, B.** Suure keemia ja spordi linnas. [Severodonetski spordielust. Ukraina NSV.] Spordileht, 1963, 7. juuni.
9393. **Gurkov, Aleksei.** Kaks Sidney' poissi. [Ujujad K. Berry ja R. Windle.] Spordileht, 1963, 10. juuni.
9394. **P. Gustel** — H. Aas NSV Liidu meistriteks. [NSV Liidu meistrivõistlus-telt mootorispor-dis. Tallinn.] Spordileht, 1963, 3. juuni.
9395. **Jurviste, I.** Kas sõerada on oma aja ära elanud? Spordileht, 1963, 7. juuni.
9396. **Juubeli-meistrivõistluste** bilanss: 1 uus meistersportlane, 1 NSV Liidu ja 6 Eesti NSV rekordit. [Eesti NSV meistrivõistlustelt tõstmises.] Spordileht, 1963, 10. juuni.
9397. **Jürisson, A.** Probleeme kehakultuurikaadri ettevalmistamisel. Keha-kultuur, 1963, nr. 12, lk. 361—363.
9398. **Kask, H.** 75. Eesti raskejõustiku juubel. Spordileht, 1963, 7. juuni.
9399. **Korobkov, G.** Kergejõustikumaailmas. [Eri riikide sportlaste saavutus-test.] Spordileht, 1963, 24. juuni.
9400. **Kutmán, M.** Uurimised sportlastele abiks. [Seadeldisest jalgade lihas-rühmade jõu kindlaksmääramiseks.] Spordileht, 1963, 7. juuni. (Teadus ja praktika.)
9401. **Kuts, V.** Algajast meistersportlaseks. [Katkendid autori samanim. raa-matust.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 345—347; nr. 12, lk. 377—378. — Järgneb. Algu: nr. 9.
9402. **Kutšerenko, O.** Parem keskkaitsja [G. Rjabov. Moskva «Dünamo» jalg-pallimeeskond. Nädalalehest «Футбол».] Spordileht, 1963, 28. juuni.
9403. **Kuum, M.** Palli löömine tõusult [tennises]. — Joon. Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 340—341.
9404. **Kuusik, O. ja Nigul, E.** Eesti NSV—Soome [maavõistluselt kergejõus-tikus. Tartu.] Spordileht, 1963, 28. juuni.
9405. **Lambot, Karli.** Nädal jalgrattaspordi sünnimaal. [NSV Liidu jalgrattu-rite võistlusreisilt Prantsusmaale.] Spordileht, 1963, 28. juuni.
9406. **Maansoo, H.** 15 aastat TPI Spordiklubi. Tallinna Polütehnik, 1963, 27. juuni.

9407. **Mereste, U.** Mitmest vaatevinklist. [Purjespordist.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 328—330.
9408. **Nigul, E.** Suure poksifoorumi epiloogiks ja tulevikusihtide proloogiks. [Euroopa 15. meistrivõistlustelt. Moskva.] Spordileht, 1963, 7. juuni.
9409. **Ormus, P.** Tere tulemast! [Kesk- ja vanemaealiste võimlemisrühmadest.] Spordileht, 1963, 14. juuni.
9410. **Pallon, A.** Enamik lõpetajatest järgusportlased. [Kutsehariduse Peavalitsuse koolide X vabariiklik spartakiaad.] Noorte Hääl, 1963, 14. juuni.
9411. **Pallon, A.** Spordireporderi märkmikust. [Kettaheitjad H. Erikson ja H. Parts. Vee-mootorisport Tartus.] Noorte Hääl, 1963, 6. juuni.
9412. **Parandused ja täiendused** NSV Liidu klassikalise ja vabamaadluse võistlusmäärustes. Spordileht, 1963, 3. juuni.
9413. **Piisang, E.** Maraton on meeste ala. [Maratonijooksudest Eestis.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 334—336; nr. 12, lk. 365—367. — Lõpp. Algus: nr. 10.
9414. **Popov, German.** Viievõistlejate olümpiaeelset mured. Spordileht, 1963, 21. juuni.
9415. **Puusepp, V.** Esimene maratonivõit. [Jooksja mälestusi.] Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 366.
9416. **Pällo, E.** Rio de Janeiro's selgus maailmameister [korvpallis]. Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 374.
9417. **Raudsepp, Vi.** Kolmveerand sajandit ja üheksa «neljasajalast». [Eesti raskejõustiku ajaloo.] Kodumaa, 1963, 19. juuni.
9418. **Sapožnin, O.** Rattad veerevad. [Jalgrattaspordi ajaloo.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 325—327.
9419. **Soosaar, P.** Ujumistreeningu aktuaalsetest küsimustest. Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 372—373.
9420. **Särekanno, H.** Massilis-tervistavad spordiüritused — võimas vahend elanikkonna hõlmamiseks aktiivsele sporditegevusele. [ENSV Spordiühingute ja -organisatsioonide Liidu Tartu Linnanõukogu kogemusi.] Spordileht, 1963, 24. juuni.
9421. **Teemägi, E.** Visast sportlasest teadusemeheks. [Vasaraheitja V. Sepp.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 336—338.
9422. **Tidriksaar, H.** Esimene kava. Võimlemise korrespondentsvõistlused «Nõukogude Naise» rändauhinna. — Joon. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 29.
9423. **Tõnissoo, V.** Ettevaatust sukeldumisel. [Konsultatsioon allveespordilastele.] Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 343.
9424. **Täiendusi** kergejõustiku võistlusmäärustesse. Spordileht, 1963, 14. juuni.



9425. **Uut** jalgpalli taktikas. [Nädalalehest «Футбол».) Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 339—340; nr. 12, lk. 370—371. — Järgneb.

9426. **Voolaid, A. ja Maidla, E.** Massilisus ja meisterlikkus. [Autoremonditehase nr. 3 kehakultuuritööst.] Spordileht, 1963, 24. juuni.

Ettevalmistustest NSV Liidu rahvaste  
III spartakiaadiks.

[Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, veebr.-mai.]

9427. **Arusoo, K.** Kiiremini välisvetel! [Uujad.] Rahva Hää!, 1963, 6. juuni.

9428. **Dratšov, I.** Raskele ülesandele vastu. [Võrkpallurid.] Spordileht, 1963, 28. juuni.

9429. **Ernstreit, G.** Uks võit on juba käes. [Spordi massilisuse kasvust Läti NSV-s] Spordileht, 1963, 14. juuni.

9430. **Kudu, F.** Esimesed järeldused [kergejõustiku hooajast.] Spordileht, 1963, 14. juuni.

9431. **Kullam, Ilmar.** Aktiivsest kaitsest, vastupidavusest ja esinduskoosseisust. [Korvpallurid. Jutuajamine Eesti koondmeeskonna vanemtreeneri I. Kullamiga. Üles kirjutanud O. Türn.] Spordileht, 1963, 10. juuni.

9432. **Kübarsepp, E. ja Ehaveer, E.** Korvpallurid suurstardi eel. Kehakultuur, 1963, nr. 11, lk. 331—332.

9433. **Mašin, J.** Rahvaste spartakiaad — masside spordiüritus. [Jutuajamine NSVL Spordiühingute ja -organisatsioonide Liidu Kesknõukogu esimehe J. Mašiniga.] Rahva Hää!, 1963, 12. juuni; Noorte Hää!, 1963, 12. juuni. — Pealk. all: Võistlusradadel on käinud 30 miljonit inimest.

\* **Meriväli, E.** Laskurid valmistuvad eksamiteks. — Vt. 8844.

9434. **Mähar, H.** Jõust polnud puudust, aga... [Jalgratturid.] Spordileht, 1963, 21. juuni.

9435. **Mähar, H.** Spartakiaadi-eelsel Kohtla-Järvel. Spordileht, 1963, 14. juuni.

9436. **Pallon, A.** Tee viib koju. [V Balti velotuuril startiva Leedu spordiühingu «Zalgiris» I meeskonnast.] Noorte Hää!, 1963, 1. juuni.

9437. **Plovits, E.** Pessimismiks pole põhjust. [Vehklejate väljavaadetest.] Spordileht, 1963, 17. juuni.

\* **Talu, J.** Rõhkem tähelepanu «võtmealadele». [Laskurid.] — Vt. 8845.

9438. **Teras, V.** Mõni sõna vabamaadlejaist. Öhtuleht, 1963, 7. juuni.

9439. **Vabariigi** koondvõistkondade huvides. [Intervjuu Eesti NSV koondvõistkondade kompleksse uurimise teadusliku üldjuhendaja E. Mõtlükuga ja TRÜ kehakultuuri teadusliku laboratooriumi juhataja A. Viruga.] Spordileht, 1963, 7. juuni. (Teadus ja praktika.)

9440. **Грен, А.** Притягательная сила спартакиады. [Беседа с зам. пред. Совета Министров ЭССР А. Греном]. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.
9441. **Дудкин, Я.** Баскетболисты рассчитывают на успех. Молодежь Эстонии, 1963, 19 июня.
9442. **Иванов, Н.** Упорно вперед к цели! [Спортсмены мастерских «Энерго-ремонт». Тарту]. Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
9443. **Куду, Фред.** Возросшее мастерство [эстонских легкоатлетов]. Молодежь Эстонии, 1963, 27 июня.
9444. **Пловитс, Е.** Перед большим экзаменом. [Пятиборцы]. Молодежь Эстонии, 1963, 13 июня.

## 2. Male. Kabe.

M. Botvinniku-T. Petrosjani maailmameistris maailmameistri tiitlile.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, märts-mai.)

9445. **Flohr, Salo.** Maailmameister Tigran Petrosjan. Ohtuleht, 1963, 12. juuni.
9446. **Hindre, H.** Maailmameister Gruusiast. Kehakultuur, 1963, nr. 12, lk. 380.
9447. **Keres, P.** Mõtteid tiitlimatšilt. Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.

## XXIV. Kultuur. Haridus. Teadus.

### 1. Üldküsimumused.

9448. **Arhiivimaterjalid** jutustavad. [Koolioludest kodanlikus Eestis.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9449. **Maasik, Einar.** Kolmekümne aasta tagant. [Kodanliku Eesti koolialmanahhidest.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 33—35.
9450. **Palamets, H.** Koduloolisest mõttest Võru Õpetajate seminaris. Tööraha Elu, 1963, 29. juuni.
9451. **Säärits, A.** 20 aastat Jegorjevski õppekombinaadi asutamisest. [ENSV Rahvakomissaride Nõukogu Õppekombinaat.] Edasi, 1963, 26. juuni.

### 2. Teadus. Teaduslik uurimistö.

9452. **Teaduste Akadeemia tänane ja homme päev.** [Intervjuu ENSV Teaduste Akadeemia juhtivate töötajatega: J. Eichfeld, A. Humal, J. Saat, A. Kipper ja K. Rebane.] Edasi, 1963, 11. juuni.



### 3. Perekond ja olustik.

9453. Luik, E. Penujas muretsetakse Meida edaspidise saatuse pärast. [M. Lume julmast käitumisest kasutütre suhtes. Viljandi rajoon.] Rahva Hää, 1963, 6. juuni.

### 5. Eelkoolikasvatus.

9454. Ernesaks, S. Igale lasteaiale mänguväljak. — Joon. Nõukogude Opetaja, 1963, 29. juuni.
9455. Päevakorras on koolieelsete lasteasutuste ehitamine. [Intervjuud majandite ja ettevõtete juhtivate töötajatega.] Rahva Hää, 1963, 20. juuni.
9456. Tusti, E. Kilde meie lastest. Edasi, 1963, 1. juuni.
9457. Vooglaid, Ü. «Kasva suureks, kangelaseks saa!» [Laste kevadpäevast Tartus.] Edasi, 1963, 4. juuni.

### 6. Lastekodud.

9458. Allikivi, H. Kasvataja. [Maidla lastekodu direktor V. Puidak. Rapla rajoon.] Ühistöö, 1963, 25. juuni.

### 7. Üldhariduslik kool.

#### a. Üldküsimumused.

9459. Aihenvald, Juri. Kui astud ellu... [Moskva 551. kooli kaasabist õpilastele kutsevalikul.] Ohtuleht, 1963, 11. juuni.
9460. Aller, R. Kommunist [I. Judini tööst Pärnu 3. keskkooli direktorina]. Nõukogude Opetaja, 1963, 15. juuni.
9461. Belotserkovski, I. Kuidas koolilapsed [Tallinna] Ekskavaatoritehases tööd õpivad. Ohtuleht, 1963, 14. juuni.
9462. Indre, K. Kooliuusikute teadmiste ja oskuste tase ning kujunemistingimused. [Tartu koolidest.] — Diagr. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 425—429.
9463. Juhend kaheksaklassilise kooli ja keskkooli lõputunnistuste vormistamise ja väljaandmise kohta. Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9464. Jürimäe, A. Mõtteid õpilaste esteetilisest kasvatamisest. [Tartu koolidest.] Rahva Hää, 1963, 26. juuni.
9465. Kasesalu, E. Mitte teisejärguline ülesanne. [Võru rajooni koolide ateistlikust kasvatustööst.] Nõukogude Opetaja, 1963, 22. juuni.

9466. **Kasvatame** aktiivseid võitlejaid, kommunismi ehitava maa tulihingelisi patrioote. [Juhtkiri.] Nõukogude Opetaja, 1963, 29. juuni.
9467. **Kiitam, Asta.** Kus on vastutustunne? [Tartu Linna Alaealiste Asjade komisjoni tööst.] Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 4—5.
9468. **Kink, E.** Koolipõllul pole piirikive. [Savastvere algkoolist. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 4. juuni.
9469. **Kink, E.** Praktikapäeval Lähte koolis. [Õpilaste tootmispraktikast Sootaga sovhoosi kevadremonditöökojas. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 28. juuni.
9470. **Koolihooned** valmigu õigeaegselt! [Juhtkiri.] Rahva Hää, 1963, 7. juuni.
9471. **Kukk, V.** Ka kaheksaklassilises koolis. [Tuhala 8-klassilise kooli õpilasbrigaadi tööst. Harju rajoon.] Nõukogude Opetaja, 1963, 15. juuni.
9472. **Kurm, H. ja Metsa, A.** Rohkem tähelepanu noore kaadri kasvatamisele. [Viljandi ja Põlva rajooni noortest õpetajatest.] Nõukogude Opetaja, 1963, 15. juuni.
9473. **Laigna, K.** Kirikud ja «hingekarjased». [Õpetajate ülesannetest ateistlikus kasvatustöös.] Nõukogude Opetaja, 1963, 22. juuni.
9474. **Liimets, H.** Kooliküpsuse olemus ja tunnused. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 417—419. — Bibliogr. 8 nim.
9475. **Loodus, E.** Enne kui võime siirduda üldisele keskkaridusele. [Tartu koolidest.] Edasi, 1963, 8. juuni.
9476. **Marvet, V.** Õpilaste iseseisev töö õppetundides. [Tartu 10. 8-klassiline kool.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 441—444.
9477. **Miks** 4. klassis rahuldavalt edasijõudnud õpilased 5. klassis maha jäävad? [Tallinna 1. keskkooli tootmisnõupidamiselt. Ulevaade.] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9478. **Mäe, S.** Õpilasbrigaadi edu sõltub töö organiseerimisest. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 435—436.
9479. **Mägi, Heino.** Kodumaa-armastuse ja rahvaste sõpruse süvendamiseks. [Otepää keskkooli kasvatustööst.] Kommunist, 1963, 1., 4., 6. juuni. — Lõpp. Algus: 28. mai.
9480. **Nagelmaa, S.** Oled sa eluks valmis, Maret? [Tartu 3. keskkooli abituriientidest.] Edasi, 1963, 21. juuni.
9481. **Norberg, A.** Katse mõõta kooliuisikute psüühilist valmisolekut koolitööks. [Tartu koolidest.] — Joon. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 429—434. — Bibliogr. joonealuses märkuses.
9482. **Orav, R.** Kalma algkool 50-aastane. [Kohtla-Järve piirkond.] Leninlik Lipp, 1963, 13. juuni.
9483. **Orn, J.** Kooliuisikute füüsiline arenemine ja õppeedukus. [Tartu koolidest.] — Joon. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 422—425. — Bibliogr. joonealustes märkustes.



9484. **Pino, N.** «On meie aeg...» [Elva keskkooli 10-b klass — komsomoli-klass.] Noorte Hää!, 1963, 13. juuni.
9485. **Püttsepp, Juhan.** Arvestagem aja nõudeid. [Tartu koolide esteetilisest kasvatustööst.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9486. **Radik, O.** Kasvatada kommunistlikku töösuhetumist. [Tallinna 7. keskkooli õpetajatest.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9487. **Rakvere** rajooni partei-, nõukogude ja majandusaktiivi koosoleku üleskutse vabariigi kõigile rajooni- ja linnanõukogudele ning majandus- ja ühiskondlikele organisatsioonidele. [Sotsialistliku võistluse organiseerimisest koolide ja lasteasutuste ettevalmistamisel uueks õppeaastaks.] Rahva Hää!, 1963, 5. juuni; Noorte Hää!, 1963, 5. juuni.
9488. **Rõuk, L.** Ühest unustatud tööpõllust. [Logopeediline töö üldhariduslikes koolides.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9489. **Silla, A.** Valmistatakse augustikuu nõupidamisteks. [Pärnu koolid.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 22. juuni.
9490. **Soovik, L.** Uue inimese kasvatamiseks. [Koidula-nim. Pärnu 2. keskkooli kogemusi.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 22. juuni.
9491. **Suhhomlinski, V.** Direktori tööna dal. [Pavlõši keskkool. Kirovogradi obl. Ajakirjast «Нар. образование», 1963, № 5. Lühendatud.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8., 15., 22. juuni.
9492. **Süsteem** õigustab ennast, aga... [Kaugõppekeskkoolidest. Toim. kokkuvõtte vastukajadest A. Luukase artiklile «Kas praegune kaugõppe-süsteem end õigustab?» ajalehes «Nõukogude Õpetaja» 1963, 16. veebr. ja U. Peedi artiklile «Kaugõppekoolide tööd saab tublisti parandada» ajalehes «Nõukogude Õpetaja», 1963, 13. apr.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9493. **Snekendorf, Z. ja Kotljarovskaja, Ts.** Kool NLKP 60. aastapäeva eel. [Ajakirjast «Нар. образование», 1963, № 4. Lühendatud.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 401—403. — Autorid kindlaks tehtud originaali järgi.
9494. **Tuhandes** [number. Ajalehe «Nõukogude Õpetaja» juubelist.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9495. **Vaag, S.** Vastastikune usaldus. [Laste kodusest kasvatuses.] Rahva Hää!, 1963, 18. juuni.
9496. **Vissak, S.** Elu ootab. (Märkmikuga Elva keskkoolis.) Tootmispraktikast.] Edasi, 1963, 15. juuni.
9497. **Võsu, H., Pajumaa, E. ja Rosenfeld, M.** «Pesamuna». [Tartu 4. keskkooli õpilase K. Zuravljovi väärast kasvatuses.] Edasi, 1963, 15. juuni.
9498. **Божич, Л.** Добрые всходы. [О производ. практике учеников 23-й Таллинской сред. школы на деревообрабатывающем заводе треста «Таллинстрой»]. Сов. Эстония, 1963, 25 июня.

9499. **Главное звено.** [О летней учеб.-производ. практике учащихся старш. классов. Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.
9500. **Дети — наше будущее.** [Из ответов на анкету ред. по воспитат. вопросам]. Молодежь Эстонии, 1963, 12 июня.
9501. **Жаринова, З.** Так работает Галина Сергеевна [Гайслер — учительница 4-й Тартуской сред. школы]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня.
9502. **Краав, Э.** Жизнь нас рассудила. [Из опыта воспитат. работы преподавателя Нюоской сред. школы. Тартуский район]. Молодежь Эстонии, 1963, 5 июня.
9503. **Москаленко, Э.** Хозяева пяти гектаров. [Об учеб.-производ. бригаде Тыстамааской сред. школы. Пярнуский район.] Молодежь Эстонии, 1963, 29 июня.
9504. **Обращение собрания партийного, советского и хозяйственного актива Раквереского района** ко всем районным и городским Советам, хозяйственным и общественным организациям республики. [Об организации соц. соревнования по подготовке школ и дет. учреждений к новому учеб. году]. Сов. Эстония, 1963, 5 июня; Молодежь Эстонии, 1963, 5 июня.
9505. **Орав, Р.** Сельской школе — 50 лет. [Кальмаская нач. школа. Зона г. Кохтла-Ярве]. Ленинское знамя, 1963, 13 июня.
9506. **Паянский, Э.** Самый большой экзамен — жизнь. [Об экзаменах]. Молодежь Эстонии, 1963, 27 июня.
9507. **Семенов, Н.** Раздумья о классном руководителе. Сов. Эстония, 1963, 11 июня.
9508. **Строительству школ — высокие темпы!** [Передовая]. Сов. Эстония, 1963, 11 июня.
9509. **Тромбовецкий, А.** Дочь трех матерей. [О неправильном воспитании Е. Ковальчук]. Молодежь Эстонии, 1963, 26 июня.
9510. **Указания о порядке заполнения и выдачи документов о восьмилетнем и среднем образовании.** Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
9511. **Шестаков, Н.** Наша общая большая задача. [Об идейно-воспитат. работе в 25-й Таллинской сред. школе]. Сов. Эстония, 1963, 26 июня.
9512. **Юрис, О.** О нравственном воспитании. [О включении в школьные программы курса этики]. Молодежь Эстонии, 1963, 11 июня.

### b. Õpetamise metoodika.

9513. **Hallvee, V.** Esimene hinne eluküpsuse tunnistusel. [Eesti keele eksamitest Puhja ja Mustla keskkoolis.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9514. **Jaanvärk, E.** Kas vene keele valdamine «kõnes ja kirjas»? Nõukogude Õpetaja, 1963, 22. juuni.



9515. **Kivi, E.** Edaspidi veelgi paremini. [Ühiskonnaõpetuse õpetamisest Põlva rajooni koolides.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 22. juuni.
9516. **Kuldsepp, A.** Esimesed kokkuvõtted. [Ühiskonnaõpetuse õpetamisest Pärnu keskkoolides.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 408—411.
9517. **Lõhmus, J.** Võisime veel kord veenduda tehtud muudatuste õigsuses. [Uute matemaatikaprogrammide ja õbikute paremuste ilmnemisest eksamitel.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9518. **Mägi, H.** Esimese klassi õpilaste lugemisoskus ja õppeedukus. [Pärnu linna ja rajooni koolide kogemusi.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 419—421.
9519. **Mägi, H.** Ühiskonnaõpetus ja õpilaste maailmavaade. [Otepää keskkooli kogemusi.] Noorte Hää, 1963, 4. juuni.
9520. **Pajanski, E.** Ta on üks nendest. [Tallinna 37. 8-klassilise kooli kodundusõpetaja A. Mulgi.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9521. **Palamets, H.** Esimesed vaod uuel põlvl. Ühiskonnaõpetusest meie vabariigi keskkoolides. Rahva Hää, 1963, 8. juuni.
9522. **Paloots, M.** Kõnearendus 3. klassi vene keele tundides. [Jõgeva keskkooli algklasside õpetaja kogemusi.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
9523. **Pilk** käidud teele ja edasistele ülesannetele. [Ühiskonnaõpetusest. Toim. artikkel.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 404—407.
9524. **Poom, K.** Kodulooprintsiip matemaatikatundides. [Tamsalu keskkooli õpetaja kogemusi. Rakvere rajoon.] Punane Täht, 1963, 4. juuni.
9525. **Ratassepp, V.** Muljeid ja mõtteid keemia eksamilt. Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
9526. **Ratassepp, V.** Ühiskonnaõpetus ja keemia. [Õpetuse seostamisest.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 411—416.
9527. **Raudvarast.** [Matemaatika õpetamisest. Vastukaja O. Rünge samanim. artiklile ajalehes «Nõukogude Õpetaja», 1963, 30. märts. Lühiartiklid: O. Kärner; A. Kuhi.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
9528. **Rea, B.** Geograafiaõpikud ja õpilaste iseseisev töö [5.—9. klassis]. — Joon. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 455—459.
9529. **Saluveer, E.** Esteetilise tööideaali kujundamise võimalusi kirjanduse kaudu. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 450—454. — Järgneb.
9530. **Silla, A.** Kokkuvõtlik hinne tehtud tööle oli hea. [Pärnu 1. ja 4. keskkooli ühiskonnaõpetuse eksamitelt.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
9531. **Silling, E.** Saksa keele õpetamine algklassides. [Tallinna 42. keskkooli kogemusi.] — Joon. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 444—449. — Lõpp. Algus: nr. 5.
9532. **Sõöt, E.** Töökasvatus — uue inimese kujundamise põhiküsimus. [Töökasvatusest lugemistunni kaudu.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 437—441.]

9533. **Toomas, I.** Nii töötab õpetaja V. Pennonen. [Valga 1. keskkooli ühiskonnapeetuse õpetaja kogemusi.] — Skeem. Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9534. **Tuulik, Jüri.** Elu, armastan sind. Abiturientide kirjandeid lugedes. [Tartu 5. keskkooli küpsuseksamilt.] Edasi, 1963, 5. juuni.
9535. **Tõnisson, L.** Hilinenud mõttevõlgatusi kunstinädala vaatevinklist. [Joonistamise õpetamisest.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9536. **Usai, M.** Raudvarast. [Matemaatika õpetamisest. Vastukaja O. Rüniga samanim. artiklile ajalehes «Nõukogude Õpetaja», 1963, 30. märts.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni.
9537. **Александридис, Л.** Формировать коммунистическое мировоззрение молодежи. [Из опыта школ Морского района Таллина в преподавании обществоведения]. Сов. Эстония, 1963, 28 июня.
9538. **Голубева, О.** Правомысленный домисел. [Об экзаменах по рус. яз. в 8-ом классе Пярнуской 3-й сред. школы]. Молодежь Эстонии, 1963, 8 июня.
9539. **Петров, И.** Кино на уроках истории. [Из опыта 6-й Таллинской сред. школы]. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.

#### d. Kooliealiste laste kehaline kasvatus.

9540. **Aarla, S.** Opilastele rohkem kehalist tegevust. [Kehalise kasvatusete tundide arvu suurendamisest ja suure vahetunni sisustamisest.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
9541. **Anissimov, V.** Kehaline kasvatus õpilasbrigaadides. [Stavropoli krai koolide kogemusi. Ajakirjast «Физ. культура в школе», 1963, № 5.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 15. juuni. — V. Anissimovi järgi.
9542. **Kaldma, E.** Külva tegu — lõikad harjumuse. [Sporditöö majavalitsuse nr. 85 mänguväljakul. Tallinn.] Spordileht, 1963, 28. juuni.
- \* **Unger, J. ja Viru, A.** Ebaühtlase südamerütmi seosest laste kehalise võimekusega. — Vt. 9389.
9543. **Vilo, A.** Koolinoorte orienteerumisspordist. Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
9544. **Virkus, R.** Ootame tuhandete noorte osavõttu ja uusi tiptulemusi! [Ettevalmistustest üleliiduliseks koolinoorte spartakiaadiks.] Spordileht, 1963, 24. juuni.

#### e. Kooliväliline töö. Pioneeriorganisatsioonid.

(Pioneeriorganisatsioonide juhtimine kommunistlike noorte organisatsioonide poolt — vt. III, 2.)

9545. **Haljand, A.** Varsti heisatakse laagrilipud. [Ettevalmistustest pioneeri-laagrite avamiseks.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
9546. **Kink, E.** «Pioneer, aega sa ära kaota». Rajooni parimate pioneeriühmade kokkutulekult. [Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 14. juuni.



9547. **Kose** entusiastidest. [Keskooli koduloomuuseumist]. Harju Elu, 1963, 4. juuni.
9548. **Kruus, Oskar.** Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.
9549. **Mudellennuringi** esimese tööaasta näidisprogramm. Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 474—479.
9550. **Normet, Dagmar.** Näitekunst lastele ja laste näitekunst. Mõtteid pioneeride teatrikevadest Tallinnas. Noorte Hääl, 1963, 11. juuni.
9551. **Päärn, H.** Staabis oli koosolek. [Tallinna pioneeride ja kommunistlike noorte staap. Suvevaheaja veetmisest.] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9552. **Renzer, J.** Tegevuse keskus — laste elukoht. [Pioneeritöö organiseerimisest suveperioodiks.] Nõukogude Opetaja, 1963, 22. juuni.
9553. **Tegova, E.** Helises laste laul. [Kingissepa rajooni laste laulupäevalt.] Kommunismiehitaja, 1963, 8. juuni.
9554. **Toredatest** ilmadest, pahadest päevadest ja muust. [Ringkäigult pioneerilaagritesse.] Noorte Hääl, 1963, 27. juuni. — Allk.: L. Kumm, T. Tali, T. Faizulina [jt.]
9555. **Treimann, H.** See pole enam mäng. [Tallinna 46. keskkooli teaduse ja tehnika klubi I konverentsi puhul.] Rahva Hääl, 1963, 11. juuni.
9556. **Uljaste** ja vaprate kokkutulek. [Pirivalvurite noorte sõprade parimate rühmade I. vabariiklikult kokkutulekult. Klooga. Ülevaade.] Noorte Hääl, 1963, 27. juuni.
9557. **Vaag, Salme.** Pioneeride teatrikevadelt. Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9558. **Vahtra, L.** Pigem vähem, aga paremini. [Puudustest Rakvere 1. keskkooli kunstilises isetegevuses.] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9559. **Viiraja, K.** Mida suudavad ühed, seda võivad ka teised. [Majavalitsuse nr. 84. õppetööst. Tallinn.] Nõukogude Opetaja, 1963, 8. juuni.
9560. **Vilbaste, G.** Viies õppeveerand. [Pioneeritööst suvevaheajal.] Noorte Hääl, 1963, 16. juuni.
9561. **Võrkeel** pioneerilaagris. [Pioneerilaagri «Stroitel» prantsuse ja inglise keelega rühmade töökogemusi. Moldaavia NSV. Ajakirjast «Иностр. языки в школе», 1963, № 2. Lühendatud.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 471—473.
9562. **Väli, S.** Malevalaagrites lehvivad lipud. [Pioneerilaagritest.] Nõukogude Opetaja, 1963, 29. juuni.
9563. **Õige, A. ja Kuulpak, H.** Õpilasekursioonidest Viidumäel ja mujal. [Ekskursioonidest looduskaitsealadele.] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9564. **Аголайнен, О.** Юные друзья пограничников. [Пионеры.] С 1 респ. сле-та. Молодежь Эстонии, 1963, 27 июня.

9565. Курме, Л. Для тех, кто останется в городе. [Об организации досуга школьников Таллина]. Сов. Эстония, 1963, 9 июня.
9566. Швыров, Н. На берегу Саадъярве... [Пионерский лагерь в Кукулинна. Тартуский район]. Молодежь Эстонии. 1963, 23 июня.

#### f. Üldhariduslikud (vahetustega töötavad) keskkoolid.

9567. Haridusministeeriumis. [Sindi tööliskoorte keskkooli kasvatustööst ja koostööst tekstiilivabriku «1. Detsember» ühiskondlike organisatsioonidega. ENSV Haridusministeeriumi kolleegiumilt.] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9568. Kostõliev, F. Arvestuste süsteem õhtukoolis. [Abinski õhtukool. Krasnodari krai. Ajakirjast «Нав. образование», 1963, №. 4.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 467—471.
9569. Kuidas tööliskoort õpib? [Juhtkiri.] Rahva Hää, 1963, 12. juuni.

### 8. Tehniline kutseharidus.

9570. Ilves, U. Ootame uut vahetust. [Ehituskoolist nr. 25. Tartu.] Edasi, 1963, 1. juuni.

### 9. Kesk-eriharidus.

9571. Hallop, L. Kaalutlusi ja ettepanekuid laste muusikakoolide töö ümberkorraldamiseks. Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9572. Loo, M. Noored ilu tegemas. [Tartu Kunstikooli lõpetajatest.] Edasi, 1963, 30. juuni.
9573. Lutsius, E. Kuidas kasvab aëronoom. [Jäneda Põllumajandustehnikumist.] Noorte Hää, 1963, 2. juuni.
9574. Metsar, L. Esimesed sammud. [Tartu Laste Kunstikoolist.] Edasi, 1963, 2. juuni.
9575. Uudmäe, V. Mis on uudist pedagoogilises koolis? Jutuajamine Tartu Pedagoogilise Kooli õppealajuhataja V. Uudmäega. Edasi, 1963, 4. juuni.

### 10. Kõrgem kool.

9576. Aarna, A. Kes võib saada inseneriks? [Kõrgema tehnilise hariduse omandamisest.] Noorte Hää, 1963, 11. juuni.
9577. Bauming, E. Tee insenerikutsesele algab... [Õppimisvõimalustest Tallinna Polütehnilises Instituudis.] Rahva Hää, 1963, 11. juuni.
9578. Elango, A. Esimesi kõgemusi. [TRÜ Ajaloo-Keeleteaduskonna üliõpilaste pedagoogilisest stažööripraktikast.] Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 8. juuni.



9579. **Hagelberg, R.** TRÜ Majandusteaduskond. [Oppimistingimustest.] Edasi, 1963, 7. juuni.
9580. **Kaks maailma, kaks arusaamist.** [Tartu Riiklikust Ülikoolist ja Harvardi ülikoolist USA-s. Artiklid:] N. Pino. Igäühele kättesaadav. — A. Kossosov. Ja kui Alma Materis võimutseb dollar. [Ajakirjast «Ровесник». Lühendatud.] Noorte Hää!, 1963, 7. juuni.
9581. **Kalpus, V.** On vaja kahepoolset huvi. [Ettevõtete osast spetsialistide ettevalmistamisel Tallinna Polütehnilises Instituudis.] Noorte Hää!, 1963, 11. juuni.
9582. **Kasvanud** usaldus eeldab suurt vastutust. [ENSV Riikliku Kunstiinstituudi tööst. Jutuajamine rektor J. Varesega.] Ohtuleht, 1963, 21. juuni.
9583. **Koop, A.** Uus inimene peab sündima eelkõige õpetajas. [Vilde-nim. Tallinna Pedagoogilise Instituudi ideelis-poliitilisest kasvatustööst.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 8. juuni.
9584. **Leet, J.** Mitte «kergendus», vaid suur ja tõsine töö. [Õppetööst individuaalplaanide alusel.] Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 8. juuni.
9585. **Palm, R.** Stipendiaat Silvi Rand. [TPI Keemia-Mäeteaduskonna üliõpilane.] Noorte Hää!, 1963, 11. juuni.
9586. **Petrovski, I.** Moskva ülikool avab külalislahkelt ukсед. [Interviuu ülikooli rektori I. Petrovskiga.] Noorte Hää!, 1963, 4. juuni.
9587. **Pino, N.** Üks esimestest. [TPI Mehhaanikateaduskonna üliõpilane A. Ojamaa.] Noorte Hää!, 1963, 11. juuni.
9588. **Põllumajandus** vajab elektriinseneri. [Ettepanek avada elektrifitseerimise eriharu Eesti Põllumajanduse Akadeemias.] Rahva Hää!, 1963, 28. juuni. — Autorid: V. Kosar, V. Laja, H. Riikoja ja B. Saimre.
9589. **Seeder, J.** Ega õppimata oska. [TRÜ Ühiskondlike Erialade Teaduskonnast.] Edasi, 1963, 12. juuni.
9590. **Talvik, M.** Pressiklubist. [TRÜ informatsioonikeskus.] Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 8. juuni.
9591. **Tammeorg, J.** Pearõhk üliõpilaste loova mõtte arendamisele. Teaduslik uurimistöö õppeprotsessi lahutamatuks osaks. [Tartu Riiklik Ülikool.] Rahva Hää!, 1963, 9. juuni.
9592. **Uuk, E.** Rahvaste sõpruse klubi. [Tartu Riiklik Ülikool.] Edasi, 1963, 25. juuni.
9593. **Vahemets, E.** Mida teha ülikoolis. [Jutuajamine TRÜ õppeprorektori K. Püssiga.] Edasi, 1963, 26. juuni.
9594. **Õppeprorektor K. Püss** 50-aastane. Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 27. juuni.
9595. **Тамм, К.** Семнадцать отважных. [О студентах Таллинского политех. ин-та, погибших в годы Великой Отечеств. войны]. Молодежь Эстонии, 1963, 11 июня.
9596. **Ярве, П.** Иден закрепить делами. [О работе и отдыхе студентов Тартуского гос. ун-та в период каникул.] Молодежь Эстонии, 1963, 26 июня.

### 11. Õpetuse ja kasvatuse eriliigid. (Pimedate, kurtummade, invaliidide õpetus.)

9597. **Kotsar, K.** Kaugõppeosakond ka kuulmishäirete või kõnedefektidega noortele. [Tartu Kuulmishäiretega Laste Internaatkool.] Edasi, 1963, 7. juuni.

### 12. Kultuurhariduslik töö. Muuseumid.

9598. **Aller, Rudolf.** Sõda igavusele. [Kõnemeisterlikkusest.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9599. **Emois, E.** Kuidas peeti loeng? Kaagjärve lektorite kogemusi. [Valga rajoon.] Rahva Häääl, 1963, 27. juuni.
9600. **Iives, V.** Kuidas kasvatada inimesi? [Loengulisest propagandast Tartus.] Rahva Häääl, 1963, 5. juuni.
9601. **Kultuuriministeeriumi** kolleegiumilt. [Kohtla-Järve piirkonna kultuuriasutuste tööst. Vabariigi teatri repertuaarist 1963. a. 2. poolel. Ülevaade.] Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.
9602. **Külamets, P.** Pealetung pürjelile. [Võru kultuuriülikoolidest.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 35—38.
9603. **Laulik, H.** Küsija suu peale ei lööda. [ENSV PTTLO Tartu osakonna lektorite reisimuljeid käsitlevatest loengutest.] Edasi, 1963, 14. juuni.
9604. **Liidja, M.** Klubitöös liigub uusi mõtteid. [Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 18. juuni.
9605. **Maimik, V.** Kas saab paremini? Mõtteid loengulisest propagandast. Rahva Häääl, 1963, 12. juuni.
9606. **Mere, Herbert.** Kehralaste kultuuriklubist ja klubist üldse. Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9607. **Pöder, E.** Tantsuveteran. [R. Pärna tööst Võhma kultuurimaja direktorina. Viljandi rajoon.] Tee Kommunismile, 1963, 6. juuni.
9608. **Pärn, L.** Kes otsib, see leiab. [Tartu ettevõtete lektorite gruppide tööst.] Rahva Häääl, 1963, 18. juuni.
9609. **Rusalepp, N.** Kadunud niidiots on käes. [Viru-Nigula Kultuurimaja tööst. Rakvere rajoon.] Punane Täht, 1963, 6. juuni.
9610. **Sulg, H.** Avati kolhoosi koduloomuuseum. [«Estonia» kolhoos. Paide rajoon.] Võitlev Sõna, 1963, 27. juuni. (Koduradadelt nr. 5.)
9611. **Vezenitsõn, N.** 1700 loengut. [PTTLO Kohtla-Järve osakonna tööst.] Leninlik Lipp, 1963, 15. juuni.
9612. **Везеницын, Н.** 1700 лекций. [О работе Кохтла-Ярвского отд-ния О-ва по распространению полит. и науч. знаний.] Ленинское знамя, 1963, 15 июня.



9613. Швыров, Н. Умеешь ли ты отдыхать? [О серии вечеров Тартуского клуба железнодорожников «Десять белых ночей»]. Молодежь Эстонии, 1963, 29 июня.

#### 14. Kultuur, haridus ja teadus välisriikides.

- \* Kaks maailma, kaks arusaamist. [Harwardi ülikoolist USA-s. Artikkel: A. Kolossov.] — Vt. 9580.
9614. Максютин, Г. Первый вуз в Гвинее. [Конакриский политехн. ин-т.] Сов. Эстония, 1963, 6 июня.

#### XXV. Filoloogia. Keeleteadus.

9615. Alvre, Paul. i-mitmuse päritolust. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 78—94. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9616. Ariste, Paul. Ühest perekonnanimest ja sellega liituvast küsimustest. [Veske ja Veski.] Emakeele Seltsi toimetised, nr. 6, 1963, lk. 58—62. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9617. Elisto, E. Uut ja vana eesti keele korraldamisest. Nõukogude Opetaja, 1963, 8. juuni.
9618. Hallap, Valmen. Fonoloogiline etüüd eesti keele völdete alal. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 95—122. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9619. Kálmán, Béla. Häälikustatistilisi vaatlusi mansi keele alalt. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 1963, lk. 123—127.
9620. Karelson, Rudolf. Sõna kui ühest funktsioonist. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 128—135. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9621. Kask, Arnold. Eesti muutkondade süsteemi kujunemisest. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 26—57. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9622. Kindlam, E. Ühest eelistatavusest, mida eelistada siiski ei maksaks. [Põhiarvu eelistamisest järgarvule ajamääruses.] Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 367.
9623. Koit, Enn. Eitus saarte murdes. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 136—147. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9624. Kokla, Paul. Mõningaid possessiivsufiksiste funktsioone mari keeles. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 148—157. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9625. Kont, Ilse. ur-sufiksist eesti keeles. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 158—164. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9626. Kruuspere, Valdek. Kirjasolkijad. [Õigekeelsusest. Fõljeton.] Öhtuleht, 1963, 22. juuni.

9627. **Kull, Rein.** Liitsõnade arenemiskulg viimase saja aasta jooksul. [Liitnimisõnad.] — Diagr. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 165—183. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9628. **Lakó, György.** Ungari *egy'üks* ja soome *ensimmäinen* 'esimene' arvsõnade etümoloogilisest seosest. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 184—189. — Bibliogr. joonealuses märkuses.
9629. **Leppik, Eduard.** Predikaadi ärajätmisest karjala keele Valdai murrakus. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 190—194. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9630. **Liivaku, U.** Tendentslikke dialooge Tallinna teemadel. [Siltide õigekeelsusest.] — Pikker, 1963, nr. 12, lk. 9.
9631. **Masing, Uku.** Võimalikkust eitav adjektiiv. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 195—205. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
- \* **Mäger, Mart.** Kuidas linnunimetused ristuvad ja üle kanduvad. — Vt. 8887.
9632. **Neetar, Helmi.** Ühest aluse ja öeldise ühildumise juhust eesti murretes. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 217—223. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9633. **Norvik, Madis.** Miks on *Järvemaa* asemel *Järvamaa*? Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 224—228. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9634. **Pall, Valdek.** *Imukvere, Raigastvere, Vaidavere.* [vere-lõpuliste kohanimede struktuurilistest iseärasustest.] Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 229—239. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9635. **Palmeos, Paula.** *labus* ja *laabuma.* Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 240—242. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9636. **Rajandi, Henno.** Morfeemide liigitus deskriptiivses lingvistikas. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 357—361. — Järgneb. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9637. **Rätsep, Huno.** Keele ja kõne eristamisest. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 243—255. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9638. **Steinitz, Wolfgang.** Eesti *koolma* ja *kalm.* Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 256—259.
9639. **Tanning, Salme.** Ühest lõuna-eesti nomenaanverbide rühmast. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 260—266. — Bibliogr. joonealuses märkuses.
9640. **Valmet, Aino.** Lisandeid eesti sugulusnimede uurimisele. *Änim* ja *änmak.* Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 267—275. — Bibliogr. 23 nim. ja joonealustes märkustes.
9641. **Valmet, A.** Uurimus Georg Mülleri keele kohta. [O. Ikola teosest «Lauseopillisia havaintoja Georg Müllerin virolaisten saarnojen (1600—1606) kielestä». Turu, 1962.] Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 375—376.



9642. **Veski, Joh. V.** Mahajäämuse eesti keele grammatikas. [Toim. märkusega autori kohta.] Nõukogude Kool, 1963, nr. 6, lk. 460—466.
9643. **Veski, J. V.** Mõnest pindunud lauseveast. Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 27. juuni.
9644. **Viitso, Tiit-Rein.** Üks lingvistiline ahelprobleem. [Nn. 3. vältusastmest.] Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 276—283. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
- J. V. Veski 90. sünnipäevaks.
9645. **Ahven, Eeva.** J. V. Veski keelearenduspõhimõttest. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 340—347. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9346. **Ahven, Heino.** Sünni- ja noorusmail. Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 27. juuni.
9647. **Kull, R.** Juubeli puhul. Noorte Hää!, 1963, 27. juuni.
9648. **Lubi, Manivalde.** Mälestuskild kokkupuutest juubilariga. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 74—77.
9649. **Paabo, O.** Mälestuskilde. Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.
9650. **Peegel, Juhan.** J. V. Veski varasemate ilukirjanduslike tõlgete sõnavarast. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 20—25. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9651. **Peegel, Juhan.** Nonaginta. Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9652. **Peegel, J.** Väsimatu töömehe auväärne tähtpäev. Rahva Hää!, 1963, 27. juuni.
9653. **Piiper, Johannes.** Mälestusi koostööst akadeemik J. V. Veskiga. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 72—73.
- \* **Valdes, A.** J. V. Veski ja eesti arstiteadusliku oskuskeele arendamine. — Vt. 9342.
- \* **Veski, Asta.** J. V. Veski ajakirjanduslik tegevus. — Vt. 10011.
9654. **Vääri, Eduard.** J. V. Veski viimase aja teaduslikust tegevusest. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 4—19. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9655. **Vääri, E.** 90 aastat. Edasi, 1963, 26. juuni.
9656. **Üheksakümmend aastat.** [Toim. artikkel.] Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 27. juuni.
9657. **Вайсман, М.** «Чекан жизни». Сов. Эстония, 1963, 28 июня.

## XXVI. Kirjandusteadus. Ilukirjandus. Rahvaluule.

## 1. Kirjandusteadus.

9658. **Andresen, Nigol.** Poliitilisest laulust, Béranger'st ja tõlgetest. Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9659. **Gel, František.** Laulu süünd ja saatus. [E. Pottier' ja P. Degeyter' «Internatsionaal».] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 16—19, 23. — František Geli järgi.
9660. **Fjodor Gladkov.** (1883—1958). [Kirjanikust ja tema romaani «Tsement» 1930. a. Pärnus ilmunud eestikeelsest tõlkest. Lühiaartiklid: M. Raid; O. Kuningas.] Pärnu Kommunist, 1963, 20 juuni.
9661. **Issakov, S.** Ukraina kirjandus eesti ajakirjanduses enne 1940. a. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 377—378.
9662. **Maastik, I.** Leedu poet Antanas Strazdas. 1763—1833. Edasi, 1963, 9. juuni.
9663. **Metsar, L.** Laul, mis vallutas maailma. 75 a. «Internatsionaali» esiettekandest. Edasi, 1963, 30. juuni.
9664. **Rannamaa, Silvia.** Lapse huvides. [Lastekirjandusest.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9665. **Siirak, Erna.** Kirjanduslikust kujundilisusest. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 321—331. — Järgneb. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9666. **Tamm, Aksel.** Nazim Hikmetti mälestades. Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9667. **Traat, Mats.** Ühe luulepraktikandi jõudemõlgutusi. Looming, 1963, nr. 6, lk. 928—932.
9668. **Uuemat Läti kultuurielust.** [Kirjandusest ja kunstist. Ajalehest «Literatura un Maksla.»] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9669. **Valmsen, Raja.** Mure muinasjuttude pärast. [Kaasaegse lastekirjanduse rikastamise vajadusest fantaasiat arendavate jutustustega.] Ohtuleht, 1963, 8. juuni.
9670. **Гати, И.** Стихи о подвиге. [Обзор стихов о космонавтах, поступивших в ред. газ. «Сов. Эстония»]. Сов. Эстония, 1963, 30 июня.
- Lenini preemiade määramisest kõige väljapaistvamate tööde eest kirjanduse ja kunsti alal.
- (Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, apr.-mai.)
9671. **Арго, А.** Вечная молодость. [О писателе С. Маршаке]. Сов. Эстония, 1963, 13 июня.



- Noorte kirjanike IV üleliiduline nõupidamine. Moskva.  
Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, mai.)
9672. **Noorte kirjanike IV üleliidulise nõupidamise kokkuvõtteks.** [ÜLKNÜ KK büroo ja NSVL Kirjanike Liidu juhatuses otsus. Kokkuvõte.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9673. **Noorte kirjanike üleliiduliselt nõupidamiselt.** [Ülevaade.] Looming, 1963, nr. 6, lk. 953.
9674. **Rummo, Paul-Eerik.** Kiri luulesõbrale. [Muljeid nõupidamiselt.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 16.
9675. **Rummo, Paul-Eerik.** Pilg sügavamaks, silmapiir avaramaks. Noorte Hääl, 1963, 9. juuni.
9676. **Ustavatena** partei ideedele. Noorte kirjanike IV üleliidulise nõupidamise tulemustest. [ÜLKNÜ KK büroo ja NSVL Kirjanike Liidu juhatuses otsus. Kokkuvõte.] Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
- Eesti kirjandusest.
9677. **Alttoa, Villem.** Eesti kirjanduskriitika aastail 1882—1885. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 348—356. — Lõpp. Algus: nr. 4. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9678. **Evert, H.** Mälestusi Andres Saalist. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 369—371.
9679. **August Jakobson.** [Kirjanik. 1904—1963. Nekroloog.] Looming, 1963, nr. 6, lk. 958—959. — Allk.: ENSV Kirjanike Liit ja ENSV Kultuuriministeerium.
9680. **Jõgi, Olev.** Aga noored kriitikud? [Kirjanduskriitikute juurdekasvust.] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 42—43.
9681. **Jõgi, Olev.** Luuleaasta 1962. Poleemikat kujundi üle. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 332—339. — Lõpp. Algus: nr. 4.
9682. **Järv, A.** Kaheteistkümnendikust ehk draamakirjandusest. Edasi, 1963, 9. juuni.
9683. **Kruus, Oskar.** Christian Kannike. [Kirjaniku 100. sünni-aastapäevaks.] Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.
- \* **Kruus, Oskar.** Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. — Vt. 9548.
9684. **Kuningas, O.** Elise Aun. (1863—1963.) [Kirjaniku 100. sünni-aastapäevaks.] Koit, 1963, 11. juuni.
9685. **Kuusberg, Paul.** Loomingulistest kavatsustest ning arutamist nõudvatest küsimustest. [Jutuajamine ENSV Kirjanike Liidu sekretäri P. Kuusbergiga.] Ohtuleht, 1963, 17. juuni.
9686. **Lavi, P.** Peet Vallak. Kirjaniku 70. sünniaastapäeva puhul. Pärnu Kommunist, 1963, 22. juuni.

- \* **Maasik, Einar.** Kolmekümne aasta tagant. [Kodanliku Eesti koolialmanahhidest.] — Vt. 9449.
9687. **Malts, V.** Mälestustahvel Eduard Bornhöhele. [Tõnsu talu. Kulna.] Harju Elu, 1963, 20. juuni.
9688. **Nõrdimusavaldus** «Loomingu» toimetusele. [Kriitikat.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni. — Allk.: Advocatus diaboli.
9689. **Palmiste, J.** Iga kuu head luulet. [Ajakirjades «Looming», «Noorus» ning «Pilt ja Sõna» 1963. a. mais ilmunud luuletustest.] Edasi, 1963, 23. juuni.
9690. **Rimmel, Rudolf.** Ärge sulgege silmi ja südant! [Kirjanduse võitlevast hoiakust ja ideelisest selgusest.] Noorte Häääl, 1963, 28. juuni.
9691. **Semjonova, Olga.** Tänapäeva eesti luule venekeelseist tõlgetest. Looming, 1963, nr. 6, lk. 933—947. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9692. **Skulski, Grigori.** Mehise töö aeg. [Kirjanike ülesannetest.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9693. **Tigane, Leida.** Võistlus õnnestus. [Lastekirjanduse võistlusest.] Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.
9694. **Toomla, Jaan.** «Kirjandus ja kaasaeg». [Kirjandustoreetiliselt konverentsilt. Tartu.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9695. **Undla-Põldmäe, Aino.** Kes oli «Eesti neiu Setu maalt»? [E. Auna 100. sünni-aastapäevaks.] Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 362—366. — Bibliogr. joonealustes märkustes.
9696. **Vinkel, A.** Eesti kirjanduse ajaloo materjalid Halles. [Saksa DV.] Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 378—379.
9697. **Гати, И.** Тебе, народ. [О новых работах эстон. творческой интеллигенции]. Сов. Эстония, 1963, 14 июня.

## 2. Ilukirjandus.

### b. Vene kirjandus.

#### Luule.

9698. **Maršak, S.** Surematus. — «Palju päevi lennanud on ära...» Tlk. H. Muller. Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9699. **Ošanin, L.** Emad ja õed. Tlk. H. Mänd. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, tagakaanel.
9700. **Vanšenkín, K.** Sõbrale. [Tlk. H. Karmo.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 51.
9701. **Volgin, Igor.** «Mul jäljendusepatus leiti süüd...» Tlk. H. Jürisson. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 49.
9702. **Азаров, Всеволод.** Новая звезда. Сов. Эстония, 1963, 15 июня.



9703. **Виноградов, Н.** «Чайка». Ленинское знамя, 1963, 25 июня.
9704. **Галдина, Г.** Валентине Терешковой. Нарвский рабочий, 1963, 22 июня.
9705. **Ершова, З.** Величие нашего века. Нарвский рабочий, 1963, 20 июня.
9706. **Зверев, Федор.** К далеким планетам. Сов. Эстония, 1963, 23 июня.
9707. **Зост, В.** Слушай, земная сестра! Молодежь Эстонии, 1963, 23 июня.
9708. **Костров, В.** Верность. Отрывок. Молодежь Эстонии, 1963, 30 июня.
9709. **Сазонов, В.** Помыслы высокие. Молодежь Эстонии, 1963, 17 июня.

## P r o o s a.

9710. **Andrejev, Aleksander.** Otsustage meie üle, inimesed. [Romaan.] Tlk. vene keelest A. Gross ja K. Kits. Noorte Hääl, 1963, 1.—2., 4.—9., 11.—12. juuni. — Lõpp. Algus: 24. märts.
9711. **Gor, Gennadi.** Teeline ja aeg. Romaan. Tlk. M. Vaga. Edasi, 1963, 1., 4.—5., 7.—8., 11.—12., 14.—15., 18., 21.—22., 25.—26., 28. juuni. — Järgneb. Algus: 31. mai.
9712. **Guskov, Sergei.** Rahutu rahvas. [Romaan. Tlk. A. Siig.] Illustr. H. Mitt. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 63—76. — Järgneb. Algus: nr. 1.
9713. **Koževnikov, Vadim.** Tugevad inimesed. [Jutustus. Tlk. S. Kuulpak.] Illustr. P. Ulas. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 12, 21—23.
9714. **Poljanovski, D. ja Lukin, A.** «Hallpea». Jutustus. Vene keelest tlk. L. Soe. Noorte Hääl, 1963, 13.—14., 16., 19.—23., 25.—30. juuni. — Järgneb.
9715. **Semjonov, V.** Onnetus. Humoresk. [Tlk. V. Järv.] Harju Elu, 1963, 13. juuni.
9716. **Геродник, Геннадий.** Беспочвенный способ. Юмореска. Сов. Эстония, 1963, 8 июня.
- \* **Кузнецов, С.** Семена в борозде. Очерк. — См. 8497.
9717. **Левин, М.** Пароль остается прежним. [Повесть]. Молодежь Эстонии, 1963, 1—2, 4—6, 8—9, 11—13, 15, 18—19, 22—23, 25—27, 29 июня. — Продолж. Начало: 2 апр.
9718. **Руднев, Д.** Вне закона. [Отрывок из киносценария]. Молодежь Эстонии, 1963, 26, 27 июня.
9719. **Скульский, Григорий.** Привилегия. Рассказ. Молодежь Эстонии, 1963, 9 июня.

## c. Eesti kirjandus.

## Luule.

9720. **Kolla, Ilmi.** Nüüd tuuli soojast lõunakaarest liigub. Noorte Hää!, 1963, 4. juuni.
9721. **Kotta, Feliks.** Julge pala. [Satiiriline luuletus.] Pikker, 1963, nr. 12, lk. 6.
9722. **Kurg, Kalle.** Abiturientide kevad. Koit, 1963, 22. juuni.
9723. **Laht, Uno.** Tark kass. — Rumal koer. [Valmid.] Pikker, 1963, nr. 11, lk. 3.
9724. **Laur, Aino.** Iga üksikut päeva... Rahva Hää!, 1963, 23. juuni.
9725. **Lehtmets, Tõnis.** Käed. — Visand aprillist. Looming, 1963, nr. 6, lk. 825.
9726. **Merilaas, Kersti.** Intervjuu. — Lõke. — Pakase laulud. Looming, 1963, nr. 6, lk. 803—807.
9727. **Muller, Helgi.** Vestibüülis. Tartu Riiklik Ülikool, 1963, 8. juuni.
9728. **Raag, Elsa.** Mul ei ole laulu... — Laul kevadest ja õnnest. Töörahva Elu, 1963, 29. juuni.
9729. **Raag, Elsa.** Unistus täitus. Töörahva Elu, 1963, 20. juuni.
9730. **Rimmel, Rudolf.** Esimesele naisele kosmoses. Noorte Hää!, 1963, 18. juuni.
9731. **Rimmel, Rudolf.** Telefon. — Ainus laps. [Satiirilised luuletused.] Pikker, 1963, nr. 12, lk. 2.
9732. **Saadik, Aino.** «Iga üksikut päeva...» Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 18.
9733. **Sild, Ants.** Südasvine. Põllumajanduse Akadeemia, 1963, 20. juuni.
9734. **Sõelsepp, Venda.** Luuletus. Rahva Hää!, 1963, 9. juuni.
9735. **Sõelsepp, V.** Tornide laul. Töörahva Lipp, 1963, 8. juuni.
9736. **Tegova, E.** «Kas kõik on kohal kuulamassa?» Kommunistmehitaja, 1963, 20. juuni.
9737. **Tuulik, S.** Tere tulemast! Kommunistmehitaja, 1963, 1. juuni.
9738. **Vetemaa, Enn.** Laboratoorium. [Katkend «Deklamatooriumist.»] Noorus, 1963, nr. 6, lk. 11.
9739. **Кайдла, Ютта.** Друзьям! Пер. с эстон. В. Зост. Сов. Эстония, 1963, 2 июня.



## P r o o s a .

9740. **Abel, Harry.** Vakantne koht. [Veste.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.  
 \* **Beekman, Vladimir.** Kauge maa — Brasiilia. [Reisikiri.] — Vt. 8692.  
 \* **Elmanovitš, T.** Varjudes on sinilind. [Olukirjeldus.] — Vt. 9357.
9741. **Hainsalu, L.** 3 tahvlit šokolaadi. [Lühijutt.] Edasi, 1963, 9. juuni.
9742. **Kallas, Klaus.** Kutse. [Jutustus. Toim. märkusega autori kohta.] Illustr. A. Kütt. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 24—32.
9743. **Karro, Ilmari.** Kolm südasuvist nädalat. [Jutustus.] Edasi, 1963, 30. juuni.
9744. **Karro, Ilmari.** Lugu kammist ja teisi miniatuure: Soome lahel. — Sõpruslaul. — Võõras. — Lugu kammist. Edasi, 1963, 16. juuni.  
 \* **Kiil, Arnold.** Põhjatute teede taga. [Olukirjeldus.] — Vt. 9023.
9745. **Kuusberg, Paul.** Andres Lapeteuse juhtum. Romaan. Looming, 1963, nr. 6, lk. 826—890. — Järgneb.
9746. **Laansalu, Hans.** Udu teel. [Novell.] Looming, 1963, nr. 6, lk. 808—822.
9747. **Lidums, Janis.** Üks Eesti reis. [Humoresk.] Pikker, 1963, nr. 11, lk. 2.
9748. **Lumet, H.** Küülikud. Draama 3 olupildis. Pikker, 1963, nr. 12, lk. 6.
9749. **Lunden, B.** Esimene kärbes. [Satiir.] Öhtuleht, 1963, 15. juuni.
9750. **Pedmanson, E.** Tantsulõvi. [Satiir.] Edasi, 1963, 8. juuni.
9751. **Poolak, J.** Kriitikud. Humoresk. Pärnu Kommunist, 1963, 8. juuni.
9752. **Pukk, R.** Kümme meest. [Lühijutt.] Illustr. E. Valter. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 50—51.
9753. **Puuslik, Eesav Edvard.** Kaduvast emakeelest. [Veste.] Kodumaa, 1963, 5. juuni.
9754. **Puuslik, Eesav Edvard.** Mr. John Solotnyk kipub kosmosesse. [Veste.] Kodumaa, 1963, 26. juuni.
9755. **Rahe, R.** Maanteel. [Lühijutt.] Töörahva Elu, 1963, 29. juuni.
9756. **Rattus, I.** Artikkel. [Satiir.] Öhtuleht, 1963, 29. juuni.
9757. **Roovik, Rein.** Tõstja. [Satiir.] Edasi, 1963, 28. juuni.  
 \* **Siig, Arvi.** Rist ukse kohal. Olukirjeldus. — Vt. 10 007.
9758. **Sõge, E.** Silgupoe uksele. [Satiir.] Pikker, 1963, nr. 12, lk. 3.
9759. **Taader, A.** Üks muidusõoja. [Satiir.] Öhtuleht, 1963, 29. juuni.

9760. **Tegova, Endla.** Teadlik distsipliin. [Sketš.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 51—52.
9761. **Tuulik, Jüri.** Pühapäeva hommikul. — Taara. — Kargud. [Jutustused.] Edasi, 1963, 2. juuni.
9762. **Vahtra, Maia.** Pilet. [Lühijutt.] Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 2—3.
9763. **Vaigur, Enn.** Soola-leiva pidu. Näidend 2 vaatuses ühe perekonna «õnelikust» päevast. Meie Repertuaar, 1963, nr. 41—58.

## Fõljetonid.

9764. **Klubiste, Gustav.** «Novaator». Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 44—45.
9765. **Ploompuu, A.** Isiklik auto. Noorte Hää, 1963, 8. juuni.
9766. **Poolak, J.** Kommunaali mees. Pärnu Kommunist, 1963, 1. juuni.
9767. **Sarapik, A.** Mõttepunktid... Noorte Hää, 1963, 30. juuni.
9768. **Верхоустинская, Т. и Вандерфлит, Ю.** Сорняк на подкормке... Сов. Эстония, 1963, 5 июня.
9769. **Толмаст, В.** «Отпущение грехов». Сов. Эстония, 1963, 30 июня.

## d. Teiste NSV Liidu rahvaste kirjandus.

## L u u l e.

9770. **Istru, Bogdan.** Täname sind, Eestimaa! [Moldaavia autori luuletus.] Tlk. V. Villandi. Rahva Hää, 1963, 2. juuni; Võitlev Sõna, 1963, 4. juuni.
9771. **Истру, Богдан.** Эстония, спасибо, tänan! Пер. с молдав. В. Зост. Сов. Эстония, 1963, 2 июня.

## P r o o s a.

9772. **Aitmatov, Tšingiz.** Minu paplike punase pearätiga. [Katkend kirgiisi autori jutustusest.] Tlk. A. Tulik. Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9773. **Bess, Garegin.** Noormehed. [Armeenia autori lüüriline komöödia I vaatuses. Ajakirjast «Teatr». 1961, №. 10]. Tlk. I. Veber. Meie Repertuaar, 1963, nr. 6, lk. 58—67.
9774. **Eglitis, A. Kõnelus** vorstidest. [Läti satiiriajakirjast «Dadzis». Tlk. A. Eglavs.] Pikker, 1963, nr. 11, lk. 11.
9775. **Indrane, Ilze.** Tütarlapsed, võtke vastu lilled! (Katkend romaanist «Saprapuu purre».) Läti keelest tlk. K. Ihat. Edasi, 1963, 16. juuni.
9776. **Kostõrja, Ivan.** Elu allee. [Ukraina autori lühijutt.] Edasi, 1963, 23. juuni.



9777. **Läcis, Vilis.** Süüdlased. [Jutustus.] Läti keelest tlk. V. Järv. Harju Elu, 1963, 1., 4., 6., 8., 11., 13., 15., 18., 20., 22., 25., 27., 29. juuni. — Järgneb. Algus: 9. apr.
9778. **Tšernigovski, M.** Kolmeteistkümnes variant. [Lühijutt. Ajakirjast «Sovetskaja Ukraina.»] Tlk. E. Kallas. Pärnu Kommunist, 1963, 8. juuni.

## e. Väliskirjandus.

## L u u l e.

9779. **Brecht, Bertolt.** Kommunismi ülistus. — Kes aga on partei? — Halb aeg lüürika jaoks. — Tähelepanek. — Järelovedele. [Saksa autori luuletused.] Tlk. A. Sang. Looming, 1963, nr. 6, lk. 891—894.
9780. **Césaire, Aimé.** Tervituseks kolmandale maailmale. [Negeraatori luuletus. Toim. märkusega autori kohta.] Prantsuse keelest tlk. E. Teder. Edasi, 1963, 23. juuni.
9781. **Jaapani luule.** [Lühivormide näited:] Nakatusukasa. «Oi ööbikut!...» Ono no Yoshiki. «Mu armastus...» — Bonchō. «Üks pikk, pikk jõgi...» — Issa. «Oi hani, metshani!...» Englise keelest tlk. A. Ehin. Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 56.
9782. **Jozsef, Attila.** Ohku! Ungari keelest tlk. M. Mäger. [Toim. märkusega autori kohta.] Pilt ja Sõna, 1963, nr. 6, lk. 14.
9783. **Maurer, Georg.** Teie, kes te sünnite täna. Saksa keelest tlk. A. Kaalep. Noorte Hääl, 1963, 1. juuni.
9784. **Nazim, Hikmet.** Maailm, sõbrad, vaenlased, sina ja pind mu jalgade all. [Türgi autori luuletus.] Tlk. A. Kaalep. Edasi, 1963, 9. juuni.
9785. **Nazim, Hikmet.** Näärikuusk. [Katkend.] Tlk. D. Vaarandi. Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9786. **Vala, Katri.** Maapaolused. — Saatus. — Õnnelik. — Sõnad. [Soome autori luuletused.] Tlk. D. Vaarandi. Nõukogude Naine, 1963, nr. 6, lk. 7.

## P r o o s a

9787. **Kálmán, Sándor.** Hauakaevaja ja ämmaemand. [Ungari autori novell.] Tlk. P. Lavi. Pärnu Kommunist, 1963, 13. juuni.
9788. **Kenyatta, Jomo.** Džvõõli valitseja. [Keenia autori jutustus. Toim. märkusega autori kohta.] Englise keelest tlk. J. Teder. Edasi, 1963, 9. juuni.
9789. **Kwiatkowski, M.** Kriitika aitas. [Poola autori humoresk. Tlk. A. Loo-rents.] Noorte Hääl, 1963, 8. juuni.
9790. **Mayfield, Julian.** Oo, mu kodumaa... [Katkend neegeraatori romaanist «Suur protsess». Ajalehest «Literaturnaja Gazeta.»] Tlk. M. Liidja. Ohtuleht, 1963, 1. juuni.
9791. **Микеш, Дьердь.** Культурный собеседник. [Юмореска.] Пер. с венгер. М. Попов. Нарвский рабочий, 1963, 15 июня.

### 3. Rahvaluule.

#### a. Rahvaluule teooria ja ajalugu.

9792. **Kuningas, O.** Mälestusmärk rahvaluule kogujatele. [Rahvaluule kogumist Pärnumaal. V. Mälgu uurimuse «Eesti Kirjameeste Seltsi osa eesti folkloristika arengus» ilmumise puhul.] Pärnu Kommunist, 1963, 29. juuni.
9793. **Kuningas, O.** Väärikas mälestusmärk EKMS-i rahvaluulekogujatele. [Rahvaluule kogumisest Saaremaal. V. Mälgu uurimuse «Eesti Kirjameeste Seltsi osa eesti folkloristika arengus» ilmumise puhul.] Kommunismehitaja, 1963, 29. juuni.

#### b. Rahvalooming.

9794. **Mesikäpp, Laine.** Mustjala pulmarong. [Instseneering vanade mustjala pulmakommete ainetel.] Meie Repertuaar, 1963, nr. 6, lk. 36—41.

## XXVII. Lastekirjandus.

### 1. Ühiskondlik-poliitiline, populaarteaduslik ja tehnika-alane kirjandus.

9795. **Aavik, Priidu.** Põhja-Atlandil. [Kunstniku muljeid kalapüügiretkelt Põhja-Atlandil.] Illustr. autor. Pioneer, 1963, lk. 24 ja lisalehel lk. 24 ja 25 vahel.
9796. **Hendre, J.** Rahvusvaheline mõõtühikute süsteem. Säde, 1963, 5. juuni.
9797. **Kalv, P.** Elu jäljed meteoriitides. Säde, 1963, 9. juuni.
9798. **Kogu suve koos.** [Kohtla-Järve 1. keskkooli pioneerimaleva 5. rühm.] Säde, 1963, 26. juuni. (Aktiivi Kool nr. 6.)
9799. **Maltsas, T. Kaater.** [Ehitamisest.] — Joon. Pioneer, 1963, nr. 6, kaasanne.
9800. **Mongoolia** Rahvavabariigi pioneeriorganisatsioon. Säde, 1963, 26. juuni.
9801. **Mägi, A.** Suusasõit vees. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 22—23.
9802. **Mänge metsas: Jänesejaht.** — Kohtumine. Säde, 1963, 12. juuni.
9803. **Rannap, J.** Õngepaat läheb merele. [Muhu kolhoosi pioneeride abist kaluritele. Kingissepa rajoon.] Illustr. V. Tõnisson. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 19—23.
9804. **Sild, L.** Maal ja vees. [Mängukirjeldus.] Säde, 1963, 26. juuni. (Aktiivi Kool nr. 6.)



9805. **Sild, L.** Veejalgratas. [Valmistamisest.] — Joon. Säde, 1963, 19. juuni. (Noor Tehnik nr. 6.)
9806. **Ustavad** abilised. [Pioneeride abist piirivalvuritele. Ukraina lasteajakirjast «Pioneeria».] Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 25—26.
9807. **Vilbaste, G.** Mida võtta matkale kaasa. Säde, 1963, 26. juuni. (Aktiivi Kool nr. 6.)

## 2. Ilukirjandus.

## L u u l e.

9808. **Andre, Leili.** Võtsid kaasa. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 20.
9809. **Härm, Malle.** Üks musketäridest. Säde, 1963, 12. juuni.
9810. **Ivensen, Margarita.** Kes ütleb, oli see nii? Tlk. H. Mänd. Illustr. E. Pikk. Pioneer, 1963, nr. 6, lisalehel lk. 8 ja 9 vahel. — Autor kindlaks tehtud toim. andmeil.
9811. **Kesamaa, Manivald.** Ta laulab meie lähedal. Illustr. H. Sampu. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 6.
9812. **Leies, Uno.** Matkateel. Säde, 1963, 30. juuni.
9813. **Lvov, Mihhail.** Keel — seltsimees. [Tlk. H. Mänd.] Illustr. E. Pikk. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 15.
9814. **Saar, Olivia.** Helikopter. Säde, 1963, 12. juuni.

## P r o o s a.

9815. **Alba, A. Eha** «haigus.» [Följeton.] Säde, 1963, 26. juuni.
9816. **Kangur, Kalju.** Kohutav argpüks. [Jutustus.] Illustr. I. Torn. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 10—15.
9817. **Kazantsev, A.** Marsi lapselapsed. [Jutustus.] Säde, 1963, 2., 5., 9., 12., 16., 23., 26., 30. juuni. — Järgneb.
9818. **Leesik, Juta.** Marju õunad. [Lühijutt.] Illustr. K. Niinepuu. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 4—6.
9819. **Mänd, Heljo.** Nututriibu lapsed. [Lühijutt.] Säde, 1963, 12. juuni.
9820. **Mänd, Heljo.** Tähelepanu. [Lühijutt.] Illustr. H. Jõerüüt. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 8.
9821. **Niit, Ellen. Anne.** [Jutustus.] Noorte Hääl, 1963, 1. juuni.
9822. **Raskin, Aleksander.** Kuidas isa käis koolis. [Jutustus.] Illustr. A. Vender. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 16—18.

## Laste omalooming.

9823. **Esko, Andrus.** Pesupäev õnnetul kolmeteistkümnendal. [Lühijutt.] Illustr. V. Hurt. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 28—29.
9824. **Kast, Eldur.** Kui oleksin kalur. [Kirjand.] Pärnu Kommunist, 1963, 8. juuni.
9825. **Kobin, Tiiu.** «Osav kisub kivistki leiva väljal» [Lühijutt.] Säde, 1963, 12. juuni.
9826. **Kokkutuleku laul.** Töörahva Lipp, 1963, 20. juuni. — Vormsi kooli õpilaste omalooming.
9827. **Künnap, Tiiu.** Elu, armastan sind. [Kirjand.] Pärnu Kommunist, 1963, 8. juuni.
9828. **Laan, Mai.** Hobuse käes «vangis». [Lühijutt.] Säde, 1963, 9. juuni.
9829. **Lim I Suk.** Minu isa. [Korea RDV õpilase luuletus.] Säde, 1963, 12. juuni.
9830. **Luhaäär, Ingvar.** Mootorratas viskas vembu. [Luuletus.] Illustr. H. Sampu. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 7.
9831. **Luik, Viivi.** Pole veel päriselt hommik. [Luuletus.] Illustr. H. Sampu. Pioneer, 1963, nr. 6, lk. 7.
9832. **Mägi, Toomas.** Ma olen noor. [Luuletus.] Kodumaa, 1963, 5. juuni.
9833. **Otsus, Udo.** Viimane koolikell. — «Mitmed sõnad mul riimis on juba...» — Eeskuju. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 48—49.
9834. **Takis, Helle.** Uurimisekspeditsioon nr. 13 «Amasoonase troopikametsades». [Lühijutt.] Säde, 1963, 19. juuni.
9835. **Tše Hen Min.** Minu isa. [Lõuna-Korea õpilase luuletus.] Säde, 1963, 12. juuni.

## XXVIII. Kunst.

## 1. Üldküsimused.

- \* **Uuemat Läti kultuurielust.** [Kirjandusest ja kunstist.] — Vt. 9668.
- \* **Гати, И.** Тебе народ. [О новых работах эстон. творческой интеллигенции]. — См. 9697.
9836. **Ирд, К.** Совесть художника. Сов. Эстония, 1963, 18 июня.

Moldaavia kunsti nädal Eestis.  
25. mai — 2. juuni.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, mai.)

- \* **Moldaavia Kommunistliku Partei Keskkomiteele, Moldaavia NSV Ülemnõukogu Presiidiumile, Moldaavia NSV Ministrite Nõukogule.**



[EKP KK, ENSV Ülemnõukogu Presiidiumi ja ENSV Ministrite Nõukogu tervitus.] — Vt. 8459.

9837. **Iļjašenko, K.** Laula, Eesti! [Moldaavia NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimehe artikkel.] Rahva Hääl, 1963, 4. juuni.
9838. **Kubarev, V.** Ühte las seob sõprus me peod. [Pidulikult koosolekult. Tallinn.] Rahva Hääl, 1963, 4. juuni, Noorte Hääl, 1963, 4. juuni.
9839. **La revedere!** [Intervjuu Moldaavia NSV Kultuuriministeeriumi Kunstide Valitsuse ülema A. Fedkoga ja Moldaavia NSV Kultuuriministeeriumi Kultuurhariduslike Asutuste Valitsuse ülema N. Timoftega.] Sird ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9840. **Ploom, Ivo.** Järelmärkmeid kohtumistelt. Ohtuleht, 1963, 5. juuni.
9841. **Remenko, George.** Nägin rahvast, kes armastab tööd ja ilu. [Muljeid Eesti NSV-st.] Ajakirjaniku märkmikust. Noorte Hääl, 1963, 2. juuni.
9842. **Täna** on Moldaavia kunstinädala lõppakord — vennasrahvaste suur sõpruskontsert. [Lühiartiklid: 1. Furnika; M. Taras; V. Zagorski; H. Grosberger; M.-H. Mälberg.] Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.
- \* **Центральному Комитету Коммунистической партии Молдавии, Президиуму Верховного Совета Молдавской ССР, Совету Министров Молдавской ССР. Приветствие ЦК КП Эстонии, Президиума Верховного Совета ЭССР и Совета Министров ЭССР.** — См. 8492.
9843. **Вэ мулцумим, дражь прнетень! Ла реведере! Täname, kallid sõbrad! Uute kohtumisten!** Спасибо, дорогие друзья! До новых встреч! [Статьи и заметки: А. Хинт; Г. Эрнесакс; М. Тарас и др.] Сов. Эстония, 1963, 2 июня.
9844. **До новых встреч!** Закончилась неделя молдавского искусства в Эстонии. [Статьи: В. Кубарев; А. Иванов.] Молодежь Эстонии, 1963, 4 июня.
9845. **Ильяшенко, К. Ф.** Пой, Эстония! [Статья председателя Президиума Верховного Совета Молдав. ССР.] Сов. Эстония, 1963, 4 июня.
9846. **Кубарев, В.** Закончилась неделя молдавского искусства в Эстонии. [С торжеств. заседания. Таллин.] Сов. Эстония, 1963, 4 июня.

#### *Muusika.*

9847. **Hõlpus, O.** Kiitus tuli südamest. [Rahvamuusikaorkestri «Flueraš» kontserdilt. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 3. juuni.
9848. **Normet, L.** Kontsert moldaavia sümfoonilisest muusikast. [T. Gurtovoi juhatusel. Tallinn.] Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.
9849. **Oja, Marika.** Moldaavia muusika festival. [Kontsertidelt.] Kodumaa, 1963, 5. juuni.
9850. **Pärn, U.** «Bukuria» tähendab «rõõm». [Moldaavia estraadiorkestri kontserdilt. Tallinn.] Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.

9851. **Rätsepp, V.** Tere tulemast, sõbrad! [Rahvamuusikaansambli «Flueraš» külaskäigult Valka.] Kommunist, 1963, 1. juuni.
9852. **Tohver, L.** Tutvus moldaavia sümfoonilise muusikaga. [Kontserdilt T. Gurtovoi juhatusel. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 1. juuni.
9853. **Viires, Valdar.** Rahvaloomingu lätetest. [Rahvamuusikaorkestri «Flueraš» kontsertidelt.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9854. **В гостях** — как дома! [Джазоркестр «Букурия»]. Молодежь Эстонии, 1963, 1 июня.
9855. **Томбу, В.** Цветы на цимбалах. [С концерта оркестра нар. музыки «Флуераш». Выру.] Молодежь Эстонии, 1963, 1 июня.

Koorikapell «Doina»

9856. **Uiga, U.** Südameid sütitav laul. [Kontserdilt. Tartu.] Edasi, 1963, 1. juuni.
9857. **Эрнесакс, Густав.** Дойна славит свой край. Молодежь Эстонии, 1963, 2 июня.

*Puškini-nim. Riiklik Muusika- ja Draamateater.*

9858. **Kask, Karin.** Kaasaegse kodanikutundega õeldud sõna. Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9859. **Reiljan, Reet.** Tutvumine Brechti «Sveikiga». [Näidend «Svejk Teises maailmasõjas».] Rahva Hääl, 1963, 2. juuni.
9860. **Скульский, Григорий.** Народ смеется и побеждает. [Пьеса Б. Брехта «Швейк во второй мировой войне»]. Сов. Эстония, 1963, 1 июня.

*Rahvatantsuansambel «Zok».*

9861. **Mikkel, Helju.** «Kaks kätt täis kodunurme kullerkuppe, te ette siiras tänus kummardun...» Kontserdilt. Tartu.] Edasi, 1963, 2. juuni.

*Kunstiline isetegevus.*

9862. **Kermik, H., Tennov, E. ja Alt, E.** Sõprus seob ühte me peod. [Moldaavia sõprade viibimisest Saaremaal.] Kommunismiehitaja, 1963, 4. juuni.
9863. **Korp, M.** Moldaavia kunsti nädal... [Kontsertidelt Paide rajoonis.] Võitlev Sõna, 1963, 4. juuni.
9864. **Käo, T.** Päev täis päikest ja unustamatuid kohtumisi. [Moldaavia isetegevuslaste esinemistelt Põlva rajoonis.] Koit, 1963, 1. juuni.
9865. **Loodus, M.** Päike ja lilled. [Moldaavia isetegevuslaste esinemiselt Türi ja «Estonia» kolhoosis. Paide rajoon.] Rahva Hääl, 1963, 1. juuni.



9866. **Mere, Herbert.** Külalistega Muhus ja Saaremaal. Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9867. **Raun, V.** Sõpruse pidupäevad Saaremaal. [Moldaavia isetegevuslaste kü-laskäigust.] Rahva Hääl, 1963, 4. juuni.
9868. **Sõprus** seob ühte me peod. [Moldaavia külaliskollektiivide kontsertidelt Viljandi rajoonis. Artiklid: J. Kaljuste; A. Erik.] Tee Kommuni-  
nismile, 1963, 1. juuni.
9869. **Sõprusnädal** Saaremaal ja Pärnus. [Artiklid: H. Kesa; L. Kuningas.]  
Noorte Hääl, 1963, 2. juuni.
9870. **Валенцова, В.** Спасибо вам, дорогие друзья! [С концерта худож. са-  
модельности. Таллин]. Молодежь Эстонии, 1963, 1 июня.

## 2. Arhitektuur. Linnaehitus.

9871. **Brafmann, E.** Eesaed. [Planeerimisest.] — Illustr. Kunst ja Kodu,  
1963, nr. 1, lk. 30—31.
9872. **Brafmann, E.** Kui nii teha ka meil! [Musta mere äärsete kuurortide pro-  
jekteerimis-, ehitamis- ja planeerimisalasel nõupidamiselt. Suhhumi.  
Intervjuu Looduskaitse Valitsuse haljastuuarhitekti E. Brafmanniga.]  
Rahva Hääl, 1963, 9. juuni. — Tekstis autor: E. Brafman!]
9873. **Ennet, A.** Tähelepanekuid Leedu NSV kohvikutest. [Kujundusest.]  
Uut Tehnikat Kaubanduses, 1962, nr. 2, lk. 17—19.
9874. **Härmson, P.** Linnaehitus teaduslikule alusele! [Tallinna arengusuunda-  
dest.] Rahva Hääl, 1963, 11. juuni.
9875. **Härmson, Paul.** Veidi Pelgurannast. [Elamumassiivi kujundamisest.]  
Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni. (Kodulinn täna ja homme.)
9876. **Kangilaski, Ott.** Tallinna väravatest ja ... [Tallinna ümbruse korrasta-  
misest ja haljastamisest.] Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
9877. **Kivi, R.** Ringmagistraal või sirge magistraal? [Tartu lõuna-elamurajooni  
planeerimise võistlusprojektidest. — Skeem. Edasi, 1963,  
5. juuni.
9878. **Kuidas** ehitada Viljandi linna. [Generaalplaani projektist.] Tee Kom-  
muniismile, 1963, 11. juuni.
9879. **Loit, T.** Oscar Niemeyer — ühiskonnategelane, arhitekt. [Brasiilia arhi-  
tekt, 1962. a. rahvusvahelise Lenini preemia «Rahu kindlustamise eest  
rahvaste vahel» laureaat.] — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963,  
nr. 6, lk. 47—48.
9880. **Nahkur, Helgi.** Tallinn kaasaegseks suurlinnaks. Sirp ja Vasar, 1963,  
28. juuni. (Kodulinn täna ja homme.)
9881. **Noortekohvikud** Moskvast. [Ruumide kujundusest. Ajakirjast «Декоратив-  
ное искусство СССР», 1962, № 3.] Uut Tehnikat Kaubanduses,  
1962, nr. 2, lk. 15—16.

9882. **Paide** ordulossi arhitektuurist. Võitlev Sõna, 1963, 27. juuni. (Korradadelt nr. 5.) — Järgneb.
9883. **Pihlak, Ü.** Kohtla-Järve tulevikust. [Linna generaalplaanist.] Noorte Hääl, 1963, 4. juuni.
9884. **Ranniku, V.** Mõndagi on võimalik ära teha! [Tartu ja selle lähema ümbruse haljasalastamisest. Nõupidamiselt.] \* Rahva Hääl, 1963, 20. juuni.
9885. **Raudver, G.** Milliseks kujuneb Tartu? [Generaalplaanist.] Edasi, 1963, 19. juuni.
9886. **Reissar, H.** Selgusid tulemused. [Tartu lõuna-elamurajooni projektide võistluselt.] Edasi, 1963, 11. juuni.
9887. **Sihid** said selgemaks. [Tartu rohelise vööndi kujundamisest.] Edasi, 1963, 12. juuni. («Edasi» loominguliste kohtumiste klubi.)
9888. **Uus, S.** Kõneldi Tartu tulevikust. [Tartu lõuna-elamurajooni planeerimise võistlusprojektide arutelult.] Edasi, 1963, 9. juuni.
9889. **Volkov, Leonid.** Hoonetest, haljasaladest, magistraalidest ja skleroosist. [Tallinna väljakujundamisest.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni. (Kodulinn täna ja homme.)
9890. **Брафман, Э.** Озелененные участки между фасадом здания и линией улицы. [О планировании]. — С илл. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 30—31. — Загл. указано в оглавлении.

### 3. Skulptuur. Maalikunst. Graafika.

9891. **Andrejev, Leonid.** Leonid Andrejev abstraktsioonist [maalikunstis. Kirjaniku mõtteavaldusi 1900. a.] Ohtuleht, 1963, 8. juuni.
9892. **Aru, Tõnu.** Kunstimaitse kasvatamiseks. [Kunstipropagandast.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9893. **Bogdanas, K.** Gediminas Jokubonis. [Leedu skulptor. Lenini preemia laureaati.] — Illustr. Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 12—15.
9894. **Dehnert, P.** Mona Lisa mõistatus. [Leonardo da Vinci maalidest.] Edasi, 1963, 16. juuni.
9895. **Graafikute töömailt.** [Artiklid: N. Tomps; R. Kaera.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9896. **Kulikova, I.** Miks on sürrealism kahjulik? Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 32—37.
9897. **Kuusik, T.** Ajaloomaali meister. [Poola kunstniku J. Matejko 125. sünniaastapäevaks.] Edasi, 1963, 23. juuni.
9898. **Männi, Olav. G.** Jakubonis. [Leedu skulptor. Lenini preemia määramise puhul.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9899. **Pihlak, Evi.** Kaarel Liimandist tema tööde näituse puhul. [Maalikunstnik.] Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.



- \* **Raid, Niina.** Ligi 500 eksliibrist. [Näituselt.] — Vt. 10021.
9900. **Ralja, E.** Meie poiss. [Teatridekoraator U. Uibo.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 30—33.
9901. **Soosaar, Martti.** Evald Okkal külas. [Graafik.] Õhtuleht, 1963, 29. juuni.
9902. **Soosaar, M.** Kunst kuulub rahvale. [Jutuajamine ENSV Kunstnike Liidu juhatuses esimehe J. Jensen ja juhatuses sekretäri I. Torniga.] Õhtuleht, 1963, 18. juuni.
9903. **Stšerbakova, G.** Kukrõniksid Tartus [Näituselt.] Edasi, 1963, 9. juuni.
9904. **Tigane, Valentine.** Jaan Vares. [Skulptor.] Õhtuleht, 1963, 7. juuni.
9905. **Turm, L.** «Oma silm on kuningas.» [Tartu kunstnike näituselt.] Edasi, 1963, 30. juuni.
9906. **Воронов, Н.** Полотна, рассказывающие о современниках. [О портретах П. Д. Корина. По поводу награждения Ленинской премией]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.

#### 4. Tarbekunst.

9907. **Vaher, I.** Serviis. [Kujundusest ja materjalist.] — Illustr. Kunst ja Kodu, 1963, nr. 1, lk. 10—11.
9908. **Вахер, И.** Сервиз. [Об оформлении и материале изготовления]. — С илл. Искусство и домашний быт, 1963, № 1, с. 10—11.

#### 5. Muusika. Teater. Estraadikunst. Tsirkus. Tantsukunst.

(Kirjandus moldaavia kunsti nädala kohta Eestis — vt. XXVIII, 1.)

9909. **Jürisson, V.** Teatri- ja muusikamuuseum ootab külastajaid. [Muusika-instrumentide ja eesti laulupidude ajalugu käsitlevate materjalide näitusest.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.

#### M u u s i k a.

- \* **Gel, František.** Laulu sünd ja saatus. [P. Degeyter' «Internatsionaal».] — Vt. 9659.
9910. **Kapp, Villem.** Novaatorluse sünnitavad elunõuded. [Heliloomingu probleemidest.] Rahva Hää, 1963, 9. juuni.
9911. **Kuningas, O. R.** Tobiase sidemetest Tallinnaga. Õhtuleht, 1963, 8. juuni.
9912. **Kõrver, Boris.** Muusikas kõlab kaasaeg. [Jutuajamine ENSV Heliloojate Liidu esimehe asetäitja B. Kõrveriga.] Õhtuleht, 1963, 10. juuni.

- \* **Metsar, L.** Laul, mis vallutas maailma. 75 a. «Internatsionaali» esiettekandest. — Vt. 9663.
9913. **Novikov, Anatoli.** Sammugem lauldes! [Muusikast ja laulust spordiväljakutel.] Spordileht, 1963, 10. juuni.
9914. **Rannap, Heino.** Bulgaarias ja Rumeenias. [Muusikaelust.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9915. **Saul, Linda.** Laulis Artur Eisen. [Kontserdilt. Tallinn.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9916. **Муратели, Ваню.** Неустанное стремление к поиску. К 50-летию композитора Т. Хренникова. Молодежь Эстонии, 1963, 9 июня.
- Teater. Estraadikunst. Tsirkus. Tantsukunst.
9917. **Aassalu, Heino.** Vanemuislaste «Orleans'i neitsi.» [N. Peiko ballett teatris «Vanemuine». Külalisetendus Tallinnas.] Ohtuleht, 1963, 4. juuni.
9918. **Feldbach, J.** «Kusagil meid oodatakse...» A. Arbuzovi uus näidend «Vanemuise» laval. Rahva Hääl, 1963, 9. juuni.
9919. **Järv, A.** Et noored ise tunnetaksid — kusagil neid oodatakse. [Näidend «Kusagil meid oodatakse...» teatris «Vanemuine».] Nõukogude Opetaja, 1963, 1. juuni.
9920. **Järv, A.** Kiigemäng teatrilaval. [W. Gibsoni näidend «Kaks kiigelaual» teatris «Vanemuine».] Edasi, 1963, 16. juuni.
9921. **Kaldaru, Feliks.** Teatri staabiülem. [V. Kingissepa nim. Tallinna Draamateatri peadirektor A. Tulvi.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9922. **Kilgas, Paul.** Mille nimel? [P.-E. Rummo näidend «Võõrad inimesed» Tallinna Televisioonistuudios.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
- \* **Kultuuriministeeriumi kolleegiumilt.** [Vabariigi teatrite repertuaarist.] — Vt. 9601.
9923. **Kuusik, Tiit.** Hääl, mis on kõlanud kolmes maailmajaos. [Jutuajamine ooperilaulja T. Kuusikuga.] Kodumaa, 1963, 12. juuni.
9924. **Levin, Sergei.** Võtmete omanikest ja leidmata jäänud võtmest. [M. Kundera näidend «Need kelle käes on võtmed» V. Kingissepa nim. Tallinna Draamateatris.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9925. **Liefard, Serge.** Ta ei armasta kedagi ja reedab kõiki. [Kodumaa reetnud balletiartisti R. Nurijevi degradeerumisest Prantsusmaal. Ajalehest «Paris Jour».] Noorte Hääl, 1963, 13. juuni.
9926. **Liives, Ardi.** Heino Mandri. [Näitleja.] Ohtuleht, 1963, 11. juuni.
9927. **Liives, A.** «Mida mitmekülgsemad osad, seda suurem näitleja õnn.» [Näitleja E. Koppel.] Noorte Hääl, 1963, 7. juuni.
9928. **Normet, Leo.** Vahva sõdur Svejki ooperilaval. [A. Spadavecchia samanim. ooper teatris «Estonia».] Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.



9929. **Pisut** peotantsudest. [Kokkuvõte toim. saabunud kirjadedest.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9930. **Raitviir, A.** Uute võimaluste otsinguil. [Offenbachi ooper «Hoffmanni lood» Praha teatris «Laterna Magica». Külalisetendused Leningradis ja Moskvast.] Edasi, 1963, 16. juuni.
- \* **Ralja, E.** Meie poiss. [Teatridekoraator U. Uiibo] — Vt. 9900.
9931. **Saupõld, E.** Proovisaalis kustusid tuled. [ENSV Teatriühingu õpetustudio tööst.] Ohtuleht, 1963, 12. juuni.
9932. **Stojanov, Mihhail.** Kulissidetagusest Raikinist. [Estraadinäitleja.] Ohtuleht, 1963, 15. juuni.
9933. **Taaväs, U.** Kaasaegne Orpheus kaasaegses põrgus. [T. Williamsi näidend «Orpheus laskub põrgusse» teatris «Ugala». Külalisetendus Tartus.] Edasi, 1963, 2. juuni.
9934. **Tonts, Olo** Näidend elust ja kunstist elus. [«Kusagil meid oodatakse...» teatris «Vanemuine».] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9935. **Tõnson, Helga.** Operetist, mille üle vaieldakse. [S. Rombergi «Kõrbelaul» teatris «Estonia».] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9936. **Veel kord «Estonia» balletist.** [Toim. kokkuvõte mõttevahetusest ajalehes «Sirp ja Vasar», 1963, 8. veebr. ilmunud avaliku kirja puhul teatri «Estonia» peaballettmeistrile V. Pärile.] Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
9937. **Viigi, Ants.** Müks «Müksudele ja muigetele». [ENSV Riikliku Filharmoonia estraadietendusest. Torma. Jõgeva rajoon.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9938. **Гольдшмидт, Н.** Трудом упорным, повседневым. [О роли молодежи в театре «Эстония»]. Молодежь Эстонии, 1963, 1 июня.
9939. **Репина, И. и Ставицкая, С.** Главное осталось недосказанным. [О репертуаре рус. драм. театра ЭССР]. Сов. Эстония, 1963, 12 июня.
9940. **Черняк, Н.** Разнообразная программа. [Об открытии сезона в Таллинском цирке]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.

## 6. Kunstiline isetegevus.

(Laste isetegevus — vt. XXIV, 7 e.)

(Kirjandus moldaavia kunsti nädala kohta Eestis — vt. XXVIII, 1.)

9941. **Hensen, M.** Isetegevuslikud kunstnikud tutvustavad end. [Tombi-nim. Kultuurihoone kunstiringi näituselt. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 6. juuni.
9942. **Hõlpus, O.** Kontsert, mis meeldivalt üllatas. [Naisansambli «Meloodia» kontserdilt. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 11. juuni.
9943. **Hus, K.** Hiiumaa laulukultuuri minevikust. [Laulupäevad ja kohalike kooride osavõtt laulupidudest.] Tööriahva Lipp, 1963, 15. juuni.

9944. **Jürisson, A.** Noorema võsu juures. [Pinna-nim. Rahvateatrist. Tallinn.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 40—43.
9945. **Kaar, E.** Tantsuringis. [Nuia kultuurimaja, Viljandi rajoon.] Tee Kommunismile, 1963, 20. juuni.
9946. **Kivi, Ago.** Suurepärane näitus. [Kingissepa rajooni isetegevuslike kunstnike tööde näituselt.] Kommunismiehitaja, 1963, 20. juuni.
9947. **Kulbin, A.** Mõtteid ühe etenduse puhul. [O. Toominga novelli «Õpetaja Hiimägi» dramatiseering Keila kultuurimaja näiteringi esituses.] Harju Elu, 1963, 15. juuni.
9948. **Landberg, O. ja Pajos, L.** Seltsipidudest tänaste laulupäevadeni. [Rakvere rajoon.] Punane Täht, 1963, 22. juuni.
9949. **Mets, V.** Kunstilisest isetegevusest osavõtjailt külalistele Moldaaviast. [Kontserdilt. Kohtla-Järve.] Leninlik Lipp, 1963, 2. juuni.
9950. **Mikker, H.** Oma kurss ja omad majakad. [Saaremaa Rahvateatrist.] Kommunismiehitaja, 1963, 13. juuni.
9951. **Oks, L.** Tegevust jätkub. [Torgu rahvamaja isetegevuslastest. Kingissepa rajoon.] Kommunismiehitaja, 1963, 22. juuni.
9952. **Saare, Ülo.** Oleks niisuguseid palju. [Rahvatantsujuhid S. Valgemäe ja L. Arraste.] Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.
9953. **Soosaar, M.** Kohtumine Paul Kammiga. [Isetegevuslik kunstnik.] Ohtuleht, 1963, 15. juuni.
9954. **Tilk, A.** Pärnulased tartlastele. [Lüdigim-nim. Pärnu meeskoori kontserdilt. Tartu.] Edasi, 1963, 5. juuni.
9955. **Uuk, E.** Meie enam nii ei ela. [P. Karvaši draama «Kesköö-missa» Tartu Isetegevuslikus Rahvateatris.] Noorte Hääl, 1963, 1. juuni.
9956. **Vaigur, E.** Kauni kodu ja ilusa inimese nimel. [Türi isetegevuslike kunstnike tööde näituselt.] Võitlev Sõna, 1963, 27. juuni.
9957. **Вейс, Г.** Работник культуры — это воспитатель. [О худож. самодеятельности Нарвы. Отклик на статью Н. Золотова «Закончился театральный сезон» в газ. «Нарвский рабочий», 1963, 8 июня.] Нарвский рабочий, 1963, 29 июня.
9958. **Золотов, Н.** Закончился театральный сезон. [О худож. самодеятельности Нарвы.] Нарвский рабочий, 1963, 8 июня.
9959. **Мерс, В.** Участники художественной самодеятельности — гостям из Молдавии. [С концерта. Кохтла-Ярве.] Ленинское знамя, 1963, 2 июня.
9960. **Шульц, Г.** Слово о самодеятельном искусстве. Сов. Эстония, 1963, 4 июня.



Isetegevuslike rahvateatrite 4. vabariiklik  
ülevaatus. Tallinn.

9961. **Kilgas, Paul.** Kevade ja suve piiril. Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni.
9962. **Lülle, Bernhard.** Täna tõuseb eesriie... [Jutuajamine ülevaatuses žürii sekretäri B. Lülleaga.] Rahva Hää!, 1963, 11. juuni.
9963. **Valter, Maimu.** Juured on õiges pinnases. Öhtuleht, 1963, 25. juuni.
9964. **Über, A.** Otepää rahvateater IV teatrikevel. Kommunist, 1963, 25. juuni.
9965. **Нормет, Дагмар.** Театральная весна. Молодежь Эстонии, 1963, 22 июня.

## Kunstilise isetegevuse ülevaatused.

(Vt. ka Artiklite ja Retsensioonide Kroonika, 1963, apr.-mai.)

9966. **Aassalu, Heino.** Üllatusi on vähe. [Tantsuansamblid vabariiklikul ülevaatusel.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9967. **Fursov, N.** Rahvaloomingu massilised pidustused. [Kohtla-Järve isetegevuslaste esinemisest vabariiklikul ülevaatusel. Intervjuu ülevaatuses Kohtla-Järve linnakomisjoni esimehe N. Fursoviga.] Leninlik Lipp, 1963, 29. juuni.
9968. **Hõlpus, O.** Kui kontsert on pikk ja väsitav... [Tallinn.] Rahva Hää!, 1963, 8. juuni.
9969. **Kõrvits, Harri.** Vokaalansamblid laulsid tublilt. [Vabariiklik ülevaatus.] Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.
9970. **Mikkel, H.** Tublidus ei tule tööta. Tantsijad ülelinnasel isetegevusülevaatusel. [Tartu.] Edasi, 1963, 15. juuni.
9971. **Rahvatalentide ülevaatus.** [Vabariiklikust ülevaatuses. Artiklid:] H. Lumet. Sõnake näiteringidest. — A. Stepanov. Kokkuvõtteid instrumentaalžanrist. — A. Pajupuu. Koore kuulates. Rahva Hää!, 1963, 28. juuni.
9972. **Uibo, Evald.** Tallinna klubides ja kultuurimajades... [Vabariikliku ülevaatuses eel. Intervjuu ENSV Ametiühingute Nõukogu kultuuri- ja kehakultuuriosakonna juhataja E. Uiboga.] Rahva Hää!, 1963, 19. juuni.
9973. **Фурсов, Н.** Массовый праздник народного творчества. [О выступлениях участников Кохтла-Ярвской самодеятельности на респ. смотре. Беседа с пред. Кохтла-Ярвской гор. комис. смотра худож. самодеятельности Н. Фурсовым.] Ленинское знамя, 1963, 29 июня.

## Laulupäevad ja rahvakunstiõhtud.

9974. **Hiumaa** rahvas pidutses. Töörahva Lipp, 1963, 20. juuni.
9975. **Išin, V.** Laulule pühendatud päev. [Kohtla-Järve piirkond.] Leninlik Lipp, 1963, 19. juuni.

9976. **Kaljukivi, A.** Laulud Leninist, laulud parteist. [Harju rajoon.] Harju Elu, 1963, 27. juuni.
9977. **Kes tööd teeb, see laulu ka lööb.** [Kingissepa rajoon. Artiklid: A. Iin; L. Häng; E. Rannuk.] Kommunistiehitaja, 1963, 20. juuni.
9978. **Käo, T.** Külvipidu, rõõmupidu. [Põlva rajoon.] Koit, 1963, 13. juuni.
9979. **Laulis vaba rahva rõõm.** [Võru rajoon. Artiklid ja lühiartiklid.] Tööraha Elu, 1963, 15. juuni.
9980. **Luht, S.** Ilus pidu oli. [Lõuna-Eesti 2. rahvakunstiõhtu. Tartu.] Edasi, 1963, 18. juuni.
9981. **Palu, P.** Laulud tööst ja rõõmsast elust laotuseni kõlasid. [Paide rajoon.] Võitlev Sõna, 1963, 18. juuni.
9982. **Pihlak, J.** Kontsert. [Haapsalu rajooni laulupäevalt.] Tööraha Lipp, 1963, 20. juuni.
9983. **Rahvapidustused.** [Pärnu linn ja rajoon.] Pärnu Kommunist, 1963, 4. juuni.
9984. **Raus, L.** Räägime rahvapeost. [Rapla rajoon.] Ühistöö, 1963, 22. juuni.
9985. **Reensalu, E.** Laulupäev. [Rakvere rajoon.] Punane Täht, 1963, 27. juuni.
9986. **Viljandis** peeti laulupidu. Tee Kommunistile, 1963, 27. juuni.
9987. **Ишин, В.** День, отданный песне. [Зона г. Кохтла-Ярве.] Ленинское знамя, 1963, 19 июня.

#### Ettevalmistused 1. vabariiklikuks rahvatantsupeoks.

9988. **Aassalu, Heino.** Lõppjaam — rahvatantsupidu. [TPI rahvatantsuansambel «Kuljus».] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 2—3.
9989. **Korp, A.** Kui aastas on kolmeist kuud. [Kohaliku Tööstuse ja Kommunaalmajanduse Töölise Ametiühingu Pärnu klubi rahvatantsurühmast.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 4—5.
9990. **Tamberg, K.** Inimesed ja maastikud, Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 4—5.
9991. **Toomi, Uilo.** Eeltöö on tubli. Sirp ja Vasar, 1963, 28. juuni.

### 7. Kino. Fotograafia.

9992. **Jegorova, M.** Sõpruse ekraan. [Ettevalmistustest Moskva 3. rahvusvaheliseks filmifestivaliks.] Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.
9993. **Joonre, J.** Suurendi valgusallikas. — Joon. Tehnika ja Tootmine, 1963, nr. 6, lk. 27—28.



9994. **Krabi, U.** Uusi põllumajanduslikke filme. Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 12, lk. 573.
9995. **Palamets, H.** Tartu kinofikatsioonist. Edasi, 1963, 30. juuni.
- \* **Raitviir, A.** Uute võimaluste otsingul. [J. Offenbachi ooper «Hoffmanni lood» Praha teatris «Laterna Magica».] — Vt. 9930.
9996. **Tambek, O.** Kaameraga sündmuste jälil. Pilt ja Sõna, 1963, nr. 6, lk. 4—5. (Meie kroonikafilmi ajaloost. 4). — Järgneb. Alguks: nr. 2, pealk. all: Kaameraga ajaloo jälgedel.
9997. **Tobro, V.** Marina Vlady. [Prantsuse filminäitleja.] Edasi, 1963, 30. juuni.
9998. **Долинский, М. и Черток, С.** Поэзия запечатленного момента. Заметки из эстон. зала Всесоюз. фотовыставки «Семилетка в действии — 1963». [Москва]. Сов. Эстония, 1963, 7 июня.

## Filmid.

9999. **Hallvee, V.** «Vene ime». [Saksa DV kunstiline dokumentaalfilm. Stenaariumi autorid ja režissöörid A. ja A. Thorndike.] Nõukogude Õpetaja, 1963, 1. juuni.
10000. **Гурин, Григорий.** Это не должно повториться! [Докум. фильм «Оборотни». О злодеяниях предателей латыш. народа в годы Великой Отечеств. войны. Риж. киностудия.] Молодежь Эстонии, 1963, 8 июня.

## XXIX. Ateism. Teadus ja usk. Usk.

10001. **Ateistide päev.** [Pärnu.] Pärnu Kommunist, 1963, 6. juuni.
10002. **Kuhharenko, A.** Tagasi ellu. [Endise vaimuliku jutustus õpingutest Leningradi vaimulikus seminaris.] Ateisti mõtisklusi. Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.
10003. **Laigna, K.** Märkmeid Paide ümbruse pastorite vahekorras töörahvaga. [Ajaloost.] Võitlev Sõna, 1963, 1. juuni.
10004. **Laigna, K.** Viljandi kandi pimedusapostlitest. [Pastorite tegevusest. 19.—20. saj.] Tee Kommunismile, 1963, 13. juuni.
10005. **Mida vastata usklikele.** [Küsimusi ja vastuseid raamatust «Ответы верующим». М., 1962.] Kultuur ja Elu, 1963, nr. 6, lk. 34—35.
10006. **Mitt, A.** Uhe uskliku kirja puhul. [R. Johanson'i kiri toim.] Ateisti mõtisklusi. Rahva Hääl, 1963, 13. juuni.
10007. **Siig, Arvi.** Rist ukse kohal. [Baptisti ümberkasvamisest. «Kalevi» kolhoos. Kingissepa rajoon.] Olukirjeldus. Noorus, 1963, nr. 6, lk. 44—48.
10008. **Vassilinski, A.** Kas usk õilistab inimest? [Ajakirjast «Наука и религия», 1962, № 9. Lühendatud.] Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 18—23.

## XXX. Trükiasjandus. Raamatuteadus. Raamatukogundus. Bibliograafia.

### 1. Üldküsimused. Ajakirjandusala.

- \* Aleksandrov, J. Meie partei lätte juures. [«Iskra» majake — majamuuseum Pihkvas.] — Vt. 8525.
10009. Arhipenko, Anatoli. 30 aasta pikkune tee. [Ajaleht «Комсомольская правда».] Ohtuleht, 1963, 29. juuni.
- \* Jänes, H. Trükisõnast sanitaarharidustöös. — Vt. 9334.
- \* Kapp, Voldemar. Päevil, mil mürisesid kahurid... [Rindeajalehe «Punaväelane» toim. tööst 1944. a.] — Vt. 8836.
10010. Räägime seinalehtedest. [Tallinna Keskrajooni ettevõtete ja asutuste seinalehtede ülevaatuselt.] Küsimused ja Vastused, 1963, nr. 6, lk. 52—56.
- \* Tuhandes [number. Ajalehe «Nõukogude Õpetaja» juubelist.] — Vt. 9494.
10011. Veski, Asta. J. V. Veski ajakirjanduslik tegevus. Emakeele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 26—35.
10012. Viidalepp, R. Jaan Sandra kaastöö ajakirjanduses. Töörahuva Elu, 1963, 29. juuni. — Järgneb.

### 2. Kirjastusala. Polügraafiatööstus. Raamatukaubandus. Ajakirjanduse levitamine.

10013. Palo, Olev. Mida arvate tõlkekirjandusest? [Kirjandusklassikute teostesarjade kirjastamisest.] Sird ja Vasar, 1963, 7. juuni.
10014. Абрамов, Н. Важный участок идеологической работы. [О распространении печати]. Сов. Эстония, 1963, 12 июня.
10015. Васильев, С. В поисках причин. [О неудовлет. состоянии распространения печати среди молодежи Обществ. треста г. Нарвы. Письмо в ред.]. Молодежь Эстонии, 1963, 20 июня.
10016. Иванов, А. Верные наши спутники. [О книжных магазинах на обществ. началах на швейной фабрике «Балтика» и кондитерской фабрике «Калев»]. Молодежь Эстонии, 1963, 4 июня.

### 3. Raamatukogundus. Bibliograafia.

10017. Agur, U. Kas kateedrite käsiraamatukogud on vajalikud? [TPI raamatukogu nõukogu istungilt.] Tallinna Polütehnik, 1963, 27. juuni.
10018. Annus, E. Kust saab kasutamiseks põllumajanduslikku kirjandust? [Vastus K. Kaasiku kirjale.] Sotsialistlik Põllumajandus, 1963, nr. 11, lk. 524.



10019. **Käo, T.** Uksmeelses kollektiivis. [Räpina raamatukogust.] Koit, 1963, 25. juuni.
- \* **Leesment, Leo.** Kahest käsikirjast teaduslikus raamatukogus. [«Сказание Авраама Палицына» ja «Innokenti Giseli «sünopsis»». TRÜ Teaduslik Raamatukogu.] — Vt. 8603.
10020. **Põld, E.** Kuidas ja mida lugeda? [Gogoli-nim. Tartu Keskraamatukogu tööst lugejatega.] Noorte Hääl, 1963, 5. juuni.
10021. **Raid, Niina.** Ligi 500 eksliibrist. [Näituselt. Tallinn.] Ohtuleht, 1963, 14. juuni.
10022. **Sarapu, A.** Inimesed, kes innustavad. [Meeri külaraamatukogu juhataja H. Kaeramaa. Tartu rajoon.] Edasi, 1963, 5. juuni.
10023. **Sööde, H.** Raamat ja elu. [Põltsamaa linnaraamatukogust.] Punalipp, 1963, 13. juuni.
10024. **Божич, Л.** Здесь кипит жизнь. [О работе Тяксиской б-ки. Вильяндиский район.] Сов. Эстония, 1963, 13 июня.
10025. **Игнатенко, Г.** Цифры, говорящие о многом. [О профсоюз. б-ках.] Сов. Эстония, 1963, 12 июня.
10026. **Пентла, П.** Актив — золотой фонд библиотеки. [Об обществ. началах в работе Яксийской б-ки. Харьюский район.] Молодежь Эстонии, 1963, 6 июня.

#### 4. Bibliograafilised nimestikud.

10027. **Kaal, Helju.** J. V. Veski tööde bibliograafiat (1958—1962). Ema-keele Seltsi Toimetised, nr. 6, 1963, lk. 284.
10028. «Looming», ajakiri. Tallinn. [Sisukord, 1963, nr. 1—6.] Looming, 1963, nr. 6. Lisa: lk. [1—8.]

# RETSENSIOONIDE KROONIKA

## ЛЕТОПИСЬ РЕЦЕНЗИЙ

Eesti NSV perioodilistes väljaannetes ja koguteostes avaldatud retsensioonid trükiteoste ja artiklite kohta.

Рецензии на произведения печати и статьи, опубликованные в периодических изданиях и сборниках Эстонской ССР.

Juuni

1963

Июнь

### I. Marksism-leninism.

191. Ленин, В. И. Полное собрание сочинений. Изд. 5-е. Т. 39. Июнь—декабрь 1919. М., Госполитиздат, 1963.  
V. I. Lenini kogutud teoste 39. köide. Ohtuleht, 1963, 5. juuni.

### III. Üleliiduline Leninlik Kommunistlik Noorsooühing.

192. «Noorus», ajakiri. Tln., 1963, nr. 5.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.

### IX. NSV Liidu kommunistlik ülesehitustöö.

193. В братской семье. Сборник статей о дружбе народов. Таллин, Эстгосиздат, 1963.  
Зотов, Г. Книга о дружбе народов. Сов. Эстония, 1963, 11 июня.

### XV. Loodusteadused. Matemaatika.

194. Smuul, Juhan. Jaapani meri, detsember. [Uurimislaeval «Vojeikov» Jaapani merele toimunud ekspeditsioonist.] Looming, 1963, nr. 1, lk. 11—56; nr. 2, lk. 167—203.  
Tonts, U. Mõned mõtted raamatust, mida te veel pole ostnud. Edasi, 1963, 2. juuni.

### XXIII. Kehakultuur. Sport.

195. Ujumine minevikust tänapäevani. Toim. J. Mandre. Tln., ERK, 1963. — Pealk. ees autorid: K. Arusoo, A. Org, P. Soosaar, U. Tõnnus.  
Lattik, V. Huvitav, sisukas ja kaunis. Spordileht, 1963, 24. juuni.



## XXIV. Kultuur. Haridus. Teadus.

196. Veetamm, M. Oied ja juured. Lõugusid kasvatamiseks teemadel. Illustr. L. Muuga. Tln., ERK, 1962.  
Pinka, P. Iva on, aga kooruke? Sirp ja Vasar, 1963, 7. juuni.

## XXV. Filoloogia. Keeleteadus.

197. Valgma, J. Eesti keeleõpetuse reegleid. Tln., ERK, 1963.  
Vääri, E. Vaidlused, kirjakeel ja uus teatmeteos. Nõukogude Õpetaja, 1963, 29. juuni.

## XXVI. Kirjandusteadus. Ilukirjandus. Rahvaluule.

## 1. Kirjandusteadus.

198. Kreutzwald, Fr. R. Fr. R. Kreutzwaldi kirjavahetus. Toim. kolleegium: E. Ertis [jt.] 5. Fr. R. Kreutzwaldi ja L. Koidula kirjavahetus. 1867—1873. Tln., ERK, 1962.  
Undla-Põldmäe. A. Kreutzwaldi kirjade V köide. Looming, 1963, nr. 6, lk. 948—952.
199. «Looming», ajakiri. Tln., 1963, nr. 5.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.
200. Mälk, V. Eesti Kirjameeste Seltsi osa eesti folkloristika arengus. Tln., ERK, 1963, (ENSV TA Keele ja Kirjanduse Instituudi uurimused. 7.)  
Kuningas, O. Mälestusmärk rahvaluule kogujatele. Pärnu Kommunist, 1963, 29. juuni.  
Kuningas, O. Väärikas mälestusmärk EKMS-i rahvaluule kogujatele. Kommunistmiehitaja, 1963, 29. juuni.

## 2. Ilukirjandus.

201. Beekman, Vladimir. Ida-Euroopa valgus. Poem. Illustr. H. Laretei. Tln., ERK, 1963.  
Jõgi, O. Luuleaasta 1962. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 332—339. — Lõpp. Algus: nr. 4.
202. Béranger, P. J. Laulud. Koost., prantsuse keelest tlk. ja eessõna: J. Kross. Illustr. E. Maisaar. Tln., ERK, 1963.  
Andresen, N. Poliitilisest laulust, Béranger'st ja tõlgetest. Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
203. Kaalep, Ain. Ahijärve laulud. — De arte poetica. Looming, 1963, nr. 5, lk. 665—671.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.
204. Kaljuvee, Mati. Tähtedega tähistatud teel. — Kirgiisia kevad. — Tadžiki piimanaisele. Noorus, 1963, nr. 5, lk. 8.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.

205. **Lepik, Salme.** Vastutavad töötajad. [Novell.] Looming, 1963, nr. 5, lk. 651—664.  
Millist tõde sellest otsida? Sirp ja Vasar, 1963, 21. juuni. — Alk.: Retsensent.
206. **Merilaas, Kersti.** Rannapääsuke. Luuletusi 1938—1958. Illustr. E. Põldroos. Tln., ERK, 1962.  
Niit, H. Kahekümne aasta tee. Sirp ja Vasar, 1963, 14. juuni.
207. **Seppel, Ly.** Mida sa teeksid, inimene? — Väikeses pooljaamas. — Vahtrad. — Enne ööd. — Laula, Karlos. Pilt ja Sõna, 1963, nr. 5, lk. 12—13.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.
- \* **Smuul, J.** Jaapani meri, detsember. — Vt. 194.
208. **Vaarandi, Debora.** «On saabunud valusate sügisvärvide aeg...» Looming, 1963, nr. 5, lk. 681.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.
- \* **Veetamm, M.** Öied ja juured. — Vt. 196.

### 3. Rahvaluule.

- \* **Mälk, V.** Eesti Kirjameeste Seltsi osa eesti folkloristika arengus. — Vt. 200.

## XXVII. Lastekirjandus.

209. **Esmesed Sammud.** Kirjanduslik almanahh. 1.—2. Keila, 1960—1961. (Keila rajooni Vasalemma Keskkooli komsomolikomitee ja kirjandusring.)  
Kruus, O. Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Häääl, 1963, 12. juuni.
210. **Mahtra Lähistelt.** Juuru Keskkooli almanahh. Nr. 1. Rapla, 1961.  
Kruus, O. Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Häääl, 1963, 12. juuni.
211. **Mõttelend.** Õpilasalmanahh. Kehra Keskkooli komsomolikomitee ja kirjandusringi häälekandja. 1.—2. Kehra, 1959—1961.  
Kruus, O. Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Häääl, 1963, 12. juuni.
212. **Oma Sulega.** Rapla Keskkooli õpilasalmanahh. Rapla, 1962. Kevad. [Nr. 5].  
Kruus, O. Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Häääl, 1963, 12. juuni.
213. **Rannap, J.** Roheline pall. Jutustused. Illustr. H. Mitt. Tln., ERK, 1962.  
Ernesaks, H. Esimene samm. Keel ja Kirjandus, 1963, nr. 6, lk. 373—374.



214. **Selginud Sihid.** L. Koidula nim. Pärnu 2. Keskkooli kirjanduslik almanahh [Nr. 1]. Pärnu, 1963.  
Riis, V. Ühest esimesest lõikusest kirjanduslikult põllult. Pärnu Kommunist, 1963, 8. juuni.
215. **Sulesepad.** A. H. Tammsaare nim. Tartu 1. Keskkooli almanahh. 3. Trt., 1963.  
Vals, H. «Suleseppade» kiituseks. Edasi, 1963, 9. juuni.
216. **Sulesädemed.** Kohila Keskkooli kirjandusliku omaloomingu ajakiri. Nr. 5. Kohila, 1962.  
Kruus, O. Mõni sõna Tallinna-lähedaste koolide õpilasalmanahhidest. Noorte Hääl, 1963, 12. juuni.

### XXIX. Ateism. Teadus ja usk. Usk.

217. **Геродник, Г.** Правда о Псково-Печорском монастыре. М., Госполитиздат, 1963.  
Карпенко, П. За монастырской стеной. Сов. Эстония, 1963, 4 июня.

### XXX. Trükiasjandus. Raamatuteadus. Raamatukogundus. Bibliograafia.

- \* «Looming», ajakiri — Vt. 199.
- \* «Noorus», ajakiri — Vt. 192.
218. «Pilt ja Sõna», ajakiri. Tln., 1963, nr. 5.  
Palmiste, J. Iga kuu head luulet. Edasi, 1963, 23. juuni.
219. «Punalipp», ajaleht. Jõgeva, 1963.  
«Häire!» Rahva Hääl, 1963, 7. juuni.

## Kirjeldatud ajakirjade, bülletäänide, koguteoste ja ajalehtede nimestik.

### Список расписанных журналов, бюллетеней, сборников и газет.

Jooksva aasta väljaannete ilmumisaastat ei märgita. Sulgudes näidatakse bibliograafiarubriigi olemasolu ajakirjas (bibliogr.).

Текущий год издания не указывается. В скобках отмечается наличие в журнале отдела библиографии (библиогр.).

#### Ajakirjad. — Журналы.

- Eesti Kommunist nr. 6 (bibliogr.)
- Keel ja Kirjandus nr. 6
- Kehakultuur nr. 11—12 (bibliogr.)
- Kultuur ja Elu nr. 6
- Küsimused ja Vastused (Ajakiri «Eesti Kommunist») nr. 6
- Looming nr. 6
- Noorus nr. 6
- Nõukogude Eesti Tervishoid nr. 3 (bibliogr.)
- Nõukogude Kool nr. 6
- Nõukogude Naine nr. 6
- Pikker nr. 11—12
- Pilt ja Sõna nr. 6
- Pioneer nr. 6
- Sotsialistlik Põllumajandus nr. 11—12 (bibliogr.)
- Tehnika ja Tootmine nr. 6 (bibliogr.)
- Коммунист Эстонии № 6 (библиогр.)

#### Bülletäänid ja koguteosed. — Бюллетени и сборники.

- Autotransport ja Maanteed. Teaduslik-tehnilise informatsiooni bülletään (ENSV MN Riiklik Teaduslike Uurimistöde Koordineerimise Komitee) nr. 1/2.
- Emakeele Seltsi Toimetised (ENSV TA) nr. 6. Nonaginta. Johannes Voldemar Veski 90. sünnipäevaks 27. juunil 1963.
- Füüsika ja Astronoomia Instituudi Uurimused (ENSV TA) — Труды института физики и астрономии (Акад. наук ЭССР) № 22. Исследования по теоретической физике
- Geoloogia Instituudi uurimused (ENSV TA) — Труды Института геологии (Акад. наук ЭССР) XI. Метеоритика. [Материалы расшир. пленума Комис. по метеоритам Акад. наук ЭССР. Таллин. 14—17 сент. 1960 г.]
- Kunst ja Kodu nr. 1



- Kurortoloogilised uurimused (ENSV TA Eksperimentaalse ja Kliinilise Meditsiini Instituut). — Труды по курортологии (Акад. наук ЭССР. Ин-т эксперим. и клинич. медицины). I
- Meie Repertuaar (ENSV Rahvaloomingu Maja) nr. 6
- Teaduslike tööde kogumik (Eesti Maaviljeluse ja Maaparanduse Teadusliku Uurimise Instituut). — Сборник научных трудов (Эстон. науч.-исслед. ин-т земледелия и мелiorации) 2
- Uut Tehnikat Kaubanduses. Teaduslik-tehnilise informatsiooni bulletin (ENSV MN Riiklik Teaduslike Uurimistööde Koordineerimise Komitee), 1962, nr. 2
- Искусство и домашний быт № 1
- Сборник по обмену передовым опытом (Гос. ком. Совета Министров ЭССР по координации науч.-исслед. работ) № 1

### Ajalehed. — Газеты.

Vabariiklikud ajalehed. — Республиканские газеты.

Rahva Hääl	Spordileht
Noorte Hääl	Säde
Nõukogude Opetaja	Советская Эстония
Sirp ja Vasar	Молодежь Эстонии

Linnade ja rajoonide ajalehed. —

Городские и районные газеты.

Edasi	Tee Kommunismile
Harju Elu	Tööraha Elu
Koit	Tööraha Lipp
Kommunismiehitaja	Võitlev Sõna
Kommunist	Ohtuleht
Leninlik Lipp	Uhistöö
Punalipp	Ленинское знамя
Punane Täht	Нарвский рабочий
Pärnu Kommunist	

Mitmesuguste asutaste ajalehed. —

Газеты разных ведомств.

Ehitustööline	Tallinna Polütehnik
Kodumaa	Tartu Riiklik Ülikool
Põllumajanduse Akadeemia	Строитель

# NÕUKOGUDE ESTONICA

## СОВЕТСКАЯ ЭСТОНИКА

Teistes liiduvabariikides ja sotsialistlikes välisriikides ilmunud kirjandust Eesti NSV kohta

Литература об Эстонской ССР, изданная в других союзных республиках и зарубежных социалистических странах.

Juuni

1963

Июнь

### II. Nõukogude Liidu Kommunistlik partei. Коммунистическая партия Советского Союза.

- E 562. Видный деятель Коммунистической партии. [К 75-летию со дня рождения В. Кингисеппа]. Сев. правда (Кострома), 1963, 24 марта.
- E 563. Громова, Т. Честь борца. [К 75-летию со дня рождения В. Кингисеппа]. Комсомольская правда, 1963, 24 марта.
- E 564. В. Э. Кингисепп. [К 75-летию со дня рождения]. Адыгейская правда (Майкоп), 1963, 24 марта.
- E 565. В. Э. Кингисепп. [К 75-летию со дня рождения]. Орский рабочий, 1963, 23 марта.
- E 566. Либман, А. Профессия: ниспровергатель эксплуататоров. К 75-летию со дня рождения В. Кингисеппа. Голос Риги, 1963, 23 марта.
- E 567. Маамяги, В. Сердце большевика. К 75-летию со дня рождения В. Э. Кингисеппа. Сов. Россия, 1963, 24 марта.
- E 568. Храброва, Н. Живой Кингисепп. 75 лет со дня рождения. Огонек, 1963, № 13, с. 25.
- E 569. Alabajeva, Meta. Izcilais revolucionārs Victors Kingiseps. Darba Karogs (Valka), 1963, 23. martā.  
Alabajeva, M. Silmapaistev revolutsionäär Viktor Kingissepp. [75. sünni-aastapäevaks.] — Lāti keeles.
- E 570. Liebmanis, A. Profesija — ekspluatatory varas gāzējs. Rigas Balss, 1963, 23. martā.  
Libman, A. Elukutse — kurnajate kukutāja. V. Kingissepa 75. sünni-aastapäevaks. [1882—1922.] — Lāti keeles.
- E 571. Treijs, R. Igaunī tautas dižais revolucionārs. Cīņa, 1963, 24. martā.  
Trei, R. Silmapaistev eesti revolutsionäär. [V. Kingissepa 75. sünni-aastapäevaks.] — Lāti keeles.



## VI. Ajalugu.

## История.

- E 572. Крестьянское движение в России в 1850—1856 гг. Сборник документов. Под ред. [и с предисл. С. Б. Окуня]. М., Соцэзгиз, 1962. 828 с. (АН СССР. Ин-т истории. Глав. архивное упр. Центр. гос. ист. архив СССР в Ленинграде. Крестьянское движение в России в XIX — начале XX в. Глав. ред. Н. М. Дружинин). 1.500 экз. 1 р. 41 к. В пер. — На обороте тит. л. сост.: Э. С. Паина и Н. Ф. Сорокина. Библиогр. с. 736—741.

Содержит также документы, касающиеся крестьянского движения в Эстонии: Из отчета директора Департамента полиции исполнительной В. В. Оржевского министру внутренних дел Л. А. Перовскому за 1850 г. о крестьянском движении в России [в том числе и в Эстляндской губ.]. 1851 г., с. 100—111.

- E 573. Триумфальное шествие Советской власти. [Сборник. В 2-х ч.] Под ред. Д. А. Чугаева (отв. ред.) [и др.] М., Изд-во АН СССР, 1963. (АН СССР. Ин-т истории. Ин-т марксизма-ленинизма при ЦК КПСС. Глав. архивное упр. СССР. Центр. гос. архив Октябрьской революции. высш. органов гос. власти и органов гос. управления СССР. Моск. и Ленингр. обл. архивы Октябрьской соц. революции. Документы и материалы. Глав. ред.: А. Л. Сидоров (пред.) [и др.]).

Ч. I. [Сост. Д. В. Ознобишин, Н. С. Архангородская, М. Ф. Залога и др.] XVI. 559 с. 2.500 экз. 1 р. 26 к. — В пер.

Раздел VI. Установление и упрочение Советской власти в Эстонии и Латвии, с. 429—486.

- E 574. Bulota, Andrius. Nuo baltojo žirgo iki svastikos. Vilnius, Valst. grož. lit. 1-klā, 1962, 178 p. su iliustr. 7.0000 egz. 32 k. Īrišta. Bulota, A. Valgest hobusest kuni haakristini. — Leedu keeles. Leidub materjali ka Eesti ajaloost 1918.—1940. a.

\* \*

- E 575. Наймолодша сестра. Молода гвардія, 1962, 30 груд. (dets.). Noorim õdedest. [NSV Liidu rahvaste peres. Märkmeid Eesti kapitalistlikust minevikust.] — Ukraina keeles.

## VIII. Rahvusvahelised suhted. Välisriikide poliitiline ja majanduslik olukord.

## Международные отношения. Политическое и экономическое положение зарубежных стран.

Välisriikides ilmunud kirjandust. —  
Из зарубежной печати.

- E 576. Delegace z Ectonské SSR v Praze. \* RP, 4. 6 1959, s. 1. [Välismaaga Sõpruse ja Kultuurisidemete Arendamise] Eesti Ühingu delegatsioon Prahās. — Tšehhi keeles.

- E 577. **Pramová, Jitka.** Pozdrav estonským přátelům. Praha-Moskva, 1959, č. 8. s. 505.  
Pramová, J. Tervitus eesti sõpradele. [Eesti—Tšehhoslovakkia sõprusnädalalt.] — Tšehhi keeles.
- E 578. **S hosty z Estonska.** «Svět sovětů», r. 22. 1959, č. 28. s. 13. 3 obr. Eesti külalistega. [Välismaaga Sõpruse ja Kultuurisidemete Eesti Ühingu delegaatide muljeid.] — Tšehhi keeles.

## IX. NSV Liidu kommunistlik ülesehitustöö. Коммунистическое строительство СССР.

- E 579. **Klauson, V.** Dari Estonii. Колгоспне село, 1962, 30 груд. (dets.)  
Klauson, V. Eesti panus. [Eesti ja Ukraina NSV majandussuhtest.] — Ukraina keeles.
- E 580. **Марк, К.** Велика сила — Союз республик. [К 40-летию СССР]. Курортная газ., 1962, 30 дек.
- E 581. **Мюрисен, А.** Эстонский народ — господар своі республики. Ленинська правда, 1962, 11 листоп. (ноу.)  
Müürisep, A. Eesti rahvas on oma vabariigi peremees. [Vabariigi majanduslikest ja kultuurilistest saavutustest nõukogude võimu aastail.] — Ukraina keeles.
- E 582. **Экономическое сотрудничество республик Прибалтики.** Сов. Латвия, 1963, 30 марта; Голос Риги, 1963, 29 марта.
- E 583. **Liepīņš, Jānis.** Pie mūsu ziema[u] kaimiņiem. Veselība, 1963, Nr. 3, 16.—17. lpp.  
Liepin, J. Meie põhjapoolsete naabrite juures. [Muljeid Eestist.] Illustr. A. Rinkis. — Läti keeles.
- E 584. **Saar, Ants.** A glimpse at Estonia's seven year plan. [Seitse aastak.] Moscow News, 1959, 11 November.
- E 585. **Saar, Ants.** Premiers pas du septennat en Estonie. [Seitse aastak.] Les Nouvelles de Moscou, 1959, 11 novembre.

Välisriikides ilmunud kirjandust. —  
Из зарубежной печати.

- E 586. **Sawicki, Mieczyslaw.** Sąsiedzi z nad Bałtyku. Prz. kult. 1959, nr. 49, s. 2.  
Sawicki, M. Naabrid Balti vabariikidest. [Leedu, Läti ja Eesti NSV.] — Poola keeles.
- E 587. **Soukup, F.** Město z pohádky. [Tallin.] Svet v obrazech, r. 15. 1959, č. 42. s. 14—15. 8 obr.  
Soukup, F. Linn muinasjutust. [Tallinn.] — Tšehhi keeles.
- E 588. **Sterian, H. D.** Proba a fost făcută! Veac nou, XIV (1958), 689 (30 mai), p. 4.



Sterian, H. D. Proov on tehtud. [Balti nõukogude sotsialistlike vabariikide õitsengust.] — Rumeenia keeles.

- E 589. [Šlechtová, Dáša]. Tisic d sedm lat. Svět sovětů, r. 22. 1959, č. 10. s. 13. 6 obr.  
Šlechtová, D. Tuhat seitse aastat. [Tallinn.] — Teksti lõpul autor: dš. — Tšehhi keeles.

### XIII. Riik ja õigus. Государство и право.

- E 590. Федоров, И. Наши общие друзья. [Рассказы о милиции Морского р-на. Таллин]. Труд, 1963, 29 марта.

### XIV. Sõjandus. Военное дело.

- E 591. Зубов, Т. Мы можем работать плодотворнее. [О работе Воен.-науч. о-ва при Таллинском Доме офицеров Балт. флота]. Красная звезда, 1963, 24 марта.

### XVI. Tehnika. Tööstus. Техника. Промышленность.

- E 592. Отраслевая конференция работников топливной промышленности Прибалтийских республик по повышению уровня экономической работы на торфяных предприятиях. Рига. 1962. Материалы... Рига, Латв. ин-т науч.-техн. информации пропаганды, 1963, 85 с. (Совет по координации торфяной пром-сти Прибалт. республик). 150 экз. Б. ц. — Отпеч. на ротапринте.
- E 593. Шкала типоразмеров и ростов в процентном соотношении на швейные изделия для Западного экономического района, разработанная членами общества НТО легкой промышленности Латвийской, Эстонской и Литовской ССР. Рига, 1963. 56 с. (Латв. респ. правл. НТО легкой пром-сти. Упр. легкой пром-сти СНХ Латв. ССР. ЛатНИИЛегпром СНХ). 500 экз. Б. ц.

\* \*  
\*

- E 594. Деева, И. Соревнование друзей. [Соц. соревнование между трикотажными фабриками «Мара» и «Марат»]. Сов. Латвия, 1963, 31 марта.
- E 595. Кару, Г. С каждым днем дел становится больше. [О работе группы содействия на Таллинском заводе ругтных выпрямителей им. Калинина]. Правда, 1963, 22 марта.
- E 596. Мирный атом служит шахтерам. [Испытания радиометрич. регулятора движения угольного комбайна на Таллинском опытном заво-

- де контрольно-измерит. приборов]. Кузнецкий рабочий (Ново-кузнецк), 1963, 14 марта.
- Е 597. **Сбережен** миллион часов. [Соревнование за сокращение затрат рабочего времени на выпуск каждого изделия на машиностроит. предприятиях Эстон. ССР]. Сов. Латвия, 1963, 29 марта.
- Е 598. **Тумшевиц, В.** Это даст миллионы. [Концентрация пром-сти Прибалт. республик]. Сов. Латвия, 1963, 20 марта.
- Е 599. **Удрас, Я. Р.** Первый в крае. [Беседа с сотрудником Таллинского науч.-исслед. и проектного ин-та силикальцита Я. Р. Удрасом]. Целинный край (Целиноград), 1963, 31 марта.
- Е 600. **Щедкость** волшебного камня. [Об эстон. сланце]. Сов. Киргизия, 1963, 7 марта.
- Е 601. **Klimašauskas, J.** Galime pasimokyti. Kauno tiesa, 1962, gruodžio 21 (dets.) — Illustr.  
Klimašauskas, J. Võime õppida. [Tartu Naha- ja Jalatsikombinaadist.] — Leedu keeles.

Välisriikides ilmunud kirjandust. —

Из зарубежной печати.

- Е 602. **Augustin, Karel.** Roste miedá sovětská Estonská republika. Práce, 25. 10. 1959.  
Augustin, K. Noore Nõukogude Eesti kasv. [Tööstuse alal.] — Tšehhi keeles.

## XVII. Põllumajandus.

### Сельское хозяйство.

- Е 603. **Каталог** районированных сортов сельскохозяйственных культур в СССР. М., Сельхозиздат, 1962. 476 с. (Гос. комис. по сортоиспытанию с.-х. культур при М-ве сел. хозяйства СССР) 5.000 экз. Беспл.  
Эстон. ССР, с. 421—423.
- Е 604. **Сорта** озимой ржи. (Результаты гос. сортоиспытания озимой ржи за 1957—1961 гг.). М., Сельхозиздат, 1962. 195 с. (Гос. комис. по сортоиспытанию с.-х. культур при М-ве сел. хозяйства СССР). 4.000 экз. Б. ц.  
Белорусская ССР и Прибалтийские республики, с. 32—35.

\* \*  
\*

- Е 605. **Для** загального добра. Ленинський прапор, 1962, 30 груд. (dets).  
Uhiseks hüveks. [Sommerlingi-nim. sovhoosi noorte ennastsalgavast tööst. Harju rajoon.] — Ukraina keeles.
- Е 606. **Левцов, В.** Об организации борьбы с яловостью коров в Прибалтийских республиках. Сел. хозяйство Киргизии, 1962, № 12, с. 32—33.  
Также в Эстон. ССР.



- E 607. **Preilis, E.** Ir täds ciemats — Karinu... Cīņa, 1963, 17. martā.  
Preilis, E. On selline asula — Karinu... [«Oiguse Võidu» kolhoos.  
Paide rajoon.] — Läti keeles.
- E 608. **Tinurists, E.** Kaimiņi aicina sacensties. Cīņa, 1963, 13. martā.  
Tõnurist, E. Naabrid kutsuvad võistlema. [Vestlus Eesti NSV põl-  
lumajandussaaduste tootmise ja varumise ministri E. Tõnuristiga.] —  
Läti keeles.

Välisriikides ilmunud kirjandust. —  
Из зарубежной печати.

- E 609. **Мюрисеп, А.** Повече, по-евтина и по-висококачествена животинска  
продукция. «Зем. знаме», бр. 4268, 20 мая 1960.  
Müürisepp, A. Rohkem odavaid ja kõrgekvaliteediga loomakasva-  
tussaadusi. [Loomakasvatuse arengust Eesti NSV-s.] — Bulgaaria  
keeles.

## XVIII. Transport. Transpordimasinat ehitus. Транспорт. Транспортное машиностроение.

- E 610. **Громов, А.** Стоянки короче — рейсы длиннее. Новинки тартуских ва-  
гонников. Гудок, 1963, 29 марта.

## XX. Kaubandus. Varumine. Ühiskondlik toitlustus. Торговля. Заготовки. Общественное питание.

- E 611. **Биленко, Л. С.** О тех, кто помогает культурно торговать. (Из опыта  
работы эстон. кооператоров). М., Изд-во Центросоюза, 1963.  
56 с. с илл. (Передовой опыт в потреб. кооперации). 7.700 экз.  
9 к.

\* \*  
\*

- E 612. **Голубева, М. В.** Опыт организации общественного питания горняков  
города Кохтла-Ярве. В кн.: Проблемы развития обществен-  
ного питания. Рига, 1963, с. 89—91.
- E 613. **Кошелева, Э.** О насущных нуждах предприятий лечебного питания  
[в Эстонской ССР]. Сов. торговля, 1963, 28 марта.
- E 614. **Сельские** магазины самообслуживания [в Прибалтийских респуб-  
ликах]. Голос Риги, 1963, 26 марта.

## XXII. Tervishoid. Arstiteadus.

## Здравоохранение. Медицина.

- Е 615. Виру, А. А., Хансон, Э. Ю. и Эплер, М. А. О возможности установления кратковременных нарушений в ритме сердца. В кн.: Материалы конференции по методам физиологических исследований человека. М., 1962, с. 35—36.
- Е 616. Пяй, Л. Т. и Приймаги, Л. С. Воздействие сывороток больных ревматизмом и инфекционным неспецифическим полиартритом на некоторые тканевые культуры. Вопросы ревматизма, 1963, № 1, с. 25—31. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 16 назв.
- Е 617. Терас, Ю. Х., Рыйгас, Э. М. и Лаан, И. А. Новые данные об эпидемиологии трихомоноза мочеполовой системы. Акушерство и гинекология, 1963, № 2, с. 111—115. — Резюме на англ. яз. — Библиогр. 16 назв.

## XXIII. Kehakultuur. Sport.

## Физкультура. Спорт.

- Е 618. Творчество советских шахматисток. Сост. О. Н. Рубцова и В. С. Чудова. М., «Физкультура и спорт», 1963. 200 с. с черт. 30.000 экз. 37 к.  
Содержит также партии С. Роотаре.
- \* \* \*
- Е 619. Алексайтис, И. Генеральная репетиция велосипедистов — по новому. [Из совещания тренеров велоспорта Прибалт. республик. Рига]. Комсомольская правда (Вильнюс), 1963, 12 февр.
- Е 620. Ванаселья, Н. Две стороны медали. О долге и чести. [Воспитание спортсмена в Эстон. ССР]. Сов. спорт, 1963, 24 марта.
- Е 621. Липский, М. Призы нашли адреса. Первенство СССР по буюрному спорту. [Таллин]. Сов. спорт, 1963, 26 марта.
- Е 622. Aleksaitis, I. Generaline dviratinkų repeticija — naujoviškai. Komjaunimo tiesa, 1963, vasario 12 (veebr.)  
Aleksaitis, I. Jalgratturite peaproov — uut moodi, [Balti vabariikide jalgrattaspordi treenerite nõupidamiselt. Riia.] — Leedu keeles.

## XXIV. Kultuur. Haridus. Teadus.

## Культура. Просвещение. Наука.

- Е 623. Эйхфельд, И. Г., Матулис, Ю. Ю. и Плауде, К. К. Доклад об основных результатах и задачах дальнейших исследований академии наук и вузов Латвийской ССР, Литовской ССР и Эстонской ССР, способствующих развитию сельского хозяйства. (Представл. к XXI



сессии Совета по координации науч. деятельности АН союзных республик и филиалов АН СССР). Янв. 1963 г. [Рига], Изд-во АН ЛССР, [1963]. 78 с. 200 экз. Б. ц. — Авт. указаны в конце текста. — Отпеч. на ротапринте.

\* \* \*

- Е 624. Комплексно решать научные проблемы. [С годовичного собрания Акад. наук Эстон. ССР]. Голос Риги, 1963, 29 марта.
- Е 625. Страдынь, Я. IV Межреспубликанская конференция по истории науки в Прибалтике. [Рига. Ноябрь 1962 г.]. Изв. АН ЛССР, 1963, с. 132—137.

## XXVI. Kirjandusteadus. Pukirjandus. Rahvaluule. Литературоведение. Художественная литература. Фольклор.

### 1. Kirjandusteadus. — Литературоведение.

- Е 626. Искусство принадлежит народу. Писатели о традициях и новаторстве. [К дискуссии о проблемах новаторства в советской литературе. Ответы на анкету ред. журн. «Вопросы литературы»: ...]. Л. Промет и др.]. Вопросы литературы, 1963, № 2, с. 46—64.
- Е 627. Хинт, Ааду. Красота новой жизни. [Произведения Ч. Айтматова в Эстонии. Из газ. «Правда»]. Сов. Киргизия, 1963, 14 февр.
- Е 628. Janumi igauņu literatūrā. Karogs, 1963, Nr. 3, 155. lpp. Eesti uudiskirjandusest. — Lāti keeles.
- Е 629. Pēps, H. Romāns par zemi, cilvēkiem un lielu laikmetu. Literatūra un Māksla, 1963, 9. martā.  
Peep, H. Romaan maast, rahvast ja suurest ajajärgust. [R. Sirge «Maa ja rahvas».] — Lāti keeles.
- Е 630. Smūls, Juhans. Cildināt mūsdienu varoni. Literatūra un Māksla, 1963, 23. martā.  
Smuul, J. Ulistada meie päevade kangelast. Ajalehest «Pravda». — Lāti keeles.

Välisriikides ilmunud kirjandus. —

Из зарубежной печати.

- Е 631. Тодоров, Ангел. Съветският естонски писател Ерни Крустен. «Нар. култура», бр. 17, 23 апр. 1960.  
Todorov, A. Eesti nõukogude kirjanik Erni Krusten. — Bulgaaria keeles.

## 2. Pükirjandus. — Художественная литература.

- E 632. **Prometa, Lilija.** Brīnumzāles un zelta kapsula. Veselība, 1963, Nr. 3, 24.—25. lpp.  
Promet, L. Imearst ja kuldkapsel. [Jutustus.] Illustr. K. Vidin. — Lāti keeles.
- Välisriikides ilmunud kirjandust. —  
Из зарубежной печати.
- E 633. **Panet, Эгон.** Блудният син. Пиеса в 3 д. С., Наука и изкуство, 1959. 64 с. (М-во на просветата и културата. Отд. Драм. театри). — Литогр. изд.  
Rannet, E. Kadunud poeg. Vene keelest tlk. N. Kovatšev. — Bulgaa-ria keeles.
- E 634. **Liives, Ardi.** Posledni noc v roce. Hra o 3 dějstvich. Praha, 1960. 76 lk. — Rotaprint.  
Liives, A. Uusaasta öö. Tlk. O. Fencl. — Tšehhi keeles.

## XXVIII. Kunst.

## Искусство.

- E 635. **Демосфенова, Г., Нурок, А. и Шантыко, Н.** Советский политический плакат. Под общ. ред. Ф. Калошина. М., «Искусство», 1962. 444 с. с илл.; 20 л. илл. (Акад. художеств СССР. НИИ теории и истории изобразит. искусств.) 3.000 экз. 3 р. 40 к. В пер. — На переплете авт. не указаны.  
Также о работах эстон. худож. Э. Вайно, Э. Окаса и С. Шкоп.
- E 636. **Оперные либретто.** Краткое изложение содержания опер. [Ред. — сост.: В. А. Панкратова, Л. В. Полякова, Г. М. Цыпин]. М., Музгиз, 1962. 800 с. 30.000 экз. 3 р. 2 к. — В пер.  
Содержит также краткие изложения следующих эстон. опер.: Э. Аав. Вikerцы, с. 529—532; А. Ведро. Каупо, с. 560—562; Э. Капп. Огни мщения, с. 628—631; Э. Капп. Певец свободы, с. 632—633; А. Лемба. Эльга, с. 657—659; Г. Эрнесакс. Берг бурь, с. 787—790.
- \* \* \*
- E 637. **Бутник-Сіверський, Б.** Вчора — сьогодні — завтра. Рад. культура, 1963, 3 лют. (veebr.)  
Butnik-Siverski, B. Eile-täna-homme. [Eesti graafika ja tarbekunsti näitusest. Kiiev.] — Ukraina keeles.
- E 638. **Гаккебуш, В.** На эстонській сцені. Літ. Україна, 1963, 1 січ. (jaan.)  
Gakkebuš, V. Eesti laval. [J. Meituse ooper «Varastatud õnn» I. Franko samanim. näidendi järgi teatris «Estonia»]. — Ukraina keeles.



- Е 639. Герои эпопеи Таммсааре. [Инсценировка В. Пансо «Человек и бог» по роману А. Х. Таммсааре «Правда и право» в Таллинском драм. театре им. В. Кингисеппа]. Моск. правда, 1963, 13 апр.
- Е 640. Енст, Б. Виставка дружби. Нотатки про образотворч. мистецтво Рад. Естонии. Рад. Україна, 1963, 8 лют. (veebr.)  
Enst, B. Sõpruse näitus. Märkmeid Nõukogude Eesti kujutavast kunstist. [Kiiev.] — Ukraina keeles.
- Е 641. Каск, К. Человек и бог. [Инсценировка В. Пансо по роману А. Х. Таммсааре «Правда и право» в Таллинском драм. театре им. В. Кингисеппа]. Наука и религия, 1963, № 3, с. 85—87.
- Е 642. Кон, Л. Тэрэ тулемаст! [Неделя молдав. искусства в Эстонии]. Огонек, 1963, № 24, с. 3.
- Е 643. Лебедева, А. Песня, помогающая жить. [Гастроли Гос. акад. муж. хора Эстон. ССР в Кирове]. Кировская правда, 1963, 31 марта.
- Е 644. Максимова, В. Правда — в человеке. [Инсценировка В. Пансо «Человек и бог» по роману А. Х. Таммсааре «Правда и право» в Таллинском драм. театре им. В. Кингисеппа]. Лит. газ., 1963, 2 февр.
- Е 645. Пурич, И. До скорой встречи в Таллине. [К предстоящей Неделе молдав. искусства в Эстон. ССР]. Сов. Молдавия, 1963, 30 марта.
- Е 646. Рягтс, Я. Новый жанр — новые приемы. [Телеопера Я. Рягтса и Э. Ветемаа «Огни погасли в пути»]. Сов. музыка, 1963, № 2, с. 149—150.
- Е 647. С ответным визитом в Эстонию. [К предстоящей Неделе молдав. искусства в Эстонии]. Сов. Молдавия, 1963, 19 марта.
- Е 648. Хопа мощные звуки. [Гастроли Гос. акад. мужского хора Эстон. ССР в Перми]. Звезда (Пермь), 1963, 31 марта.
- Е 649. Яринич, В. Сонячна щедрість Естонії. Молодь України, 1963, 15 січ. (jaan.)  
Jarinič, V. Eesti päikesepaisteline heldus. [Eesti graafika ja tarbekunsti näitusest. Kiiev.] — Ukraina keeles.
- Е 650. Gyuvenimo iškelti klausimai. Meno saviveikla, 1962, Nr. 12, p. 4, 8. —  
Illustr.  
Elu poolt tõstatatud küsimused. [Balti vabariikide rahvaloomingu maiade töötajate 4. seminar-nõupidamiselt. Leedu NSV.] — Leedu keeles.
- Е 651. Virkus, M. Mintvs iš Fstijos TSR Liaudies kūrybos namų dailininkės-konsultantės M. Virkus pasisakymo. Meno savi veikla, 1962, Nr. 12, p. 7-8 — Portr.  
Virkus, M. Mõtted Eesti NSV Rahvaloomingu Maja kunstnik-konsultandi sõnavõtust. [Balti vabariikide rahvaloomingu majade töötajate 4. seminar-nõupidamiselt. Leedu NSV.] — Leedu keeles.

**XXX. Trükiasjandus. Raamatuteadus.  
Raamatukogundus. Bibliograafia.  
Печать. Книговедение. Библиотечное дело.  
Библиография.**

- E 652. **Зеленина, М. Е.** Театр. Рекоменд. указатель литературы. М., «Искусство», 1962.  
80 с. (М-во культуры РСФСР. Гос. ордена Ленина б-ка СССР им. Ленина. В помощь слушателям ун-тов культуры. Вып. 8.)  
20.000 экз. 12 к.  
Эстон. театр. с. 59.
- E 653. **Старцев, И. И.** Вопросы детской литературы и детского чтения. 1918—1961 гг. Библиогр. указатель книг и статей по истории, теории и критике. М., Детгиз, 1962. 286 с. (Дом дет. книги).  
10.000 экз. 1 р. 1 к.  
Эстон. литература с. 167.

\*  
\*

- E 654. **Карпенко, П.** Друг эстонских промысловиков. [Еженед. газ. «Рыбак Эстонии»]. Водный транспорт, 1963, 30 марта.

Välisriikides ilmunud kirjandust. —  
Из зарубежной печати.

- E 655. **Uibo, K.** Kulturni klenotnice Estonska. Pöel. Praha-Moskva, 1959.  
č. 9. s. 572—573.  
Uibo, K. Eesti kultuuriaarded. [Tartu Riikliku Ülikooli raamatukogu.] — Tšehhi keeles.



**Artiklite ja Retsensioonide Kroonikas 1963. a. aprillist  
juunini avaldatud artiklite autorite, tõlkijate, illustreeri-  
jate jt. nimede alfabeetiline register.\***

A

- Aalak, R. 7148  
 Aaremäe, H. 6663  
 Aaresild, L. 7412  
 Aarla, S. 9540  
 Aarma, R. 6946  
 Aarna, A. 5340, 6175, 9576  
 Aarna, S. 7671  
 Aart, M. 5718, 7379  
 Aas, A. 7149; (9165)  
 Aas, H. (9394)  
 Aasmann, L. (tlk.) 8067  
 Aaspere, B. 9002  
 Aassalu, H. 6614, 8172, 8293, 9917,  
 9966, 9988  
 Aava, E. 5649  
 Aavik, P. 6503, 8224—8225, 9795  
 Aaviste, J. 6185  
 Abel, H. 9740  
 Aben, K. 6209  
 Abo, L. 5521, 8945  
 Abolina, I. 8977  
 Abroi, E. 6121, 8615  
 Adami, E. 8388  
 Adamson, M. 6532  
 Adelman, R. 6648  
 Ader, K. (8280)  
 Adlermann, L. (8326)  
 Adojaan, I. 6744  
 Adžubei, A. 6901  
 Adujevski, V. 7535  
 Aesma, E. 7412, 7736  
 Afanassenko, A. [!] 8554  
 Afanassenko, V. 8554  
 Afinogenov, A. (6631)  
 Agalakov, S. 7150  
 Agu, N. (6833)  
 Agur, U. 8846, 10017  
 Ahelis, E. 7052  
 Ahmann, A. 9044  
 Ahven, E. 9645  
 Ahven, H. 7751, 9646  
 Ahven, R. 7386—7387  
 Aiello, N. 8691  
 Aihenvald, J. 9459  
 Ainso, M. (7573)  
 Ait, V. 6645  
 Aitmatov, T. 9772; (7790)  
 Alaküla, E. 8330  
 Alamäe, L. (tlk.) 6413  
 Alas, A. 6347, 7873  
 Alavainu, A. 8294  
 Alavee, H. 7590  
 Alba, A. 8061, 9815  
 d'Albert, E. 6589  
 Aldridge, J. 8008  
 Aleksandri, V. (8161)  
 Aleksandrov, F. 7257  
 Aleksandrov, J. 8525  
 Aleksejev, I. 5548, 6959, 8956  
 Aleksejev, S. 8062  
 Alekõrs, R. 6266  
 Algus, V. 6141  
 Algvere, O. 6955, 8389, 8555  
 Aljasmets, E. 6122  
 Aljošin, S. (6594)  
 Alle, A. (6290)  
 Aller, R. 7204, 8330, 8616, 9460, 9598  
 Alles, P. 9123  
 Allik, A. 6952  
 Allikivi, H. 9458  
 Alliku, R. 7604  
 Allikvee, A. 8246, 8263  
 Allikvee, K. 7179  
 Alt, E. 9862  
 Alter, H. 5650  
 Alton, H. 7338  
 Alton, L. 5616  
 Altosaar, H. 7651<sup>1</sup>  
 Altov, H. 8033  
 Alttoa, V. 6267, 6300, 7809, 9677  
 Alumäe, V. 6541  
 Ałuvei, R. 6718

\* Uhesuguste perekonnanimede ja initsiaalidega isikud esitatakse ühes kirjes. Sulgudes antud numbrid viitavad isikut käsitlevatele artiklitele.

- Alvre, P. 6210. 9615  
 Amiärv, A. 9124  
 Anderson, E. 7258  
 Andre. L. 7594, 7874, 9808  
 Andreitšuk, M. 6440  
 Andrejev, A. 6327, 7859, 9710  
 Andrejev, L. 9891  
 Andresen, N. 6697. 8268—8269, 9658  
 Angelus, O. (8621)  
 Angelutsov, V. 8181  
 Anissimov, V. 9541  
 Annuk, A. 6348  
 Annuka, E. 8875  
 Annus, E. 10018  
 Annus, H. 7388  
 Annus, L. 6123  
 Anohhin, P. K. 5944  
 Ansberg, A. 6268. 8091  
 Anton, O. 5749, 5772, 5792, 7306, 7389,  
 7424, 9019  
 Antson, A. (6001, 8315)  
 Antson, V. 5046, 5154, 6965  
 Anupöld, A. 9073  
 Anupöld, E. 6899. 6955. 7737. 9386  
 Arak, H. 7151, 7449, 7454, 8783, 8902  
 Aran, J. 4968, 5651, 6186  
 Arбузов, A. (6576. 8284, 9918)  
 Ardatovski, V. 7018. 7144  
 Arhangel'ski, V. 7144  
 Arhipenko, A. 10009  
 Ariste, P. 5189, 6211, 7752—7753,  
 8013, 9616  
 Arrak, A. 9169  
 Arrak, R. 8503  
 Arraste, L. (9952)  
 Arro, A. 8390  
 Arro, H. 7595  
 Arzumanjan, A. 5198  
 Artemjeva, G. V. 7652  
 Artjomov, I. 9202  
 Aru, A. 5750, 7307, 7339  
 Aru, T. 9892  
 Arukuusk, A. 7536  
 Aruküll, K. 5156  
 Arula, E. 5794  
 Arumäe, H. 7811  
 Aruoja, V. (8367)  
 Arusoo, E. 9020  
 Arusoo, K. 7537, 9427  
 Arust, M. 6064. 6403  
 Aruste, S. 6615  
 Arvestaja, A. 7949  
 Arvisto, V. (tlk.) 6340  
 Asari, H. 6212  
 Asi, V. 8207  
 Aslanov, A. 7958  
 Assejev, N. 6304  
 Astra, V. 9052  
 Asumäe, E. 9045  
 Azarov, V. (7777)  
 Aug. R. 5919  
 Auküla, B. 7237  
 Aun, E. (9684. 9695)  
 Aunapuu, K. 7596  
 Aus, M. 9349  
 Ausmees, H. 5751  
 Ausmees, U. 7296. 9390  
 Auster, L. 8105. 8332  
 Auväärt, V. 7308—7310, 9171  
 Avdejenko, A. 7795  
 Averbuhh, O. 6441
- B
- Babitševa, E. 7232  
 Bach, J. S. (8272. 8283)  
 Bagnowska, M. A. 6052  
 Balte, T. (8025)  
 Banhard, E. 6480  
 Barabašov, N. 5358  
 Baran, S. 8463  
 Bartok, B. 6545  
 Baroševski, A. 9246  
 Baskin, E. 6571; (7691)  
 Bauman, N. (6760)  
 Baumann, L. 6745  
 Bauming, E. 9577  
 Bebris, J. (5352)  
 Bednoi, D. 6305—6310, 6460; (6258—  
 6262. 6358. 6361)  
 Beek, E. 8390  
 Beekman, V. 6349, 6899, 6902, 7772,  
 8692; (tlk.) 7849  
 Belašova, J. F. 6529  
 Beletskaja, V. 8883  
 Beliauskas, F. 5048  
 Belikov, V. 5912  
 Beljajevski, N. 7080  
 Belonn, D. 5480  
 Belotserkovski, I. 9461  
 Belov, E. 5281  
 Belov, K. 9227  
 Beltšikov, R. 6651—6652, 8195  
 Ben Bella, A. 5199  
 Benenson, O. 9165  
 Beraldi, F. 8226  
 Béranger, P.-J. de (9658)  
 Berestinski, M. (6667)  
 Berg, A. 6050  
 Bergert, L. 9053  
 Berry, K. (9393)  
 Beřzin, L. 8693  
 Bess, G. 9773  
 Bibik, A. J. 6124  
 Bieliauskas, A. 6419  
 Biešu, M. (6578, 8136, 8140)  
 Blagonravov, A. A. 5894, 9228  
 Bláh, J. (6898)  
 Blanovski, A. 7959



Blauberg, E. 8978  
 Bleive, J. 6542, 6616—6617, 8135  
 Blok, G. 5481  
 Blum, A. 5339  
 Blum, K. 6719  
 Bobrov, L. 8729  
 Bogdanas, K. 9893  
 Bogdesko, I. 8119; (8125)  
 Bogovski, P. 5938, 7533, 9379  
 Bojarski, V. 7214  
 Bolo, H.-S. 6903  
 Bolvočus, P. (5858)  
 Bondarenko, M. 8120  
 Borissov, A. 5617  
 Bormeister, M. (6514)  
 Bornhöhe, E. (9687)  
 Borovski, V. 5200  
 Borštšagovski, A. (6663—6664)  
 Botvinnik, M. (7583)  
 Bradov, V. 8196  
 Brafmann, E. 9074. 9871—9872  
 Brafman [!], E. 9872  
 Brafmann, L. 7669  
 Braun, A. 7180  
 Braun, W. von (5215)  
 Brecht, B. 9779; (8162, 8164)  
 Brovka, P. 6410  
 Brumel, V. 5980  
 Brutus, L. 4955  
 Budzko, I. 5707. 5793  
 Buhhanov, V. 5562. 8725  
 Bukov, J. 6411, 7960, 7983  
 Burke, N. 8063  
 Busuiok, A. 7961  
 Buzivski, M. 6847  
 Butt, V. (7450)  
 Bõkovski, F. 9203  
 Bõkovski, V. F. 9204—9214, 9218, 9221, 9225, 9228, 9246; (8421—8422, 8429, 8538—8539, 8777, 8779, 8843, 9195—9198, 9200—9201, 9203, 9216, 9219, 9222—9224, 9227, 9229, 9231, 9233—9235, 9237—9238, 9249—9250)  
 Bystrzicka, S. 8009

## C

Cascorro, R. de 8064  
 Castro, F. 5162—5163, 6870—6871, 8653; (6872—6875, 6878—6880, 6896, 8654—8655)  
 Césaire, A. 9780  
 Chevalier, A. 9384  
 Cooper, G. (7477, 7481)  
 Cotton, E. 8659

## D

Dairedžijev, V. 6819  
 Dali, S. (8236)

Dangulov, S. 6332  
 Darijenko, P. 8092  
 Daviienko [!], P. 8092  
 De Filippo, E. 6599  
 Degeyter, P. (9659, 9663)  
 Degutite, J. 6412  
 Dehnert, P. 9894  
 Delibalt, M. 6543  
 Deljanu, L. 7962  
 Delone, B. 5359  
 Dennis, P. 6904  
 Depman, J. (5369)  
 Dien-Bien-Fu 8694  
 Dilaktorski, S. 6025  
 Djomkin, I. 9168  
 Dobrotina, T. 7257  
 Dolgopolova, H. 5264  
 Dolmatova, M. 6644  
 Dolmatovski, E. [!] 6311  
 Dolmatovski, J. 6311  
 Domratšov, M. 5130  
 Dorno, C. 7181  
 Dratšov, I. 9428  
 Drevs, K. 8080  
 Drjubin, G. 8876  
 Drozdov, V. 5146  
 Drožžin, V. 8979  
 Druj, H. 6823  
 Družkin, A. 7473  
 Družkova, A. V. 7652  
 Drutse, I. 7984—7985; (8160)  
 Dubinovski, L. 8121  
 Dudinov, E. 7501  
 Duhhan, B. 5565

## E

Edel, M. 7860  
 Eek, A. 7754  
 Eelmäe, A. 6269  
 Eesmaa, L. 6125  
 Eggert, E. 7412  
 Eglavs, A. (tlk.) 6420—6421, 9774  
 Eglitis, A. 9774  
 Eha, E. 8081  
 Ehala, E. 7390  
 Ehaveer, E. 9432  
 Ehder-Ježova, M. 4964  
 Ehin, A. (tlk.) 9781  
 Eichfeld, J. 6045, 9452  
 Eilart, J. 6270, 6504, 6535, 7081—7082, 7094—7095, 7598, 7813, 8208  
 Einard, F. (7253, 8999)  
 Einas, H. 8367  
 Einberg, O. 6126  
 Einmann, E. (8227)  
 Einsel, H. 6933  
 Eisen, A. (9915)  
 Ekston, A. 8276

- Elango, A. 9578  
 Elango, J. 5843  
 Elisto, E. 9617  
 Eljas, J. 5865  
 Elken, L. 7396  
 Ellermaa, E. 5445  
 Elling, M. 8840  
 Elmanovitš, T. 7145, 9357  
 Elmi, U. 6899  
 Elšanski, I. 7297  
 Elšteín, N. 9358—9360  
 Engels, F. (6698)  
 Ennet, A. 9873  
 Ennever, E. 6065  
 Eomois, E. 5981, 9599  
 Erdmann, U. 6066  
 Erik, A. 6831, 9868  
 Erikson, H. (9411)  
 Eringson, L. 8445  
 Ernesaks, G. 5340, 8334  
 Ernesaks, S. 9454  
 Ernštreit, G. 9429  
 Esko, A. 9823  
 Eskola, A. (6586, 6591)  
 Esop, E. 6461  
 Esop, H. 6034  
 Espenberg, H. 7053  
 Essenson, A. 5626  
 Estenthal, V. 8616  
 Etverk, I. 7096  
 Etverk, V. 6443  
 Evert, H. 9678
- F**
- Paizulina, T. 9554  
 Farkas, T. 5646  
 Fedjuninski, I. 7024  
 Fedko, A. 8093: (9839)  
 Fedossov, B. 9392  
 Fedõnski, V. 7080  
 Feldbach, J. 9918  
 Feuchtwanger, L. 4965  
 Feustel, G. 8065  
 Fiedler, A. 5446  
 Filatov, I. (7040)  
 Fitšev, I. 5190  
 Fjodorov, I. (6678)  
 Fjodorov, R. 8884  
 Flimer (8686)  
 Flohr, S. 9445  
 Fokin, S. 7222  
 Fomina, O. 7474  
 Fominõhh, E. 8774  
 Fortsu, G. 8177  
 Frager, M. (6561)  
 Frank-Kamenetski, D. 5360  
 Frantikov, G. 5010  
 Freiman, G. 5618—5619
- Frolova, L. 8089  
 Frolova, S. 8673  
 Fuks, E. 7223  
 Furnike, I. 8177, 9842  
 Furssov, N. 9967
- G**
- Gabinski, N. 8726  
 Gagarin, J. 5910  
 Gaidai, A. 6872, 6874  
 Gailis, M. 6420  
 Gamzatov, R. 6413; (7790)  
 Ganihin, A. 5653, 6977, 7183, 9021  
 Garšin, V. M. (6235)  
 Garštja, V. 8150  
 Gebert, G. 7097  
 Gehrke, O. 8276  
 Gel, F. 9659  
 Gens, L. 6491, 6505, 6654, 8122  
 Gerassimov, M. 6872—6875, 6878—  
 6879, 8654, 9227  
 Gerlak, V. 8159  
 Gertler, A. (6565)  
 Gibson, W. (9920)  
 Gilard, M. 6473, 8066  
 Gilberg, L. 5893  
 Gindin, M. 7861  
 Girtšenko, L. 5522  
 Gizenga, A. (5208)  
 Gladkov, F. 9660  
 Glebova, T. 6328  
 Gnoievoi, P. 5622  
 Godlevski, P. 8980  
 Goldschmidt, N. 8295; (6543)  
 Golodnõi, T. 6329  
 Golofajeva, M. 8082  
 Golovina, L. 5620  
 Goltsev, V. 8835  
 Golubev, A. 5866  
 Golõskin, V. 8067  
 Gomelski, A. 5982  
 Gomzov, V. 5720  
 Gor, G. 7862, 9711  
 Gorbov, M. 7039  
 Gorelik, P. (7676)  
 Gorki, M. (6265, 6584)  
 Gornõi, A. 8835  
 Gorškov, A. 8556  
 Gothe, W. 5201  
 Gramann, M. 9381  
 Gratšova, A. 4956  
 Grebennikov, G. 4966  
 Grekos, L. 6544  
 Grekul, A. 7986  
 Gribatšov, N. 6312  
 Grigorjev, A. 6330, 6949  
 Grišin, V. V. 5269  
 Griva, Z. 6573



- Grodzienska, S. 6426  
 Gromov, V. 5523  
 Grosberger, H. 9842  
 Gross, A. (tlk.) 6327, 6332, 6337, 7859, 9710  
 Gross, J. 9361  
 Gross, K. 5947, 5975  
 Gross, V. 6229, 7814  
 Grossman, L. 5011, 8445  
 Gubarev, V. 5895  
 Gureviš, L. I. 4967  
 Gurjev, J. 8606  
 Gurkov, A. 5983, 9393  
 Gurtovoi, T. (9848, 9852)  
 Guskov, S. 6331, 7863, 9712  
 Gusseinov, K. 8727  
 Gustel, P. (9394)  
 Gužel, A. 7963—7964  
 Gutmann, N. 6544
- H**
- Haak, E. 5752, 7357  
 Haas, V. 6601  
 Haavaoks, P. 6350, 7875  
 Haavel, A. 9375  
 Haberman, H. 6669  
 Hagelberg, R. 7275, 9579  
 Haiba, L. 5753  
 Hain, J. 8227  
 Hainsalu, L. 6379, 7876—7877, 7923, 9741  
 Haletski, J. 7840  
 Halif, L. 7841  
 Haljand, A. 9545  
 Hallap, V. 9618  
 Haller, E. 5721, 5754, 7340  
 Hallik, O. 7311  
 Hallimäe, R. 5447, 8209  
 Hallist, E. 5462; (6751)  
 Hallop, A. 7674  
 Hallop, L. 7598a, 9571  
 Hallvee, V. 9513, 9999  
 Hammer, R. 8270  
 Hamzatov [!], R. 6413  
 Hanko, Z. 5049  
 Hanschmidt, A. 5079, 6404, 6746  
 Hansen, E. (6538)  
 Hanso, M. 7098  
 Hargel, J. (8246, 8258)  
 Harjo, V. 9369  
 Hašek, J. 6427—6428; (6233)  
 Hein, P. 7924  
 Heinlaid, A. (7559)  
 Heinlaid, L. 8296  
 Heinsalu, H. 5654  
 Heinsalu, U. 7083  
 Heinsoo, E. 9248  
 Heinsoo, J. 5755, 7341
- Heintare, A. 8271  
 Helemäe, K. 6899, 6955, 7600  
 Hellat, H.-K. 6351  
 Hellenurm, H. 9125  
 Hellenurm, M. 7276  
 Hellenurme, V. 7312  
 Hendre, J. 6127, 9796  
 Hensen, M. 9941  
 Herkel, V. 6495  
 Herm, E. 6812  
 Herman, S. 7633  
 Hermann, U. 5655  
 Heuer, V. 7538, 7581, 7583  
 Hidas, A. 6545  
 Hiedel, L. (tlk.) 7987  
 Hiie, V. (5966)  
 Hiir, A. 5080  
 Hiir, E. (tlk.) 7962, 7970, 7972  
 Hikmet Nazim — vt. Nazim Hikmet  
 Hindre, H. 9446  
 Hindrek, G. 7238  
 Hint, A. 6213, 6288, 6947, 7815; (7756, 7809)  
 Hint, J. 7239  
 Hion, H. 6538  
 Hiop, H. 8900  
 Hirmo, E. 5719  
 Hirvesoo, A. 6546  
 Hodossov, G. 8045  
 Hommik, B. 5930  
 Hopkins, J. 6380, 6905  
 Howart, D. 8729  
 Hrebtov, A. (7082)  
 Hruštšov, N. S. 5235, 6876, 6906, 8432, 8636—8637, 8660, 8738—8739, 9215—9222; (8654, 8776); [lakitused temale] 5268, 5695, 7792, 8564  
 Huik, T. 6769  
 Humal, A. 9452  
 Hunt, E. 7500  
 Hunt, R. 9172  
 Hurt, V. (kunstn.) 9823  
 Hõbemägi, A. 7224  
 Hõlpus, O. 9847, 9942, 9968  
 Häng, L. 9977  
 Härm, M. 9809  
 Härm, P. 6547, 8247  
 Härmaste, V. 5656  
 Härmson, P. 9874—9875
- I**
- Ibarruri, D. 8730  
 Ihat, K. (tlk.) 9775  
 Iin, A. 9977  
 Ikola, O. (9641)  
 Ilie, N. 8136—8137  
 Iljašenko, K. 9837  
 Iljitšov, L. F. 8433

Illes, B. 6429  
 Illison, L. (tlk.) 6437, 8011  
 Iisjan, H. 6611  
 Ilumae, J. 5756—5757  
 Ilus, K. 6682, 8336, 9943  
 Ilus, V. 6231, 7205  
 Ilves, N. 5939, 7528  
 Ilves, U. 9570  
 Ilves, V. 9600  
 Inber, V. 6462  
 Indrane, I. 9775  
 Indre, K. 6068, 9462  
 Intal, N. 8504  
 Inti, E. 5293, 8629  
 Ird, K. 7773; (6081)  
 Isak, H. 5844  
 Isotamm, A. 7184  
 Israeljan, G. 7450  
 Issakov, I. S. 5356  
 Issakov, S. 9661  
 Istru, B. 7277, 7774, 7965—7966, 9770  
 Išin, V. 5962, 9975  
 Izerk, L. 6421  
 Izrailev, M. (8368)  
 Iva-Petratskov, V. 6618  
 Ivalo, R. 6548, 8138—8139, 8151  
 Ivanov, A. 4968  
 Ivanov, N. 8974, 9202  
 Ivanov, V. 5657  
 Ivanovskaja, A. 6873, 6879, 8673  
 Ivask, A. 7084  
 Ivask, U. 6496  
 Ivensen, M. 9810

## J

Jaagus, V. 9075  
 Jaama, A. 7342  
 Jaanimägi, E. 8638  
 Jaamsoo, H. 8505  
 Jaanits, L. 6801  
 Jaanson, K. 5202, 6896  
 Jaansoo, M. 7152  
 Jaansoo, P. 5920  
 Jaanvärk, E. 9017, 9514  
 Jaanvärk, T. 7343  
 Jaigma, A. 7601  
 Jaikson, R. 5563, 9010  
 Jakobson, A. 5845  
 Jakobson, August (7812, 7816, 7823, 7832—7833, 9679)  
 Jakobson, C. R. (6844)  
 Jakobson, E. 5637  
 Jakobson, J. 4957, 5052  
 Jakovlev, A. 6949  
 Jangolenko, M. 5340  
 Jankovski, I. 8526  
 Jannus, A. 9368  
 Jannus, L. 9369  
 Janson, E. (5858)  
 Jazdovski, V. I. 9228  
 Jeeberg, E. 6445  
 Jefimov, J. 6878  
 Jegerson, E. 7391  
 Jegorova, M. 9992  
 Jelagina, A. 6333  
 Jelkova, G. 6747  
 Jemeljanov, V. 5361  
 Jensen, J. 6506—6507, 6530, 6532, 8105; (9902)  
 Jeret, U. 5294, 5482, 7153, 7240, 8981  
 Jermilov, V. 8740  
 Jevsejev, A. 5146  
 Jevsjukova, V. 6381  
 Jevtušenko, J. 5621, 6313; (6236)  
 Johanson, K. 5658  
 Johanson, R. (10006)  
 Johanson, V. 8390  
 Jokubonis, G. (9893, 9898)  
 Joonre, J. 9993  
 Joonuks, H. 6438, 6832  
 Jordanov, L. 6430  
 Jozsei, A. 9782  
 Jovanovich, D. 5203  
 Judin, I. (9460)  
 Juganson, E. 5564  
 Juhani, M. 5979, 7539  
 Juhkam, A. 7654  
 Juksaar, L. (8794)  
 Junover, J. 6949  
 Jurin, K. 8903  
 Jurjev, L. 5362  
 Jurviste, I. 9395  
 Juškina, A. 5340  
 Juurikas, P. 7344  
 Jöeruut, H. (kunstn.) 9820  
 Jögi, A. 8506; (6616, 8252, 8289—8292)  
 Jögi, H. 7503  
 Jögi, O. 6271, 7817, 9680—9681  
 Jögimaa, H. 6795  
 Jögioja, V. (5594)  
 Jögis, E. 5293, 7314, 7345, 7392, 8396, 9022; (5020)  
 Jögiste, K. (7264)  
 Jänes, H. 5964, 5976, 7520—7522, 9334  
 Järs, E. 6574  
 Järv, A. 7608, 9682, 9919—9920  
 Järv, I. 5659, 5720, 6770—6771, 8338  
 Järv, K. 5660  
 Järv, V. (tlk.) 6336, 6422, 7860, 7989, 7997, 9715, 9777  
 Järve, P. 5081, 5092  
 Järvine, A. 8297  
 Jäänmer, E. 7504, 9327  
 Jürgenson, L. 5363, 6214; (6221)  
 Jürida, R. (8581)  
 Jürimäe, A. 9464  
 Jüris, L. 5296, 8924



Jürisalu, H. 6131  
 Jürisoo, E. 9173  
 Jürisson, A. 8289, 9397, 9944  
 Jürisson, H. (tlk.) 6410, 8005, 9701  
 Jürisson, I. 9076  
 Jürisson, V. 8248, 9909  
 Jürjo, P. 7259  
 Jurna, I. 8667

## K

Kaal, A. 6833  
 Kaal, H. 7/55, 10027  
 Kaalep, A. 6352, 6508, 6575, 7756,  
 7878—7879; (tlk.) 8004, 9783—9784  
 Kaar, E. 9945  
 Kaarep, E. 7346, 9077—9078  
 Kaaresoo, Ü. 6748  
 Kaarli, K. 7347  
 Kaarma, A. (7446)  
 Kaart, R. 6655  
 Kaasik, E. 6641  
 Kaasik, F. 5881, 7206, 7472  
 Kaasik, K. (10018)  
 Kaasik, N. 6177  
 Kaasik, V. 5846, 7428  
 Kaasik, U. 7655  
 Kaave, L. 7410  
 Kabur, B. (tlk.) 7988  
 Kaaur, V. (tlk.) 6476, 8077  
 Kaera, R. 6509, 9895  
 Kaeramaa, H. (10022)  
 Kaeval, H. 7602  
 Kaevando, T. 8228  
 Kahn, H. 9367  
 Kaiaia, J. 6353—6354, 7818, 7880—  
 7881; (tlk.) 6414, 7843, 7963, 7968  
 Kairo, I. 6188  
 Kaisma, E. 8467  
 Kaitsa, E. 5463, 7128  
 Kala, A. 7711  
 Kala, G. (7407)  
 Kala, H. 5164, 7727, 8558  
 Kala, I. 6355  
 Kala, R. (6833)  
 Kala, U. 5483  
 Kalam, V. 5985  
 Kalda, H. 7226  
 Kalda, M. 7819—7820  
 Kalda, V. 6656  
 Kaldalu, E. 6691  
 Kaldaru, F. 9921  
 Kaldma, E. 7565, 9542  
 Kaldma, H. 9054  
 Kaldoja, R. 5722, 7315, 7348  
 Kaldvee, H. 6979  
 Kalinin, A. 6897  
 Kaljo, R. 8237  
 Kaljukivi, A. 6722, 9976

Kaljulaid, J. 7274, 8768  
 Kaljurand, K. 6908  
 Kaljuste, H. 6549  
 Kaljuste, J. 5124, 6174, 6619, 7722,  
 8152, 8182, 8337, 9055, 9868  
 Kaljuvee, M. 7882  
 Kalkun, M. 6382  
 Kalm, A. 7393—7395  
 Kalm, Ü. 7298, 7349, 9079  
 Kalma, N. 8068  
 Kaiman, B. 9619  
 Káiman, S. 9787  
 Kaimet, H. 9309  
 Kaimet, R. 5759, 7316, 9056  
 Kailas, A. 7657  
 Kallas, E. 5758, 8904; (tlk.) 6434,  
 9778  
 Kallas, K. 9742  
 Kallas, L. 5282  
 Kallas, T. 6356, 7821  
 Kallaspoolik, M. 7540  
 Kallaste, E. 6980, 8786  
 Kallaste, H. 5794  
 Kallaste, R. 6510  
 Kallemaa, K. 7185  
 Kallikorm, A. 5940  
 Kallion, M. 8741  
 Kaimus, M. 6272  
 Kalny, S. 8684—8686  
 Kaipus, V. 9581  
 Kaiv, P. 5364, 9797  
 Kalvik, A. 5602  
 Kamara, L. 8046  
 Kamm, P. (6635, 9953)  
 Kampus, E. 6576, 8272  
 Kamsaiov, A. 8547  
 Kamonin, L. 8731  
 Kan, I. 6040, 7582  
 Kand, A. 8905  
 Kangilaski, O. 6511, 8229—8230, 9876  
 Kangro-Pool, R. (8231)  
 Kangur, E. 5057  
 Kangur, K. 6474, 7883, 9816; (tlk.)  
 8058  
 Kannel, A. 9080  
 Kannike, C. (9683)  
 Kaplunov, N. I. (7031)  
 Kapp, E. 6550, 8249, 8435  
 Kapp, J. (6831)  
 Kapp, V. 5165, 6824—6825, 8836  
 Kapp, Villem 9910  
 Karapetjan, A. 5948  
 Karelov, E. (6663—6664)  
 Karelson, E. 7215  
 Karelson, R. 7757, 9620  
 Karev, N. 6909  
 Kareva, V. 6261  
 Kariis, H. 6642  
 Karilo, A. (5021)

- Karis, H. 7317  
 Karise, K. 8197, 8368  
 Karisto, A. 5352  
 Karlovičs, E. 6431  
 Karm, A. 6551  
 Karmin, M. (5718, 7379)  
 Karmo, H. (tlk.) 9700  
 Karro, I. 5661, 6898, 9743—9744  
 Kart, S. 6405  
 Kartau, E. 8436  
 Kartev, A. 5205  
 Karu, E. (5970)  
 Karu, G. 5297  
 Karu, L. 7278  
 Karu, S. 7658  
 Karu, V. 5921  
 Karus, G. 5723, 7318  
 Karvaš, P. (6594, 8320, 9955)  
 Kasemägi, R. 6552  
 Kasesalu, E. 5013, 8507, 9465  
 Kask, A. 9621; (7761)  
 Kask, F. 6910  
 Kask, H. 7541, 9398  
 Kask, I. 7099  
 Kask, J. 8787  
 Kask, K. 8273, 8298, 9858  
 Kask, L. 8788  
 Kask, R. (9057)  
 Kass, H. 7675  
 Kassastikov, V. 9166  
 Kassil, L. 8035  
 Kassis, V. 8835  
 Kast, E. 9824  
 Kasuk, A. (8277)  
 Kazakova, T. 6749  
 Kazanski, G. (6667)  
 Kazantsev, A. 9817  
 Kattai, H. 5253  
 Kauber, V. 9126  
 Kaugver, R. (6585)  
 Kaup, E. 5071, 5147  
 Kaur, E. (9084)  
 Kedrin, L. 5206  
 Keek, H. 7603  
 Keel, A. 5949  
 Keer, R. 8559, 8617  
 Keerd, M. 5298  
 Keerus, L. 6150  
 Keith, M. 5207  
 Kelder, A. (7616)  
 Keldõš, M. V. 9214, 9228  
 Kelement, E. 5600  
 Kemal, M. 8047  
 Kennedy, J. 8695; (5200)  
 Kenyatta, J. 9788  
 Kera, E. (6684)  
 Kerdi, J. 5760, 9081  
 Keres, H. 9224  
 Keres, P. 6043, 9447  
 Kerge, A. 6497  
 Kerge, L. 7925—7926  
 Kermas, K. 5934, 7491  
 Kermik, H. 5524, 9862  
 Kernumees, M. (kunstn.) 8052  
 Kesa, H. 9869  
 Kesamaa, M. 6357, 6463, 7884, 8048, 9811  
 Kesker, Ü. (7199)  
 Kesküla, E. 7728  
 Kesler, E. 5525  
 Kesler, Ü. 7468  
 Kettunen, L. (6211)  
 Kiik, H. 6948  
 Kiik, T. 6911  
 Kiika, L. (kunstn.) 8083—8084, 8086, 8088  
 Kiil, A. 7927, 9023  
 Kiillaspea, V. 8906  
 Kiiman, R. 5208  
 Kiisa, E. 5918; (7547)  
 Kiisk, K. 8198  
 Kiisk, R. 9156  
 Kiisla, A. 7085  
 Kiitam, A. 6070, 8661, 9467  
 Kiiver, H. 9174  
 Kikas, L. 9058  
 Kikkas, U. 5662  
 Kilgas, P. 6577, 9922, 9961; (6580)  
 Kilk, A. 6184  
 Killar, E. 9391  
 Killustik, K. 6276  
 Kilter, G. 8946  
 Kindlam, E. 9622  
 Kink, E. 6071, 8299, 8391, 8560, 9468—9469, 9546  
 Kipper, A. 5365, 9452  
 Kirepe, L. 6612  
 Kirikal, A. (5020)  
 Kiritšenko, I. 7214  
 Kirk, M. 8338  
 Kirme, K. 6532, 8123—8124  
 Kirsi, P. 9247  
 Kirsipuu, A. 7100  
 Kirt, A. 7738  
 Kirvesmies, P. 5258, 6958, 8758  
 Kisch, E.-E. 5448  
 Kissa, H. 7589  
 Kits, E. (6535—6537)  
 Kits, K. (tlk.) 6327, 7859, 9710  
 Kitsatov, A. 7525  
 Kitzberg, A. (7813, 8298)  
 Kitting, K. B. (5206)  
 Kivi, A. 5209, 5449, 9946  
 Kivi, E. 9515  
 Kivi, J. 5882, 7676, 8947  
 Kivi, K. 5761, 7350, 9082—9083  
 Kivi, R. 5484, 8210—8211, 9877  
 Kivik, A. 7605



- Kivila, R. 6072  
 Kivilo, A. 7154, 8907, 8924  
 Kivilo, M. 5125, 5955, 9376  
 Kivilo, V. 8271, 8274  
 Kivimäe, E. 6073—6074  
 Kivisaar, A. 7166  
 Kiviselg, F. 7168  
 Kiviste, A. 8378  
 Kivistik, A. 5986  
 Kivistik, K. (9179)  
 Kivistik, M. 5922  
 Klaar, J. 5795—5796  
 Klauison, V. 5340  
 Klement, M. 9247  
 Klementi, F. (7075—7077)  
 Klenski, K. 9335  
 Klevtsov, I. 5485  
 Klimova, E. 5617  
 Klotškov, V. 8995  
 Klubiste, G. 9764  
 Klumov, S. 6447  
 Kobin, T. 9825  
 Kobra 6432  
 Koel, A. 5014  
 Koel, M. 6645  
 Koemets, E. 7606  
 Kohandi, E. 9383, 9387  
 Koik, J. 5925  
 Koik, L. 5987—5988, 6027  
 Koik, R. (kunstn.) 6419  
 Koit, E. 7758, 9623  
 Koit, K. 9084  
 Kokamägi, H. 8014  
 Kokla, P. 9624  
 Kokla, T. 6232  
 Kolganov, D. 9157  
 Kolla, I. 9720  
 Kollin, V. 5663, 5720, 6994, 7319  
 Kollontai, A. 4969  
 Kolman, E. 7475  
 Kolossov, A. 9580  
 Komarov, V. 5366  
 Kommer, E. 5724, 7299  
 Kondoja, A. 8470, 9025  
 Kondratjeva, G. 5950  
 Kondrja, K. 7967  
 Konijärv, A. 8768  
 Konovalov, V. 5565  
 Konsap, O. 5945  
 Konstantinov, B. 5210  
 Konstantinov, V. 7842  
 Kont, I. 9625  
 Konunov, A. 8199  
 Kool, O. 6383, 7607, 7799  
 Koop, A. 7729, 9583  
 Koort, R. 5637  
 Koov, L. 7397  
 Koplus, O. 8397  
 Koppel, A. 5464, 7448  
 Koppel, E. (9927)  
 Korin, P. (6509)  
 Korjavitšev, J. 6875  
 Kornovan, D. 8094  
 Korobkov, G. 9399  
 Korobtšanu, A. 8095  
 Korp, A. 5847, 6620, 9989  
 Korp, M. 7279, 7604, 9863  
 Korsen, K. (tlk.) 8045  
 Korsmik, A. 5465  
 Kortel, A. (8302, 8312)  
 Korts, A. 5725, 9046  
 Korts, E. 7278  
 Kosar, V. 9588; (7300)  
 Kosenkranius, I. 6657, 8358  
 Kosse, G. 7505  
 Kossenkov, V. 6334  
 Kossolapov, P. 6265  
 Kostabi, I. 7708  
 Kostenko, N. 7843, 7968  
 Kostõljev, F. 9568  
 Kostõrja, I. 9776  
 Kozlova, N. 5242  
 Kozmesku, A. 7987  
 Koževnikov, V. 9713  
 Kožub, K. 8200  
 Kotkas, V. (kunstn.) 6463  
 Kotljarovskaja, T. 9493  
 Kotov, A. 8982  
 Kotsar, K. 9597  
 Kotšerezkin, V. 7524  
 Kotta, F. 6358—6361, 7885—7887, 8437, 9721; (tlk.) 6305, 6307—6310, 6460, 7850, 8051  
 Kovacs, L. (5646)  
 Koval, D. 7155  
 Kovalkin, I. 8878  
 Kraav, A. 6053  
 Krabi, U. 6665, 9994  
 Kraemer, A. 8301  
 Kraht, V. (8303, 8316)  
 Krasnoselskaja, M. 8672  
 Krause, H. 8069  
 Krausp, V. R. 5793  
 Kravtšenko, N. 5622  
 Kree, E. 5989  
 Kreison, E. 7455  
 Kretšunesku, V. 6578  
 Kreutzberg, T. 5797  
 Kriger, J. 4970  
 Krigul, L. 6579, 8275  
 Krigul, T. 9087—9088  
 Krikmann, A. 8015  
 Krinal, V. 5211, 8602  
 Kristal, T. 7417  
 Krivopalov, A. 8732  
 Krivorutško, M. 6760  
 Krohn, K. (8030—8031)  
 Kross, J. 6273; (tlk.) 6313; (8268)

- Krotki, E. 7844  
 Krull, A. 6621  
 Krumin, K. 9377  
 Krusten, E. 6362  
 Krusten, R. 7822  
 Krutšenjuk, P. 7775  
 Krutšinina, L. 6448  
 Kruus, E. 9391  
 Kruus, H. 7086  
 Kruus, O. 6580, 7928, 8160—8161, 8276, 9548, 9683  
 Kruus, V. 7351  
 Kruusmaa, A. 6994  
 Kruuspere, V. 6215, 9626  
 Kruusvall, J. 6363  
 Krōlenko, N. V. 6042  
 Kubarev, V. 6936, 8096, 9838  
 Kubja, J. 6475  
 Kubri, H. (8374)  
 Kudu, E. 7542  
 Kudu, F. 9430  
 Kueto, C. (8612)  
 Kuhharenko, A. 10002  
 Kuhi, A. 9527  
 Kuibōšev, V. V. (8533—8534)  
 Kuiv, M. 6147  
 Kuivjōgi, H. 7543  
 Kukk, E. 7101, 8885  
 Kukk, V. 9471  
 Kukli, M. 5340  
 Kukrōniksid (6521, 9903)  
 Kulak, E. 7988  
 Kulatšinski, A. 5644  
 Kulbin, A. 9947  
 Kulbin, V. 5798, 9128  
 Kuld, E. 5300—5301  
 Kuld, H. 6076  
 Kuld, R. 6384, 9158  
 Kuldsepp, A. 6077, 6772, 9516  
 Kuldvere, G. 6960, 6982  
 Kulik, V. 9175  
 Kulikova, I. 9896  
 Kulinitš, V. 8090  
 Kull, E. 5568, 9011  
 Kull, R. 9627, 9647  
 Kulla, E. (8807)  
 Kullam, I. 9431  
 Kullaste, A. 8890  
 Kuma, H. 6539, 8752  
 Kumar, E. (tlk.) 7840, 7958  
 Kumari, E. 5450, 7102  
 Kumm, L. 9554  
 Kunder, J. (6275, 6581)  
 Kundera, M. (9924)  
 Kunina, A. S. 8398  
 Kuningas, L. 9869  
 Kuningas, O. 6581, 7759, 8250, 9660, 9684, 9792—9793, 9911; (tlk.) 6429  
 Kunst, A. 9176  
 Kunune, A. 8070  
 Kupinskaja, M. 7241  
 Kupits, A. (9027)  
 Kuptša, V. 8097, 8162—8163  
 Kurdjumov, N. 5200  
 Kure, K. 6216  
 Kure, O. 5664, 8442  
 Kurg, K. 6773, 9722  
 Kurg, V. 8332  
 Kurik, E. 6122  
 Kurm, H. 9472  
 Kurmiste, A. 5082, 6148  
 Kursik, E. 7678  
 Kurtna, A. 7207; (tlk.) 7984, 7994, 8073  
 Kurul, S. 6078  
 Kurvits, A. 7352  
 Kurvits, E. 9336—9337  
 Kurvits, R. 5302  
 Kurvits, Ü. 8399  
 Kusmin, N. 6498  
 Kušner, H. 8884  
 Kuzenkova, V. 5015  
 Kuznetsov, P. 6149  
 Kutman, M. 9400  
 Kuts, V. 7544, 9401  
 Kutšerenko, O. 9402  
 Kutšerov, N. 8848  
 Kutti, P. 9129  
 Kutti, V. 5799  
 Kutōreva, A. 8098, 8125, 8140, 8174, 8201  
 Kuuli, O. 8527—8528  
 Kuulmata, K. 7929  
 Kuulpak, H. 9563  
 Kuulpak, S. 8662; (tlk.) 9713  
 Kuum, E. 7398—7399  
 Kuum, J. 9059  
 Kuum, M. 9403  
 Kuum, R. 7951  
 Kuus, A. 6953  
 Kuus, E. 8071  
 Kuus, V. 7030  
 Kuusberg, P. 6274, 9685, 9745  
 Kuusik, J. 9089  
 Kuusik, O. 5990, 9404  
 Kuusik, T. 8232—8233, 9897, 9923  
 Kuusk, A. 5930, 5935, 6983  
 Kuusk, E. 5303, 5486, 7260, 7527, 8612, 9328  
 Kuusk, I. 9338  
 Kuusk, T. (kunstn.) 8085, 8087  
 Kuusk, V. 6150  
 Kuusksalu, J. 5723  
 Kwiatkowski, M. 9789  
 Kōdar, V. 7253  
 Kōlu, M. 7156  
 Kōre, E. 7396  
 Kōrgas, L. 7353



Kõrge, V. 8908  
 Kõrgesaar, L. 6079  
 Kõrkjas, L. (8391)  
 Kõrv, M. 6128  
 Kõrver, B. 6553, 9912; (6129, 6559)  
 Kõrvits, H. 6554—6555, 6642, 8339, 8471, 9969  
 Kõverik, U. 7888  
 Kõverjalg, A. 7130  
 Käbin, J. 5697, 6937, 8099  
 Käbin, M. 9187; (tlk.) 7992—7993, 8000  
 Käger, E. 5243  
 Käkk, K. 7354; (5029, 5749, 7345, 9079)  
 Kāo, T. 6151, 6646, 9864, 9978, 10019  
 Kärblane, H. 9060  
 Kärner, A. 6385  
 Kärner, J. (6290)  
 Kärner, O. 9527  
 Kärner, V. 5856  
 Kärp, K. 5020  
 Kässer, A. 5601  
 Käämbre, H. 7075  
 Kään, A. 5017  
 Kään, H. 8508  
 Käär, A. 5212, 6912  
 Käär, L. 5178  
 Käär, V. 7738  
 Kääramees, J. 6583  
 Käärma, L. 7146  
 Köbler, R. (8251)  
 Kõörna, A. 6913, 8509  
 Kübar, A. 5526  
 Kūbarsepp, E. 6028, 9432  
 Külamets, P. 9602  
 Küngas, S. 6152, 7610  
 Künnap, E. 6984, 7280  
 Künnap, T. 9827  
 Künnapas, E. 6162, 7679, 8593  
 Kütt, A. (kunstn.) 6335, 7864, 9742; (6524)

## L

Laager, I. 8340  
 Laan, I. 5953, 6683  
 Laan, M. 6481, 9828  
 Laane, E. 5213  
 Laanepõld, N. (tlk.) 6416, 7976  
 Laanesaar, S. 8791  
 Laanmäe, L. 5800  
 Laanmäe, V. 7400  
 Laanpere, E. 6129  
 Laansalu, H. 9746  
 Laar, V. 6364  
 Laas, I. 7131, 8957  
 Laas, J. 5487, 8212, 9177  
 Laas, K. 7271  
 Laasik, P. 9378

Labi, B. 7585  
 Labkovski, N. 8697  
 Lācis, V. 6422, 7989, 9777  
 Laht, U. 9723  
 Laidvere, J. 5992  
 Laigar, L. 5018  
 Laigna, K. 6275, 6670—6672, 8370, 8618, 9473, 10003—10004  
 Laik, A. 6130, 7680  
 Laikre, R. 8341  
 Laineste, H. 5666  
 Laja, V. 9130, 9588  
 Lakó, G. 9628  
 Laksberg, A. 6985  
 Lalueh, A. 6424, 8003  
 Lamberg, E. 5304  
 Lambert, K. 9405  
 Landberg, O. 9948  
 Lang, A. 5166  
 Lang, J. 7659  
 Laos, J. 8243  
 Laosson, M. 7823, 8619  
 Laretei, H. 8126; (kunstn.) 7994, 9035  
 Larm, V. 5019  
 Larni, M. 8010  
 Lartsev, G. 5623  
 Lasting, V. 5763  
 Lazarev, E. (8141)  
 Laubre, M. 8302  
 Laugaste, E. 6301, 6439, 8016—8017  
 Laul, E. 6802, 8410  
 Laulik, H. 5083—5084, 5305—5306, 6938, 7444, 8503, 8510, 8594, 9603  
 Laulik, K. 5726, 5801  
 Laur, A. 9724  
 Laur, H. 8290; (6606—6608)  
 Laurand, J. 5802  
 Laurinaitis, S. 5214  
 Lauristin, O. 8664—8665; (5155)  
 Laurits, V. 6449, 7611  
 Laurson, J. 5764  
 Laus, A. 8100, 8105  
 Lauter, A. 6606; (8367)  
 Laver, R. (5989)  
 Lavi, P. 9686; (tlk.) 9787  
 Lavretski, I. 6673  
 Lebedev, G. 7244  
 Lebedko, J. 7047  
 Leberecht, H. (6620)  
 Lee, A. 7401  
 Leesik, J. 9818  
 Leesment, E. (tlk.) 8065  
 Leesment, L. 8603  
 Leesment, O. 7445  
 Leet, J. 9584  
 Leet, L. 7824  
 Leete, K. 6648  
 Leetoja, R. 9090  
 Lefort, R. 8698

- Lehepuu, B. 5956—5957  
 Lehepuu, E. 5340  
 Lehepuu, U. 7314, 7410, 8472  
 Lehestik, P. 7681, 7889  
 Lehiste, H. 6386  
 Lehiste, S. (tlk.) 6428, 6435  
 Lehtmets, T. 6387, 9725  
 Lehtsi, J. 5456  
 Leib, K. 6684  
 Leidt, L. 7301  
 Leies, U. 6464, 8049, 9812  
 Leik, H. (8631)  
 Leinasaar, H. 9003  
 Leinfeldt, V. 6388  
 Leino, O. 9159  
 Leinpuu, K. 8595  
 Leis, A. 8083  
 Leitma, I. 6648  
 Lelov, J. 9311  
 Lem, S. 8699  
 Lember, A. (8577)  
 Lember, E. 5858, 6080, 7430, 8401  
 Lember, I. 6465, 8050  
 Lembinen, V. 8891  
 Lenin, V. I.  
   — Kirjandus V. I. Lenini kohta: 4958, 4964—4983  
   — Kirjandus V. I. Lenini tööde kohta: Kogutud teosed. 5. väljaanne. 39. kd. (venekeelne) 8418; Aprilliteesid 4957; Marksismi kolm allikat ja kolm komponenti 4956; Nõukogude võimu järjekordsed ülesanded 4955 — V. I. Lenini kuhu ilukirjanduses ja kunstis: 6306, 6340, 6476, 6651  
 Lenk, V. 5993  
 Lenzner, A. 9339  
 Lents, S. (tlk.) 7865  
 Leonardo da Vinci (9894)  
 Lepajõe, L. 5803—5804  
 Lepasalu, P. 7402  
 Lepik, S. 7930  
 Lepisto, E. 8563; (9027)  
 Lepnurm, H. 6556, 8251  
 Lepp, I. 6153  
 Lepp, K. (8389)  
 Lepp, O. 5935, 7166, 7216, 7244, 7257, 7320  
 Leppik, E. 9629  
 Lessel, H. 7025  
 Lessel, L. 9131  
 Levald, H. 5848  
 Levin, A. 5126, 6622; (6629)  
 Levin, M. 7321  
 Levin, S. 6584, 8164, 8277, 8291, 8473—8474, 9924  
 Levine, J. 8700  
 Lidums, J. 9747  
 Liebman, A. 8620  
 Liefard, S. 9925  
 Liidja, M. 8153, 9604; (tlk.) 9790  
 Liik, E. (5642)  
 Liik, U. 8768  
 Liim, A. 7660  
 Liimand, K. (9899)  
 Liimeon, E. 8303  
 Liimets, H. 9474  
 Liin, E. 5134  
 Liinev, K. 9132  
 Liiv, E. 5958, 6803, 8018—8019  
 Liiv, H. 6685  
 Liiv, J. 7379  
 Liiv, V. 9383  
 Liiva, H. 5624  
 Liiva, K. 6585  
 Liivaku, U. 9630  
 Liivamägi, K. 5923  
 Liivanõmm, V. 5594  
 Liives, A. 6389, 6586, 9926—9927  
 Liivik, F. 8439  
 Liivik, V. 6189  
 Lilles, V. 9133  
 Lillmaa, J. 8379  
 Lim I Suk 9829  
 Lind, V. 7612  
 Linde, A. 8084  
 Linde, K. 8849  
 Lindemann, E. 5488  
 Lindenburg, A. 5677  
 Lindpere, J. 9331  
 Lindsalu, R. 8213  
 Lindsalu, V. 5566, 7132, 8970  
 Lindström, V. 7682  
 Ling, J. (9375)  
 Link, J. 7403  
 Linn, N. (8876)  
 Linna, T. 6834  
 Linntam, A. 6987, 7281, 9026  
 Linnus, J. 6803, 8607  
 Linnuse, H. 8475, 8983  
 Lino, V. 5805  
 Lintlom, A. (5504)  
 Lisjanski, V. 7555  
 Lissitsõn, G. 5634  
 Litvaitis, A. 7572  
 Lobato, J. M. 8072  
 Lobja, E. 7302  
 Lohk, A. 5806  
 Lohu, V. 5807  
 Loige, E. 9384  
 Loit, E. 7186—7187  
 Loit, T. 7103, 9879  
 Loit, U. 8330  
 Lomp, K. 5085  
 Lomtadze, D. 5244  
 Lond, A. 6365, 7890  
 Loo, M. 6190, 6750, 8318, 8380, 8794, 9572



- Loodus, E. 7613, 9475  
 Loodus, M. 7133, 9865; (tlk.) 6419, 6423  
 Loodus, R. 6512  
 Loodus, T. 6623  
 Loog, A. 7087  
 Loog, V. 7683  
 Looga, E. 5936  
 Loon, P. 6143  
 Loone, E. 8909  
 Loorents, A. 8342; (tlk.) 9789  
 Looring, L. (8278)  
 Lootus, J. 6176  
 Lorents, S. 7891  
 Lott, J. 7614  
 Lubi, M. 9648  
 Lubo, S. 8673  
 Luce, J. W. L. (7758)  
 Lugenberg, L. 8036  
 Lugus, O. 7147, 8996  
 Luha, V. 6624  
 Luhaäär, I. 6482—6483, 7892, 9830  
 Luht, E. 5924  
 Luht, S. 9980  
 Luik, E. 6054, 7615, 9453  
 Luik, H. 6154, 6499, 7088, 7090  
 Luik, V. 6484, 8085, 9831  
 Luika, R. 7684  
 Luiker, H. 7261  
 Lukašov, S. 6988  
 Lukin, A. 9714  
 Lukjanov, B. 7019  
 Lukk, H. 8891  
 Lukk, T. 7705  
 Luks, V. 6414  
 Lumeste, A. 7396  
 Lumet, E. 6678  
 Lumet, H. 8165, 8343, 9748, 9971  
 Lumi, M. (9453)  
 Lumiste, H. 7616  
 Lunden, B. 8381, 8976, 9749  
 Lunia, T. 7893; (tlk.) 7842  
 Lunina, S. 5637  
 Lupan, A. 7969—7971  
 Lupan, N. 8177  
 Lupp, H. 7208  
 Luts, A. 6804  
 Luts, E. 7283  
 Luts, H. 5726  
 Luts, I. 8390  
 Luts, M. 9388  
 Luts, O. (6272)  
 Lutsius, E. 5103, 5667, 6406, 7322—7323, 9573; (9027)  
 Luukas, A. (9492)  
 Luur, A. 6587  
 Luuri, L. 8971  
 Luusepp, L. 7201  
 Lvov, M. 6314, 9813  
 Löbu, E. 7431  
 Löbus, H. 7706  
 Löhmus, E. 7515  
 Löhmus, J. 9517  
 Löhmus, M. 6485, 7894  
 Lööke, R. 5868  
 Lövi, M. 9382  
 Läll, V. 8037  
 Länts, L. 9134  
 Lätt, I. 6557  
 Lätt, S. 8020  
 Lään, V. 5994—5995, 6625, 6686, 8304, 8910  
 Lääts, K. 7271  
 Lülle, B. 8305, 9962  
 Lüllemets, J. 5086, 8101  
 Lüüs, H. 5087, 7685
- M
- Maadla, J. 5135  
 Maaker, P. 6835  
 Maansoo, H. 9406  
 Maaring, E. 7089  
 Maas, O. 5489  
 Maasaar, R. 6081  
 Maasik, A. 7188  
 Maasik, E. 6391, 7931, 9449  
 Maasik, I. 5825  
 Maastik, A. (7682)  
 Maastik, I. 9662  
 Maavara, V. (8302, 8312)  
 Mader, J. 5215  
 Maidla, E. 7456, 9426  
 Maidlo, J. 6006, 7565  
 Maimik, V. 8760, 9605  
 Maine, H. 7209  
 Maiorov, J. 6878  
 Maiski, I. M. 6234  
 Majakovski, V. 8051  
 Makrušenko, P. 6476  
 Maksarjov, J. 5478  
 Maksimova, M. 8445  
 Malartšuk, G. 7990  
 Maleva, V. 7991  
 Malin, I. (kunstn.) 6504  
 Malinovski, G. 5883  
 Malinovski, R. J. 6939, 8837  
 Maljutin, P. 5622  
 Malkov, E. 7686, 8392, 9370  
 Malla, Ü. 7545  
 Malmre, V. 8214  
 Malonga, J. 6433  
 Malt, H. 9160  
 Maltis, L. 7591  
 Maltna, A. 8565  
 Malts, V. 9687  
 Maloš, N. 5490

- Malõševa, J. 8511  
 Malõško, A. 6415  
 Mandre, J. 6036; (tlk.) 6334  
 Mandri, H. (9926)  
 Mank, A. 7104—7105  
 Mányik, P. 5191  
 Maran, I. (tlk.) 6312, 6314—6316  
 Maran, R. 8366  
 Marcellini, R. (6666)  
 Marcinkevičius, J. 6423  
 Mardna, I. 5092  
 Maremäe, E. (tlk.) 6432  
 Margus, S. 9161  
 Marinin, J. 5897—5899, 7477—7478  
 Maripuu, I. 5808  
 Mark, E. 6155  
 Markus, V. A. 8402  
 Markusas, F. 6029, 9345  
 Marland, A. 9091  
 Marotškina, J. 8512  
 Maršak, S. 8052, 9698; (7790)  
 Martin, P. (8389)  
 Martinson, E. 5453, 8621  
 Martinson, K. 5149, 6836, 7825  
 Martšukov, M. 5625  
 Martšõnovski, L. 5873  
 Martõnov, G. 6335, 7864  
 Marvet, V. 9476  
 Marx, K.  
 — Kirjandus K. Marxi kohta 6697—6701  
 — Kirjandus K. Marxi tööde kohta 7868—7869  
 Mascagni, P. (8272, 8283)  
 Maseviš, J. (8327)  
 Masing, I. 6837  
 Masing, U. 9631  
 Masso, S. 5491, 9318  
 Mastop, E. 8886  
 Mašin, J. 9433  
 Maštakova, K. 4972  
 Matejko, J. (9897)  
 Mathiasson, S. 7106  
 Matin, V. 5668—5669  
 Matrussov, I. S. 6124  
 Mats, J. 6724  
 Matt, F. 6513—6515  
 Matteus, A. 8217  
 Matulis, J. 6045  
 Matussovski, M. 6315  
 Maurer, G. 9783  
 Mauring, H. 5809  
 Mayfield, J. 9790  
 Medinski, G. 9371, 9374  
 Medjanu, S. 7282  
 Meeder, J. 7617  
 Meelits, G. 5467  
 Meidla, J. 7355  
 Meisak, N. 5245  
 Meisner, E. 5810  
 Mellik, A. 6499 a, 8215  
 Mellov, V. 5021  
 Meltsas, T. 9799  
 Mendel, L. 7496  
 Menjuk, G. 7992—7993; (8368)  
 Meos, S. 7661  
 Mere, H. 5996, 7157, 7547, 8371, 9606, 9866  
 Mereste, U. 9407  
 Merihein, A. 7107, 7356, 8216  
 Merila, A. 8252  
 Merilaas, K. 7895—7896, 9726  
 Merilo, M. 5089  
 Merisalu 5054  
 Meriväli, E. 8844  
 Merivälja, T. 8390, 8566  
 Meschin, A. 5869—5870  
 Mesikäpp, L. 9794  
 Mets, B. 9959  
 Mets, E. (6107)  
 Mets, K. 8440  
 Mets, V. 7717, 8306, 9949  
 Metsa, A. 8513, 9472  
 Metsa, H. 7134  
 Metsaalt, L. 8154, 8175, 8183, 8742  
 Metsamärt, T. 6191  
 Metsaots, K. 7932  
 Metsar, E. 5997  
 Metsar, L. 5451, 6235, 6517, 7730, 7815, 7933, 8217, 9574, 9663; (tlk.) 6427  
 Metsaru, M. (tlk.) 6426  
 Metsis, H. 6162  
 Metsalu, E. (5493)  
 Metstak, V. 8021  
 Mgalobišvili, E. (6556)  
 Michelson, H. 5727  
 Midtsev, V. 6914  
 Mies van der Rohe, L. (6496)  
 Mihkla, K. 6217  
 Miidla, H. 5765  
 Mikenberg, R. 5167—5168  
 Mikiver, M. 6607  
 Mikk, A. 8279  
 Mikk, B. 7158, 8911  
 Mikk, L. 6899  
 Mikkil, H. 9861, 9970  
 Mikker, H. 7897, 9950  
 Mikkiver, H. (7637)  
 Mikomägi, A. 5671  
 Milder, O. 5156, 8630  
 Minimus, L. 6221, 7826  
 Mirlis, A. 7530  
 Mirodan, A. (6595)  
 Mirov, B. 8912  
 Mištšenko, L. (8368)  
 Mitt, A. 10006  
 Mitt, H. (kunstn.) 6331, 7863, 9712  
 Mitt, L. 5766, 8218



- Mjassiššev, V. 9190  
 Mogilevtsev, A. 5340  
 Moku, S. 8177; (6590)  
 Moldovan, S. 8098, 8141, 8201  
 Moltšanova, G. 9248  
 Moor, E. 9247  
 Moora, H. 5136  
 Moralevitš, J. 5367  
 Mordvinov, I. 4973  
 Morosov, P. 6192  
 Morozov, G. 7548  
 Mosona, T. 8596, 8666  
 Moss, I. 6193, 6626  
 Moškovskaja, E. 6466  
 Možnjagun, S. 8234  
 Motnjak, A. 8184  
 Mugasto, H. (6518)  
 Muhhina, R. 5090, 5859  
 Muinaste, A. 6194  
 Mulgi, A. (9520)  
 Muller, H. 6366, 7898—7899, 9727;  
 (tlk.) 9698  
 Murdal, J. 8701  
 Murre, H. (6601)  
 Must, M. 6218  
 Mutt, A. 8403; (8397)  
 Muuga, A. 5811—5812, 6989, 7404  
 Mõtlik, E. 9439  
 Mõttus, H. 7618  
 Mõtuste, M. 6084  
 Mäe, S. 5307, 7619, 9478  
 Mäe, V. (5661)  
 Mäepalu, E. 6030  
 Mäesak, E. 6990  
 Mäesalu, M. 7760  
 Mäger, M. 8887; (tlk.) 9782  
 Mägi, A. 6141, 6915, 7549, 9801  
 Mägi, E. (6560)  
 Mägi, H. 6141, 7283, 7620, 9479, 9518—  
 9519  
 Mägi, M. 6141  
 Mägi, P. 5492  
 Mägi, R. 5216  
 Mägi, T. 9832  
 Mähar, H. 5998—5999, 7550, 9434—  
 9435  
 Mälberg, M.-H. 9842  
 Mälk, V. (9792—9793)  
 Mälksoo, A. 5813  
 Mänd, A. 7189, 7198  
 Mänd, H. 6467, 9819—9820; (tlk.)  
 6462, 6466, 6472, 7845, 7959, 7974,  
 7978, 8046—8047, 8052, 8054, 8057,  
 9699, 9810, 9813  
 Mänd, U. 6176  
 Männi, O. 9898  
 Männik, H. 9027  
 Männik, N. 9092  
 Männiste, P. 5728  
 Märja, O. 7555  
 Märtmaa, D. 7324  
 Mölder, A. 7405, 7425  
 Mölder, B. 7358  
 Mölder, P. (6579)  
 Mölder, V. 8185; (tlk.) 7866  
 Mülla, R. 7699  
 Müller, G. (9641)  
 Mürk, K. 5493  
 Mürkhain, O. 5729  
 Müürisepp, A. 7621  
 Müürsepp, H. (8392)  
 Müürsepp, I. 9136  
 Müürsepp, P. 5368, 5911
- N
- Naaskel, J. 9162  
 Nagel, O. 4958  
 Nagelmaa, S. 9480  
 Nahkur, H. 9880  
 Nairismägi, T. 5057  
 Naissoo, U. 8344; (6559)  
 Nakoriakov, N. N. 4974  
 Naruskberg, K. (7444)  
 Nazim Hikmet 9784—9785; (9666)  
 Naumov, P. 6916  
 Nedzvetški, B. 6167, 7688  
 Neem, V. 5254, 8307  
 Neeme, K. 6848, 8640  
 Neerot, P. 5340  
 Neerut, H. 7359  
 Neetar, H. 9632  
 Nelidov, N. 8533  
 Nelik, V. 6642  
 Nepomniaštši, A. 8877  
 Nepotšatõh. G. 5943  
 Nesvit, A. 5626  
 Neumann, A. 6726, 9028  
 Niemeyer, O. (9879)  
 Niglas, A. 5767—5768, 9061  
 Nigul, E. 9404, 9408; (tlk.) 6330  
 Nigul, K. 5055  
 Niilus, L. 6195—6196; (7738)  
 Niine, A. 8219  
 Niine, H. 9062  
 Niinemäe, O. 7623  
 Niinepuu, E. 5769  
 Niinepuu, K. (kunstn.) 6478, 9818  
 Niit, E. 8280, 9821; (tlk.) 6471, 8059  
 Nikolajev, A. 5910  
 Nikolajev, J. 9191  
 Nirk, E. (6280)  
 Niziurski, E. 8073  
 Nittim, E. 5494, 5863, 7040  
 Noormets, H. 5255  
 Norberg, A. 9481  
 Nordberg, A. (9340)  
 Normak, A. 5020, 5156

- Normak, M. 9312  
 Normann, E. 8022—8024  
 Normet, A. 8913  
 Normet, D. 9550  
 Normet, L. 9848, 9928  
 Norvik, M. 9633  
 Noskov, G. 8734  
 Noskov, J. 7047  
 Novikov, A. 9913  
 Nukk, E. (tlk.) 7983  
 Nurijev, B. (9925)  
 Nurk, A. 6086  
 Nurkse, R. (6219)  
 Nurm, E. 5092, 6220  
 Nurme, A. 5572  
 Nurme, M. 6367—6368, 7900  
 Nurme, P. 8984  
 Nurmiste, H. 8476  
 Nuudi, E. 7934  
 Nuut, O. 9137  
 Nõgu, H. 8442  
 Nõmmik, S. (5451)  
 Nõmmsalu, F. 7090  
 Nõulik, U. (9055)

## O

- Oad, M. (5847)  
 O Bram, I. 6838  
 Odar, E. 8914  
 Odras, L. 7190  
 Oengo-Juhandi, A. 5150, 7935  
 Offenbach, J. (9930)  
 Oganov, G. 6236  
 Ohak, E. 6000, 7272, 7431  
 Oit, A. 6559  
 Oja, A. 9047  
 Oja, I. 6991  
 Oja, J. 5454, 9093  
 Oja, K. 7633  
 Oja, M. 6560, 8142, 8155, 9849  
 Oja, O. 5672  
 Oja, V. 6641  
 Ojakäär, V. (6559)  
 Ojalo, J. 5925  
 Ojamaa, A. (9587)  
 Ojamaa, E. 7168  
 Ojamaa, M. 5770  
 Ojari, O. 6001  
 Ojaveer, Ü. 5751  
 Ojaver, K. 5871  
 Okas, E. (6513, 6523, 9901)  
 Okk, R. 6961  
 Oks, L. 9951  
 Oll, Ü. 5815—5819  
 Olman, O. 6002, 7551  
 Oltsman, R. 5673  
 Olvi, T. 6003—6004  
 Onjanov, D. (8903)

- Oper, F. 7689  
 Oppengeim, M. 7624  
 Orasmäe, A. 6171, 7718  
 Orav, R. 9482  
 Org, A. 6005, 8186  
 Org, L. 6006  
 Orgla, K. 6486  
 Orgo, E. 7406  
 Orm, A. 6498  
 Ormus, P. 9409  
 Orn, J. 9483  
 Oselein, M. 8915  
 Ostrovski, A. (6237, 8275)  
 Ostrovski, L. (6017)  
 Ošanin, L. 7845, 9699  
 Ots, A. 8345, 8631  
 Ots, L. 7407  
 Ots, T. 8549  
 Otsmaa, L. 6222  
 Otsus, U. 6369, 9833  
 Ott, A. 6627  
 Otter, N. 5595  
 Otto, A. (tlk.) 6311, 6415, 6417,  
 7847—7848, 7866, 7973, 8007

## P

- Paabo, O. 9649  
 Paas, A. 5151  
 Paas, E. 5674  
 Paas, G. 5709, 7426, 7446  
 Paavel, R. (tlk.) 8072  
 Paberit, J. 6500; (6499, 8209)  
 Paduri, V. 7552  
 Pae, E. 5730  
 Paesoo, H. 7225  
 Pahapill, E. 8801  
 Pahla, A. 9138  
 Paidla, A. 5735  
 Pajanski, E. 4976, 9520  
 Pajoma, A. 5771  
 Pajos, L. 7690, 9948  
 Pajuleht, E. 9247  
 Pajumaa, E. 9497  
 Pajumägi, K. 9139  
 Pajupuu, A. 6628, 7691—7692, 9971  
 Pakk, J. 8350  
 Palamets, H. 6087, 9450, 9521, 9995  
 Paldrok, Ü. 9188  
 Palk, J. 7361  
 Pall, V. 9634  
 Pallas, R. 7739  
 Palli, H. 6963  
 Pallon, A. 6037, 7573, 9410—9411,  
 9436  
 Pallon, V. 6873, 6879  
 Palm, A. 6820, 9048  
 Palm, R. 7191, 9585  
 Palmeos, P. 5192, 9635



- Palmiste, E. (kunstn.) 6812  
 Palmiste, J. 9689  
 Palo, O. 10013  
 Paloots, M. 9522  
 Palu, P. 9981  
 Paluteder, A. 5627  
 Paluviits, A. 9095  
 Panassenkov, N. 5628  
 Pankin, B. 6236  
 Panksejev, A. 8443  
 Panso, V. 8281; (8268, 8367)  
 Pant, R. (9057)  
 Pantelejev, V. 8916  
 Pantšanki [!], P. 6416  
 Pantšenko, P. 6416  
 Pao, B. 5256, 8917  
 Pappel, M. 6487  
 Parašin, L. 8393  
 Parik, H. 5772  
 Parik, U. 7432  
 Park, J. 8436  
 Parkkari, N. (5145)  
 Parksepp, J. 7357  
 Parmas, H. 5495  
 Parmasto, E. 7108  
 Part, J. (9174)  
 Parts, H. (9411)  
 Parve, H. 8442  
 Parve, R. 6290, 7777; (tlk.) 7967  
 Parve, V. 7447  
 Pass, E. 7740  
 Passov (6161)  
 Pastak, H. 9319  
 Pastarus, I. 8308  
 Pauklin, J. 8798  
 Paul, I. 7827  
 Paut, J. 5024, 7362, 7408, 8958, 9140  
 Pavlov, S. P. 5270, 7793, 8434  
 Pavlov, V. I. (8529)  
 Pedmanson, E. 9750  
 Pedoste, A. (7591)  
 Pedro, P. 7160  
 Pedusaar, H. 5527, 8359  
 Pedussaar, K. (9380)  
 Peegel, J. 6696, 7761, 8382, 9650—  
 9652  
 Peet, J. 5309  
 Peet, M. 6089  
 Peet, O. 7693  
 Peet, U. (9492)  
 Peetripoeg, A. 6392  
 Peiko, N. (9917)  
 Peive, J. 6993  
 Penkovski, O. V. (7016—7019, 8835)  
 Pennonen, V. (9533)  
 Pent, V. 5057  
 Peru, R. 6007, 7553  
 Peremees, H. 5340  
 Perkström, H. 7325  
 Pertsov, N. 8968  
 Peterson-Särgava, E. 6393; (6279)  
 Petkov, I. 6949  
 Petlem, H. 5959  
 Petrosjan, T. (7583, 9445)  
 Petrov, A. 9192  
 Petrov, J. 5629  
 Petrov, V. (7345)  
 Petrova, Z. 6085  
 Petrovski, I. 9586  
 Pettai, L. 8220  
 Pihelgas, D. 9362  
 Pihl, H. 5951, 7531, 9374  
 Pihlak, E. 9899  
 Pihlak, J. 9982  
 Pihlak, P. 6090, 7625—7626  
 Pihlak, Ü. 9883  
 Piigert, N. 8702  
 Piip, L. 7210—7211  
 Piiper, J. 8040, 9653  
 Piippo, J. 6434  
 Piirisild, H. 6058  
 Piirmaa, A. 6059  
 Piiraja, E. 7242  
 Piirsalu, H. 5820—5821  
 Piisang, E. 7554, 9413  
 Piiskopp, A. 7363  
 Pikasoo, K. 7805  
 Pikk, E. (kunstn.) 6476, 9810  
 Piklik, P. 6407  
 Piller, L. (7188)  
 Piller, P. (7188)  
 Pilliroog, H. 8918  
 Pilpak, E. 5528  
 Pilpak, I. 5528  
 Pilpak, P. 5528  
 Pilt, L. 6645  
 Pilt, V. 7284, 8346, 8567, 8743  
 Pilv, V. 5822, 6917; (7417)  
 Pilving, A. 5710  
 Pilvistu, K. 5675, 5773, 7285  
 Pingas, H. (tlk.) 6430, 7998  
 Pink, J. 8948  
 Pino, N. 5094—5095, 5193, 5676, 6777,  
 6812, 7694, 8568—8569, 9484, 9580,  
 9587  
 Pintšuk, A. 5982  
 Pirson, V. 7828  
 Plaan, O. 7529  
 Plakuštšaja, T. 8177  
 Platonov, G. 4977  
 Plaude, K. 6045  
 Ploom, I. 5528, 6156, 7230, 7457, 8166,  
 9840  
 Ploompuu, A. 5496, 6826, 7231—7232,  
 9765  
 Ploompuu, L. (6685, 6687—6688)  
 Plovits, E. 7575, 9437  
 Podelski, G. 8243

- Podgornõi, N. V. 6877  
 Podolnõi, R. 6799  
 Podzegun, N. 6629  
 Pohhomenkova, L. 7433  
 Pokkine, K. 5872  
 Pokrovski, G. 5912  
 Poldnjova, A. 7865—7866  
 Polisinski, U. 6798  
 Poljakov, J. 7846  
 Poljanovski, D. 9714  
 Poljanskaja, K. 7243  
 Polli, K. 6727  
 Polonskaja, I. 8919  
 Poluhhin, J. 7847  
 Ponomarjov, B. N. 4978  
 Poolak, J. 9751, 9766  
 Poom, K. 9524  
 Pope, A. 8004  
 Popov, G. 9414  
 Popov, J. 8703  
 Popov, L. 6872  
 Popov, M. 5194  
 Popovitš, P. 5910  
 Popovski, M. 9372  
 Poznahhirjev, V. 7555  
 Pott, J. 8479  
 Pottier', E. (9659, 9663)  
 Praakli, K. 6091  
 Praštšikin, V. 8977  
 Pravon, E. 5630  
 Preinvalts, A. (tlk.) 6339  
 Press, V. 7192  
 Priede, G. (8296)  
 Priilinn, O. 7109  
 Priimäe, R. (7298)  
 Priimägi, E. 8667; (7230)  
 Priiivits, E. (7216)  
 Privalov, B. 6336  
 Promet, L. 8672  
 Proosa, J. (5661)  
 Prožogin, N. 6918  
 Pšeništšnikov, B. 9341  
 Puidak, V. (9458)  
 Puieräst, S. 7699  
 Pukk, R. 9752  
 Pukka, K. 5823  
 Puksa, L. 5677, 7571, 8570  
 Pung, A. 5824  
 Pung, L. 5131  
 Purje, E. 6647  
 Pussak, P. — Vt. Vassar, P.  
 Puuraid (6835)  
 Puusepp, E. 5647  
 Puusepp, V. 9415  
 Puusild, H. 6778, 8571  
 Puuslik, E.-E. 6394—6395, 7936, 9753—  
 9754  
 Pöder, E. 9607  
 Pöder, V. 5217  
 Põdrus, A. 7193  
 Põhi, L. 8041  
 Põld, E. 6276, 10020  
 Põldmaa, P. 9097  
 Põldmäe, J. 6370, 7901  
 Põldots, S. (8280)  
 Põldra, A. 7161, 8920  
 Põldroos, E. 6492, 8221  
 Põldvee, H. 5479  
 Pähn, A. 7406  
 Päi, V. 8347, 8997  
 Päll, B. 5825  
 Päll, E. 6277  
 Pällo, E. 6009, 9416  
 Päre, V. 8282; (8270, 9936)  
 Päril, L. 9248  
 Pärn, E. 6278  
 Pärn, L. 6751, 9608  
 Pärn, R. (9607)  
 Pärn, U. 9850  
 Pärna, A. 6839  
 Pärnamägi, H. 5826  
 Pärt, S. 6666  
 Pärtel, A. (7216, 7218)  
 Pärtel, E. 7357  
 Pärtel, V. 7571  
 Päärn, H. 9551  
 Püss, K. 9593; (9594)  
 Püss, L. 6688  
 Püttsepp, J. 9485  
 Püvi, J. 5152, 8372

R

- Raad, O. 7409  
 Raadik, N. 6157  
 Raag, E. 8921, 9728—9729  
 Raag, R. 8360  
 Raam, K. 6630  
 Raamets, A. 7244  
 Raave, K. 5678  
 Raave, L. 5774, 7364  
 Radik, O. 9486  
 Rahe, R. 9755  
 Rahmaninov, S. (8272, 8283)  
 Rahnel, K. 6396  
 Rahuoja, O. 9098  
 Raia, E. 7162  
 Raias, T. 8394  
 Raid, J. 8373  
 Raid, K. 8361  
 Raid, L. 6197  
 Raid, M. 9660  
 Raid, N. 10021  
 Raidal, M. 8252  
 Raide, K. 6561  
 Raidna, E. 7286  
 Raidna, V. 7163  
 Raikin, A. (9932)



- Raitviir, A. 9930  
 Rajandi, E. 7762  
 Rajandi, H. 9636  
 Rajari, E. 6518—6519  
 Rajasaar, V. 8705  
 Rajaste, T. 8888  
 Rajevski, V. (5709)  
 Ralja, E. 6588, 9900  
 Rammo, A. 6468, 7902, 7937  
 Rammo, H. 8074  
 Rammo, L. (tlk.) 8069  
 Rammus, R. 5569  
 Ramul, K. 6094  
 Rand, R. 8219  
 Rand, S. (9585)  
 Randaru, S. 7217  
 Randla, T. 7110  
 Randmer, A. 7576  
 Randoja, S. 8752  
 Randre, L. 8608  
 Randvee, R. 8309  
 Randviir, H. 7326  
 Randviir, J. 6041  
 Rannamaa, S. 9664  
 Rannamets, L. 4979  
 Rannap, H. 7719, 9914  
 Rannap, J. 6452, 7672, 9803; (tlk.) 8063  
 Ranne, V. 5340  
 Rannes, A. 5470  
 Ranniku, V. 9884  
 Rannuk, E. 9977  
 Rapoport, K. 9384  
 Raskin, A. 9822  
 Ratassep, L. 6168  
 Ratassepp, A. 8156  
 Ratassepp, E. 5732; (7318, 7327)  
 Ratassepp, V. 6133, 6608, 6613, 8292, 9525—9526  
 Ratnik, E. 8235  
 Ratser, B. 7842  
 Rattur, Ü. 5452  
 Rattus, I. 9756  
 Raud, A. 5733, 6095, 9099  
 Raud, K. (6518)  
 Raud, M. (tlk.) 6304  
 Raud, P. (6518)  
 Raudberg, R. 8706  
 Raudkivi, P. 8348  
 Raudnask, K. 8396, 8800, 9329  
 Raudnask, V. 9313  
 Raudsepp, L. 7365; (tlk.) 7991  
 Raudsepp, N. 9163  
 Raudsepp, V. 5827, 6840, 8383, 9417  
 Raudver, G. 5311, 6752, 7262—7263, 8922, 9885  
 Raun, V. 6193, 6899, 8374, 8597, 9018, 9867; (8377)  
 Rauniste, V. (6000)  
 Raus, E. 8923  
 Raus, L. 9984  
 Rea, B. 6057, 9528; (7592)  
 Rebane, E. (8238)  
 Rebane, J. 9178  
 Rebane, K. 7731, 9452  
 Rebane, K.-S. 7076  
 Rebane, M. 8053  
 Rebane, T. (7602)  
 Rebane, V. 5734, 9100  
 Rebinder, P. 8968  
 Rebrikov, V. 8969  
 Redel, J. 5631—5632, 5810  
 Reemann, J. 5775  
 Reemets, E. (6538)  
 Reensalu, E. 9985  
 Reesel, H. 5926  
 Regi, A. 6158, 6589, 6779, 8283  
 Regi, R. 6180  
 Registan, G. 7848  
 Rehema, L. 7712  
 Rei, E. 5471, 8985  
 Reial, A. 6728  
 Reidla, K. 5854  
 Reigo, K. (9386)  
 Reiljan, R. 8276, 9859  
 Reim, E. (5526)  
 Reima, V. 6661  
 Reiman, R. 5679, 9029  
 Reiman, V. 7168  
 Reimets, E. 5776, 9101  
 Reinart, E. 7938  
 Reinop, H. 8480  
 Reinsalu, A. 9013  
 Reinsalu, E. 7506  
 Reintam, E. 8572  
 Reintam, I. 5247  
 Reissar, H. 9886  
 Reitalu, A. 5794  
 Relvik, M. 6488  
 Remenko, G. 6590, 9841  
 Rimmel, E. 7556—7558  
 Rimmel, N. 6223  
 Rimmelgas, S. (6588)  
 Renzer, J. 9552  
 Renter, R. 7164  
 Reoli, K. 6454, 8375  
 Repän, N. 6279  
 Rešetilov, V. 7031  
 Reutu, G. 8187, 8310  
 Ridala, E. 5855  
 Ridala, V. 5856  
 Riikoja, H. 7417, 9588  
 Rimm, A. 8323  
 Rimmel, R. 7903—7907, 9690, 9730—9731; (tlk.) 7844  
 Rink, K. 5602  
 Rinne, L. 6631  
 Ristikivi, K. (6273)

- Ristkok, J. 5849  
 Rivis, A. 7366  
 Rjabinin, Al. 7497  
 Rjabkin, G. 7861  
 Rjabov, G. (9402)  
 Rjurikov, B. 6255  
 Rodari, G. 8054  
 Rohtla, H. 7741, 9142  
 Rökk, E. 8901  
 Romanov, A. 5903, 7019, 7481, 9229—  
 9233, 9246  
 Romberg, S. (9935)  
 Rommot, F. 7738  
 Rooküla, A. 8404  
 Roondla, U. 7810  
 Rooneem, H. (kunstn.) 6482  
 Roorand, I. 8972  
 Roos, K. 5573  
 Roose, N. (tlk.) 8079  
 Roosimaa, U. 5455  
 Roosmaa, V. 5026  
 Roosve, G. 5778, 7367  
 Roosve, H. 5828  
 Roots, H. 5941, 6159  
 Roots, J. 5733  
 Roovik, R. 6397, 9757  
 Rose, M. 7136  
 Rosenberg, I. 7742  
 Rosenberg, O. 9330  
 Rosenfeld, M. 5027, 6172, 9497  
 Rosin, H. 9247  
 Rošal, G. 7869  
 Roška, V. 7972  
 Rozen, V. 6919  
 Rožnov, A. 8025  
 Rotberg, A. 6096  
 Rotmistrov, P. 8838  
 Rouleau, E. 8707  
 Rubtšikova, J. 8750  
 Rumm, A. 5850  
 Rummo, P. 6280  
 Rummo, P.-E. 6371, 7908—7909, 8003,  
 9674—9675; (tlk.) 6424; (8269, 8318,  
 9922)  
 Rumvolt, H. 7458  
 Rusalépp, N. 9609  
 Russel, B. 6674  
 Rustam, S. 6417  
 Rustan [I], S. 6417  
 Rusu, V. 8202  
 Ruud, L. 7910  
 Ruus, C. 5829—5830  
 Ruusmann, A. 5153, 6842  
 Ruut, A. (7602)  
 Rõbakov, A. 7047  
 Rõdvanov, N. 5218  
 Rõigas, E. 5953, 5972  
 Rõlõnkov, N. 7794  
 Rõžov, K. 7861  
 Rõuk, L. 9488  
 Rõim, H. 7663  
 Rõndsäär, H. 5574  
 Rõngel, E. 8672  
 Rõnk, H. 5456  
 Rõtsep, A. 6662, 7194  
 Rõtsep, E. 5812  
 Rõtsep, H. 7763, 9637  
 Rõtsep, V. 5942  
 Rõtsepp, V. 6729, 8338, 9851  
 Rõtšnik, R. 6562, 8253  
 Rõäts, J. 8254  
 Rõöp, Ü. 9063  
 Rõnk, K. 8311  
 Rõnk, O. (6134, 7659, 9527, 9536)  
 Rõütel, I. 8026—8027  
 Rõütle, V. 7604
- S
- Saadik, A. 9732  
 Saal, A. (9678)  
 Saal, H. 5735  
 Saar, A. 5736, 5831, 6934, 6995, 7368,  
 8103, 8444, 9092  
 Saar, E. 8043  
 Saar, L. 6477  
 Saar, O. 6469—6470, 8055—8056, 9814  
 Saar, T. 6398  
 Saar, V. 7939  
 Saar, Ü. 9952; (5595)  
 Saard, V. 6563  
 Saare, H. 5960  
 Saaremägi, A. 5219, 6920  
 Saarest, U. 5498  
 Saarik, M. 7303  
 Saarlepp, A. 5737, 7327  
 Saarma, J. 5969—5971  
 Saarne, T. 7459  
 Saarniit, H. 6761—6762, 8632  
 Saarse, K. 6843  
 Saarup, J. 6170  
 Saat, J. 9452  
 Sadlo, K.-P. 8255  
 Sadovski, R. 5570  
 Sahk, K. 7165  
 Saimre, B. 9588  
 Saks, I. (tlk.) 7977  
 Saks, M. 9049  
 Saksiku, B. 5575  
 Saldre, A. (kunstn.) 6447, 8011, 8072  
 Salkola, S. 5973  
 Sallo, F. 5499—5500  
 Salu, E. 8312  
 Salu, M. 8850  
 Salu, T. 6161  
 Salumets, H. 5712  
 Salumäe, E. 6952, 8801  
 Saluri, A. 8573



- Saluste, L. 7411, 9316  
 Saluveer, E. 9529  
 Saluveer, L. 6632, 8313—8314, 8349  
 Sampu, H. (kunstn.) 8057, 8059, 9811, 9830—9831  
 Sander, R. 6010  
 Sandra, J. (10012)  
 Sang, A. (tlk.) 7966, 7969, 7971, 9779  
 Sangi, V. 7867  
 Sapiirov, N. 4980  
 Sappir, G. 6471  
 Sapožnin, O. 9418  
 Sarap, A. 5943, 6237  
 Sarapik, A. 5097, 6180, 8090, 8159, 9767  
 Sarapuu, A. 6097, 6173, 8315—8318, 10022  
 Sarapuu, E. 7369  
 Sardis, O. 7137  
 Sartre, J.-P. 8736  
 Sarv, H. 5738  
 Sarv, J. 9102  
 Sarv, M. 6489; (6551)  
 Sarva, G. 6144  
 Sazonov, N. 5707  
 Sau, A. 7370—7371, 9143  
 Sauea, E. 8802  
 Saul, B. 7195—7196, 8949  
 Saul, L. 9915  
 Saupöld, E. 9931  
 Savitski, J. 9193  
 Savka, P. 7829  
 Schamardin, B. 9363—9364  
 Schamardin, N. 5974, 9365  
 Schildmacher, H. 7111  
 Schilf, M. (5496)  
 Schilling, W. 5220  
 Schmidt, E. 5633  
 Schults, H. 7743  
 Seeder, J. 9589  
 Seero, J. 6921, 8708  
 Seiler, A. (5875)  
 Sein, V. 5576, 6633, 7264, 8319, 8622, 8709, 8754, 8959  
 Selirand, J. 6805  
 Selja, H. 5736  
 Seljamaa, J. 5283  
 Semjonov, N. 5529, 6098—6099, 7628  
 Semjonov, S. 7869  
 Semjonov, V. 7507, 9715  
 Semjonova, O. 9691  
 Semper, J. 6281, 6291  
 Senatorova, I. 5565  
 Sepp, F. 6709  
 Sepp, H. 5098—5099, 8574  
 Sepp, I. 6100  
 Sepp, L. 7254  
 Sepp, R. (8232—8233)  
 Sepp, V. 5854, 9144; (9421)  
 Seppel, L. 6372, 7799, 7911—7913  
 Serbin, A. 7019, 9235  
 Serebrjakova, G. 6337, 6699, 7868—7869; (6241)  
 Serebrjannikov, N. 5577  
 Sergejev, A. 5634  
 Sergejev, J. 5221  
 Sergejev, V. 7460  
 Sergo, H. 6455  
 Serjožnikova, O. 8090  
 Sibul, R. 5340, 7461  
 Sicaud, S. 8005  
 Siig, A. 6373, 10 007; (tlk.) 6331, 7863, 9712  
 Siigur, H. 6996  
 Siilmann, E. 7492  
 Siim, A. 5414, 5832  
 Siim, O. 7940  
 Siimisker, H. 6591, 8284  
 Siirak, E. 7764, 9665  
 Siisike, A. 8998, 9014  
 Siivas, A. 7941  
 Sikemäe, I. 6292  
 Sikk, A. 5028; (9170)  
 Sikk, M. 6997; (tlk.) 8078  
 Sikkar, P. 6657  
 Sikkenberg, V. 6998  
 Silaste, A. 5100, 5501, 5549, 7218, 7696, 8925  
 Sild, A. 5101, 6634, 9733  
 Sild, H. 6162, 8599  
 Sild, L. 9804—9805  
 Sildala, L. 6198  
 Silk, E. 8643  
 Silla, A. 7664, 9489, 9530  
 Sillak, A. 6008, 8960; (7549)  
 Sillapere, N. 7699  
 Sillar, A. 6101—6103, 7629  
 Sillart, A. 7197  
 Sillaste, V. 6134  
 Silling, E. 7665, 9531  
 Simonjan, M. 6042  
 Simonov, K. 7849  
 Simorra, E. 8737  
 Simsel, J. 8405  
 Simson, E. 6011, 7559  
 Simson, M. 7560  
 Simson, V. 5156  
 Sinda, M. 6425, 8006  
 Sinelnikov, A. 7526  
 Sinijärv, K. 5734  
 Siniväli, R. 8323  
 Sirela, L. (5881)  
 Sirg, O. 8481  
 Sirge, R. 6238, 7434; (7809)  
 Sirge, V. 8752  
 Sisa, U. 6501, 8222  
 Sisask, H. 5340  
 Sjomotškin, N. 8575

- Skoblešõn, D. 6853  
 Skulski, G. 6893, 7790, 9692  
 Slavin, L. (6593)  
 Smirnov, A. (7229)  
 Smoljakova, V. (7379)  
 Smuul, J. (6278, 7830)  
 Soans, O. 6635; (kunstn.) 6455, 7868, 8063  
 Soe, L. (tlk.) 7868, 9714  
 Sokolov, A. 5628  
 Sokolov, S. 5967  
 Sokolski, I. 5952  
 Solba, E. 8633  
 Solba, L. 5635, 7245, 7720  
 Soil, J. 9179  
 Somelar, P. (6622, 6629)  
 Soo, K. 6490  
 Soosaluste, T. 5780, 7372  
 Soolo, M. (9350)  
 Soom, T. 9180; (tlk.) 6431  
 Soond, I. 8986  
 Soop, T. (6622, 6629)  
 Soosaar, M. 5092, 5102—5103, 8128, 9236, 9901—9902, 9953  
 Soosaar, P. 6012, 6145, 7577, 9419  
 Soosõrv, V. (tlk.) 6333, 7870; (6583, 6592)  
 Soots, A. 5312, 6999, 8803, 9330  
 Soovik, L. 6104, 9490  
 Sophokles (8268)  
 Sorotšan, J. 5873  
 Sosjura, V. 7973  
 Spadavecchia, A. (8279, 9928)  
 Spriit, E. 6399; (tlk.) 7996, 7999  
 Spungin, I. 8623  
 Szántó, E. (5194)  
 Szenes, L. 8011  
 Stalski, I. 7870  
 Stanjukovič, K. 8878  
 Stehhina, S. 7166  
 Steinbeck, J. 6922  
 Steinberg, E. (7094)  
 Steinitz, W. 9638  
 Stejanov, M. 9932  
 Stepanov, A. 9971; (8257)  
 Stepanov, V. 5472, 7451  
 Stolovitš, I. [!] 7630  
 Stolovitš, L. 7630  
 Strazdas, A. (9662)  
 Strelnikov, B. 8710  
 Strutzkin, A. 8028  
 Strutšenko, N. 8668  
 Struve, W. (5368)  
 Strõmbanu, A. 7974  
 Sturua, M. 8236  
 Subbotin, V. 8075  
 Sudrabkaln, J. 6239  
 Suhhomliński, V. 9491  
 Sui, V. 9373  
 Suits, L. 5833  
 Sulg, H. 9610  
 Sumendu, L. 5603  
 Suškov, J. 8851  
 Sutherland, E. 6472  
 Sutter, H. 5781, 7328, 7373  
 Suumann, A. 7914  
 Suur, K. 7374  
 Suuressaar, L. 6456  
 Suurhans, J. 5313  
 Suursoo, E. 8804  
 Suutre, E. 9330  
 Sverdlov, S. 5597, 7255  
 Sõelsepp, V. 6374, 7831, 7942, 9734—9735; (tlk.) 7975  
 Sõge, E. 9758  
 Sõge, S. 7943  
 Sõgel, E. 6282; (tlk.) 7985  
 Säinas, O. 6520  
 Säre, R. 9144  
 Särekanno, H. 9420  
 Särev, A. 6592  
 Särgava, E. (7824)  
 Särgava, V. 5968  
 Säärirts, A. 9451  
 Sõõde, H. 5154, 10023  
 Sõõt, E. 9532  
 Sünd, R. 5874
- S
- Salari, A. 7994  
 Serstjuk, A. 5222  
 Sestakov (6819)  
 Sevtšenko, V. 5173  
 Siškov, S. 5176  
 Sišov, L. 6899, 8576  
 Sljahu, S. 7995  
 Snejerson, G. 8264  
 Snekendorf, Z. 9493  
 Stirbu, K. (8168)  
 Stok, I. (6600)  
 Stšerbakova, G. 6521, 9903  
 Sulkin, E. 5502  
 Sumakov, J. 5369  
 Sutak, L. 6593  
 Sutova, L. 5636  
 Svartsman, M. 8654
- Z
- Zadnõpru, P. 7975  
 Zagorski, V. 9842  
 Zajats, A. 7850  
 Zahharijeva, E. 8057  
 Zahharova, R. 8188  
 Zanetti, L. 8691  
 Zaslavskaja, A. 4981  
 Ziehr, A. 9014



Zimmer, R. 5834  
 Zirk, H. 7389  
 Zlotševski, O. 5713  
 Zorin, L. (6599)  
 Zost, V. 7976  
 Zozulja, J. 6338  
 Zvejšalnik, B. 6675  
 Zöbalov, G. 6013  
 Zörjanov, P. 7046

## Z

Železnov, N. 7019, 9227, 9237—9238  
 Zeludjev, A. 5884  
 Zilinskaite, V. 7996—7997  
 Zmuidzinavičius, A. 6522  
 Zuhhovitskaja, M. 8167, 8285  
 Zukov, N. 6316  
 Zuravljov, K. (9497)  
 Zuravljova, M. I. 9228

## T

Taader, A. 9759  
 Taal, E. 6855, 6923, 8655, 8711  
 Taarna, I. (8277)  
 Taavas, U. 6105, 6594, 6636, 8320, 9933  
 Tabatšnikov, M. (6600)  
 Tabi, L. 6435—6436  
 Tael, E. 7944  
 Taev, K. 6536; (6300—6303)  
 Taft, G. 6014  
 Taho, A. 8879  
 Taigro, V. 5977  
 Takel, V. 6199  
 Takis, E. 8044  
 Takis, H. 9834  
 Takk, L. 7631  
 Talabani, D. 8712  
 Tali, T. 7632, 9554  
 Tali, V. 5414, 5783  
 Talisoo, R. 8286, 8321  
 Talpsepp, E. 5719, 7375  
 Taiu, J. 8845  
 Talvar, T. 7517  
 Talvik, M. 9590  
 Talvistu, A. 6061  
 Talvoja, A. 9032  
 Talvre, P. 6658  
 Tamarkin, A. 8287  
 Tambe, U. 8362, 9996  
 Tamberg, E. (8268)  
 Tamberg, K. 9990; (tlk.) 7861  
 Tamm, A. 7462, 8446, 9666  
 Tamm, B. 5530  
 Tamm, E. 5531  
 Tamm, H. 7287  
 Tamm, I. 8807  
 Tamm, K. 5739, 5784, 6062, 7000

Tamm, L. 5740  
 Tamm, R. 6375  
 Tamme, S. 8276; (8301)  
 Tammeleht, M. 8406  
 Tammeorg, J. 9591  
 Tammik, M. 6844  
 Tammistu, K. 5058  
 Tammsaar, A. 7246; (8403)  
 Tammsaare, A. H. (6591, 8403)  
 Tammur, I. 8322  
 Tampere, H. 7587—7588, 8029  
 Tani, H. 7198  
 Taniel, M. (5875)  
 Tanning, S. 7765, 9639  
 Tanvell, V. 9145  
 Tapupere, M. 6806  
 Taras, M. 9842  
 Tare, R. 6924—6925  
 Tarendi, L. 8752  
 Tarkus, A. 7329  
 Tarmisto, V. 6956  
 Tarn, V. 8999  
 Tartu, A. 5354  
 Tarvas, P. (6502)  
 Taska, E. 8363  
 Tasso, A. 7219  
 Tats, J. (7227)  
 Taubert, V. 5315  
 Tauli, R. 5175, 5223, 8645—8646, 8713  
 Teder, E. 6240, 6293; (tlk.) 6425, 8006, 9780  
 Teder, H. 7376, 8515  
 Teder, I. 6523  
 Teder, M. 8407  
 Teder, T. (tlk.) 9788  
 Teemägi, E. 7562, 7578, 9421  
 Teemägi, U. 7288; (5981)  
 Teesalu, P. 6038  
 Teevi, H. 7199  
 Tegova, E. 6644, 9553, 9736, 9760  
 Tehvand, A. 7396  
 Teinberg, R. 5835  
 Teitelbaum, V. 5259  
 Tekko, A. 5457  
 Teng, H. 7697  
 Tennisen, A. 8714  
 Tennov, E. 6676, 7435, 8577, 9862  
 Teplov, L. 6679  
 Teppor, F. 5578, 9004, 9331  
 Ter-Arutjunjants, M. 4982  
 Teras, J. 5953  
 Teras, V. 9438  
 Tereškova, J. F. 9239  
 Tereškova, V. V. 9211—9215, 9218, 9225, 9228, 9240—9246; (8421—8422, 8429, 8536, 8538, 8778, 8780, 8843, 9195—9196, 9199—9202, 9217, 9219, 9226—9227, 9229—9232, 9237—9239, 9247—9248)

- Tereštšenko, A. 6174, 7722  
 Terno, O. 7200, 7634  
 Tertsius, A. 5503, 5933  
 Thorndike, A. (8357, 8369, 9999)  
 Tidriksaar, H. 9422  
 Tigane, L. 9693  
 Tigane, V. 6537, 9904  
 Tihane, H. 5958  
 Tihhonov, N. 5176, 6252  
 Tihkan, H. 7167  
 Tiideman, T. 7226  
 Tiidenberg, R. 7635  
 Tiido, H. 6753  
 Tiik, V. 7608  
 Tiiras, M. 7830  
 Tiirusson, R. 6069; (7603)  
 Tiits, H. 6957, 7666, 8987; (tlk.) 8010  
 Tiits, S. 6967  
 Tiitus, R. 8237  
 Tikk, H. 5810, 5830, 7413  
 Tilga, V. 9164  
 Tilk, A. 9954  
 Tilk, I. (5457)  
 Timofte, N. (9839)  
 Tint, L. 9247  
 Tint, V. 6731, 8484—8485  
 Tippel, V. (6502)  
 Tippo, V. (7711)  
 Tirmann, K. 8926  
 Tiro, K. 6595, 6677, 8350  
 Titma, M. 5177, 5224—5225  
 Titov, G. 5910  
 Tivas, E. 7233  
 Tjukina, V. 8761  
 Tkatš, J. 8143  
 Tobias, R. (8248, 8250, 9911)  
 Tobro, V. 6659, 6667, 7915, 8203—  
 8204, 8369, 9997; (tlk.) 6922, 7867,  
 8008  
 Toby [!], L. 6435—6436  
 Todeson, K. 5340  
 Togliatti, P. (5226)  
 Tohus, L. 8436  
 Tohver, L. 6564—6565, 9852  
 Tolk, A. (8601)  
 Tolmats, V. 9005  
 Tomberg, M. (7691)  
 Tomberg, U. 9064  
 Tomingas, L. 8924  
 Tomps, N. 9895  
 Tomson, J. (5569)  
 Tonts, U. 9934  
 Toom, A. 6807  
 Toom, V. 6135  
 Toomas, J. 6106, 9533  
 Toomaspoeg, J. 7201  
 Toomel, A. 7377  
 Toomet, H. 5927  
 Toomi, U. 8324, 9991  
 Tooming, O. (9947)  
 Toomingas, L. 8927  
 Toomingas, O. (6580)  
 Toomla, J. 9694  
 Toomaja, E. 9322  
 Tooms, E. 4983  
 Toomsalu, A. 8624  
 Toomsalu, R. 7563; (5990)  
 Toots, E. 5355, 5604  
 Toots, R. 9385  
 Toots, V. 8669  
 Tootsen, U. 5605  
 Tork, G. 8928  
 Tormis, L. 8271  
 Torn, I. 6532—6533; (kunstn.) 6383,  
 7931, 9816; (9902)  
 Torop, E. 5741  
 Toropõgin, V. 8058  
 Torpats, K. 5080  
 Toscanini, A. (6566)  
 Toslem, K. 8715  
 Traat, M. 9667; (tlk.) 8032  
 Trabuurov, N. 8516  
 Trass, H. 5248, 8385  
 Treial, H. 5532  
 Treier, P. 7226  
 Treimann, H. 9555  
 Treumuth, A. 9033  
 Trifonov, G. 6339  
 Triikkel, I. 7212  
 Trofimova, L. 9058  
 Trombovetski, A. 8929  
 Troost, H. 6015  
 Tross, T. 5606  
 Trudnikov, V. 5961  
 Truu, V. 5227, 6845, 8716  
 Truupõld, A. (8306)  
 Truuväli, E. 5032  
 Tsapko, R. 5628  
 Tserkover, E. 6808  
 Tsimbal, S. 6596  
 Tšaikovski, G. 8144  
 Tšaštšin, F. 7998  
 Tše Hen Min 9835  
 Tšeban, T. 8145  
 Tšehhonin, B. 7564  
 Tšemõrtan, L. 7744  
 Tšen, J. 7523  
 Tšerkassov, V. 6478  
 Tšernigovski, M. 9778  
 Tšernova, V. 8893  
 Tšheidze, A. 7032, 8841  
 Tšigir, N. 6872—6875, 6878—6879  
 Tšikin, V. 6236  
 Tširkov, B. 8578  
 Tšobanu, I. K. 7778  
 Tšuikov, V. 6827  
 Tšunakova, N. 8750  
 Tšurov, J. 5533



- Tui, J. (5354)  
 Tui, S. (tlk.) 6473, 8066  
 Tuisk, O. 8265  
 Tuisk, R. 5837, 7414  
 Tulik, A. 8634; (tlk.) 9772  
 Tulik, P. 5370  
 Tully, A. 5228  
 Tulvi, A. (9921)  
 Tungal, H. 7667  
 Tungal, L. 8086  
 Turm, L. 9905  
 Turp, A. 5836  
 Turro, H. 6200  
 Tusti, E. 9456  
 Tuul, F. 6524  
 Tuul, J. 7415  
 Tuule, E. 8889  
 Tuulik, J. 7916, 7945, 9534, 9761  
 Tuulik, S. 6376, 8325, 9737  
 Tuulik, Ü. 8238  
 Tuuling, E. 8087  
 Tõemets, A. (kunstn.) 6826  
 Tõidsepp, A. 6107  
 Tõidsepp, H. 7498  
 Tõnissaar, A. 5785  
 Tõnisson, E. 8609  
 Tõnisson, L. 9535  
 Tõnisson, V. (kunstn.) 8073, 9803  
 Tõnissoo, E. 8670  
 Tõnissoo, Z. 8517  
 Tõnissoo, V. 9423  
 Tõnson, H. 6597, 8256, 9935  
 Tõnurist, E. 5698  
 Tõnurist, I. (kunstn.) 6382  
 Tõnuvere, J. 5340  
 Tähnas, A. 6016  
 Tänavots, J. 7917  
 Tääger, A. 7723  
 Türk, E. 6598; (6611—6613)  
 Türn, O. 5875, 7565, 9431  
 Türnpuu, L. 6108  
 Tylczynski, A. 8007
- U
- Udu, E. 8088  
 Uibo, E. 5284, 8752, 9972  
 Uibo, H. 9104  
 Uibo, K. 6599  
 Uibo, U. (9900)  
 Uibu, E. 7091  
 Uiga, U. 6567, 8351, 9856  
 Uit, M. 8961  
 Ulas, P. (kunstn.) 9713  
 Ulbricht, W. (8688)  
 Ulm, S. 6457  
 Umanski, A. 8894  
 Umberg, U. 7518  
 Umbleja, K. 6762a
- Undla-Põldmäe, A. 9695  
 Undo, E. (6763)  
 Undusk, J. 5340, 9323  
 Unger, J. 9389  
 Ungern-Sternberg, E. von (5150)  
 Ungerson, E. 5786  
 Univer, E. 5838, 7314, 7378, 7416  
 Unt, I. 6109  
 Urb, S. (8286)  
 Urbanik, L. 5681  
 Uritamm, A. 8300  
 Urm, A. 5178  
 Usai, M. 7668, 9536  
 Ustal, A. 8190, 8580—8581, 9035—9036  
 Uškov, I. 8878  
 Utt, O. 8245  
 Uudelepp, J. (5309)  
 Uudmäe, V. 9575  
 Uuk, E. 9592, 9955  
 Uus, S. 5714, 7263, 8386, 9888  
 Uusi, H. 7566  
 Uusküla, H. 5059, 6754  
 Uussaar, V. 7002  
 Uustal, A. 5230, 5351, 6858, 6926,  
 8647  
 Uusväli, V. 5931  
 Uutmaa, R. (6515)  
 Uvarov, G. V. 5579
- V
- Vaag, S. 9495, 9557  
 Vaaks, E. 6782  
 Vaarandi, A. 5155, 7832, 8755  
 Vaarandi, D. 7918; (tlk.) 9785—9786;  
 (6278)  
 Vaarandi, M. 8895, 9332  
 Vaarmann, J. 7304  
 Vaas, E. 5316, 6994  
 Vabamets, O. 7289, 7380, 9105  
 Väciets, O. 7977  
 Vader, A. 8810  
 Vaga, M. (tlk.) 7862, 9711  
 Wagner, R. (8263—8266)  
 Vahemets, E. 5060, 5318, 6744, 8106,  
 9593  
 Vaher, I. 9907  
 Vaher, L. 7724  
 Vahter, A. 8257  
 Vahtra, J. 9182  
 Vahtra, L. 9558  
 Vahtra, M. 5285, 5642, 9762  
 Väičuunaite, J. 6418  
 Vaida, P. 5195  
 Vaidlo, R. 8076  
 Vaigla, A. 7381  
 Vaigur, E. 9763, 9956; (tlk.) 6328  
 Vaikla, L. 6136  
 Vaikma, J. 7579

- Vaiksaar, A. 7568  
 Vaiman, M. (6542)  
 Vaimel, A. 5876  
 Vain, E. 6377  
 Vain, N. 8880  
 Vainu, H. 5357  
 Vaituž, F. 5877  
 Vala, K. 9786  
 Valdes, A. 9342  
 Valdma, R. 6927, 8717—8718  
 Valdmaa, E. 6400  
 Valdre, H. 6017  
 Valge, E. 8752  
 Valgemäe, O. 8178  
 Valgemäe, S. (9952)  
 Valgma, G. 8719  
 Valgma, J. 6224  
 Walkins, T. 6437  
 Valkonen, A. 5341  
 Vallak, P. (9686)  
 Vallimäe-Mark, L. (6517)  
 Valma, A. 9183  
 Valmet, A. 7766, 9640—9641  
 Valmsen, R. 9669  
 Vals, H. 6225  
 Valsiner, A. (7115)  
 Valt, L. 8376  
 Valter, E. (kunstn.) 6411, 6450, 6474, 7611, 7849, 7944, 8009—8010, 8076, 8714, 9752  
 Valter, M. 6600, 9963  
 Valter, V. 7953  
 Valton, A. 7797  
 Vanaselja, N. 6032, 7580  
 Vanaveski, H. (tlk.) 6433  
 Vancevičius, H. (6587)  
 Vannenburg, A. 8077  
 Vanšenkina, K. 9700  
 Vare, V. 6303  
 Vares, A. 8752  
 Vares, J. 6532, 6601; (7679, 9582, 9904)  
 Vares, M. 6641  
 Varunin, J. 7436  
 Varvas, H. 8352  
 Vasari, A. 9146  
 Vask, A. 6018—6019, 7047; (7424—7426)  
 Vask, H. 5607  
 Vassar, A. 8604  
 Vassar, P. 6401, 7946  
 Vassenina, Z. 8811  
 Vassilinski, A. 10008  
 Vassiljev, L. 7234  
 Vassiljeva, G. 7569  
 Vassiljeva, K. 6085  
 Vassiljuk, A. 7999  
 Vatman, L. 7669  
 Veber, I. 8377; (tlk.) 2773  
 Veber, K. 7112, 9065  
 Vedro, O. 8300, 8332  
 Veeber, V. 6110  
 Veer, J. 6689  
 Veeris, M. 5340  
 Veerma, I. 5978  
 Veermets, K. 6181; (9087—9088)  
 Veersalu, I. 6690  
 Veevo, J. 7290  
 Veigel, E. (8301)  
 Veike, F. 8243  
 Veimer, A. 7140, 8751; (8755)  
 Veingold, V. 9184  
 Veinla, V. 5839; (7417)  
 Velbri, E. (6502)  
 Veldi, H. 5742  
 Veldre, I. 5458, 5946  
 Velitski, S. 5580  
 Wells, H. (6234)  
 Veltbach, V. 8488  
 Veltmann, U.-I. 5371, 5914, 9249  
 Velts, E. 5319  
 Vender, A. (kunstn.) 6472, 8053, 8055, 8079, 9822  
 Vengre, J. 8169  
 Vent, V. (tlk.) 6329, 6478, 7986, 8009, 8012, 8075  
 Vera, A. 8687  
 Verdi, G. (6597, 8287)  
 Verholašin, V. 6020  
 Vernadski, V. I. (7087)  
 Vernik, K. 5715  
 Vernik, L. 9347  
 Vernõ, V. 8276  
 Veroman, H. 7113—7114, 7592  
 Vertšenko, J. 6783  
 Vesigi, A. 7919  
 Veske, A. 5928  
 Veske, L. 7593  
 Veski, A. 10011  
 Veski, E. 5787  
 Veski, J. V. 9642—9643; (9342, 9645—9656, 10011, 10027)  
 Veskimägi, K. 6691  
 Vesselov, A. 5565  
 Vesselovskaja, N. 5643  
 Vestel, R. 5751  
 Vesterstein, K. 7560  
 Vezennitsõn, N. 9611  
 Vetekaja, A. 7767  
 Vetemaa, E. 9738; (8256)  
 Weõres, S. 8059  
 Vieira, L. 8078  
 Vieru, I. 7978  
 Vihvelin, L. 5581  
 Viidalepp, A. 6131, 6520  
 Viidalepp, R. 6226, 6283, 8030—8031, 10012  
 Viiding, B. 5534, 9038



- Viiding, I. (tlk.) 6338, 7990, 7995  
 Viiding, L. 6284, 8326; (tlk.) 8064  
 Viigi, A. 9937  
 Viigi, J. 5885—5886  
 Viileberg, K. 7495  
 Viiralt, E. (6518)  
 Viires, L. 8350  
 Viires, P. 7768  
 Viires, V. 9853  
 Viirlaid, K. 8258  
 Viiroja, K. 6111, 7637, 7713, 9559  
 Viiroja, L. 8239  
 Viitpoom, A. 6060  
 Viitpoom, L. 5535, 7452, 8930, 8950  
 Viitso, T.-R. 9644  
 Viks, J. (8783)  
 Viktorov, R. 7033  
 Viktorov, S. 8762  
 Vilbaste, G. 7769, 9560, 9807  
 Vilde, O. 5504, 7227, 8988  
 Vilimaa, V. 7418  
 Wilinska, J. 8012  
 Viljaste, H. 6402, 7954  
 Villand, L. 6112  
 Villandi, V. 5238, 5249, 6895, 7834;  
 (tlk.) 6306, 6411—6412, 6418, 7841,  
 7846, 7960—7961, 7964—7965, 9770  
 Villemson, H. 6700  
 Williams, T. (8285, 9933)  
 Willmann, Ch. 9224  
 Vilo, A. 9543  
 Vilpart, H. 8259  
 Vimberg, A. 5682  
 Windle, R. (9393)  
 Vingissar, E. 6169, 7708  
 Vinkel, A. 9696  
 Vinnikov, V. (8303, 8316)  
 Vinogradov, A. 5644  
 Vinogradov, N. 6137  
 Vinogradov, P. 5320  
 Vinogradskaja, S. 6340, 6479  
 Winter, H. (6226)  
 Virkus, R. 7638, 9544  
 Viru, A. 7534, 9389, 9439  
 Virunurm, L. 5321, 8812  
 Vissak, G. 7437  
 Vissak, S. 6113, 6846, 9496  
 Višnevetki, K. 8712  
 Višnjakov, A. 6241  
 Višnjakova, L. 9374  
 Vladimirov, I. 8353  
 Vlady, M. (9997)  
 Vlassov, N. 5243  
 Vlestaru, B. 8000  
 Voitk, E. 7670  
 Vojeikin, F. (7306)  
 Volgin, I. 9701  
 Volkov, L. 9889  
 Volkovitš, A. (7472)  
 Volt, V. 5260  
 Voltri, L. 7419, 9147—9149  
 Vooglaid, Ü. 5857, 7532, 9324, 9457  
 Vool, P. 8266  
 Voolaid, A. 9426  
 Voolma, H. 5878  
 Voore, I. 5788  
 Voore, V. 7115, 7639, 9150  
 Voronkova, L. 8079  
 Vugt, H. 6138  
 Vulf, A. 7330  
 Vunderlich, V. 8881  
 Vunukainen, E. 8962  
 Vögodski, V. 6701  
 Vöhandu, L. 8390  
 Vöhmas, P. 6458  
 Völli, T. 6785, 8600  
 Völumägi, J. 9039  
 Vörk, H. R. 5536, 7228, 8951  
 Vösar, Ü. 6378  
 Vösaste, E. 7382  
 Vösu, H. 9497  
 Vöšemirski, F. 5644  
 Vähi, G. 5789  
 Vähi, J. 9185—9186  
 Väin, K. 5965  
 Väli, H. 7810; (7826)  
 Väli, S. 6162, 9562  
 Välik, Ü. 5265  
 Välipöllu, H. 6285  
 Väljal, S. (kunstn.) 8069  
 Väljaots, H. 5840  
 Väljaots, L. 7438  
 Västberg, P. (8709)  
 Vääri, E. 9654—9655  
 Wynn, G. (7016—7019, 8835)
- O
- Oige, A. 5459, 9563  
 Oiglane, H. 9250  
 Ois, H. 5608  
 Ois, K. 8327  
 Oismaa, K. 6642  
 Oismets, H. 5036, 5537, 7003, 7229,  
 7266  
 Önnik, N. 8813  
 Öunas, E. 7920
- Ö
- Öpik, E. (8604)
- Ü
- Über, A. 9964

**Алфавитный указатель авторов, переводчиков,  
художников и т. д. статей, опубликованных  
в Летописи статей и рецензий за апрель—июнь 1963 г.\***

**А**

Аалоз, А. О. 8852—8854  
 Аамисепп, И. 7383  
 Аарна, А. Я. 5349  
 Аас, А. 7169  
 Абдуллин, И. 6341  
 Абрамов, Н. 10014  
 Адари, Х. 8158  
 Азаров, В. 7787, 9702  
 Азерский, П. 7955  
 Айвазовский, И. (8241)  
 Айзман, Г. (6816)  
 Айнсаар, А. 8855  
 Айтматов, Ч. 6257; (7791)  
 Алатырцев, В. 6317  
 Алгус, В. 6021  
 Александридис, Л. 9537  
 Алексеев, И. 5550, 6962, 8963  
 Аллесе, К. 6757  
 Аллик, А. 5551  
 Аллик, К. 6182  
 Алумяз, Л. 8973  
 Альтон, Х. 7384  
 Амер, О. 5743  
 Андерсен, Х. К. (7779)  
 Аничкин, А. 7173, 8931  
 Анохин, Г. И. 6809  
 Антонов, В. 4984  
 Антонов, И. 5861, 5887  
 Антонов, Н. (5890)  
 Антропов, Ф. (7041)  
 Антсон, В. 5061, 5160, 6970  
 Анупыльд, А. 9108  
 Арго, А. 9671  
 Аронсон 6757  
 Арро, Х. 7642  
 Арсентьев, В. 7054  
 Арукюлл, К. 5160  
 Аруст, М. 7643

Асумяз, Э. 6787  
 Атолайнен, О. 5105—5106, 6163, 9564  
 Аустер, Л. 6568  
 Афанасенко, В. 8584  
 Афонин, Ф. 5505

**Б**

Бабин, Е. П. 5415  
 Бабурина, И. 7835, 8107  
 Базанов, В. 9000, 9015  
 Балзан, И. 7979  
 Барабашов, Н. П. 5372  
 Барбо, А. 6115  
 Барон, С. 5373—5374, 5387  
 Барышевский, А. 9257  
 Баскин, С. 8756  
 Бауман, Н. Э. (6765)  
 Бедный, Д. (6263—6264)  
 Белецкая, И. П. 5416, 5438  
 Белов, К. 9278  
 Белов, Э. 5287  
 Белоконов, А. Г. (7037)  
 Белонин, Д. 5506  
 Белоцерковская, Н. Г. 5417  
 Беляускас, Ф. 5062  
 Бернер, Г. 6227  
 Бернштейн, И. Я. 5427—5428  
 Бессалов, Я. (8842)  
 Безкман, В. 7787  
 Биешу, М. (8147)  
 Благонравов, А. А. 5904, 9282  
 Блауберг, Э. 8989  
 Блок, А. (6250)  
 Бломберг, Я. 7470  
 Блум, А. 9343  
 Блум, А. И. 5347  
 Блум, К. 6736  
 Богдеско, И. (8131)  
 Божич, Л. 6164, 8108, 8130, 9498,  
 10024

\* Лица с одинаковыми фамилиями и инициалами объединяются в одной записи.

Номера, относящиеся к фамилиям лиц, отраженным по признаку персоналии, приводятся в скобках.



- Бондарь, Н. 5507  
 Борисова, Е. (6605)  
 Борушко, В. 6342  
 Борщаговский, А. (6668)  
 Ботвинник, М. (5545, 7584)  
 Брауде, Л. Ю. 7779  
 Брафман, Э. 9890  
 Брехт, Б. (9860)  
 Бронштэн, В. А. 8856  
 Буденный, С. М. (5353)  
 Быковский, В. Ф. 9258—9268, 9281—  
 9282, 9303, 9305; (8425, 8428, 8447,  
 8544—8545, 8816, 8818, 9251—9254,  
 9256—9257, 9269, 9271—9278, 9280,  
 9283—9285, 9287—9289, 9291, 9299,  
 9302, 9307)  
 Быковский, Ф. Ф. 9269  
 Бялцан, И. (7782)

## В

- Вааранди, М. 8896, 9333  
 Ваарман, А. 8518  
 Вагане, Э. П. 9348  
 Вагнер, Р. (8267)  
 Вадер, А. 8824  
 Вайда, В. (8613, 7838)  
 Вайнгорт, В. 7170, 8932  
 Вайнгурт, М. 7851  
 Вайникко, Г. 5375—5376  
 Вайно, А. 9066  
 Вайсман, М. 5704, 9657  
 Вайткявичюс, А. 7117  
 Валенцова, В. 9870  
 Валинг, О. 5706  
 Валконен, А. Э. 5348  
 Валтон, А. 7801—7802  
 Вандерфлит, Ю. 5541, 5609, 7171,  
 8552, 9768  
 Варис, Х. 6810  
 Варлей, Д. (6862)  
 Васар, С. 7956  
 Васенина, З. 8825  
 Васиков, П. 6737  
 Васильев, С. 10015  
 Васильева, И. 6738, 7267  
 Васък, А. (7427)  
 Ваташев, Л. 7469  
 Ватс, В. 9270  
 Вахер, И. 9908  
 Веерис, М. А. 5349  
 Везеницын, Н. 9612  
 Вейнпалу, Э. Ю. 9351  
 Вейс, Г. 9957  
 Велицкий, С. 5582  
 Вельман, И. 7745  
 Венделин, А. 8897  
 Вера, А. 6900  
 Вероман, Х. 7118

- Верхоустинская, Т. 9768  
 Вершинин, М. 7852  
 Ветемаа, Э. 7921  
 Виалон (8614)  
 Визгерг, Р. В. 5418  
 Вийги, Я. 5887  
 Вийлуп, В. 5556  
 Вийтла, К. 9115, 9120  
 Вийтпоом, Л. 8952  
 Викторов, А. 4985  
 Викторов, С. 8763  
 Вилинбахов, В. Б. 5132, 6800  
 Вилков, Л. В. 5419  
 Винн, Г. (7020—7023)  
 Виноградов, Н. 6139, 9703  
 Виноградов, Н. В. 7120  
 Виноградов, П. 5323  
 Винокуров, А. 5937, 9109, 9272  
 Виркус, Р. 6140  
 Витсут, К. 6022  
 Вихманн, Ф. 5377—5379  
 Владимиров, И. 8354  
 Влади́н, Л. 6343  
 Власов, Н. 5250  
 Вознесенский, А. 6257  
 Войтка, Х. 8830  
 Волков, Л. 5583  
 Волков, Т. 5590  
 Володин, Р. 7584  
 Воронков, А. 7700  
 Воронов, Н. 9906  
 Вукс, А. 7268  
 Вунукайнен, Э. 5277—5278  
 Высамяз, А. И. 9352

## Г

- Габович, Е. 5380—5381  
 Гавриков, Т. 5508  
 Гагарин, Ю. 5915—5916  
 Гайдай, А. 6882, 6886, 6890  
 Гайслер, Г. С. (9501)  
 Галдина, Г. 6318, 9704  
 Ганихин, А. 7005  
 Гарнык, В. 8519  
 Гасман, С. 6757  
 Гасплъ, И. 5598, 5888  
 Гати, И. 8157, 8205, 9670, 9697  
 Гашек, Я. (6242)  
 Гейсберг, С. 5382—5383  
 Герасимов, М. 6882—6886, 6888,  
 6890—6891, 8656, 9278  
 Герлак, В. 8170  
 Герман, В. 7034  
 Геродник, Г. 9716  
 Гильбо, Н. Д. (6759)  
 Гинзбург, О. Ф. 5417, 5420  
 Гиро, А. 5852  
 Гитис, С. С. 5426

Годкалнс, А. 7055  
 Големба, А. (пер.) 7922  
 Головин, В. 9167  
 Головкин, Н. 7172  
 Голубева, О. 9538  
 Голубчиков, А. П. (7034)  
 Гольденберг, С. 7269  
 Гольдшмидт, Н. 9938  
 Гомзов, В. 7172, 7331, 9067  
 Горелик, Н. И. 8223  
 Горный, Н. 5552  
 Горшков, А. 8585  
 Горький, М. (6249)  
 Грагеров, И. П. 5421  
 Грачева, А. 4959  
 Греков, А. П. 5422  
 Грен, А. 9440  
 Григорьев, В. 8827  
 Гризов, И. 7048  
 Гришин, В. В. 5274  
 Губергриц, М. 5584  
 Гужель, А. 7980  
 Гуревич, А. Я. 6813  
 Гуревич, Ф. Д. 5137  
 Гурин, Г. 10000  
 Гуркина, М. Я. 5421

## Д

Давитаиа, Ф. 7092  
 Давыдов, С. 6525  
 Дарненко, П. 7981, 8109  
 Денисович, А. 9274  
 Дмитриев, Г. 9001  
 Дмитриев, О. (7803)  
 Долинский, М. 9998  
 Долматовский, Е. 6319  
 Дольник, В. Р. 7119  
 Драгилев, А. 5384  
 Дрожжин, В. 8990  
 Друцэ, И. 8001; (8171)  
 Дубравин, С. (7273)  
 Дудинов, Е. 7508  
 Дудкин, Я. 6023, 9441  
 Дьячковский, Ф. С. 5423

## Е

Евгеньев, Е. 7273  
 Евсеева, С. (7803)  
 Евсеева, Ш. (7012)  
 Ензен, Я. 6526  
 Еременко, В. 6883  
 Ерохович, П. 5861, 5887  
 Ершова, З. 6320, 9705  
 Ефимов, В. 5590  
 Ефимов, Е. 6891

## Ж

Жамиро, Г. 6741  
 Жаринова, З. 9501  
 Железнов, Н. 7022, 9275, 9278, 9280  
 Желябин, И. 5553  
 Жиглов, О. 6286, 6321  
 Жилко, В. 6950  
 Жмуйдзинавичюс, А. 6527  
 Журавлева, М. И. 9282  
 Жуховицкая, М. 6603, 8288

## З

Завлина, П. М. 5420  
 Загорский, В. (8146)  
 Заградник, Р. 5424  
 Зайдельсон, Е. 5157, 6796, 7701, 8613, 8625  
 Зайцев, В. 5887  
 Запорожко, Т. Г. 4986  
 Зарубин, А. 6116  
 Захарова, Р. 8191  
 Зверев, Ф. 9706  
 Зезюлин, Г. 5860  
 Зеленин, К. 5538  
 Зелинский, К. 5158  
 Зиновьева, Н. 8722  
 Золотов, Н. 9958; (9957)  
 Зорин, Л. (6604)  
 Зост, В. 9707; (пер.) 9739, 9771  
 Зубов, Т. 7026  
 Зубочнок, Г. (5540)  
 Зуева, Л. 6201

## И

Ибсен, Х. (6250)  
 Иванов, А. 8192, 8240, 9844, 10016  
 Иванов, Н. 7041, 9442  
 Иванов, Ю. 5539  
 Иванова, Т. 5107, 5610  
 Ивановская, А. 6888  
 Ивантер, Э. В. 7120  
 Игнатенко, Г. 10025  
 Игнатьев, В. 5110  
 Илус, В. 7947  
 Ильвес, В. 6660  
 Ильин, Н. 8146  
 Ильяшенко, К. Ф. 9845  
 Инти, Э. 5324  
 Ионат, В. 9068  
 Ионов, П. 7049  
 Иоосеп, Э. 5554  
 Ирд, К. 9836  
 Исаков, П. 5790  
 Истру, Б. 7781, 9771  
 Ишин, В. 5963, 9987



## И

Иозеп, Ф. 6033  
 Иьги, А. 7121  
 Иьги, О. 7836  
 Иьги, Х. 7509  
 Иьги, Э. 5385—5386  
 Иьэранд, А. 9016

## К

Каазик, О. 7006  
 Каазик, С. 7732  
 Каарли, К. 9111  
 Каганович, И. 5584  
 Каеватс, Э. (8501)  
 Казанский, К. С. 5425, 5444  
 Казачок, А. 7173, 8931  
 Казьмина, И. 4960  
 Кайдла, Ю. 9739  
 Кайро, И. 6202  
 Кала, Х. 5111, 8551, 8586  
 Калаус, Э. А. 9112  
 Каллас, Л. 5288  
 Каллион, И. 5112  
 Калпус, В. 6203, 7733  
 Кальюсте, В. 6024  
 Каминский, А. Я. 5426—5428  
 Камм, П. (6638)  
 Кан, А. С. 5141  
 Кангро, Г. 5387  
 Канд, А. 8933  
 Капп, Э. 6569, 8110, 8260  
 Карабанов, В. 5107  
 Кардашев, П. 7957  
 Карелов, Е. (6668)  
 Карило, А. (5039)  
 Карпа, А. 9315  
 Карпенко, П. 5231, 6941, 7439  
 Карпов, В. И. 5416  
 Касастиков, В. 7202, 8552, 8934  
 Касаткин, Д. 6928  
 Каск, К. 8991  
 Каск, Ю. 8828  
 Кассиль, Л. 8744  
 Кастро, Ф. 5179, 6887, 8657; (5187, 6882—6886, 6888—6891, 6900)  
 Каськ, Г. 7035  
 Каттай, А. 5684  
 Каубер, Р. 7734  
 Каур, Ф. 5262, 7006, 7440, 8935  
 Кацер, Ж. 6242  
 Квашнин, А. 5236  
 Квет, Э. И. 5420  
 Кеель, Э. И. 9353—9354  
 Келдыш, Л. (5410)  
 Келдыш, М. В. 9281—9282  
 Керес, Х. П. 7056, 8857; (8867)  
 Керро, М. 5183

Кивистик, Л. 5388—5389  
 Кийк, К. 5685  
 Килимник, М. (7838)  
 Кириченко, А. И. 5430  
 Кирова, О. А. 8858  
 Клаусон, В. И. 5349  
 Клевцов, И. 5509  
 Клемент, А. 6797  
 Клемент, Ф. (7078)  
 Коваленко, А. 9325  
 Ковальчук, Е. (9509)  
 Коган, Б. 5138  
 Коган, Г. А. 5444  
 Козенкраннус, Л. 6764  
 Козлов, В. 5161  
 Койт, Е. 5889  
 Койт, Ю. 7213  
 Коллонтай, А. (6818)  
 Кольк, М. 6692  
 Константинов, А. 6755  
 Константинов, Б. 5232  
 Константинович, Е. И. (6815)  
 Конц, К. 7027  
 Кооль, О. 6942  
 Коппель, А. 7057, 8859—8860  
 Коптяев, Г. 7028, 7042  
 Копылов, В. 5107  
 Корв, М. 5585  
 Корин, П. Д. (9906)  
 Корнован, Д. 8111  
 Корп, М. 7305  
 Корсунский, М. 7791  
 Кортс, А. 5791, 7292, 9050  
 Корявичев, Е. 6884  
 Косар, В. 9069  
 Коссе, Г. 7510  
 Костров, В. 9708  
 Кострома, Г. 6243  
 Коттон, Э. 8676, 8679  
 Коутецкий, Я. 5424  
 Кохв, Л. 5716  
 Кочетков, В. 7782, 7853  
 Коэль, В. 5746  
 Краав, Э. 9502  
 Красников, А. 6929  
 Крейсон, Э. 7464  
 Кремерман, В. 5932  
 Криворучко, М. 6765, 7808  
 Кривошеев, Е. 8610  
 Кринов, Е. Л. 8861  
 Кристофель, Н. Н. 7058  
 Кронк, Л. 5277—5278  
 Круузement, А. (8288)  
 Круусмаа, А. 7059, 8862  
 Кубарев, В. 6943, 8112, 9844, 9846  
 Кубо, О. 5066  
 Куду, Ф. 9443  
 Кузин, С. 6821  
 Кузнецов, П. 6165

- Кузнецов, С. 5686—5687, 5704, 7332, 8497, 8521, 9070  
 Кузьмин, М. (6821)  
 Куйбышев, В. В. (8535)  
 Куйвас, Г. (7701)  
 Кукк, А. И. (7029)  
 Кукли, М. М. 5349  
 Кулль, Э. 5571  
 Купер, Г. (7486)  
 Купинская, М. 7247  
 Курме, Л. 9565  
 Курочкин, П. 6828  
 Куслап, Х. 5716  
 Кутуля, Л. А. 5433  
 Кутырева, А. 8131, 8147, 8179, 8206  
 Куули, О. 8530  
 Кууск, М. 7465  
 Кыйв, М. 7060  
 Кыпман, Л. Ю. 9348  
 Кырге, В. 8936  
 Кыргесаар, А. О. 5429  
 Кэбин, И. Г. 6944  
 Кюннап, Э. 7007, 7293  
 Кягер, Э. 5250  
 Кякк, К. 5277; (5042)
- Л**
- Лаанмяе, В. 9153  
 Лаас, И. 7141, 8964  
 Лавров, С. 8626  
 Лаврушин, В. Ф. 5433  
 Лайнас, К. (5963)  
 Лаксберг, А. 8829  
 Лаос, В. (5692)  
 Лаоссон, М. 6528  
 Лапин, В. 5066  
 Лаул, Э. 8411  
 Лауринатис, С. 5233  
 Лаурингсон, А. 7174  
 Лахно, В. 6322, 6344  
 Лахт, У. 7922  
 Лебедько, Е. 5540, 5890, 6702, 7043—7044, 7175, 8830, 8842, 8898  
 Леберехт, А. 7248  
 Левин, А. 5127—5128, 6637; (6639)  
 Левин, М. 5390—5393, 6345, 7871, 9113, 9717  
 Левицкий, Ф. 5542  
 Левченко, И. 8680  
 Лейман, Л. 7854  
 Ленин, В. И. — Литература о В. И. Ленине: 4961, 4984—4992, 5157  
 — Литература о произведениях В. И. Ленина: Полное собрание сочинений. Изд. 5-е. 4962; Очередные задачи Советской власти 4963; Три источника и три составных части марксизма 4959
- Лепик, Ю. 5394  
 Лепп, К. 8830  
 Леппик, И. 7420; (9051)  
 Леттенс, П. 8937  
 Лехепуу, Э. П. 5349  
 Лехтпуу, Ф. 7421  
 Либман, А. 8627  
 Лившиц, В. 7249  
 Лившиц, М. 8132  
 Лийв, Х. 8412  
 Лийвик, В. 6204  
 Лиллепеа, И. (9366)  
 Лилльмаа, И. 8387  
 Линнус, И. 8611  
 Лисогор, В. 5880  
 Листов, К. (6640)  
 Литвиненко, Л. М. 5430—5431  
 Литвинов, Л. 7441  
 Лобронравов, И. 5261  
 Ловмянский, Г. 6814  
 Лойт, Т. 7122  
 Лоодус, М. 6540  
 Лооритс, В. 8863  
 Лосев, С. 6930  
 Лотман, Ю. 7770  
 Лудри, Р. 5159  
 Лукас, Х. (7335)  
 Лукьянов, Б. 6885, 7022  
 Лумисте, И. 7709  
 Лумисте, Ю. 5395—5396  
 Лунд, М. 5278  
 Лупан, А. 7982  
 Лупан, Н. 8148  
 Львова, Т. 6693  
 Любарский, А. 4987, 6815, 7036  
 Люблинский, В. С. 5133  
 Люлеева, Д. С. 7123  
 Люллеметс, Я. 5114, 8552  
 Ляан, В. 5688, 8413
- М**
- Маазик, И. 7177  
 Маазик, Э. 7948  
 Мааяги, В. 8605  
 Мазуренко, В. 6323  
 Май, Л. А. 5432  
 Майоров, Е. 6891  
 Максимов, С. 9317  
 Макютин, Г. 9614  
 Малахов, С. (худож.) 7948  
 Малниновский, Р. Я. 6945, 8839  
 Малыш, Н. 5510  
 Малышев, К. 5704  
 Маник, П. 5196  
 Мантере, А. 6244  
 Марахова, М. С. 5422  
 Маркс, К. (6702—6703, 7786)  
 Марочкина, Е. 5067



Марранди, Р. (5686)  
 Мартинсон, Э. 6862, 8614, 8681  
 Массо, С. 9321  
 Матвеев, Г. 7172  
 Матулис, Ю. 6046  
 Махмасталь, И. (5158)  
 Меженный, А. А. 7124  
 Мей, А. Э. 5440  
 Мейгас, В. 8938  
 Мейсак, Н. 5251  
 Мейстер, Я. 6757  
 Мелиц, Г. 5475  
 Меллов, В. 5039  
 Мельдер, Э. (7267)  
 Мендик, Я. 5690  
 Меривяля, Т. 5115, 8587  
 Мерило, Х. 7735  
 Метс, В. 7725, 8328  
 Метсалу, К. 9115, 9120  
 Мешков, М. М. 7125  
 Миддендорф, А. (8882)  
 Микеш, Д. 9791  
 Мильдер, О. 5160, 8635  
 Михеева, М. Ф. 9272  
 Могилевцев, А. Т. 5349  
 Молдован, С. 8206  
 Моргунова, Л. 5068  
 Мордвинов, И. 4988  
 Мосберг, Х. И. 7783  
 Москаленко, Э. 6245, 6790, 7644, 9503  
 Мотняк, А. 8193  
 Муллари, Р. 5397  
 Мурадели, В. 9916  
 Мурумаа, Э. 5706  
 Мурумets, К. 7249  
 Мухина, Р. 5862  
 Мэрило, Э. 5746  
 Мюрисеп, А. А. 7645, 8113  
 Мюрсепп, П. 7078, 8862  
 Мютс, Э. 9114  
 Мяги, Л. 6757  
 Мяги, П. 5511  
 Мяртенс, Л. 5613, 9006  
 Мязсепп, Р. 9115, 9120

## Н

Нагел, О. 4961  
 Наруск, Э. 6117  
 Неерот, П. П. 5349  
 Нелидов, Н. 8535  
 Нестерова, Н. 6263  
 Нестор, Х. Э. 8854  
 Нетте, Т. (5158)  
 Никитченко, В. М. 5433  
 Николаев, А. 5915—5916  
 Николаева, Т. Н. 8649  
 Ноорметс, Х. 5257  
 Ноормяги, А. (7336)

Норкин, Д. 7176  
 Нормак, А. 5160  
 Норман, Х. К. 9355  
 Нормет, Д. 9965  
 Носков, Ю. 7043—7044, 8842  
 Нымм, Ю. 5691

## О

Оад, М. (7439)  
 Озелейн, М. 8939  
 Озеров, Л. 7855  
 Ойнус, К. (9070)  
 Олдридж, Д. 7784  
 Олейник, Н. М. 5431  
 Олейников, Н. 6930  
 Онянов, Д. М. 8944  
 Опекinna, Т. 4962  
 Оппенгейм, М. 6816  
 Орав, Л. 8355  
 Орав, Р. 9505  
 Орас, П. Ю. (5159)  
 Орвику, К. К. 8864  
 Орго, Э. 7422  
 Орехов, А. 4989  
 Орлов, И. 5197  
 Осин, Н. 5841, 9154  
 Осипова, Л. 6118, 6649, 7010  
 Отс, И. 8855  
 Оттер, А. 5236, 9326, 9366  
 Оттер, Н. 5236, 9326, 9366  
 Охрименко, П. Ф. (6246)  
 Оямаа, Э. 5586, 7250  
 Оямяги, М. 8522

## П

Паас, Г. 7427  
 Паасивирта, Ю. 5143  
 Павлов, В. И. (8531)  
 Павлов, Е. 7746  
 Павлов, С. П. 5075, 5275, 8451  
 Паккас, Р. Р. 5558—5560  
 Палги, Л. 7060—7061  
 Палкин, В. 5118  
 Паллон, В. 6888  
 Пало, В. 5183  
 Пальм, В. А. 5429, 5434  
 Пальм, Р. 7732  
 Панкрушев, Г. К. 6811  
 Пант, Р. 9071  
 Паомеес, А. 5932  
 Папанов, В. 6756  
 Парве, Р. 7787  
 Парпара, А. 6324  
 Пасецкий, А. 8882  
 Пассов (6166)  
 Пауль, Р. 8588  
 Пашкин, В. 7037

- Паянский, Э. 7703, 8745, 9506  
 Певзнер, С. 5512  
 Пейколайнен, Л. 5745  
 Пекарчик, С. 5142  
 Пелтонен, П. 6817  
 Пелях, М. 7385  
 Пентла, П. 5326, 8414, 10026  
 Пеньковский, О. В. (7020—7023)  
 Перемеес, Х. И. 5349  
 Перлестик, М. И. 5541  
 Петерсен, И. 8940  
 Петерсон, И. (8497)  
 Петров, В. 5143  
 Петров, Г. 5542  
 Петров, И. 9539  
 Петрова, З. 5692, 6757  
 Петросян, Т. (7584)  
 Петухов, Ю. 7251  
 Пидар, К. 7177  
 Пинигерт, Н. 8723  
 Пийк, Э. 5590  
 Пийп, Л. 9308  
 Пийримяз, Х. А. 6822  
 Пийрсалу, К. (6796)  
 Пильт, В. 5129  
 Пипко, Г. 7011  
 Письменный, В. 5543  
 Пихл, В. О. 5440  
 Плауде, К. 6047  
 Плетнева, А. 6638, 6668, 8756  
 Пловитс, Е. 9444  
 Плоомпуу, Л. (8412)  
 Плотицын, И. 7093  
 Плюханова, М. (пер.) 7947—7948  
 Побул, Э. А. 8865  
 Погодина, Н. Е. 7771  
 Подельский, Г. 8261  
 Подзегун, Н. 6639  
 Подлубный, А. 7172  
 Покровский, Г. И. 8866, 9194  
 Полль, О. 6055  
 Полупанов, Н. 7012  
 Польшман, М. 8831  
 Поляков, В. Л. (8149)  
 Поляновский, Г. 6570  
 Полянская, К. Н. 7252  
 Пономарев, Б. Н. 4991  
 Пономарев, Ю. 8682  
 Попов, А. (8194)  
 Попов, Л. 6890  
 Попов, М. (пер.) 9791  
 Попов, С. 5555, 6972, 8965  
 Попова, Н. 8746  
 Попович, П. 5915—5916  
 Порцевский, К. 7062  
 Презм, Р. А. 7063—7064  
 Привалова, Н. 6205  
 Приеде, Г. (8329)  
 Прийвитс, Э. 5556  
 Пронин, В. 6325  
 Пурга, А. 7065  
 Пуусильд, Х. Я. 5350, 7710  
 Пушкин, П. 5614  
 Пяртель, А. 5556  
 Пяхи, А. 7422
- P
- Рааг, Э. 8941  
 Радзивилов, Е. 8953  
 Разуваев, Г. А. 5435  
 Разумневич, В. 6346  
 Ракова, Г. 7490  
 Рандару, С. 7220  
 Ранне, В. Я. 5349  
 Раннева, Ю. И. 5436  
 Раннуг, П. 5544  
 Раун, В. 5746  
 Раус, Э. 8942  
 Рахула, М. 5398—5399  
 Рахуоя, О. 9118  
 Рацевич, С. 6650  
 Раяла, Х. 7747  
 Райянд, А. 7235  
 Ребане, К. К. 7064, 7066—7068  
 Реймерс, Э. 5400  
 Рейнсалу, Э. 7511  
 Рейхсфельд, В. О. 5437  
 Ренин, А. (пер.) 7980  
 Рентер, Р. 7178  
 Репина, И. 9939  
 Реппо, Э. 9071  
 Реутов, О. А. 5416, 5438  
 Рехема, Х. (6755)  
 Ридали, А. 9325  
 Рийпулк, М. 6206; (6205)  
 Рикк, Э. 5587  
 Ритс, Г. 8757  
 Родионова, В. (8842)  
 Рождественский, В. (пер.) 7921  
 Рождественский, Р. 6257  
 Рожнов, А. 8114, 8194  
 Романика, Н. 6246  
 Романов, А. 7022—7023, 7486, 9257,  
 9273, 9280, 9283—9287  
 Роокс, И. 5590  
 Роометс, С. 5263  
 Роондла, У. 6931  
 Роотс, А. С. 5072  
 Роотс, Л. 5401  
 Рошка, В. 8002  
 Рубо, М. 5545  
 Рудаков, Е. С. 5439  
 Руденко, Н. З. 5415  
 Руднев, Д. 9718  
 Рузалеп, Э. И. 5561  
 Руммо, П. 7787  
 Руммо, П.-Э. 7802  
 Рянжин, В. 8724



## С

Саарест, У. 5514  
 Саарман, Х. 6039  
 Саарнигт, Х. 6766  
 Савельев, В. (7803)  
 Савенков, В. 8650  
 Савицкий, Ю. 5747, 9051  
 Садова, Н. И. 5419  
 Садовский, Р. 7236  
 Сазонов, В. 9709  
 Саксен, С. 6207  
 Саломаа, Э. 6818  
 Салу, Т. 6166  
 Сапфилов, Н. 4992  
 Сарап, А. 9344  
 Саралуу, А. 6183  
 Свердлова, С. 6119  
 Светлов, М. 7785  
 Селиванов, С. 5069  
 Сельямаа, Ю. 5289  
 Семенов, С. 7856  
 Семенов, В. 7512  
 Семенов, Н. 9507  
 Сепи, Х. 5119, 8590  
 Сеппель, Л. 7802  
 Сербин, А. 7022, 9289  
 Сергеев, А. 5567  
 Сергеев, В. 7466  
 Серебренников, Б. 6228  
 Серебрякова, Г. 7786  
 Серебрянников, Р. 6930  
 Сержанс, Г. 6247  
 Сибуль, И. К. 9356  
 Сибуль, Р. Я. 5349  
 Сикк, М. 7013  
 Силасте, А. 8992  
 Силлак, А. 8966  
 Симберг, В. 5515, 6408, 7872, 8501, 9119  
 Симоненко, Н. 5891  
 Симсон, В. 5160  
 Сингатулина, Г. 7857  
 Синимаа, О. (7006)  
 Синиметс, А. 6743, 7494  
 Сирел, Л. (5888)  
 Сирель, Х. 8898  
 Сироткин, В. 8993  
 Сисаск, Р. 5706  
 Сисаск, Х. Ю. 5349  
 Ситковский, Е. 6703  
 Сифоров, В. И. 9290  
 Скобельцын, Д. В. 6868  
 Скробова, В. 5932  
 Скульский, Г. 6604, 9719, 9860  
 Славский, Д. 5648  
 Слаский, К. 5144  
 Слатин, Ю. 5516  
 Смирнов, В. 6695  
 Смирнова, Е. 6758

Смуул, Ю. 6257; (7835)  
 Смышляев, С. И. 8868, 8872  
 Соболев, В. 5329  
 Советников, С. 7646  
 Соколов, В. И. 5438  
 Соловьев, Н. 6063, 7038, 7045  
 Сомелар, П. (6637, 6639)  
 Соовик, М. 5745  
 Соонд, И. 8994  
 Сооп, Т. (6637, 6639)  
 Сорокин, В. 9007  
 Соскинд, Г. Л. 9189  
 Спунгин, И. 6056, 8628  
 Спурис, З. 7127  
 Ставицкая, С. 6605, 8171, 9939  
 Станюкович, К. П. 8856  
 Старостин, К. 5331  
 Старых, М. 8523  
 Стендер-Петерсен, А. (5132)  
 Степанов, В. 5476, 7453  
 Степанов, И. 5584  
 Степанова, Г. Г. 5588  
 Столер, И. Г. 5588  
 Столович, Л. 7647  
 Столяр, З. 8262  
 Стриндберг, А. (7789)  
 Струве, В. Я. (5411)  
 Суни, Л. 5145, 6695  
 Суу, П. 7256  
 Суурханс, Ю. 5332, 7014  
 Сыгель, Э. 6248  
 Сырмус, Т. 5402—5403  
 Сытинская, Н. Н. 5404

## Т

Тайгро, Ю. 7029  
 Такель, В. 6208  
 Тальвик, А. И. 5440—5441  
 Тамм, К. 5615, 9595  
 Тамм, Э. 5546  
 Тарас, М. 9843  
 Тассо, А. 7221  
 Тауберт, В. 5547, 5612, 6759  
 Таутс, А. 7069  
 Таутс, Т. 5401  
 Теесалу, Л. 8756  
 Теллинг, М. 9155  
 Теплов, Л. 6680  
 Терешкова, В. В. 9266—9268, 9281—  
 9282, 9292—9297, 9300, 9304; (8425,  
 8428, 8447, 8542, 8544, 8679, 8746,  
 8817, 8819, 9251—9252, 9255—9257,  
 9270—9271, 9273—9275, 9277—9280,  
 9285—9288, 9298—9299, 9301, 9704)  
 Терешкова, Е. Ф. 9298  
 Терно, О. 8954  
 Тийт, А. (6183)  
 Тийт, Э. 5405—5407, 7070

Тимотхеус, В. Г. 5429  
 Тимофеев, И. 5587  
 Тимофеева, С. 7858  
 Тимошенко, С. 5353  
 Тиннь, Э. 6609  
 Тинт, В. 8502  
 Тиньков, С. 5043  
 Типисев, Я. 6408, 7270  
 Тирмасте, Э. 5120  
 Титаренко, С. 4963  
 Титов, Г. 5915—5916  
 Тихонов, Н. С. 5185, 6257  
 Ткач, Е. 8149  
 Тодесон, К. Э. 5349  
 Толмаст, В. 9769  
 Толстиков, Я. 5518, 7012, 7015, 7471, 9008  
 Томбу, В. 5252, 7203, 9042, 9855  
 Тонин, Я. 7443  
 Тоом, М. 9325  
 Тоомаспозг, И. 8955  
 Тоомн, У. 8180  
 Торн, И. 7648  
 Торндайк, А. (8365)  
 Торщина, Л. 6409  
 Треуман, Х. М. 8869  
 Тришина, Д. 7838  
 Тромбовецкий, А. 5477, 5589, 5932, 8592, 8943, 9509  
 Труль, И. 5518, 7335—7336  
 Труупыльд, А. (8328)  
 Тульп, М. 5587  
 Гуманов, Г. 8364  
 Тупицин, А. 5860  
 Туулметс, Л. 5408  
 Тыльдсепп, Х. 7499  
 Тыниссоо, З. 8524  
 Тынувере, Я. И. 5349  
 Тынурист, Э. Г. 5703  
 Тюрк, В. 5161  
 Тюрппу, Х. 5409

## у

Уйбо, Э. 5290  
 Уйт, М. 8967  
 Ульбрихт, В. (8689)  
 Ундуск, И. А. 5349, 5937  
 Унт, В. 7071, 8870  
 Устаал, А. 5389  
 Уткин, И. (7785)  
 Утть, О. 8455

## ф

Файнгольд, С. 5585  
 Федин, К. 6257  
 Федоров, В. Г. 6249  
 Федыко, А. 6493

Фельдбах, И. 6287  
 Фесенков, В. Г. 8871  
 Филиппова, Л. 5610  
 Фомина, А. 5591  
 Форман, Д. (6525)  
 Форш, О. Д. (7780)  
 Франтиков, Г. 5044  
 Фугльсанг, В. 5234  
 Фурсов, Н. 9973

## х

Хаанпяя, П. (6244)  
 Хабихт, К. 5557  
 Хайдин, М. (пер.) 8001—8002  
 Халдна, Ю. Л. 5441  
 Халлик, А. 5121  
 Халлик, О. 5748  
 Ханько, З. 5070  
 Хейнлайд, Л. 8329  
 Хельп, К. 5587  
 Хельп, Х.-Л. 5592  
 Хендриксон, В. 5745  
 Хидекель, М. Л. 5435  
 Хижняков, В. В. 7064, 7068, 7072  
 Химич, А. Н. 5519  
 Хинт, А. 9843  
 Ходосов, Г. 8060  
 Хорохонов, С. В. 5853  
 Хорунжий, М. Ф. (5892)  
 Хренников, Т. (9916)  
 Хрушев, Н. С. 5186, 5237, 6892, 6932, 8452, 8652, 8677, 8748—8749, 9299—9307; (8815); [обращения к нему] 5273, 5702, 6298, 7800, 8591

## ц

Цукерман, С. В. 5433  
 Цыбин, В. 7803

## ч

Чаплыгина, Е. 6792  
 Чеботарев, Г. 5909  
 Чернышев, Н. А. 5139  
 Черняк, Л. 5593  
 Черняк, Н. 5645, 9940  
 Черток, С. 9998  
 Четверикова, М. 9346  
 Чигирь, Н. 5187, 6882—6884, 6886, 6888, 6890—6891  
 Чобану, И. 7788  
 Чуйков, В. 6830

## ш

Шантырь, С. 8241  
 Шарыпкин, Д. М. 6250, 7789



Шатенштейн, А. И. 5436  
 Шатулина, Л. 5410  
 Шварцман, М. 8656  
 Швыров, Н. 5122—5123, 5693, 6793,  
 7570, 7650, 8833, 9566, 9613  
 Шевченко, В. 5188  
 Шестаков, Н. 9511  
 Шилов, А. Е. 5423  
 Шилов, Е. А. 5442  
 Шишков, С. 5185  
 Шишов, Л. 8117  
 Шмидт, Л. 5583  
 Шнейерсон, Г. 8267  
 Штейн, Б. 6326  
 Штирбу, К. 8118  
 Шулькин, Э. 5520  
 Шулъц, Г. 7748, 9960  
 Шумаков, М. Е. 7120  
 Шутак, Л. 6640

## Щ

Щеголева, Н. 5612  
 Щелоков, Н. 6951

## Ы

Ыйглане, Х. 7073, 8855, 8863  
 Ынник, Н. 6794

## Э

Эбер, Ю. 7749  
 Эвестус, Я. 9043  
 Эделева, Н. П. 8873  
 Эйнард, Ф. 5598; (7256)  
 Эйнманн, Э. 8133  
 Эйхфельд, И. Г. 6048  
 Эксина, Т. 5411

Экснер, О. 5443  
 Эллик, Х. 5860  
 Эмс, Л. 9009  
 Энгельс, Ф. (6702)  
 Энговатов, Н. В. 5140  
 Эннок, Э. 8108  
 Энст, Б. 8242  
 Энтелис, С. Г. 5425, 5444  
 Эрик, А. 8158  
 Эрингсон, Л. 7586  
 Эрлих, Р. — см. Вайда, В.  
 Эрнесакс, Г. Г. 5349, 9843, 9857  
 Эрусте (7172)  
 Эспенберг, Х. 5412—5413

## Ю

Юдин, И. А. 8868, 8872—8873  
 Юрген, Ф. 5333, 5694, 7337, 9122  
 Юргенсон, Р. 7074  
 Юрин, К. 8944  
 Юрис, О. 9512  
 Юриссон, А. 6610  
 Юрна, И. 8683  
 Юрна, Т. 8834  
 Юрьянс, Э. 6974  
 Юшкина, А. А. 5349

## Я

Яанмер, Э. 7514  
 Явнель, А. А. 8874  
 Яздовский, В. И. 9282  
 Якобсон, А. (7837, 7839)  
 Янголенко, М. В. 5349  
 Янковский, И. 8532  
 Янсон, П. 5690  
 Ярве, П. 9596  
 Яхлаков, А. 7294

**1963. a. aprillist juunini retsenseeritud teoste ja artiklite autorite ning ananüümsete teoste pealkirjade alfabeetiline register.**

**Алфавитный указатель авторов рецензированных произведений и статей и заглавий анонимных произведений за апрель—июнь 1963 г.**

- Ahero, A. 111 (Müsienu latviešu literārās valodas gramatika. 2. Sintakse)  
 Alliksaar, A. (tlk.) 148  
 Arrak, H. (kunstn.) 115, 149, 183  
 Arusoo, K. 195 (Ujumine minevikust tänapäevani)
- Barbare, D. 111 (Müsienu latviešu literārās valodas gramatika. 2. Sintakse)  
 Beekman, V. 113, 145, 201 (Ida-Euroopa valgus)  
 Béranger, P. J. 202 (Laulud)  
 Bergmane, A. 111 (Müsienu latviešu literārās valodas gramatika. 2. Sintakse)
- «Edasi», ajaleht 189  
 Eelma, H. (kunstn.) 127, 167  
 Ertis, E. (toim.) 141, 198  
 Esimesed Sammud 1.—2. /Almanahh/ 209  
 Esop, E. 171 (Päikesepüüja)
- Haavaoks, P. 172 (Lehesall ja lumerrätt); 114, 146 (Metsad kohisevad); 173 (Rannapoisid)  
 Hiibus, H. (kunstn.) 179  
 Hint, A. 147 (Tuuline rand. 1—3.)
- Jaänvärk, E. 132 (Nõukogude Eesti töölisklass ja vabariigi tööstuse areng aastail 1945—1950)  
 Jessenin, S. 148 (Lüürika)  
 Jutupaunik. 2. 174  
 Jõeriüt, H. (kunstn.) 171, 178, 186  
 Jürisson, H. 175 (Päike võttis kiirtekannu)
- Kaal, H. 190 (Keelelist bibliograafiat 1959—1960)  
 Kaalep, A. 115, 149 (Aomaastikud); 116 (Samarkandi vihik); 203 (Ähijärve laulud)  
 Käidla, J. 176 (Mängude maja)  
 Kaljo, R. (kunstn.) 124, 164  
 Kaljuvee, M. 204 (Tähtedega tähistatud teel. — Kirgiisia kevad. — Tadžiki piimanaisele)  
 Kangur, K. 177 (Konnakübar)  
 Karastustules. [Kogumik] 1. 107  
 Kaugver, R. 150 (Keskpäevavalgus)  
 «Keel ja Kirjandus», ajakiri 140  
 Keerend, A. (kunstn.) 114, 146  
 Kernumees, M. (kunstn.) 176  
 Kesamaa, M. 178 (Igal lapsel oma laul); 179 (Mis ma nägin Hiinas?)  
 Kiljako, D. 107 (Karastustules)  
 Kitse, E. 137 (Mullateadus)  
 Kivi, K. (tlk.) 165  
 Klõšeiko, J. (kunstn.) 121, 159  
 Koik, L. (kunstn.) 125  
 Kollom, E. (kunstn.) 117, 153  
 Kool, O. 151 (Adraseadmise aegu)  
 Kreutzwald, Fr. R. 141, 198 (Fr. R. Kreutzwaldi kirjavahetus. 5.)  
 Kross, J. (tlk.) 148, 202  
 Krusten, E. 152 (Nagu piisake meres)  
 Kruus, O. 117, 153 (Ma tulen Otepäält)  
 Kulles, T. (kunstn.) 173
- Laht, U. 118, 154 (Kümne küüne laulud)  
 Laretei, H. (kunstn.) 113, 145, 152, 201  
 Lehtmets, T. 119, 155 (Tänavad ja tanumad)



- Lepik, S. 205 (Vastutavad töötajad) «Looming», ajakiri 142, 199
- Maasik, E. 156 (Partorg Kruusa. — Ingeri Katri. — Peetsi Maarja)
- Mahtra Lähistelt. 1. [Almanahh] 210
- Maisaar, E. (kunstn.) 202
- Malin, I. (kunstn.) 116, 148
- Mandre, J. (toim.) 195
- Merilaas, K. 120, 157, 206 (Rannapääsuke)
- Mikiver, H. (kunstn.) 118, 154
- Mitt, H. (kunstn.) 151, 213
- Mullateadus. [Õpik] 137
- Müsdienu latviešu literārās valodas gramatika. 2 Sintakse. 111
- Muuga, L. (kunstn.) 196
- Mõttelend. 1—2. [Almanahh] 211
- Mälk, V. 200 (Eesti Kirjameeste Seltsi osa eesti folkloristika arengus)
- Mänd, H. 180 (Mina arvan, et...); 181 (Silm juhib sammu)
- Niit, E. (tlk.) 148
- Nikorev, I. (kunstn.) 122, 160 «Noorus», ajakiri 192
- Oma sulega. 5. [Almanahh] 212
- Org, A. 195 (Ujumine minevikust tänapäevani)
- Palm, J. (kunstn.) 123, 162
- Parve, R. 138 (Kultuurikirjad Poo- last); 182 (Tere päike!)
- Peebo, E. (kunstn.) 177
- Pervik, A. 183 (Rein karuradadel)
- Piho, A. 137 (Mullateadus)
- «Pilt ja Sõna», ajakiri 218
- Promet, L. 138 (Kultuurikirjad Poo- last); 158 (Seitsmeteistkümnenda aasta seitse lugu)
- «Punalipp» ajaleht 219
- «Punane Täht», ajaleht 131
- Põldroos, E. (kunstn.) 120, 157, 206
- Rammo, A. 184 (Ole ikka mees!)
- Rannap, J. 213 (Roheline pall)
- Raud, E. 183 (Rein karuradadel); 185 (Sipsik)
- Reintam, L. 137 (Mullateadus)
- Rooma, I. 137 (Mullateadus)
- Rummo, P.-E. 121, 159 (Ankruhii- vaja)
- Ruud, L. 122, 160 (Mu südames on pühapäev)
- Saar, A. 161 (Võti)
- Sang, A. 148 (Jessenin, S.)
- Selginud Sihid. 1 [Almanahh] 214
- Semper, J. 143 (Teekond läbi mine- viku)
- Sepp, F. 107 (Karastustules)
- Seppel, L. 207 (Mida sa teeksid, ini- mene? — Väikeses pooljaamas. — Vahttrad. — Enne ööd. — Laula, Karlos)
- Sergo, H. 139 (Ahvatlev leetseliak)
- Siig, A. 123, 162 (Trompetisoolo)
- Siimisker, H. 112 (A. H. Tamm- saare)
- Sikemäe, I. 163 (Kirjad Vargamäelt)
- Sirge, R. 124 (Maa ja rahvas); 164 (Tulukesed luhal)
- Skulski, G. 165 (Mälestussammas)
- Smuul, J. 136, 194 (Jaapani meri, detsember)
- Soans, O. (kunstn.) 175
- Sokols, E. (toim.) 111
- Soosaar, P. 195 (Ujumine minevi- kust tänapäevani)
- Suislepp, H. 125 (Suure Vankri jäl- gedes)
- Sulesepääd. 3. [Almanahh] 215
- Sulesädemed. 5. [Almanahh] 216
- Sõelsepp, V. 186 (Igal pool on vaba sõit); (tlk.) 148
- Tamberg, K. 126 (Kolmeteistkümnend- möödamineja)
- Tarandi, K. 137 (Mullateadus)
- Tolli, V. (kunstn.) 150, 180, 182, 184
- Tooming, O. 166 (Kaksteist aastat)
- Traat, M. 127, 167 (Kandilised lau- lud)
- Trass, H. 135 (Kermeki õitsemise aegu)
- Treier, E. (tlk.) 148
- Tõnisson, V. (kunstn.) 119, 155, 172, 187
- Tõnnus, U. 195 (Ujumine minevikust tänapäevani)
- Ujumine minevikust tänapäevani 195
- Vaarandi, D. 128 (Maanteel); 208 («On saabunud valusate sügisvär- vide aeg...»); (tlk.) 148
- Vaher, E. (kunstn.) 174
- Vaher, L. 129 (Katrina Üle)
- Valgma, J. 197 (Eesti keeleõpetuse reegleid)
- Valk, H. (kunstn.) 130, 139, 168
- Valter, E. (kunstn.) 126, 174, 181, 185
- Vare, V. (kunstn.) 174
- Veetamm, M. 196 (Oied ja juured)
- Vetemaa, E. 130, 168 (Häälemurre)
- Väli, H. 174 (Jutupaunik); 187 (Ra- jad soos)

- Алексеев, В. Г. (худож.) 169
- Боевая эстафета поколений. [Сборник] 109
- В братской семье. [Сборник] 193
- Власова, М. Н. 133 (Пролетариат Финляндии в годы первой русской революции. (1905—1907))
- Гаглов, И. И. 109 (Боевая эстафета поколений)
- Гальперин, Р. (пер.) 169
- Геродник, Г. 217 (Правда о Псково-Печорском монастыре)
- Долматовский, Е. 170 (Поэзия Финляндии)
- Евсеев, В. Я. 144 (Исторические основы карело-финского эпоса. 1—2.)
- Крамнинова, Д. Ф. 108 (Свенто, Р.)
- Крымова, П. Н. (пер.) 108
- Курелл, В. (пер.) 169
- Ленин, В. И. 191 (Полное собрание сочинений. Изд. 5-е. Т. 39)
- Нолль, Д. 169 (Приключения Вернера Хольта)
- Позднев, Е. (худож.) 188
- Поэзия Финляндии. [Сборник]. 170
- Ракузин, Е. (худож.) 170
- Раудсепп, Х. 110 (Использование высших фракций фенолов сланцевой смолы)
- Самарин, Р. 169 (Нолль, Д.)
- Свенто, Р. 108 (Советский Союз в центре мировой политики)
- Стрелкова, И. 188 (Огонь-девчонка)
- Сюккияйнен, И. И. 134 (Революционные события 1917—1918 гг. в Финляндии)



## Retsensentide register.

## Указатель рецензентов.

- Alttoa, V. 147, 157, 164  
Andresen, N. 202
- Eelmäe, A. 114—115, 117—123, 125,  
127—128, 130  
Ernesaks, H. 213
- Gross, V. 172, 174, 176, 179, 183,  
185, 187
- Hameri, A. 120
- Jansen, E. 141  
Jögi, O. 114—115, 117—123, 127, 130,  
145—146, 149, 153—155, 157, 159—  
—160, 162, 167—168, 201  
Järve, P. 126
- Kaal, A. 164  
Kaidla, J. 171—173, 175, 177—182,  
184, 186  
Kalda, M. 135, 139, 142, 150, 152,  
156, 164, 166  
Kangilaski, J. 126  
Kask, R. 137  
Keem, H. 124  
Kivi, O. 190  
Krusten, R. 163  
Kruus, O. 115, 150, 209—212, 216  
Kuningas, O. 200  
Kuuli, O. 132  
Kään, H. 114
- Lattik, V. 195
- Merivälja, T. 126  
Mihkla, K. 111  
Minimus, L. 187
- Niit, H. 206
- Palmiste, J. 192, 199, 203—204, 207—  
208, 218  
Pinka, P. 196  
Puhvel, H. 112
- Pähklimägi, A. 107
- Randmets, L. 132  
Riis, V. 214
- Salum, A. 148  
Siimer, A. 126
- Tigane, L. 126  
Tonts, Ü. 114, 194
- Undla-Pöldmäe, A. 198
- Vaidlo, R. 129  
Vals, H. 215  
Viiding, I. 149  
Villandi, V. 136, 138, 142—143, 158,  
161, 165  
Välipõllu, H. 113—119, 121—123, 125,  
127, 130  
Vääri, E. 197
- Грелик, Е. 110
- Зотов, Г. 193
- Йыги, О. 145
- Карпенко, П. 217  
Курсков, Ю. В. 144  
Куули, О. 132
- Мазуренко, В. 169  
Мосберг, X. 133—134
- Палмеос, П. 170  
Папуловский, И. 109  
Паянский, Э. 188
- Рандметс, Л. 132
- Сидельников, В. М. 144  
Суни, Л. 108

Nõukogude Estonicas 1963. a. aprillist juunini avaldatud  
artiklite autorite, tõlkijate, illustreerijate jt. nimede  
alfabeetiline register.

Алфавитный указатель авторов, переводчиков,  
художников и т. д. статей, опубликованных  
в Советской Эстонике за апрель—июнь 1963 г.

- Aader, L. E502  
Aas, P. E542  
Alaõajeva, M. E569  
Aleksaitis, I. E622  
Astramskas, E. (tlk.) E404  
Augustin, K. E602
- Bagdanavičius, J. E481  
Barbarus, J. (E393)  
Bém, R. E543  
Biliunas, J. (E398)  
Borštšagovski, A. (E546)  
Bulota, A. E574  
Butnik-Siverski, B. E637
- Cieslak, E. E561
- Dabulskis, A. (tlk.) E403, E518  
Dräke, B. (tlk.) E547  
Dzērvītis, U. E344  
Dubauskas, A. E510
- Eglinis, M. E445  
Erst, B. E640  
Ernesaks, G. E436
- Fainštein, V. (E443)  
Fencł, O. (tlk.) E634  
Franěk, J. E452  
Franko, I. (E638)
- Gakkebuš, V. E638
- Hegar, M. E548  
Hint, A. (E546)
- Ibius, E. (E443)  
Ibius, O. (E443)  
Ivinskis, Z. E503
- Janovšek, J. E549  
Januškevičius, A. E466  
Jariniš, V. E649  
Jūrisson, J. E482
- Kaalep, A. E403, E518; (E510)  
Kalinauskas, V. (kunstn.) E404  
Kapsukas, V. E398  
Keirnauskas, A. E481  
Keres, P. E504; (E387)  
Kiisk, K. (E546)  
Kingsisēpp, V. (E569—E571)  
Klauson, V. E579  
Klimašauskas, J. E356, E371—E372,  
E601  
Klīve, A. E367  
Kovatšev, N. (tlk.) E633  
Kreutzwald, Fr. R. E521  
Krūkļa, Z. E544  
Krusten, E. (E631)  
Kunder, J. (E455)
- Laurušas, V. E545  
Leberecht, H. E522—E523  
Lesnikow, M. P. (E561)  
Libman, A. E570  
Liepin, J. E583  
Liives, A. E634  
Linnus, J. E451  
Losinskis, J. E357  
Lukanin, V. E340
- Makarõševa, J. E358  
Marcinkevičius, J. E399  
Marland, A. (E560)  
Masiliūnas, A. E489  
Mayerová, Z. (tlk.) E522  
Meitus, J. (E638)  
Mežanskas, A. E459  
Metsar, L. (E444)



- Mikalavskas, A. E481  
 Mähar, H. E386  
 Müürisepp, A. E581, E609  
 Naumov, V. E368  
 Nõmme, E. E369  
 Ojalo, J. E492  
 Parek, A. E387, E504  
 Parmova, J. E577  
 Pavärnik, B. E359  
 Peep, H. E629  
 Preilis, E. E607  
 Promet, L. E404, E632  
 Ragauskas, L. E334  
 Rannet, E. E633  
 Raudsepp, A. (E467)  
 Raudver, G. E467  
 Raulinaitis, J. E483  
 Rinkis, A. (kunstn.) E583  
 Saar, A. E584—E585  
 Sawicki, M. E586  
 Sirge, R. E519  
 Smuul, J. E630; (E445)  
 Soukup, F. E392, E407, E587  
 Sprogis, A. E455  
 Sterian, H. D. E588  
 Sudrabkaln, J. E393, E405  
 Slechtova, D. E589  
 Sleiva, J. E484  
 Zemkauskas, P. E444; (tlk.) E403  
 Zigaitis, R. E438  
 Tammsaare, A. (E393)  
 Todorov, A. E631  
 Torn, A. E450  
 Trei, R. E571  
 Tuulik, J. E406  
 Tõnurist, E. E608  
 Uibo, K. E655  
 Uus, S. E360—E361  
 Vaina, J. E520  
 Vassar, P. E375  
 Vidin, K. (kunstn.) E632  
 Viiralt, E. (E548)  
 Virkus, M. E651  
 Vitolin, J. E485  
 Aab, Э. (E636)  
 Аберг, А. (E377)  
 Абрамова, Д. E524  
 Агарков, М. E378  
 Адамсон-Эрик, Э. (E540)  
 Айтматов, Ч. (E397, E627)  
 Алексайтис, И. E619  
 Алумяэ, В. (E410)  
 Аркадьев, Д. E373  
 Аррак, А. E486  
 Артисевич, В. А. E551  
 Архангородская, Н. С. E573  
 Барсова, И. В. E525  
 Белошапкин, Д. E345  
 Белянский, М. E526  
 Бежман, В. (E413, E416, E420—E421, E426—E427, E429)  
 Биленко, Л. С. E611  
 Бойков, П. П. E460  
 Борисов, И. E377  
 Боруцкая, И. E376  
 Боршаговский, А. (пер.) E401; (E419, E532—E533)  
 Брунс, Д. E409  
 Бурман, К. (E430)  
 Вааза, М. E490  
 Вааранди, Д. E513  
 Вайно, В. E374  
 Вайно, Э. (E635)  
 Валк, У. А. E468  
 Ванаселья, Н. E620  
 Варес, О. Я. E443  
 Василенко, В. Е. E336  
 Вассар, А. (ред.) E577  
 Ведро, А. (E636)  
 Вербова, Л. E410  
 Ветемаа, Э. (E646)  
 Вийги, Я. E341  
 Виру, А. А. E615  
 Войтащевский, В. Я. E362  
 Воулес, Ф. (E341)  
 Воробьев, Т. И. E449  
 Гаккеншмидт, Г. (E377)  
 Герасимова, Т. E383  
 Геродник, Г. E550  
 Голубева, М. В. E612  
 Громов, А. E610  
 Громова, Т. E331, E563  
 Громыко, А. А. E335  
 Даниэль, А. (пер.) E401  
 Деев, Г. К. (пер.) E335  
 Деева, И. E594  
 Демосфенова, Г. E635  
 Дралюк, В. Я. E346, E460  
 Дружинин, Н. М. (ред.) E572  
 Друцэ, И. (E434)  
 Дунаева, В. E389

- Емельянов, Я. Е470  
 Ензен, Я. Ю. Е527  
 Еферьев, В. Е379  
  
 Залого, М. Ф. Е573  
 Зеленина, М. Е. Е652  
 Земченко, А. Е412  
 Зубов, Т. Е453, Е591  
  
 Иванов, А. Е413  
 Иваск, У. (Е554)  
 Ирд, К. Е415, Е528  
  
 Калининко, О. Е417  
 Калошин, Ф. (ред.) Е635  
 Камм, П. (Е412)  
 Капп, Э. Е531; (Е636)  
 Караев, Г. Н. Е449  
 Карамышев, А. F471  
 Кардашев, П. Е347  
 Карпенко, П. Е654  
 Кару, В. Е491  
 Кару, Г. F595  
 Каск, К. Е641  
 Кяхн, Х. А. F493  
 Керге, Л. Е514—Е515  
 Келес, П. (Е389)  
 Кивисалу, Р. Е440  
 Кийванд, С. Е383  
 Кийск, К. (Е419, Е532—F533)  
 Кимбаровский, Я. А. (Е558)  
 Кингисепп, В. (F331—Е332, Е446—  
 Е448, Е522—F568)  
 Кишберг, А. (F524)  
 Клементи, Т. Е348  
 Компус, Л. Е512  
 Кон, Л. Е642  
 Кононов, И. (пер.) Е559  
 Корабельников, Г. Е442  
 Коряжнов, Е. В. Е472  
 Костромич, П. Ф. Е461  
 Коткас, И. (Е377)  
 Кошелева, Э. Е613  
 Крахмалыникова, З. Е442  
 Кросс, Я. Е516  
 Куралов, А. Е498  
 Кувсберг, П. (Е559)  
 Кэбин, И. F473—Е474  
 Кякк, К. (Е475)  
  
 Лаан, И. А. Е617  
 Лапин, В. Р. Е460  
 Лаури, Х. Е390  
 Лебедева, А. Е643  
 Левин, М. С. Е560  
 Левцов, В. F606  
 Лемба, А. (Е636)  
 Лепп, Ф. Я. (Е558)  
 Лехис, Э. (Е430)
- Лехисте, Х. Е400  
 Либман, А. Е566  
 Лийв, Ю. Е513  
 Липский, М. Е621  
 Лобанов, О. Е490  
 Луканин, В. Е338  
 Лурих, Г. (Е377)  
 Льюкене, Э. Е457  
  
 Маамяги, В. Е567  
 Макарычева, Е. М. Е349  
 Максимова, В. Е644  
 Марк, К. Е580  
 Массакас, О. Е505  
 Машинкявичюс, Ю. Е394  
 Мей-Старкофф, Л. (Е430)  
 Мишин, Л. Е419  
 Моргунова, Л. F505  
 Муромцев, А. Е339  
 Мюрю, Ю. (Е413, Е416, Е420—Е421,  
 Е426—Е427, Е429)  
 Мянниль, Р. П. Е458  
  
 Наан, Г. (ред.) Е557  
 Назмутлинов, Р. F490  
 Наэль, О. (пер.) Е442  
 Нестеренко, А. И. Е494  
 Нормет, Л. Е422  
 Носков, Ю. F383  
 Нурок, А. Е635  
 Нуут, О. Ю. Е553  
  
 Ознобишин, Л. В. Е573  
 Окас, Э. (Е635)  
 Окунь, С. Б. (ред.) Е572  
 Оя, М. Е495  
 Оявески, К. Л. Е363  
  
 Павленко, Н. И. Е557  
 Паина, Э. С. F572  
 Палли, Х. Э. Е443  
 Панкратова, В. А. F636  
 Пансо, В. Е535; (Е639, Е641, Е641)  
 Парве, Т. П. Е364  
 Парек, А. F382  
 Партс, Я. Е475  
 Пасухина, Е. И. F499  
 Пашуго, В. Т. Е557  
 Петренко, Е. Е343  
 Пилар, А. (Е430)  
 Плауде, К. К. Е623  
 Полякова, Л. В. Е636  
 Прийлини, О. Я. Е476  
 Приймяги, Л. С. Е616  
 Промет, Л. Е626  
 Прюллер, П. К. Е495  
 Птицын, В. Е454  
 Пурич, И. Е645



- Пяй, Л. Т. E616  
 Пярт, А. (E422)
- Рандмяэ, Л. И. E460  
 Рауд, М. E513  
 Рейди, И. E332, E471, E487  
 Реймо, У. (E486)  
 Ринчино, Э. (худож.) E513  
 Ристлаан, Р. E350  
 Родневская, Е. E478  
 Рождественский, Р. (пер.) E516  
 Рззите, И. E427  
 Ротаре, С. (E618)  
 Рохде, У. E505  
 Рубцова, О. Н. E618  
 Рыйгас, Э. М. E617  
 Рыкунов, В. E383—E384, E500  
 Рээметс, Э. (E537—E538)  
 Ряятс, Я. E646
- Саар, М. (E433)  
 Саарманн, Х. E385  
 Саат, И. E332  
 Савков, Б. (худож.) E400  
 Садомская, Э. Н. E351  
 Самойлов, В. E441  
 Сарсембин, К. E479  
 Свиридов, В. П. E336  
 Сегеркранц, Х. Ю. E553  
 Семичев, А. E501  
 Сибуль, Р. E488  
 Сидоров, А. Л. (ред.) E573  
 Сийрде, Э. К. E495  
 Сирге, Р. (E442, E507)  
 Смуул, Ю. E395  
 Соостер, Ю. (худож.) E442  
 Сорокина, Н. Ф. E572  
 Соскин, И. М. E456  
 Спрыйт, Э. (пер.) E400  
 Станиславский, К. С. (E535)  
 Старцев, И. И. E653  
 Страдынь, Я. E625  
 Сухаревич, В. E429
- Талуоя, Э. E477  
 Таммсааре, А. Х. (E417, E528, E639, E641, E644)  
 Татаринов, В. E462  
 Татулис, Ю. Ю. E623  
 Терас, Ю. Х. E617  
 Тимофеев, О. E430  
 Толстиков, Я. E431  
 Тоом, Л. E559
- Тормис, Л. (пер.) E528  
 Труль, И. (E337)  
 Туглас, Ф. E509  
 Тумановский, Р. E554  
 Тумшевиц, В. E598  
 Туулик, Ю. E402  
 Тылдсепп, Ю. E480  
 Тяхепылд, Л. Я. E496
- Удрас, Я. Р. E599  
 Утть, О. E539  
 Ухмылина, М. E354
- Федоров, И. E590  
 Филатова, Л. E477  
 Фоминых, Е. E463
- Ханзен, Э. (E537—E538)  
 Хансон, Э. Ю. E615  
 Хейфиц, И. E432  
 Хийевяли, С. E477  
 Хинт, А. E397, E401, E627; (E419, E532—E533)  
 Храброва, Н. E568; (пер.) E515  
 Хрушев, Н. С. E333
- Цартс [I], Я. E475  
 Цыпин, Г. М. E636
- Чалисов, М. E558  
 Червоная, С. E540  
 Черепанов, А. И. E342  
 Черный, С. E517  
 Чугаев, Д. А. (ред.) E573  
 Чудова, В. С. E618
- Шантыко, Н. E635  
 Шкоп, С. E635
- Эйхфельд, И. Г. E465, E623; (E365, E469)  
 Эльштейн, Н. В. E497  
 Эплер, М. А. E615  
 Эрнесакс, Г. E433; (E636)
- Юриссон, А. E434—E435  
 Юриссон, И. E366
- Яблочкин, Ю. Н. E449  
 Якутович, В. П. E336  
 Ярви, Н. (E425)  
 Яцунский, В. К. E557

## SISUKORD. — ОГЛАВЛЕНИЕ.

	Lk. — Стр.
Artiklite kroonika. — Летопись статей . . . . .	5—119
I. Marksism-leninism. — Марксизм-ленинизм . . . . .	5
II. Nõukogude Liidu Kommunistlik Partei. — Коммунистическая партия Советского Союза . . . . .	5
III. Üleliiduline Leninlik Kommunistlik Noorsooühing. Nõukogude noorus. — Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Мо- лодежи. Советская Молодежь . . . . .	13
IV. Ühiskonnateadused. — Общественные науки . . . . .	18
V. Filosoofia. Ühiskondlik-politilised õpetused. — Философия. Об- щественно-политические учения . . . . .	18
VI. Ajalugu. — История . . . . .	18
VIII. Rahvusvahelised suhted. Välisriikide poliitiline ja majanduslik olukord. — Международные отношения. Политическое и экономическое положение зарубежных стран . . . . .	21
IX. NSV Lodu kommunistlik ülesentustöö. — Коммунистическое строительство СССР . . . . .	28
X. Planeerimine. Arvestus. Haldusorganisatsioon. — Планирова- ние. Учет. Организация управления . . . . .	30
XII. Töö. — Труд . . . . .	30
XIII. Riik ja õigus. — Государство и право . . . . .	31
XIV. Sõjandus. — Военное дело . . . . .	37
XV. Loodusteadused. Matemaatika. — Естественные науки. Мате- матика . . . . .	38
XVI. Tehnika. Tööstus. — Техника. Промышленность . . . . .	41
XVII. Põllumajandus. — Сельское хозяйство . . . . .	50
XVIII. Transport, Transpordimasinade ehitus. — Транспорт. Транс- портное машиностроение . . . . .	61
XIX. Side. — Связь . . . . .	72
XX. Kaubandus. Varumine. Ühiskondlik toitlustus. — Торговля. За- готовки. Общественное питание . . . . .	72
XXI. Kommunaalmajandus. Elanikkonna elutarbeline teenindamine. — Коммунальное дело. Бытовое обслуживание населения . . . . .	73
XXII. Tervishoid. Arstiteadus. — Здравоохранение. Медицина . . . . .	74
XXIII. Kehakultuur. Sport. — Физическая культура. Спорт . . . . .	79
XXIV. Kultuur. Haridus. Teadus. — Культура. Просвещение. Наука . . . . .	82
XXV. Filoloogia. Keeleteadus. — Филология. Языкознание . . . . .	93
XXVI. Kirjandusteadus. Pükirjandus. Rahvaluule. — Литературове- дение. Художественная литература. Фольклор . . . . .	96
XXVII. Lastekirjandus. — Литература для детей . . . . .	104
XXVIII. Kunst. — Искусство . . . . .	106
XXIX. Ateism. Teadus ja usk. Usk. — Атеизм. Наука и религия. Религия . . . . .	117
XXX. Trükiasjandus. Raamatuteadus. Raamatukogundus. Bibliograa- fia. — Печать. Книговедение. Библиотечное дело. Библиогра- фия . . . . .	118
Retsensioonide kroonika. — Летопись рецензий . . . . .	120—123



Kirjeldatud ajakirjade, bülletäänide, koguteoste ja ajalehtede nimestik. —	
Список расписанных журналов, бюллетеней, сборников и газет	124—125
Nõukogude Estonia. — Советская Эстоника . . . . .	126—136
Artiklite ja Retsensioonide Kroonikas 1963. a. aprillist juunini avaldatud artiklite autorite, tõlkijate, illustreerijate jt. nimede alfabeetiline register. — Алфавитный указатель имен авторов, переводчиков, художников и т. д. статей, опубликованных в Летописи статей и рецензий за апрель—июнь 1963 г. . . . .	137—173
1963. a. aprillist juunini retsenseeritud teoste ja artiklite autorite ning anonüümsete teoste pealkirjade alfabeetiline register. — Алфавитный указатель авторов рецензированных произведений и статей и заглавий анонимных произведений за апрель—июнь 1963 г. . . . .	174—176
Retsensentide register. — Указатель рецензентов . . . . .	177
Nõukogude Estonicas 1963. a. aprillist juunini avaldatud artiklite autorite, tõlkijate, illustreerijate jt. nimede alfabeetiline register. — Алфавитный указатель авторов, переводчиков, художников и т. д. статей, опубликованных в Советской Эстонике за апрель—июнь 1963 г. . . . .	178—181

ЛЕТОПИСЬ СТАТЕЙ И РЕЦЕНЗИЙ 1963—6

На эстонском и русском языках

Эстонское Государственное Издательство  
Таллин, Пярнуское шоссе, 10.

Toimetaja I. Helm

Kunstiline toimetaja L. Kruusmaa

Tehniline toimetaja O. Laul

Korrektorid E. Künarpu ja A. Sepp

Ladumisele antud 13. VIII 1963. Trükkimisele antud  
26. IX 1963. Paber 60×90, 1/16. Trükipoognaid 11,5.  
Arvestuspoognaid 14,17. Trükiarv 1000. Tellimise  
nr. 6430. Hans Heidemanni nim. trükkikoda, Tartu.  
Olikooli 17/19. I.

Hind 68 kop.





68 kop.

Raamatupalat  
63-1005a